



558

444-9146

Dimanche le 29 avril 1990, 23e année

— 100 pages

N°1
Toujours

Sergaz

Une pétrolière
de chez nous!

Lave-auto GRATUIT
à l'achat de 25 L et plus
de carburant

Pierre Chénier
détaillant
46 St-Pierre,
St-Constant

CLINIQUE DENTAIRE

Dr Ronald Ferland D.D.S.
CHIRURGIEN DENTISTE
**93 ST-PIERRE
St-Constant**
Dr. Louis-Paul Aird DMD
Dr. Mario Lalonde DMD
Chirurgiens-Dentistes
632-9229 - 454-3918

**FILTR-EAU
CANADA**
632-7299

STE-CATHERINE

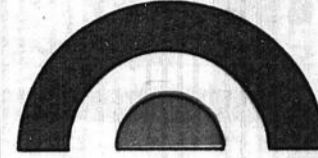
ANALYSE TRAITEMENT

MICROBIOLOGIQUE VENTE - LOCATION
MINÉRALOGIQUE FINANCEMENT
EXPERTISE GRATUITE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
INDUSTRIEL

FILTR-EAU GARANTIE
LE MEILLEUR PRIX
SINON (INSTALLATION GRATUITE)

REMORQUAGE

PLATE-FORME
SERVICE 24 HEURES



**ARC-EN-CIEL
DELSON**

15, route 132
Delson (Québec) J0L 1G0
☎ (514) 594-4821
☎ (514) 638-1178



**ISABELLE
LEFEBVRE,
ÉLUE
SECRÉTAIRE
DE L'ANNÉE
DU JOURNAL
LE REFLET**

P. 5

**CAHIER À
L'INTÉRIEUR
SUR
L'EXPOSITION
COMMERCIALE
ROUSSILLON**

P. 53

3000

**SPECTATEURS
ASSISTENT AU
TOURNOI NOVICE
DE ST-CONSTANT**

**AUTOROUTE 30: ENTRE SAINTE-CATHERINE
ET LA RIVIÈRE CHATEAUGUAY
LE BUREAU DES AUDIENCES
PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT
REND DISPONIBLE L'ÉTUDE D'IMPACT
POUR CONSULTATION**

P. 3

ÉCOLE DE KARATÉ

COURS
Conditionnement physique
Auto-Défense
Arts Martiaux
Kyokushinkai

78, St-Pierre, St-Constant
638-0908
Jean Couture

AMÉNAGEMENT PAYSAGER **L.G.**

PAVÉ-UNI • CIMENT
BORDURES — PATIOS —
TERRASSEMENT — MURS —
TRAVAUX DE CIMENT ET PIERRE

ASPHALTE
— Pavéuse électronique — Excavation

659-4177
ESTIMATION GRATUITE
TRAVAUX GARANTIS

**BETONNIERE
ST-REMI INC.**

BÉTON PRÉPARÉ

**NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU
MAINTENANT DISPONIBLE**

• TERRE NOIRE • GRAVIER
• PIERRE • TERRE DE
• SABLE • REMPLISSAGE

454-6664

**SALLE DE RÉCEPTION
LES ÉCLUSES**

*La fête à maman
on s'en occupe!*

VOIR PAGE 40

4625 Marie-Victoria, Ste-Catherine
(en face des écluses)
635-3601

29

29

29

LES ENTREPRISES F.S.T. INC.

MURS - CIMENT - SABLE - PIERRE - PATIO
 ASPHALTE - PAYSAGISTE - PAVÉ UNI
 RÉPARATION DE MAISON
 - ESTIMATION GRATUITE -
659-2147 - 282-1894
659-5576

Les Volkswagen

LES 1990 SONT ARRIVÉS

Venez les voir de près.

Intermonde Auto
 Châteauguay
698-2261



LE REFLET DE LA RÉUSSITE

« Candiact Toyota Inc. : une entreprise familiale au départ »

- Madeleine Schlegel

Candiact Toyota Inc. est établi depuis septembre 1980, donc 10 ans cette année. C'est un concessionnaire de voitures japonaises dont la renommée pour la qualité et la fiabilité n'est plus à faire. C'est une entreprise familiale au départ.

La famille Schlegel œuvre dans le domaine de l'auto depuis 1956, opérant plusieurs concessions d'automobiles. Ce qu'il y a de particulier chez Candiact Toyota Inc., c'est l'accueil personnalisé qu'il réserve à tous ses clients. Que ce soit dans le département de la vente, du service après-vente ou vente de pièces, malgré la forte concurrence qui existe dans le domaine de l'automobile, Candiact Toyota Inc. est très compétitif au niveau des prix en plus de donner un excellent service, car leur but est justement de satisfaire sa clientèle et de répon-

dre continuellement aux exigences de tous ses clients qui lui font confiance. Tous les employés de Candiact Toyota Inc. se font un devoir d'être à l'écoute de leurs clients et se conforment aux demandes de ceux-ci par leur courtoisie et par la compétence de leur tra-

vail respectif.

Cette année, les nouveaux modèles Toyota qui sont à l'honneur chez Candiact Toyota sont : la superbe Prèvia 1991, la sportive MR 2, 1991, et la fougueuse Célica 1990, parmi les Tercel, Corolla, Camry, Cressida et toute la gamme des ro-

bustes camionnettes Toyota. « Chez Candiact Toyota Inc., c'est le client d'abord, car il nous fait une faveur en nous donnant l'occasion de bien le servir ».

Une invitation est lancée à toutes les personnes de Candiact et la région qui désirent faire l'achat d'un véhicule

Toyota neuf ou usagé à venir rencontrer tout le personnel de Candiact Toyota Inc., et vous serez assuré d'un excellent choix.

« Je tiens sincèrement à remercier tous les clients qui ont fait confiance à Candiact Toyota Inc. et à leur personnel. C'est une grande satisfaction de servir nos clients et de leur offrir un excellent service. Je tiens à remercier aussi le personnel de Candiact Toyota Inc. pour leur dévouement et leur compétence. »
 Madeleine Schlegel.



STORES VERTICAUX RIDO FLEX

SUPER SPÉCIAUX



PVC TISSUS 75L X 84H
 Accessoires inclus
 QUANTITÉ LIMITÉE
39.99

GRAND SPÉCIAL
 VERTICAUX FENÊTRES (SOUS-SOL)

TISSUS EN STOCK
 À PARTIR DE
19.99

FAITES NETTOYER VOS STORES VÉNIITIENS,
 "ON PEUT MÊME FAIRE LA COLLECTION"

Lundi au Mercredi: 9h30 à 18h00
 Jeudi - Vendredi: 9h30 à 21h00
 Samedi: 9h30 à 17h00

Page 2 - Dimanche le 29 avril 1990 - REFLET

1701 Dollard, LaSalle au Sud de Newman
 367-3344

6260 Route 132, Ville Ste-Catherine 638-2196

235 boul. D'anjou, Châteauguay
 692-6610

Autoroute 30

Projet de construction du tronçon entre Sainte-Catherine et la rivière Châteauguay

Dans le cadre du projet de l'autoroute 30 conçu pour relier les municipalités au sud du fleuve Saint-Laurent entre Valleyfield et Bécancour, le ministère des Transports du Québec (MTQ) prévoit construire un tronçon de cette route entre Sainte-Catherine et Châteauguay.

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE), à la demande du ministre de l'Environnement, rend disponible pour consultation l'étude d'impact du projet sur l'environnement afin que les citoyens puissent en prendre connaissance et donner leur avis avant qu'il ne soit soumis à l'autorisation du gouvernement. Cette étude décrit le projet, présente le tracé retenu, ses impacts sur l'environnement et propose des mesures pour les atténuer.

Le dossier peut être consulté jusqu'au 6 juin 1990 à la bibliothèque de Châteauguay, 15, boulevard Maple, ouverte du mardi au vendredi, de 9 h à 21 h, le samedi de 10 h à 17 h et le dimanche, de 13 h à 17 h, et à la bibliothèque de Saint-Constant, 80, rue Brodeur, ouverte du lundi au jeudi, de 19 h à 21 h, les mardis et mercredis, de 13 h à 16 h et enfin, le samedi, de 11 h 30 à 15 h 30. Le dossier est également disponible pour consultation aux bureaux du BAPE à Montréal et à Québec.

Pour obtenir plus de renseignements concernant le projet, il s'agit de contacter Mme Gisèle Rhéaume, analyste au BAPE, au 12, rue Sainte-Anne, Québec, G1R 3X2, téléphone: (418) 644-1979 ou, sans frais, le 1-800-463-4732. De plus, afin de rencontrer les personnes s'intéressant au projet, Mme Rhéaume sera à la bibliothèque de Saint-Constant le 16 mai, de 14 h à 15 h et de 19 h à 21 h puis à la bibliothèque de Châteauguay,

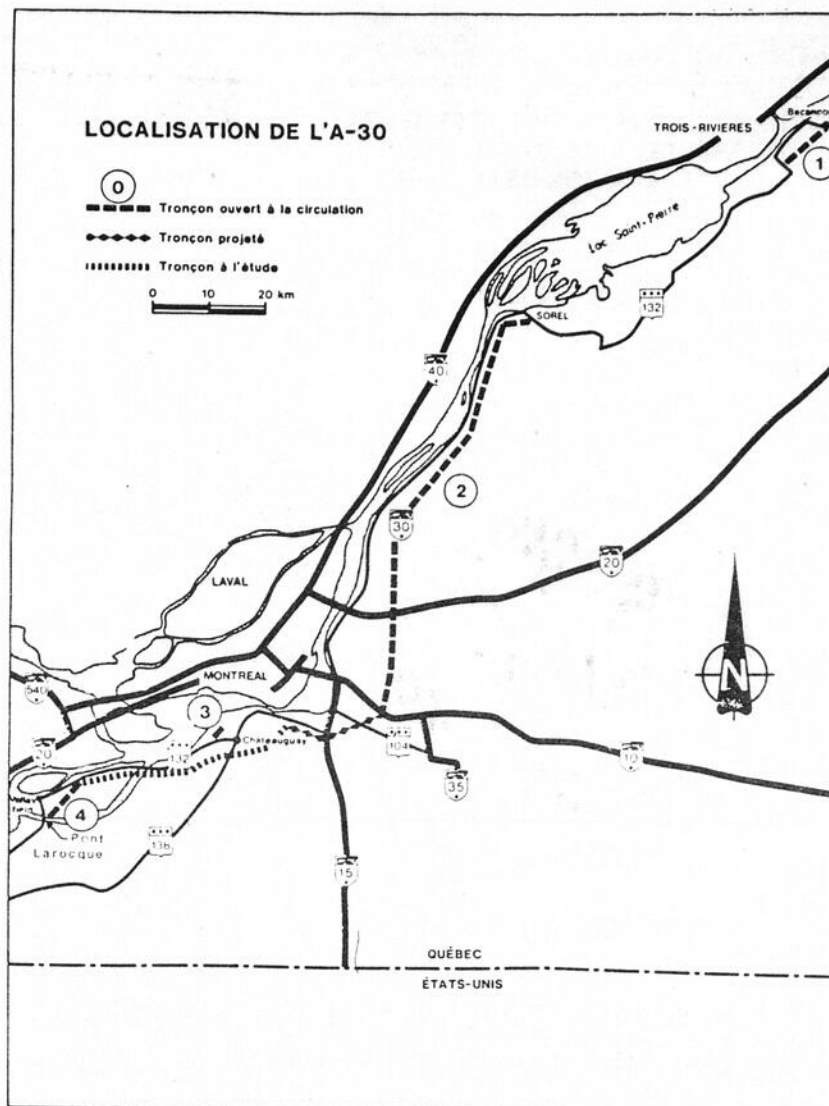
étage, Sainte-Foy, (Québec), G1X 4E4.

Le projet

Il est à noter que le projet soumis à la consultation représente une partie seulement de l'autoroute 30, soit un tronçon de 12,5 kilomètres. Le MTQ prévoit construire dans une première phase une seule chaussée de l'autoroute à partir de la route 132 à Sainte-Catherine jusqu'au boulevard Saint-Jean-Baptiste (route 138) à Châteauguay. Le tracé prévu toucherait

les territoires des municipalités de Sainte-Catherine, Saint-Constant, Saint-Isidore, Mercier et Châteauguay.

Le projet vise essentiellement à mieux desservir la rive sud. Ses impacts sur l'environnement toucheraient, entre autres, plusieurs propriétés agricoles, certains commerces et résidences et ils occasionneraient des pertes de terrains utilisés à des fins agricoles ou destinés au développement urbain et industriel.



Une caisse étudiante voit le jour au collèges Charles-Lemoyne

Fort de l'initiative de quelques étudiants du collège Charles-Lemoyne, cette institution du boulevard Marie-Victorin à Ville Sainte-Catherine a maintenant depuis le 24 avril dernier sa propre caisse populaire.

Normand Laberge

Cette caisse populaire communément appelée caisse étudiante a officiellement ouvert ses

portes aux étudiants mardi dernier. Étaient sur place, l'initiatrice du projet Isabelle Gendron (une étudiante du secondaire V), François Cayer, représentant responsable de la caisse populaire Kateri à

Sainte-Catherine et Carole Mamarbachi, représentante responsable de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'ouest du Québec.

Ouvert depuis quinze minutes à peine, une

vingtaine d'étudiants avaient déjà pris l'initiative d'ouvrir un compte. Il faut dire que les avantages sont intéressants puisque le taux de financement est de 8 et demi pour cent comparativement à sept et un quart dans les institutions bancaires établies dans la région. De plus, la caisse étant sur place, au collège, il est désormais plus facile pour les étudiants de déposer ou retirer de l'argent pour leurs besoins personnels.

Gérée et administrée par des étudiants, cette caisse étudiante a tout d'une caisse populaire comme nous sommes habitués de voir. On y retrouve un conseil d'administration, lequel voit à faire ses propres bilans et états financiers de même qu'à établir ses propres règlements de régie interne.

Nouvellement élu, ce conseil d'administration est formé à la présidence

de Isabelle Gendron, une étudiante du secondaire V et à la vice-présidence de Jean-François Séguin. Sont représentés au sein de ce conseil d'administration, deux autres étudiants du secondaire IV et V ainsi que deux étudiants du secondaire III.

François Cayer, directeur général de la caisse populaire Kateri, et Claude Laliberté, directeur du pavillon du parc au collèges Charles-Lemoyne font partie également du conseil d'administration.

Au Québec, du moins au sein de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'ouest du Québec, il existe très peu de caisses étudiantes, aux dires de Mme Mamarbachi. En fait, on en dénombre seulement que six. Ce sont tous des caisses gérées et administrées par des étudiants.



HABITATION, COMMERCIAL
AUTOMOBILE, ETC.

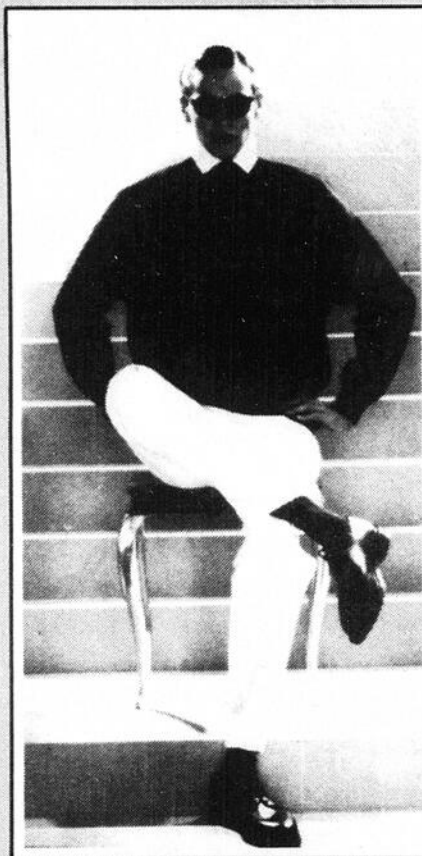
LUSSIER
ASSURANCES inc.

300 LONGTIN,
LA PRAIRIE

659-1933



royale lavallée
MERCIER ET CHAUSSEUR



**Solde
anniversaire
de la
CHAUSSURE
30%
À
70%**

413 Ste-Élisabeth, La Prairie
659-1301

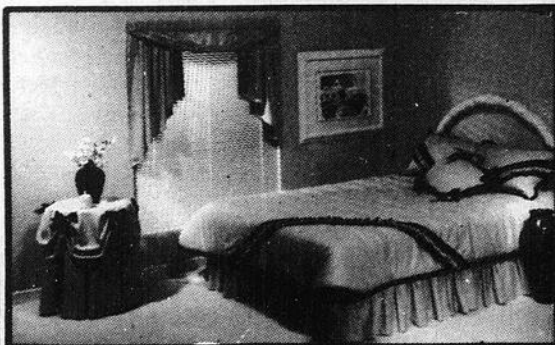
LE **SALON**
DU **STORE M.C.**

Stores verticaux
directement du
manufacturier

STORES
HORIZONTALS
À DES PRIX
INCROYABLES

- Bergemont
- Draco
- Vertico
- Faber
- Toile
- Plissé
- Altex

SPÉCIAL DE MAI
PORTE-PATIO en tissu
valence incluse
95\$
choix de 4 couleurs
quantité limitée



**SERVICE À
DOMICILE
GRATUIT
445-2260**

**RÉPARATION
ET COUPE
DE STORES
HORIZONTALS
ET VERTICAUX**

Couvre-lit, coussin
et douillette
disponible

**VALENCE GRATUITE TOUT LE
MOIS DE MAI 1990**

- Apportez vos mesures
- Installation disponible
- Vaste choix en magasin

7587 BOUL. TASCHEREAU
PLAZA VENTURA, BROSSARD
à deux pas de La Prairie

445-2260

LE REFLET ACTUALITÉ

La Fondation en campagne de financement

Doter le CHAL d'un appareil d'angiographie

La campagne de financement de 1988 avait permis d'amasser plus de 700,000 \$ pour l'acquisition d'un scanographe pour le Centre hospitalier Anna-Laberge.

Aujourd'hui, la Fondation s'est fixé un objectif de 500,000 \$ pour doter le service de radiologie d'un appareil d'angiographie qui pourra effectuer des examens du système vasculaire cardiaque et thoracique.

Le tirage d'une luxueuse maison a donc été mis sur pied et la Fondation multiplie présentement ses efforts

dans un blitz final jusqu'au 9 mai prochain pour atteindre ses objectifs et mousser la vente de billets à 5.00 \$ que l'on peut retrouver à différents points de vente dans la région.

L'équipement en question fournira des diagnostics dans le cas de personnes accidentées ou souffrant de problèmes vasculaires im-

portants. On pourra diagnostiquer plus facilement un anévrisme ou le blocage ou la rupture d'un vaisseau sanguin. De tels cas doivent présentement être référés aux hôpitaux montréalais. En possession de cet équipement, le CHAL pourra attirer des spécialistes dans le domaine de la chirurgie vasculaire et thoracique.

Un total de 120,000 billets ont été mis en circulation pour le tirage de cette maison luxueuse qui aura lieu le

13 juin à St-Constant, où on peut maintenant visiter la maison modèle. D'ailleurs, dans le réputé magazine « Les Idées de ma Maison » du mois de mai, on peut y admirer les intérieurs de cette fabuleuse maison.

La Fondation du Centre hospitalier Anna-Laberge lance donc un appel sérieux à tous les résidents à se procurer un billet dès maintenant. On peut obtenir des informations supplémentaires auprès du secrétariat, à 699-2703.

Blitz final de la Fondation du CHAL...

Billets de tirage de la maison dans les restaurants

De nombreux dépanneurs, restaurants et autres endroits commerciaux de la région sont des points de vente où on peut se procurer des billets à 5.00 \$ pour le tirage de cette luxueuse maison au profit de la Fondation du Centre hospitalier Anna-Laberge.

Il faut toutefois se hâter car le tirage aura lieu le 13 juin et les billets seront retirés du marché quelques semaines auparavant, vers la mi-mai.

Voici une liste de quelques restaurants et bars où on peut présentement se procurer ces billets : - Restaurant le Rustik, Châteauguay ; - Gilles Casse-Croûte, boul. d'Anjou, Châteauguay ; - Brasserie l'Actuel, route 132, Delson ; - Restaurant Rendez-vous, boul. St-Jean-Baptiste, Châteauguay ; - Chez Carlo, boul. Ma-

rie-Victorin, Candiac ; -56 Le P'tit Chalet, rue St-Joseph, Ste-Martine ; - Miss Ste-Martine, rue St-Jean-Baptiste, Ste-Martine ; - Brasserie La Barsorie, rue Monchamp, St-Constant,

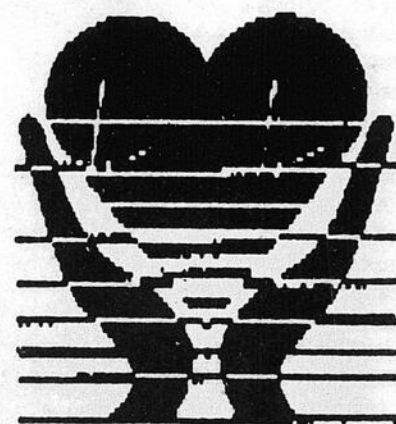
Les billets de tirage sont également disponibles dans les caisses populaires de la région et plusieurs institutions bancaires.

Collaboration d'agents immobiliers

Depuis cette semaine, une vingtaine d'agents des Immeubles Châ-

teauguay ont accepté, grâce au travail de Madame Liliane Pelletier, de prendre la route et d'offrir des billets de tirage de la Fondation aux citoyens. Nous vous demandons de les accueil-

lir chaleureusement et d'encourager leur implication tout en participant à la cause de la Fondation du CHAL qui veut doter le Centre hospitalier d'un précieux appareil d'angiographie.



**FONDATION
ANNA-LABERGE**



Le Pavage Royal City Inc.

SPÉCIALISTE DU PAVAGE D'ASPHALTE
COMMERCIAL & RÉSIDENTIEL

L'asphalte sera posée avec une machine électronique
ESTIMATION GRATUITE - OUVRAGE GARANTI

Joe Tallarita, prop.

Avant de commander ailleurs contactez moi pour voir
UN TRAVAIL PROFESSIONNEL ET MEILLEUR PRIX

327-9162 **327-9165**
8205, LE CREUSOT, ST-LÉONARD, QUÉ. HIP 2A2

Dr. Jacques Brunelle, m.d.
omnipraticien

**CLINIQUE DE VARICES
ET D'OBÉSITÉ**

CENTRE MÉDICAL MIRA
1560, boul. de Rome
Suite 100, Brossard
466-1880

En présence de plus de 500 personnes réunies à la salle de réception Les Écluses

Isabelle Lefebvre, élue « secrétaire de l'année » du journal le Reflet

C'est Mme Isabelle Lefebvre, des Produits d'entretiens Norac, qui revendique cette année le titre de « secrétaire de l'année » du journal le Reflet.

Normand Laberge

Mme Lefebvre a été choisie au hasard parmi les 155 secrétaires inscrites au concours. Elle a devancé au sprint final les finalistes Sophie Prud'homme, des Constructions L.P.H. (2e), Hélène Perras, du Meubleur (3e), Solange Houle, des Immeubles Distinction (4e) et Carole Arseneau, des matériaux de Construction Oigny (5e).

Visiblement heureuse, Mme Lefebvre n'a pas caché sa joie à l'idée d'avoir été choisie « secrétaire de l'année » du journal le Reflet. Mme Lefebvre succédait ainsi aux Ghyslaine Potvin, Isobel Patry et Pierrette Bernier qui, au cours des quatre dernières années, avaient vécu les mêmes sensations.

Il faut dire que Mme Lefebvre n'est pas partie les mains vides à l'issue de cette soirée. Elle s'est vue remettre un abonnement d'un an au magazine « secrétaire moderne », une paire de billets pour le spectacle de Herbert Léonard au restaurant Le Rustik, une plaque-souvenir gracieusement de Super sport, une gerbe de fleurs gracieu-

seté du Fleuriste La Prairie, une magnifique peinture du peintre Normand Bessette de La Prairie et pour couronner le tout, non le moindre, un voyage pour deux à Accapulco gracieuseté de l'agence de voyage Saint-Rémi.

Notons que tout au long de la soirée, plusieurs prix ont été remis aux secrétaires pré-

sentes. Ces dernières pour la plupart accompagnées de leur patron ont semblé très réjoui de cette soirée spécialement dédiée à leur honneur.

Notons enfin que cette soirée coïncidait avec l'ouverture de la toute nouvelle salle de réception Les Écluses à Ville Sainte-Catherine. Étaient présents tous les collaborateurs qui ont collaboré de près ou de loin au succès de cette quatrième édition du concours de « la semaine de la secrétaire »

du journal le Reflet.

Ces précieux collaborateurs ont pour nom : Serge Desrochers, propriétaire de la salle de réception Les Écluses, Jean Laporte, représentant de la brasserie Labatt, Sylvain Marcil, représentant pour la compagnie Gilbey, Claude Lalumière, du Buffet Lalumière, Pierre-Luc Lauzon, du Fleuriste La Prairie et Gilles Hamel, propriétaire de l'agence de voyage de Saint-Rémi.

À vous tous, on vous dit 40 000 fois merci !



La secrétaire de l'année édition 1990 du journal le Reflet accompagnée de son patron et de la gagnante de l'année dernière Ghyslaine Potvin.

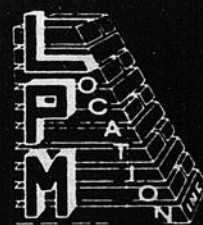
PHOTOS
JOURNAL
LE REFLET
RICHARD
FOURNIER

Merci à nos collaborateurs

- Agence de voyage Saint-Rémi
- Brasserie Labatt
- Compagnie Gilbey
- Buffet Lalumière
- Salle de réception Les Écluses
- Fleuriste La Prairie
- Armand Lelièvre communications
- Boutique Marie-Lor
- Maison Sensass
- Électritout
- Bijouterie Guy Serres
- Fourniture de bureaux Lallier
- Svelt -o-Matique La Prairie
- Studio Henley
- Poissonnerie La Prairie
- Super sport
- Aki coiffure
- Coiffure Claudine
- Ameublement Saint-Rémi
- Céramique SRB
- Restaurant Chez Julien
- Vitrierie Le Reflet
- Olympia de La Prairie
- Roussillon Sport
- Centre du pneu Saint-Constant



Les cinq finalistes du concours « semaine de la secrétaire » du journal le Reflet. Dans l'ordre habituel, Hélène Perros, Carole Arseneau, Solange Houle, Isabelle Lefebvre et Sophie Prud'homme. La grande gagnante est Isabelle Lefebvre.



LOCATION D'OUTILS

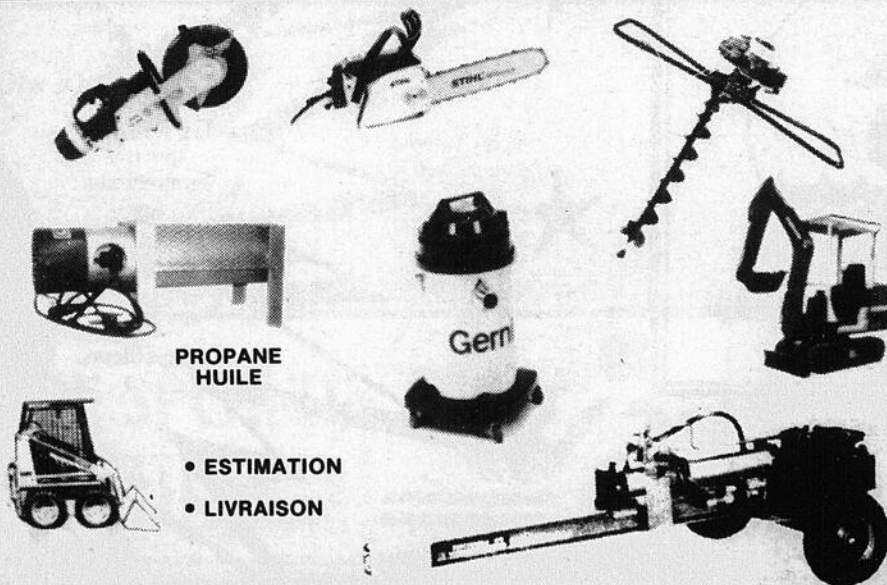
VASTE GAMME D'OUTILS À LOUER POUR VOUS VENIR EN AIDE DANS LES DOMAINES SUIVANTS:

LAPRAIRIE PETITS MOTEURS INC.

265 Ste-Elisabeth (coin St-Charles) LaPrairie

659-1231

Une équipe professionnelle • estimation • livraison
Réparations de toutes marques de souffleuses et tondeuses



PROPANE
HUILE

- ESTIMATION
- LIVRAISON

- Automobile
 - Chauffage
 - Ciment
 - Compaction
 - Dénégement
 - Échafaudage
 - Jardinage et pelouse
 - Menuiserie
 - Manutention
 - Pompes
 - Scies
 - Soudure
- RENSEIGNEZ-VOUS**

Châteauguay sera représenté par des pro-Martin



J'EN AI ASSEZ!

« J'ARRÊTE »

CIGARETTES, STRESS OU POIDS

Nous pouvons vous aider à améliorer votre qualité de vie.



CENTRE SANTÉ LASER WORLD

- Pionnier des programmes laser anti-tabac
- Résultats exceptionnels dans nos 30 centres au Canada
- Traitements sans douleur donnés par nos spécialistes

BROSSARD, 5811 boul. Taschereau, bur. 305 445-3221

LA CHIROPATRIQUE ET LES DOULEURS AUX JAMBES

Il n'est pas normal d'éprouver des douleurs récurrentes aux jambes, peu importe votre âge et vos activités. Et le fait d'endormir ces douleurs avec des médicaments ne fait que masquer un problème de santé qui peut aller en s'aggravant.

Le débalancement structurel constitue la cause sous-jacente de plusieurs types de douloureux désordres, affectant particulièrement les jambes et les articulations.

Le chiropraticien est un professionnel de la santé qui accorde une attention particulière au bon fonctionnement neurologique du corps humain. Il cherche à favoriser l'activité des pouvoirs régénérateurs de votre corps, de façon à lui permettre de surmonter lui-même ses problèmes de santé et les malaises qui les accompagnent. Pour ce faire, il est habilité à appliquer un très grand nombre de techniques thérapeutiques naturelles, qu'il sait varier en fonction de l'état particulier de chaque patient.



**RÉJEAN
CHATELOIS DC**

CLINIQUE CHIROPATRIQUE
STE-CATHERINE

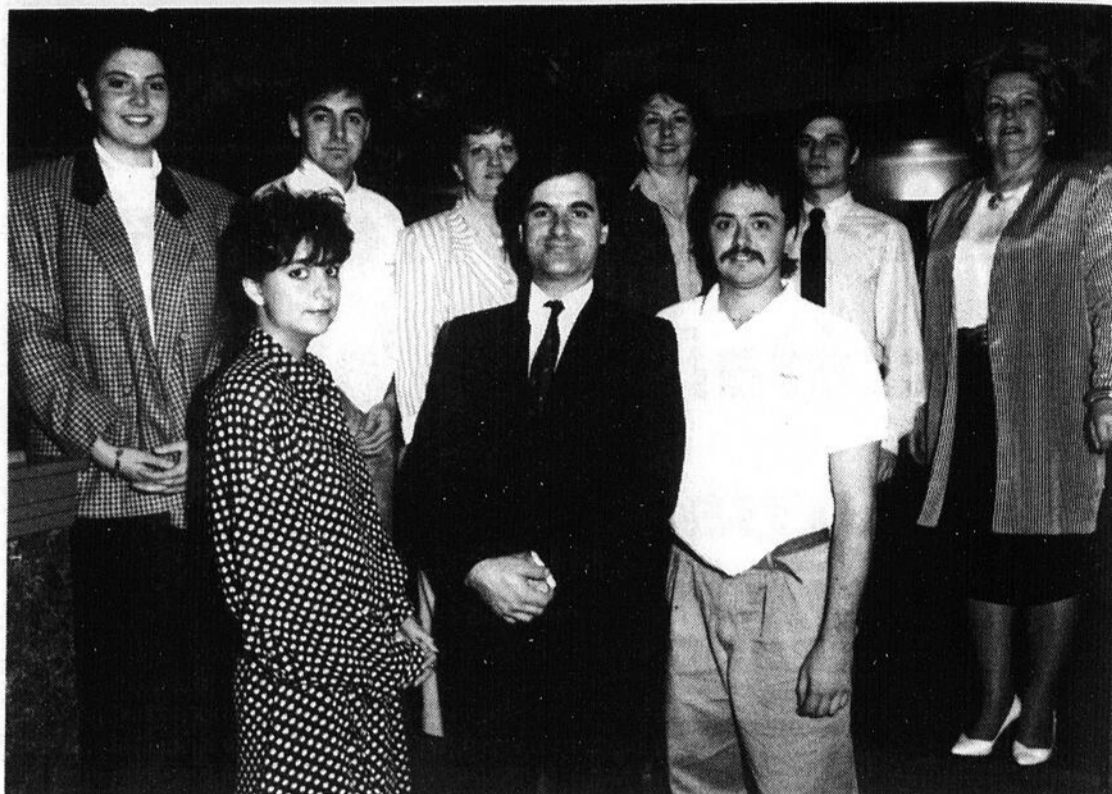
1110 Union, Ste-Catherine

Du lundi au vendredi
de 13h à 20 h

Avec la chiropratique on
obtient d'excellents résultats.



638-1244



Le comté de Châteauguay sera représenté par des militants libéraux du clan Martin au congrès du leadership du Parti libéral du Canada prévu le 23 juin prochain à Calgary.

Normand Laberge

Réunis au centre communautaire de Saint-Édouard, le mois passé, les militants libéraux ont opté majoritairement pour la candidature de Paul Martin à la tête du Parti libéral du Canada. Le décompte se lisait comme suite : 205 votes pour Paul Martin contre 78 pour son plus proche rival Jean Chrétien.

Douze délégués du clan Martin ont donc été choisis pour représenter le comté de Châteauguay au congrès.

Ce groupe de délégué est formé de Guy Sédillot, Claude Gordon, Do-

ris Lussier, Lise Bélisle, Lilianne Kowal, Lynn Pettigrew, Sophie Pettigrew, Marie-Annik Lussier, Sergio Pavone, Guy Dubois, Daniel Rochette et Christian Roch. S'ajoutent au groupe le président de l'association libérale du comté de Châteauguay Jean-Guy Robert ainsi que l'ex-candidat libéral du comté de Châteauguay Jean-Marc Fournier.

À quelques semaines de la fermeture des assemblées de comté, le directeur des opérations pour le clan Martin au Québec Jean-Marc Fournier s'est dit

confiant de voir son candidat remporter la victoire le 23 juin prochain.

« Nous sommes confiants parce que Paul Martin est le seul candidat qui reflète la réalité à la fois québécoise et canadienne » a-t-il fait remarquer tout en précisant qu'il est le seul candidat, outre Sheila Copps, qui appui l'accord du lac Meech.

Intérogé sur l'avance que détient Jean Chrétien depuis le début de la course, M. Fournier ne s'est dit guère impressionné par les résultats. « Paul Martin gagne des points à mesure que l'on s'approche du congrès. Les sondages le démontrent la population ne veut pas de Jean Chrétien comme premier ministre du Canada. Les délégués n'auront donc

aucun autre choix que de voter pour Paul Martin » a-t-il expliqué.

« Or, pour sauver, de poursuivre Jean-Marc Fournier, il faudra une alternative à Mulroney. Cette alternative a pour nom Paul Martin ».

Au moment d'aller sous presse, Jean Chrétien détenait une avance de 415 voix sur Paul Martin. Les résultats à ce jour se lisait comme suit : Jean Chrétien 1 264, Paul Martin 849, Sheila Copps 141, Tom Wappel 135, John Nunziata 13 et les indécis 186.

Notons qu'environ 5 000 délégués du Parti libéral ont droit de vote au congrès qui se tiendra à Calgary le 23 juin.

**PISCINE
Hippocampe**



125 St-Pierre, St-Constant
632-8680

PISCINES **DISTINCTION**
VOGUE
DÉTAILLANT
AUTORISÉ

**OUVERT
LE
DIMANCHE**

PISCINE HORS-TERRE
à qualité égale nous vous garantissons

100.\$ DE MOINS

DE MOINS
que nos
compétiteurs.
Sur
présentation
d'un document
légal et signé de
nos
compétiteurs.

**NOUS ÉCRASONS
LA COMPÉTITION**

CENTRE INTERNATIONAL

MATHERS

NAUTILUS

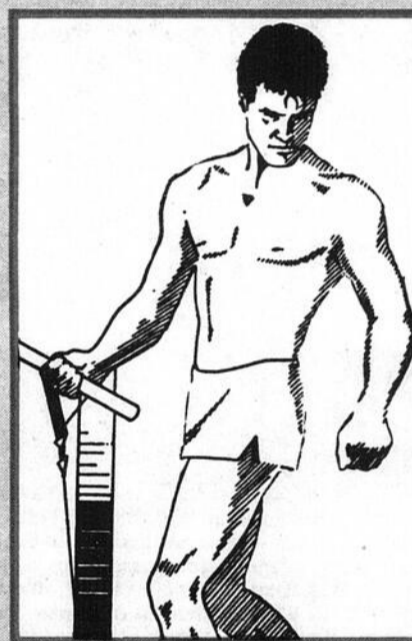
LA CITIÈRE

29

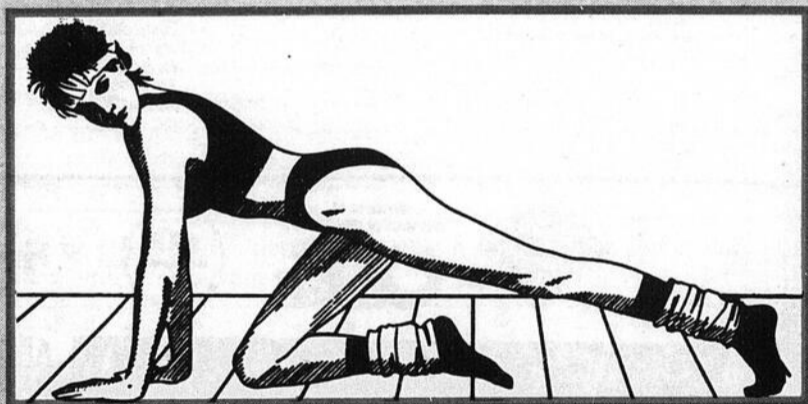


4 mois
99⁰⁰

Pour un temps limité



29



- Conditionnement physique
- Appareils Nautilus
- Poids & haltères
- Danse aérobique

*Offrez-vous
un été santé*

- Raquetball
- Squash
- Piscine
- Bain: Tourbillon
Sauna

**CENTRE SPORTIF
LA CITIÈRE**



50, BOUL. TASCHEREAU O
PLACE LA CITIÈRE. LA PRAIRIE

29

FLASH COMMERCE

Le nouveau look du camion promotionnel du Reflet



Le véhicule de promotion du journal le Reflet a été merveilleusement équipé par Vitro-Plus de la rue St-Pierre à St-Constant. On voit ici les propriétaires Bruno et Roger Benoit accompagnés du directeur adjoint du journal Sylvain Fournier.

Le Grand McDon rapporte 2 279 \$



Lors du Grand McDon qui se déroulait au restaurant McDonald de Candiac, plusieurs bénévoles de la région ont assisté les employés afin de faire de cette journée un franc succès. Nous reconnaissons sur la photo Michel Létourneau, Jean-Claude Tétrault, Paul Magnan, Nicole Payeur, Hilaire Isabelle, Sylvie Guimond et Sylvain Fournier. Cette journée a permis d'amasser \$2279, dont la moitié des profits sera remis à la maison Victor-Gadbois. Au Canada, les restaurants McDonald ont amassé \$1,103,565 qui seront versés à des oeuvres de charité.

Gagnant du concours de Pâques chez Chaussures Plus de Delson



Lors de la promotion de Pâques, Chaussures Plus de Delson procédait à de nombreux tirages. Les participants devaient amener chez Chaussures Plus leurs vieilles paires de chaussures ou d'espadrilles les plus usées. Au centre, le gagnant du 1er prix, Patrick Sabourin, qui s'est mérité un vélo de montagne, gracieuseté de Roussillon Sport à St-Constant. À droite, Éric Bilodeau a gagné le 2ième prix, un jeu Nintendo gracieuseté de Delson Arrêt Vidéo et le 3ième prix est allé à Sébastien Fugère qui s'est mérité une paire d'espadrille Air Walk gracieuseté de Chaussures Plus de Delson. Ils sont entourés de Christian Ouellet, représentant du journal le Reflet, et Roger Bélaïr, propriétaire de Chaussures Plus à Delson. Félicitations à tous les gagnants et merci à Roger Bélaïr pour son initiative.

Page 8 - Dimanche le 29 avril 1990 - REFLET

SOMMAIRE

- Horoscope p. 38
- Sports p. 93

ANNONCES CLASSÉES
 Immeubles
 Avis public p. 57



Hebdomadaire édité par Le Reflet de La Prairie Inc. couvrant les municipalités de Candiac, La Prairie, Delson, Sainte-Catherine, Saint-Constant, Saint-Philippe, Saint-Mathieu, Saint-Rémi, Saint-Édouard, Saint-Michel et Saint-Isidore.

Abonnement annuel: 90,00\$. Envoi de 2e classe. Autorisation en cour.

AVANT DE NOUS ÉCRIRE...

Le Reflet publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées. Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi 17h. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable. Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire, seuls le nom et la ville seront publiés.

Le Reflet ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes et photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Veillez prendre note que les opinions émises dans ce journal par nos rédacteurs ou nos lecteurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. Pour les cas particulier, n'hésitez pas à nous contacter.

Directeur général:
 Directeur adjoint:
 Rédacteur en chef:
 Photographe:
 Directrice de la publicité:
 Publicité:

Robert Fichaud
 Sylvain Fournier
 Normand Laberge
 Richard Fournier
 France Martin

Directeur projets spéciaux:
 Secrétariat:

Josée Monastesse
 Christian Ouellette
 Lynn Brouillette
 Marie-Claude Simard
 Françoise Duquette
 Lithographie du Vieux La Prairie
 Imprimerie Transmag (Anjou)
 Distribution G.P.F. 449-2265
 Henri-Paul Rousseau
 Pauline Roy
 Philippe D'acier
 Robert Nault

Atelier de montage:
 Imprimerie:
 Distribution:
 Caricaturiste:
 Pigistes:



9 boul. Montcalm Nord, bureau 385, Candiac, Qc. J5R 3L5
 (514) 444-9146

N°1 Toujours

Tirage certifié 26 500 copies

LE PLUS IMPORTANT FABRICANT D'ENGRAIS AU QUÉBEC S'OCCUPERA DE VOTRE PROPRE PELOUSE. D'ACCORD?



L'engrais NUTRITE est utilisé sur 95% des terrains de golf du Québec. Impressionnant, n'est-ce pas? Imaginez maintenant qu'un expert NUTRITE s'occupe de votre propre pelouse avec les produits NUTRITE, la technique d'épandage NUTRITE et de toute l'expérience NUTRITE des pelouses d'ici. Pouvez-vous imaginer une pelouse plus verte et plus fournie? Et sans devoir vous en occuper.

| SURFACE DE PELOUSE | COÛT PAR APPLICATION | COÛT DU TRAITEMENT DES PROS • TOTAL |
|---|----------------------|-------------------------------------|
| 2 000 pi ² (186 m ²) | 27,50 \$ | (x 4) 110,00 \$ |
| 3 000 pi ² (279 m ²) | 30,00 \$ | (x 4) 120,00 \$ |
| 4 500 pi ² (418 m ²) | 33,75 \$ | (x 4) 135,00 \$ |

Coût du traitement des arbres et arbustes sur estimation seulement.



ESTIMATION GRATUITE
 PELOUSE PLUS INC.
 367-3750



Les indiscretions d'un patron

Robert Fichaud

57 jours pour le lac Meech!!!

C'est juste pour vous y faire penser... un peu!!!

Avez-vous pratiqué vos coups de départ?

Je ne sais pas si vous êtes comme moi? Mais je commence à avoir des fourmis dans les jambes! C'est pas que la température y est pas, mais le temps!

Au moins, il y a une chose de faite, mes bâtons sont nettoyés et placés dans le coffre de l'auto, juste au cas où...!!!

Le prix des cigarettes augmente encore!!! de 0.25 ¢ et bientôt un autre 15 ¢, soit une augmentation de 40 ¢ d'ici quelques semaines. Ce qui fait que les fumeurs devront déboursier entre 4.50 et 5 \$ du paquet. Une chance que je célèbre mon 31ème anniversaire de non-fumeur... Mais l'essence elle aussi augmente et ça j'en consomme encore!!!

Richard « Arc-en-ciel » Labelle c'est fait faire des bâtons de golf sur mesure. Sur mesure de quoi? et surtout, pourquoi? on lui a dit que cela baisserait son pointage d'au moins 5 à 8. Voyons Richard! quelle différence y a-t-il à jouer 162 ou 156???

Je ne peux passer sous silence l'incroyable réponse des secrétaires et de leur patron pour notre cocktail de mercredi dernier, à la salle des Écluses. Imaginez, près de 500 personnes réunis pour « fêter » cette journée de remerciement aux secrétaires!!!

Encore une fois, merci à nos collaborateurs...!!!

Jean Laporte représentant « Labatt » est de retour au boulot après un bon mois à se refaire les forces : au Vénézuéla.

La machine à Popcorn!!!

Yves Tremblay (accommodation Delson) organise chaque semaine le tirage d'une petite machine à popcorn. Et cette semaine le gagnant c'est moi!!!

J'en ouvrirai pas une cantine!!!

P.S. : Merci à celui qui a eu l'honneur de me piger...

Mes félicitations à Yanick Comeau de Candiac.

Pour la mise en scène de la pièce Jésus de Candiac. Bravo! également aux acteurs. Ils ont même eu droit à une ovation « debout ».

Si le goût du BBQ vous intéresse, vous pourriez, peut-être, en gagner un en allant faire un tour chez Thibert auto, essai routier, visite de la salle de montre, poignée de main, tout cela vous donne la chance de vous mériter ce magnifique BBQ de Supérieur Propane.

Manon Lapointe, conseillère en voyages chez Voyages Rive-Sud a dû s'absenter de son travail 2 jours. La cause? Mal de l'air. Pas pour un voyage de 12 heures, mais 15 minutes en avion au dessus de notre région. Faut bien être agent de voyages!!!

Pauvre Serge Gadoury, il a passé deux jours à chercher ses clés d'auto et il les a finalement retrouvées sur son lit... un gars distrait.



Tous les natifs du signe du bélier ont fêté leur anniversaire respectif, le mois dernier au bar chez Sonny à La Prairie. Le propriétaire Sonny Robidoux avait une invitée de marque soit une élégante « hawalenne » au nom de « Cocotte » (mais qui était Cocotte?) Sonny invite ce mois-ci tous les taureaux à venir « se laisser parler d'amour » (au connu).

Aki

COIFFURE

Elle et lui



France, coiffeuse de retour le 3 mai

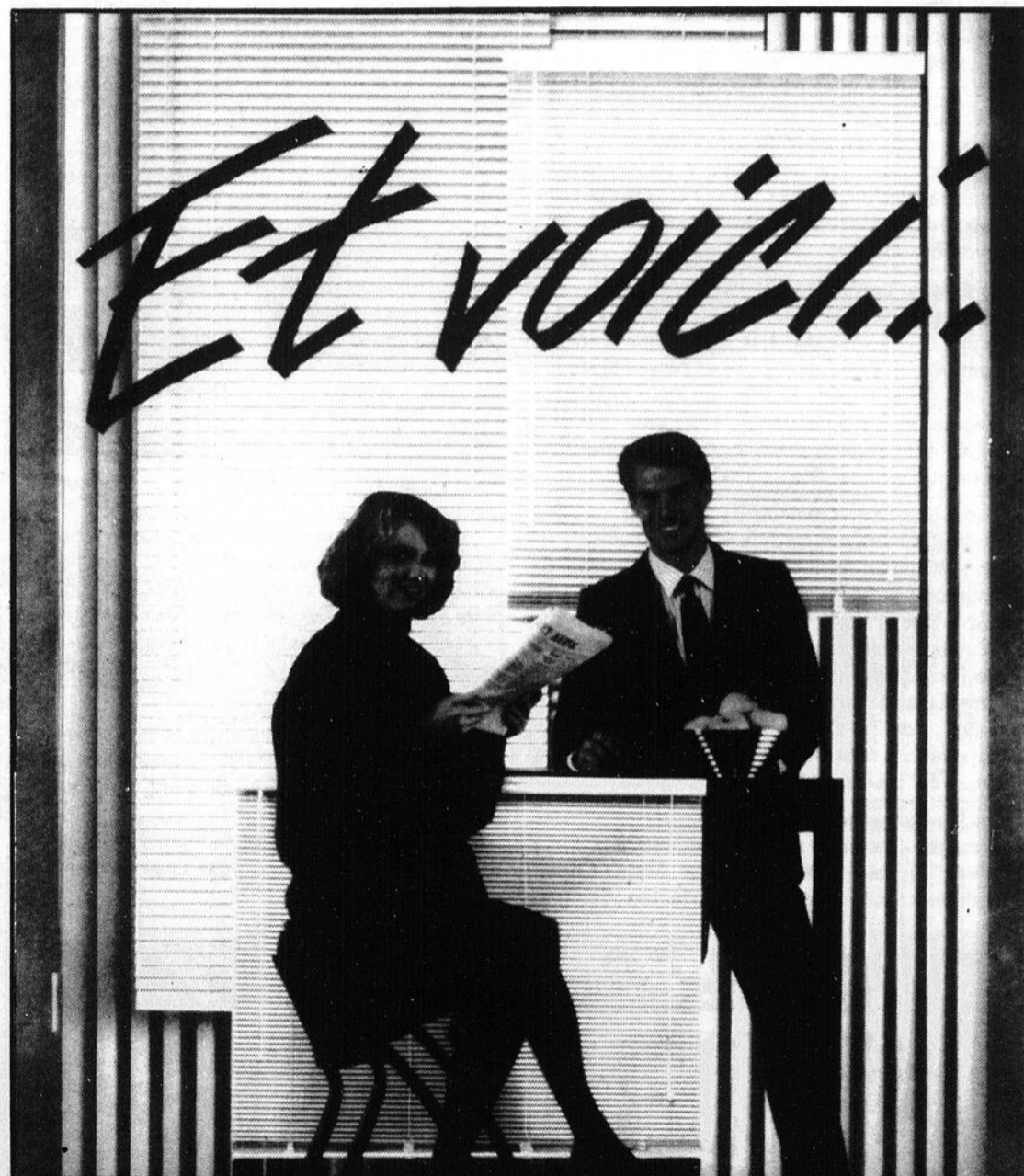
TIRAGE À LA FÊTE DES MÈRES

GAGNEZ

UN SHAMPOOING — COUPE — ET MISE EN PLIS VALEUR 26\$

EN PLUS UN REPAS CHEZ JULIEN VALEUR 50\$

PARTICIPEZ DÈS MAINTENANT
1 COUPON À CHAQUE VISITE — TIRAGE 12 MAI
BOUL. DE L'INDUSTRIE 444-4440
CANDIAC



DES STORES... ET PLUS

DÉCORATION

- PLUS de choix
- PLUS de qualité
- PLUS d'expérience
- PLUS de service

POURQUOI PAYER PLUS?

SERVICE À DOMICILE COMPLET & COURTOIS

81A GEORGES-GAGNÉ, DELSON

(coin Montée des Bouleaux)

638-1686

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 9

29

29

29



LE DÉLATEUR

PAR CHRISTIAN OUELLETTE

ÉCRIVEZ-MOI!!!
JOURNAL LE REFLET
 A/S
CHRISTIAN OUELLETTE
 9 Boul. Montcalm Nord,
 bureau 385
 Candiac J5R 3L5
 (514) 444-9146
 Fax: (514) 659-3336

Balle-molle cet été !!!

La saison de balle-molle des copains de Delson débutera le 14 mai prochain. Pour vous inscrire, vous devez vous rendre au Restaurant chez Bob au 81-H Georges-Gagné à Delson le 5 mai, entre midi et 14 h. L'inscription est de 50 \$ pour la saison qui comprend 25 parties et des arbitres fédérés. Pour de plus amples détails, contactez Guy Gordon au 632-6815 ou Michel Demers au 632-7846.

Brunch du Dimanche

Tous les dimanches, depuis quelques semaines, le Restaurant Nina à Ste-Catherine vous offre un délicieux Brunch de 11 h à 15 h. J'y suis allé la semaine dernière, et je vous jure que mon estomac n'était pas assez grand pour goûter à tous les mets disponibles. Avec des prix des plus raisonnables Georges, le patron, aura sans aucun doute beaucoup de travail !!!

Le Provigo de La Prairie à 10 ans

Le supermarché d'alimentation Provigo de La Prairie à 10 ans cette année. Situé dans le centre commercial Place la Cité, et propriété de M. René Dessureault, le Provigo célébrera son 10ième anniversaire d'une façon bien spéciale selon Hélène Dessureault, la gérante. Bonne fête, et on suit vos activités... dans le Reflet !!!

Défilé mode pas ordinaire ???

C'est samedi prochain, le 5 mai, que près de 40 enfants de la région défilent leurs propres créations. C'est grâce au cours de couture offert par Tissus et Machine à coudre Pénélope de St-Constant, que tous ces jeunes de 6 à 14 ans pourront faire valoir leurs créations. Ce sera tout un spectacle samedi prochain au centre communautaire de Ste-Catherine. Pour informations ou réservations faites le 632-7186. Ne manquez pas ça... c'est pas ordinaire ???

Le Ste-Catherine Putt rénove...

Le Ste-Catherine putt a de nouveaux propriétaires. En fait, Alain Leclerc et André Cantin s'affèrent à refaire une beauté au Mini-golf en plus

d'y inclure un casse-croûte. En parlant d'Alain Leclerc, son épouse Lucie a donné naissance à une jolie « petite » fille de 8 livres et 10 onces, qu'ils ont décidé de nommer Geneviève. Toutes nos félicitations.

Une bourse d'étude ???

Le bien connu Marcel Patenaude, anciennement agent pour la compagnie Molson à Valleyfield, s'est lancé dans les « Plans fiduciaires de bourses d'études ». Directeur régional, Marcel s'occupe de donner à vos enfants les fonds nécessaires pour poursuivre leurs études en toute quiétude. Marcel vous expliquera cela mieux que moi, vous pouvez le rejoindre au 635-7333.

Enfin ouvert...

La station service Petro-Canada située à l'intersection de la rue principale et de la route 132 à Delson a enfin ouvert ses portes. Richard Tossing le nouveau propriétaire en était très heureux lui aussi. Le lave-auto « super doux », le « service élite », le « mini casse-croûte », sont autant de services que vous pourrez bénéficier. J'y ai fait laver mon auto et elle en est sortie très très belle, à la grande joie de Richard.

2ième ou 3ième âge ???

Mon bon copain Sylvain Marcil, représentant la compagnie Gilby's, a enfin trouvé un logement. C'est une très longue histoire, mais pour la résumer rapidement Sylvain s'est retrouvé dans un endroit où on loue des logements pour personnes du 2ième et 3ième âge !!! Le plus drôle c'est qu'il a loué... et il m'a fait remarquer que le 2ième âge, ça commence à 35 ans !!! Ok, le vieux...

Anniversaire avec un « S »

Normande Lemay, serveuse à la Brasserie de l'As à St-Constant, vieillira d'une année le 4 mai prochain. Elle a tellement l'air jeune que ça ne paraîtra même pas...

Sophie Boyer le 6 mai et sa maman Lucie le 5 mai, ça se suit dans cette famille. C'est de maman et grand-maman.



MÉLANIE OUELLETTE

LES JEUNES DÉLATEURS



GABRIEL OUELLETTE

Mercredi le 25 avril je suis allée avec les deux classes de 5e au Mc Donald, c'étais pour le Mc Don. J'ai très bien mangé, même je pourrais dire que j'ai bien trop mangé et pour finir j'ai pris un gros sunday. En tout cas, je me suis bien régalé. C'étais pour une bonne oeuvre!

Christine Frenette une des employées à mon père a eue une petite fille de 9 lb et 8 onces. A l'hôpital Anna Laberge. Je suis allée la voir et j'ai constaté en la prenant que c'était une magnifique petite jeune fille.

On vous attends

1- N'oubliez pas. Il va y avoir une parade de mode le « 5 mai ». Les billets sont maintenant à « vendre » à la Boutique Pénélope.

Ce sont les enfants eux-mêmes qui ont coupé et cousu leurs vêtements qu'ils vont parader. On ne voit pas ça tout les jours. Hum!

Venez me voir
 Venez nous voir
 Venez, venez

M a z d a

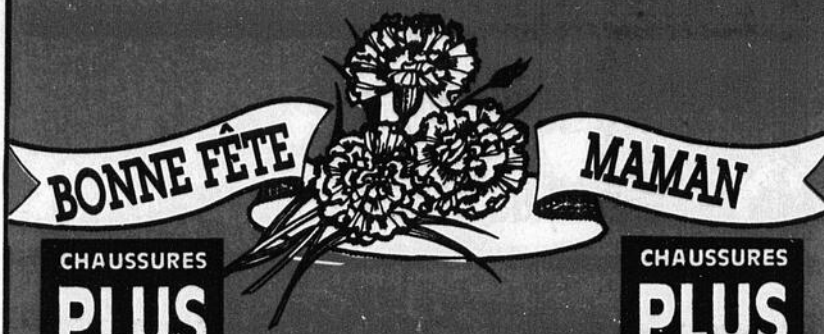
1 AU CANADA

St-Constant Auto

48, rue St-Pierre, Saint-Constant

Tél.: 632-0700

Mtl.: 366-3848



CHAUSSURES
PLUS
 1000 Georges Gagné, Delson
 (PLAZA DELSON)
 632-4532

CHAUSSURES
PLUS
 1000 Georges Gagné, Delson
 (PLAZA DELSON)
 632-4532

PROMOTION FÊTE DES MÈRES 13 MAI 1990

Venez rempolir un coupon de participation chez Chaussures Plus à Delson et courez la chance de vous mériter:

UN ENSEMBLE D'UNE VALEUR
 MAXIMUM DE 200\$ À VOTRE CHOIX
 CHEZ ALPAGA POUR ELLE



TIRAGE
 LE 15 MAI

GRACIEUSETÉ DE:
Alpaga
 POUR ELLE
 1,000 BOUL. G. GAGNÉ
 DELSON 638-3290

"TOUJOURS UN PIED EN AVANT"

CHAUSSURES
PLUS

1000 Georges-Gagné, Delson
 (PLAZA-DELSON)

632-4532

Semaine de la santé mentale

Diverses activités prévues à l'Hôpital

Charles LeMoyne

Le Comité de qualité de vie de l'Hôpital Charles LeMoyne profite de la semaine nationale de la santé mentale pour organiser diverses activités, surtout reliées au stress au travail.

Pendant cet événement qui se tiendra du 1er mai au 4 mai inclusivement, le personnel, les bénéficiaires, les visiteurs et l'ensemble de la population seront invités à assister à des conférences, à visiter des kiosques d'information, à participer aux ateliers de chasse-stress et à visionner des vidéos.

On dit souvent que le stress fait maintenant partie de notre vie, certaines personnes le subissent, d'autres l'apprennent, les plus expérimentés vont plutôt gérer leur stress, mais tous veulent en contrôler l'excédent. C'est pourquoi le Comité de qualité de vie de l'Hôpital Charles LeMoyne, en collaboration avec le docteur Serge Marquis du Département de Santé Communautaire, a élaboré un programme d'activités, afin de donner des moyens de contrôler ce stress.

Parmi ces activités, retenons un dîner conférence, mardi le 1er mai, « Le stress et le travail », donné par le docteur Serge Marquis. Pendant les heures du dîner, des ateliers de chasse-stress enseigneront des techniques de détente et de relaxation (yoga, médi-

tation, massage shiatsu, polarité, visualisation). Des vidéos seront projetées pour le personnel de soir et de nuit pendant les temps des pauses. Le hall d'entrée de l'hôpital sera occupé toute la semaine par des organismes qui feront connaître les services et programmes offerts en santé mentale pour le territoire.

Le Comité de qualité de vie de l'hôpital aura

un kiosque permanent où les employés pourront rencontrer leurs représentants et échanger, afin d'améliorer leur qualité de vie au travail.

Un calendrier détaillé des diverses activités sera diffusé pour tous les intéressés quelques jours avant l'événement.

C'est une invitation à tous, profitons de cette semaine et brisons l'isolement en participant nombreux. Pour information, appelez le 466-5000.

Le Tangage inaugurerà la semaine nationale de la Santé mentale

Le 30 avril prochain, le Tangage, ressource Transitoire en santé mentale, inaugurerà la semaine nationale de la Santé mentale avec une conférence de presse et un vernissage des œuvres de l'artiste Luc Massé.

Cette rencontre a pour but, d'une part, de souligner la semaine de la santé mentale qui aura lieu du 1er au 7 mai et, d'autre part, d'inaugurer la ressource le Tangage inc. qui se fait toute nouvelle au sein de la région.

Notamment, il sera possible à toute la popu-

lation de se familiariser, tout au cours de la semaine, avec la problématique de la santé mentale. Vous pourrez de plus rencontrer les membres du conseil d'administration provisoire ainsi que le personnel du Tangage inc.

STORES PLUS

ENR.



Ghislaine Rondeau
conseillerère

VENTE ET INSTALLATION

- Stores verticaux et horizontaux
- Tentures et couvre-lits
- Tapis
- Bons prix
- Meilleur service

Sur rendez-vous.
346-4983

expansol

VENTE

GRAND REMUE- MÉNAGE

INSTALLATION INCLUSE*



domcor



CENTURA

* Du 26 avril au 19 mai 1990, les prix comprennent le tapis et la pose. Installation sur surface plane de bois seulement avec tout achat minimum de 15 v.c. (excluant les accessoires).

Frais supplémentaires pour les escaliers.

Il est possible que certains magasins n'offrent pas tous les produits illustrés sur cette annonce.

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

LE CENTRE DE DÉCORATION LE PLUS COMPLET DE LA RIVE-SUD

DECORMAT

534, Chemin St-Jean, La Prairie

659-1843

La couleur que vous cherchez



PATLIN DÉCOR ENR.
ENTREPRENEUR PAYSAGISTE
POSE DE TOURBE, TROTTOIR DE CIMENT, PATIO



PLANTATION ET PROTECTION D'ARBRES, ARBUSTES,
HAIE ET FLEURS DE TOUTES SORTES.
CONSTRUCTION DE ROCAILLES ET PATIOS
ENTRETIEN SAISONNIER DE VOS PROPRIÉTÉS
TONTE DE PELOUSE RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
TAILLE DE HAIE, D'ARBRES ET D'ARBUSTES
DÉCHAUMAGE ET AÉRATION DE PELOUSE

632-1779

LE REFLET COMMUNAUTAIRE

La Société historique de La Prairie a maintenant son logo

TAPIS BLANCHETTE
**SUPER
VENTE**

VOIR DÉTAILS PAGE 19

La Société historique de La Prairie a maintenant son logo. La semaine dernière, les membres du comité de sélection qui avait la difficile tâche de choisir le logo qui représenterait le plus adéquatement leur organisme ont jeté leur révolu sur le dessin de M. André Lebuis, de La Prairie.

Normand Laberge

Lebuis s'est mérité un montant de 150 \$ que lui a remis en main propre la présidente Mme Françoise Gilbert.

Le logo de M. Lebuis est constitué d'un arbre représentant la généalogie, ce dernier portant le fruit d'un amour commun de l'histoire : le sigle de l'institution.

Cet arbre a pour racine le pic du chercheur, de l'archéologue qui met à jour notre passé.

Notons qu'environ 14 dessins de logo ont été reçus à la Société histo-

rique. Les membres du jury, après de longues délibérations, ont d'abord sélectionné trois dessins, soit ceux de M.

André Lebuis, de La Prairie, de Mlle Diane Gatin, de La Prairie, et de M. Yves Bellefleur, de Saint-Constant. Le jury a par la suite choisi unanimement le dessin de M. Lebuis.

Mlle Gatin a terminé deuxième et s'est méritée un montant de 50 \$ alors que M. Bellefleur terminant troisième a reçu une mention spéciale.



« Habitations populaires de St-Rémi »

Mercredi le 25 avril dernier s'est tenu l'assemblée générale annuelle de « Habitations populaires de Saint-Rémi ».

Suite aux élections qui s'y sont déroulées, le Conseil d'administration se compose des personnes suivantes : M. Jean-Pierre Veillet, président ; M. Maurice Monière, vice-président ; M. Pierre-Raymond Cloutier, secrétaire ; M. Denis Lahaie, trésorier ; M. Réjean Boyer, administrateur ; Mme Raymonde

Dumouchel, administratrice ; et Mme Thérèse Martin-Genest, administratrice.

« Habitations populaires de Saint-Rémi » est un organisme à but non lucratif mis sur pied par la Caisse populaire de Saint-Rémi pour œuvrer principalement dans le domaine de l'habitation en général et

plus particulièrement, participer sous une forme ou l'autre à des projets de construction, de rénovation, de restauration, de préservation, de même qu'au développement et à l'organisation de programmes d'amélioration du logement et ce, afin d'améliorer les conditions générales de l'habitat des familles à revenus peu élevés ou moyens, ainsi que des citoyens du troisième âge.



REGINE

Le Chic et Sport
de la Mode
PLACE LA CITIERE



**VENTE
FÊTE DES MÈRES
50 à 60%
DE RABAIS**

ENSEMBLE SPORT
ET SUÈDE

50%

IMPERMEABLES
LONG ET 3/4
50% à 60%

ROBES ET
2 PIÈCES
49⁹⁵ à 59⁹⁵

(Valeur jusqu'à \$200)

PANTALONS ET
JUPES
29⁹⁵

(Valeur jusqu'à \$80)

CAMISOLES-
BLOUSES ET
T-SHIRT
9⁹⁵ à 24⁹⁵

(Valeur jusqu'à \$60)

BIJOUX
50%

FOULARDS-
CEINTURES
9⁹⁵ à 19²⁵

(Valeur jusqu'à \$50)

Avec chaque achat
participer à notre
tirage et gagner
une garde-robe
de \$500 de
Joseph Blakoff
tirage à la
Fête des Mères.

Venez voir nos nouveautés croisière et printemps.

50 Boul. Taschereau O.
La Prairie
(Place La Citrière)
659-7123



*Boutique Mobile
Fati Mode*

659-0432

- Défilé de mode à domicile (15 pers. et plus)
- Sans défilé de mode avec la Boutique Mobile
- Variétés de vêtements à la mode
- 10% des ventes en cadeau
- Expérience privilégiée pour les clients de 15 ans et plus de ses achats.
- Recevez vos vêtements sur place, sans déplacement (grandeur)
- Mise de côté avec acompte.

Le magasin de l'an 2000





600, boulevard Sainte-Élisabeth
La Prairie
Qué. J5R 1V1

Ça bouge au Service des Loisirs!

Cette semaine, Info La Prairie vous amène au Service des Loisirs où le directeur Pierre Brodeur a de grands projets de développement.

Programmation d'été

On s'affaire présentement à embaucher de nombreux étudiants qui travailleront pour la municipalité dans le cadre des projets DEFI 90 d'Emploi et Immigration Canada pour la prochaine saison estivale. Une fois ces nouveaux employés saisonniers en place, on pourra finaliser la programmation d'été du Service des Loisirs. Et monsieur Brodeur réserve plusieurs surprises intéressantes à la population. La programmation sera dévoilée officiellement à la fin mai et les inscriptions débiteront 15 jours avant l'ouverture des terrains de jeux.

Défi 90

Le service des Loisirs recevra cette année une subvention de 13 686,00 \$ dans le cadre de ce programme d'embauche d'étudiants soit pour des postes de moniteurs aux terrains de jeux, coordonnateur et agent d'information pour le nouveau kiosque d'information touristique.

La vieille gare

Comme vous l'avez déjà appris par les médias locaux, la petite gare qui était située sur le terrain du CN près de l'École Secondaire Jean-de-la-Mennais a été déménagée à proximité du boulevard Taschereau où elle aura une nouvelle vocation : kiosque d'information touristique de La Prairie. Vous pourrez donc connaître, en vous y présentant pendant l'été, la programmation du Théâtre du Vieux-Laprairie, les activités du Musée du Vieux Marché et les événements spéciaux du domaine sportif qui se dérouleront à La Prairie pendant la saison. L'ouverture de la gare devenue kiosque est prévue pour le mois de juin et d'ici là, on doit voir à l'affichage pour mettre la vieille gare bien en évidence.

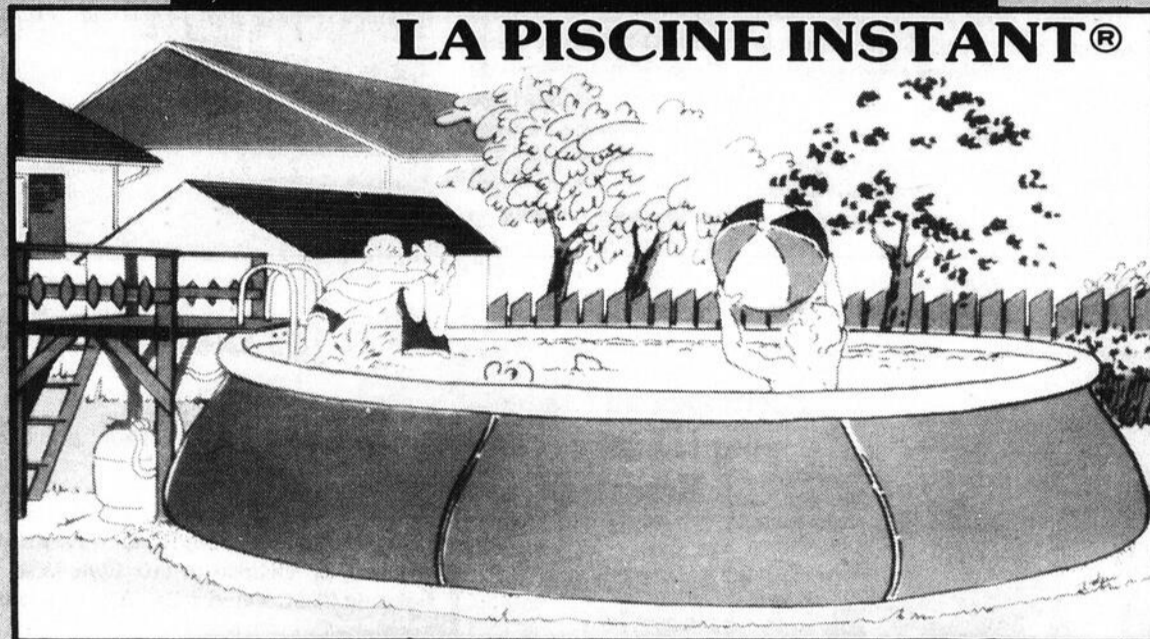
Du canotage à La Prairie

Un certain 14 juillet il y a de cela quelques années, on aurait sans doute pu faire du canot sur le boulevard Ste-Élisabeth (rebaptisée officiellement Taschereau cette semaine lors d'une conférence de presse), mais Pierre Brodeur, qui a eu l'idée de mettre sur pied l'activité canotage à La Prairie, a trouvé un bien meilleur endroit : Le Lac La Citière, bien sûr. Mais il ne s'agit pas là d'aller déranger les riverains. Il faut permettre à tous les citoyens de la ville de profiter de ce lac, sans nuire aux autres. Ceci signifie donc que dans le cadre de son nouveau programme « Camps de jour », le Service des Loisirs amènera les enfants sur le lac en canot pendant les jours de semaine et que la fin de semaine, on pourra faire du canot familial en louant une embarcation à la ville. Le directeur du Service des Loisirs est présentement en négociation pour avoir les meilleurs canots aux meilleurs prix... en location, évidemment. Il va sans dire que cette activité sera réservée aux citoyens de la ville.

Enfin, les Camps de Jour

L'idée des « Camps de jour », dans toute municipalité qui se respecte, c'est de permettre aux parents de la ville qui nécessitent les services de garderie de l'école soient rassurés pendant la saison estivale. En effet, rare sont les parents qui ont deux mois de vacances comme leurs enfants. Cependant, à La Prairie, on a pas de service de garderie dans les écoles. Pierre Brodeur et le Service des Loisirs trouvent la chose déplorable, mais ne s'empêchent pas, cet été, de mettre sur pied un programme de « Camps de jour ». Tout est encore au stade d'ébauche, mais d'ici quelques semaines, nous serons en mesure de vous en dire plus long sur les camps de jour. Vérifiez votre Info La Prairie.
Bonne semaine à tous!

PATIO LA PRAIRIE



Regardez comment elle se monte facilement, par elle-même... instantanément... seulement par le gonflement de la bordure.

De fabrication supérieure, ce produit de polyester, recouvert de P.V.C. offre une résistance au froid, allant même jusqu'à 40°F sous zéro; épaisseur de 28 onces.

Très facile d'installation, la PISCINE INSTANT ne requiert aucune main-d'oeuvre spécialisée; vous pouvez faire ce travail vous-même et il ne vous en coûtera pas un sou... d'où ÉCONOMIE D'ARGENT!

Une de ses meilleures caractéristiques est qu'elle garde l'eau plus chaude comparée aux piscines métalliques; de ce fait, vous évitez les problèmes de corrosion, et les possibilités d'accidents sont de beaucoup amoindries;

Quant à son niveau d'eau, il peut être de 48 pouces ou moins;

La PISCINE INSTANT peut aussi bien être entreposée pour l'hiver ou être laissée à demeure sur le terrain; elle possède une bonne résistance à toutes températures;

UN BON CONSEIL... FAITES DONC L'ACQUISITION DÈS MAINTENANT D'UNE PISCINE INSTANT SI VOUS SONGEZ À CE PROJET... VOUS NE LE REGRETTÉREZ PAS! VOUS AUREZ BEAUCOUP DE PLAISIR LORS DE LA DÉTENTE!

GRANDEURS DISPONIBLES: 5-6-7 MÈTRES. GARANTIE 5 ANS.

**TROUSSE
D'OUVERTURE
POUR PISCINE
23⁹⁵**

**SABLE À
FILTEUR
22.7 KG
3/11⁹⁵**

**ALGICIDE
4 LITRES
5% = 2/7⁹⁹
7.5% = 2/8⁹⁹**

**TRAITEMENT
"SHOCK"
POCHE DE .45 KG
2/4⁹⁹**

**TROUSSE
D'ANALYSE D'EAU
4⁷⁹
ORTHO ET PHÉNOL
POUR ANALYSE D'EAU
1⁹⁹**

**LE SPÉCIALISTE DU MEUBLE PATIO
VOUS OFFRE
AUSSI:**

- Coussins sur mesure
- Réparation de parasol
- Réparation de chaise
- Département de pièces
- Tissu textile à la verge
- Articles de rembourrage
- Confection de coussins
- Confection de parasol

**Prix valides
jusqu'au
15 MAI 90**

**PLAN MISE DE CÔTÉ
LIVRAISON EN SUS**

255 Ste-Élisabeth, La Prairie 659-9248

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 13

29

29

29

Étudier à l'étranger : une chance unique de découvrir le monde

Interculture Canada, l'organisme le plus important au pays dans le domaine des échanges internationaux, annonce le lancement de sa campagne annuelle de recrutement pour les départs d'hiver 1991. Des jeunes, âgés entre 15 et 18 ans, auront la chance de vivre et étudier à l'étranger pendant un an.

Les étudiants qui acceptent de relever ce défi poursuivent leurs études dans un autre pays, intégrés à une famille de culture tout à fait différente, dont la langue leur est souvent totalement

inconnue. Les adolescents doivent faire preuve de beaucoup de maturité, d'ouverture d'esprit et d'une grande faculté d'adaptation s'ils veulent profiter au maximum de cette expérience unique.

Interculture Canada offre des départs d'hiver pour 9 pays en Asie, Océanie et Amérique du Sud, et des départs d'été pour les autres pays du globe. Plus de 300 jeunes canadiens partiront en 1991 vers environ 37 pays à travers le monde.



Un groupe de Belges seront les hôtes du CLSC Kateri

Un groupe de Belges, en voyage d'étude au Québec, au Canada et aux États-Unis, seront les hôtes du CLSC Kateri, à Candiac, ce vendredi 27 avril après-midi.

Pour la circonstance, le CLSC Saint-Hubert s'est associé à l'établissement de Candiac pour présenter aux visiteurs d'outremer le rôle spécifique d'un CLSC dans l'ensemble des composantes d'un système santé public.

Le groupe belge est composé d'une cinquantaine de personnes, pour la plupart cadres supérieurs dans des établissements de santé de

leur pays. Ce voyage d'étude est sous la responsabilité du Département d'administration de la santé de la Faculté de médecine de l'Université de Montréal, en collaboration avec l'Université catholique de Louvain.

Pendant leur voyage d'étude de deux se-

maines, les Belges visiteront successivement, outre les CLSC, différents hôpitaux du Québec, l'Hôpital général d'Ottawa, et termineront leur périple américain à Boston.

Les CLSC constituent une formule originale dans un système national de soins de santé et suscitent la curiosité des collègues étrangers.

C'est avec beaucoup

de fierté que Madame Michèle Laverdure et Monsieur André Côté, respectivement directrice générale et directeur général des CLSC Saint-Hubert et Kateri, ainsi que leurs coordonnateurs de programmes, ont accepté la tâche de présenter à nos amis belges la réalité dynamique des CLSC du Québec d'aujourd'hui.



**Participez au tirage
pour la Fête des
Mères**

**Gagnez un
ensemble
cadeau
de produits
L'Oréal**

**SPÉCIAUX DE
DÉBUT DE
SEMAINE
TOUJOURS EN
VIGUEUR**

*Linda & Claudy
toujours à votre service
pour mieux vous servir*



**POUR ELLE & LUI
17 MAÇON,
ST-CONSTANT
(Domaine Roussillon)
632-8277**



**Plus de
24 ans d'expérience.
Faites-nous confiance!**



SPÉCIALITÉS:
Excavation - Nivellement
Transport:
pierre, sable, terre, machinerie

**Pavage d'asphalte
60, rue Jogues
Ville Ste-Catherine**

PERMIS DE LA RÉGIE
DES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION

632-1912

Porte-brosses à dents pour garderies

Les enfants fréquentant les garderies souffrent plus souvent d'infections (grippes, diarrhées, etc.) que ceux qui restent à la maison. Des brosses à dents non-identifiées, contaminées ou mal entreposées peuvent propager ces infections. Le département de santé communautaire (DSC) de l'Hôpital Charles LeMoine fournit gratuitement aux garderies de la rive-sud, des porte-brosses à dents et leurs accessoires conformes aux normes sanitaires. Par cette initiative, le dentiste conseil du DSC pense pouvoir réduire l'incidence de ces infections et aider les tout-petits à prendre de bonnes habitudes d'hygiène buccale.

Les diarrhées et les infections des voies respiratoires chez les enfants en garderie sont près de quatre fois supérieures à celles des enfants à la maison. Des brosses à dents contaminées par contact avec d'autres brosses à dents ou partagées entre enfants peuvent contribuer au transfert d'infections par cette voie. Les parents perdent en moyenne quinze jours de travail annuellement pour toutes ces maladies en plus des coûts secondaires : médication, transmission des infec-

tions à la famille, etc. Avril est le mois de la santé dentaire. Dans le cadre des activités de son programme promotionnel de la santé dentaire, le DSC Charles LeMoine distribue gratuitement aux garderies de son territoire des porte-brosses à dents et leurs accessoires (capuchons protecteurs, brosses à dents, etc.) répondant aux critères sanitaires. Ainsi, une centaine de ces porte-brosses à dents seront installés en avril dans une vingtaine de garderies du territoire.

L'utilisation de tels outils peut contribuer à diminuer les risques de transmission des maladies infectieuses en garderie et aide les tout-petits à acquérir de saines habitudes d'hygiène buccale.

Dans l'optique d'impliquer et de faire participer des gens extérieurs au réseau de la santé à un projet communautaire, le responsable de la santé dentaire au DSC a fait appel au secteur privé pour financer entièrement le projet. L'Ordre des dentistes du Québec, des dentistes et un pharmacien du territoire, diverses compagnies ainsi que des bénévoles ont permis de mener à bien ce projet.

Comme certaines garderies hors territoire se montrent déjà intéressées, le projet pourrait éventuellement s'étendre à travers tout le Québec.

Table ronde pour une alternative politique

Le Nouveau Parti Démocratique du Québec, de la région de la Montérégie, afin de relancer le débat sur la nécessité de la construction d'un parti qui représente les aspirations des hommes et des femmes provenant de tous les milieux ainsi que des organisations démocratiques, populaires, syndicales et politiques, organise une table ronde sur cette question.

Le NPD du Québec croit que cette initiative concerne tous ceux et celles qui se préoccupent de l'avenir du Québec. Le NPD préconise la mise en place d'une politique basée sur la défense des intérêts de la population, mettant de l'avant la justice sociale, le droit de vivre dans un environnement sain et de travailler en français, le droit à la santé, à l'éducation, au logement décent, quel que soit notre âge, notre milieu ou notre revenu.

« Face à l'échec imminent du Lac Meech et à la situation précaire que nous vivons au Québec sur le plan constitutionnel, le NPD, comme tous ceux et celles qui sont préoccupés et désireux de trouver un carrefour de discussion et de réflexion sur ces questions, veut y apporter sa contribution », a souligné Mariette Boudreau, membre de l'exécutif du NPD Québec.

Cette réflexion, le NPD ne la conçoit pas comme quelque chose qui lui soit propre et ne veut pas la mener en circuit fermé, entre néodémocrates. Il souhaite, au contraire, qu'elle soit ouverte à tous ceux et celles qui souhaitent une alternative politique.

Invitation est faite aux personnes et aux organismes à participer à une table ronde sur la nécessité de construire une alternative politique qui réponde aux besoins et aux aspirations de la population du Québec. L'assemblée publique aura lieu : dimanche le 6 mai de 13 h 30 à 16 h 30. Endroit : École secondaire Antoine-Brossard, 3055, boul. Rome, à Brossard, local 1302.

À cette table ronde, les personnes invitées à présenter leur point de vue sur la question sont : du NPD Québec : M. Michel Parenteau, chef du parti ; des groupes populaires : M. Pierre Cajolais, président de Solidarité Populaire du Haut-Richelieu ; des communautés culturelles : Mme Yadviga Worowicz, de la Maison inter-


Les brèves présentations seront suivies d'une discussion générale pendant laquelle les participants pourront exprimer leur point de vue.

nationale de la Rive-Sud ; des jeunes : M. Patrick Boie, politologue ; des aînés : (à confirmer).

Suite à ce débat, les membres du NPD Québec se réuniront pour former le Conseil régional du NPD Québec

(Montérégie). Le Conseil régional vise à relancer les activités du NPD dans l'ensemble de la région Sud de Montréal. Regroupant les membres des différentes associations de comté, cette première réunion servira à élire les représentants à ce Conseil.

VILLA BROSSARD DIVISIONS DES
**CONSTRUCTEURS
MONTÉRÉGIENS LTÉE**
Vente et location




Maison à partir de **\$81,400.**
Aussi condo, triplex, imm. 8 unités.
Plus de 15 ans d'expérience.
Plus de 15 modèles.
Construction exclusive et personnalisée

Nous finançons taux d'intérêt **12 1/2%** pour 2 ans.
Subvention gouvernementale \$7,000. pour 7 ans.
Capital requis 5%. — Dépôt pour réservation \$2,000.

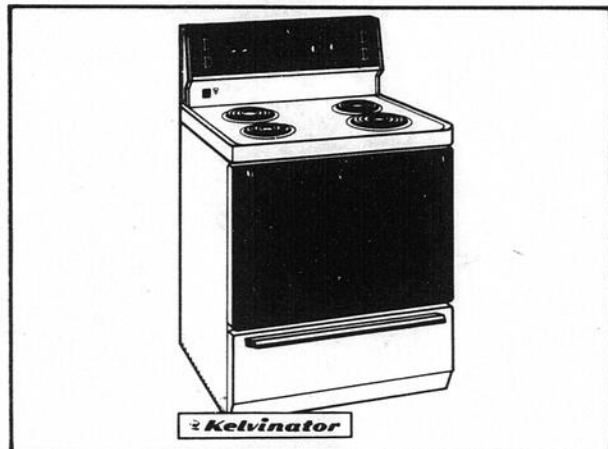
LA QUALITÉ À BON PRIX

659-0730
750 Du Maire,
La Prairie

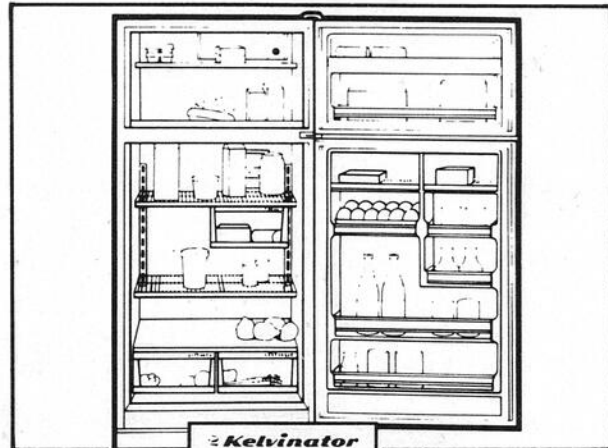


638-6818
665 Des Cascades,
Ste-Catherine

1



2



3



UN, DEUX, TROIS JOURS SEULEMENT

POUR CE
TRIO Kelvinator

VENTE INCROYABLE D'UNE FIN DE SEMAINE SEULEMENT.
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI. NOUS NE POUVONS MAINTENIR
CE PRIX PLUS LONGTEMPS. NE RATEZ PAS CETTE CHANCE
UNIQUE.



Protégez votre investissement...

Un contrat de service de qualité appuyé par Camco, le plus important fabricant d'électroménagers du Canada.

1 895\$

* PRIX VALABLE À L'ACHAT DES TROIS APPAREILS SEULEMENT

maison

ETHIER

126, rue Jacques-Cartier Nord (face au Collège militaire)
Saint-Jean-sur-Richelieu 346-1090/658-4812

ACHETEZ SANS PAYER...
tout de suite
Achetez sans acompte et ne payez rien avant juillet 1990
Mensualités de 25\$ (par 1 000\$ d'achat)
Sujet à l'approbation de crédit.

BAR *chez* **SOMMY**

"Le seul endroit unique en son genre pour vous faire des amis"

Toutes les personnes sous le signe zodiaque du "TAUREAU" sont invitées à une soirée **SPÉCIALE**

MERCREDI LE 2 MAI '90

"ANDORA" LA FEMME MYSTÉRIEUSE SERA PRÉSENTE À PARTIR DE 20h00
TOUT DÉPEND DE VOUS POUR VOTRE AVENIR



EN VEDETTE
WAYNE PETERS
AU CLAVIER ET À LA GUITARE
ANIMATEUR-COMÉDIEN
DU MERCREDI AU SAMEDI INCL.
MUSIQUE DANSANTE

200 Ste-Marie (coin ch. St-Jean)
La Prairie **659-1931**

LE REFLET SCOLAIRE

Une dictée digne des célèbres dictées de Pivot

Mercredi le 18 avril dernier, 19 h 30, un peu partout dans les bibliothèques municipales de la région, une poignée de braves écoutaient religieusement les recommandations à suivre afin de participer à une dictée, digne des désormais célèbres dictées de Pivot.

Lauréats de Candiac

C'est Madame Nivose, conseillère à Candiac, qui a fait la lecture de la dictée. Suite à la première lecture, plusieurs

personnes semblaient douter de leurs chances de réussir une dictée sans faute.

Voici le nom des personnes qui représente-

ront la ville de Candiac le 2 mai prochain à la bibliothèque municipale de Brossard. Au niveau Junior, ce sera Marco Comtois et au niveau Sénior Madame Lucille Comtois.

Lauréats de Saint-Constant

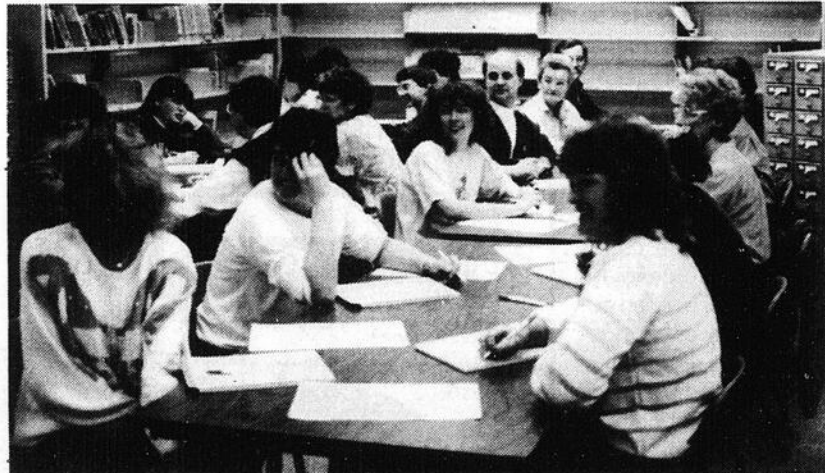
Nadine Géroli, responsable de la bibliothèque de Saint-Constant, était très fière d'annoncer que Mylène Arse-

nault serait la représentante au niveau Junior et qu'au niveau Sénior, ce serait Madame Noëlla Boulé.

Vous êtes curieux de savoir de quoi avait l'air cette dictée. Madame Géroli vous invite à la bibliothèque de Saint-Constant afin de consulter cette dictée. De l'avis de plusieurs personnes, cette dictée était plutôt difficile.



Les responsables à la bibliothèque de Candiac. Dans l'ordre habituel, Maryse Hansen, Denis Patenaude et Ghyslaine Nivose.



NOUVEAU ST-CONSTANT DELSON

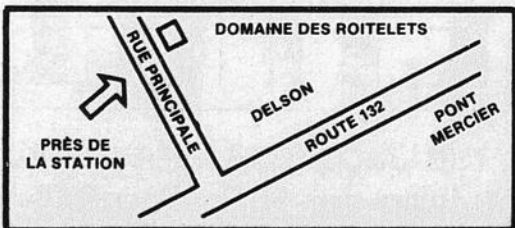
PROJET DOMICILIAIRE

TERRAINS À VENDRE

PHASE I DELSON

- 5000 pi² à 13300 pi²
- 2.32\$ le pied carré +

Le coût des services incluant la finition de la rue



DOMAINE DES ROITELETS

INFORMATION 638-5443

TOITURES DE BARDEAUX

RDM

TOITURES PROVINCIALES RDM INC.

UNE ÉQUIPE FIABLE

DÉPOSITAIRE DES BARDEAUX 

CHOIX DE 30 COULEURS

PERMIS R.E.C. Q. NO 301681

Tél. Bur: 635-0910 Cell: 594-3606

44 STE-MARIE, ST-CONSTANT

TRAVAIL GARANTI 10 ANS

Le rallye des jeunes péquistes de la Montérégie : un franc succès

C'est samedi dernier le 21 avril, que le comité régional des jeunes du Parti Québécois de la Montérégie a tenu son rallye linguistique baptisé : Le grand Ménage du Printemps 1990.

Une trentaine de jeunes se sont déplacés de partout à travers la Montérégie pour participer au rallye qui a duré tout l'après-midi. C'est dans la joie et l'enthousiasme que les jeunes péquistes ont circulé dans les rues des comtés de Lapinière, Laporte et de Vachon, pour trouver le plus grand nombre d'affiches contrevenant à la loi sur l'affichage de la charte de la langue française.

Les organisateurs ont étendu la période du rallye d'une heure à cause du grand nombre d'affiches trouvées dans la première moitié de l'a-

près-midi, et ce au grand plaisir des concurrents. La lutte fut serrée et c'est l'équipe du comté de St-Hyacinthe qui a remporté l'épreuve, en trouvant plus de 80 affiches illégales.

Le Comité régional des jeunes du Parti Québécois de la Montérégie répondait à l'appel du Comité des jeunes de l'Outaouais qui a tenu une activité similaire dans sa région de Hull, au mois de février. Les jeunes péquistes de la Montérégie sont sensibles à la cause du français au Québec, et cet événement leur a permis de voir que le gouverne-

ment Bourassa ne fait pas son travail en matière linguistique. C'est pourquoi le fruit du travail effectué durant la journée du rallye sera envoyé à la commission de Protection de la langue française, pour que celle-ci fasse son travail. « Nous n'avons fait que notre travail de citoyens responsables » de déclara-

rer le président du Comité Régional des jeunes de la Montérégie du Parti Québécois.

Les jeunes péquistes ayant bien répondu à l'appel lancé par leur Comité régional, il est à parier qu'il y aura d'autres rallyes dans le futur, dans d'autres comtés de la Montérégie.

LES APPAREILS MÉNAGERS ST-ÉDOUARD

BERNARD BLIER, propriétaire — 25 ans d'expérience

Achat & Vente
d'appareils
ménagers
usagés

Matelas neufs

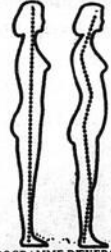
Réparation
à domicile
Appel de service
Air climatisé
d'auto
Tracteur de ferme

564c Rang des Slaons, St-Édouard
1-800-363-7550 454-2717

Vous voulez maigrir sans

Il existe maintenant une nouvelle façon de

CES DEUX CORPS ONT LE MÊME POIDS



PAR UN PROGRAMME D'EXERCICES SANS STRESS L'IDÉAL PEUT ÊTRE LE VÔTRE
1er ESSAI GRATUIT.
(végétales, cellulite, raffermir 8" à 13" avec 1er enveloppement)

BRONZAGE
1 mois à volonté
\$1.00/fois 30\$

habitudes alimentaires, vous pourrez facilement perdre 30 pouces des mensurations totales de votre silhouette.

Une formule unique dans la région

La formule spéciale de collagène, d'élastine, de placenta, de vitamines, d'eucalyptus, d'aloès et d'autres extraits de plantes permet de conserver votre peau saine tout



maigrir qui vous permet d'avoir belle allure et minceur, de vous débarrasser de vos vergetures et de votre cellulite et cela... sans effort.

La solution

Les tables d'exercices Svelt-O-Matic utilisées conjointement au contour-corporel

ment 15 contours-corporel et de légères modifications à vos

en expulsant de votre corps, les toxines qui s'y accumulent depuis des années.

France Rolph de Svelt-O-Matic est la seule personne de la région à pratiquer la technique d'Andréa Prangley responsable d'une clinique d'esthétique au Texas.

Le contour corporel tonifie, raffermie et adoucie la peau, le tout permet de perdre des pouces.



figure SALON du mieux-être
785 ch. St-Jean, La Prairie
444-2159

DERNIÈRE SEMAINE D'INTÉRÊT COMPTANT PAIEMENT JUSQU'À L'AUTOMNE '90

TOSHIBA

FOUR MICRO ONDES ÉLECTRONIQUE

9 niveaux de puissance (600 watts)
Plateau rotatif en verre
Programmation 2 étapes

PLATEAU ROTATIF

259.99\$

CAMÉRA VIDÉO "VHS"

OFFRE SPÉCIAL D'ACCESSOIRES

- TRÉPIED
- VALISE RIGIDE
- LAMPE

299\$

999.99\$

"ZOOM 6X"

- ☑ Complément automatique
- ☑ Zoom assistée de 6x
- ☑ Obturation rapide 1/100 sec - 1/500 lec

TOSHIBA

MONITEUR 28" STÉRÉO MTS

- ☐ Réception stéréo/mts
- ☐ Bornes audio vidéo entrée S-VHS
- ☐ Câblocompatible à 105 canaux.

28" STÉRÉO

999.99\$

GARANTIE 50 MOIS

ALPINE

SYSTÈME AUDIO DIGITAL HAUTE PUISSANCE

- ☐ Alpine 7179 tiroir anti-vo
- ☐ Magnéto cassette inversion automatique
- ☐ 2 hauts-parleurs 6 x 9, 2 voies
- ☐ 2 hauts parleurs 4"
- ☐ 1 ampli. 2x16 watt

699.99\$

55 STÉRÉO plus

AUDIO+VIDÉO

CONDITIONS:

- Vous ne payez que la taxe de vente
- Achat minimum de \$200.00
- Sur tous les produits étiquetés en magasin
- Sujet à l'approbation de crédit
- Les photos peuvent différer des modèles en vente

LANGUELLIER LACORDAIRE BOWL. MÉTROPOLITAIN

Montréal 5990, boul. Métropolitain est 254-7164

Saint-Constant 47, rue St-Pierre 638-3145

AGADIR Le **Maroc**



Spéciaux du mois de mai !!!



De retour d'un séjour d'une semaine, je conseille cette destination.

Lise Lavallée, directrice

LES VOYAGES RIVE-SUD inc.
24 ST-PIERRE, ST-CONSTANT
(DE TENEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC)
632-8252

LE REFLET ACTUALITÉ

La Chambre de commerce de la Rive-Sud en désaccord avec la semaine de 4 jours

En août dernier, la Chambre de commerce de la Rive-Sud (CCRS) voyait d'un bon œil la nomination d'un Conseil de médiation dans le long conflit des employés d'entretien de la STRSM. Malheureusement, le récent rapport du Conseil de médiation recommandant la semaine de quatre jours est inacceptable compte tenu de la situation économique.

La Chambre croit qu'il serait lourd de conséquences de créer un précédent en acceptant cette demande car les coûts liés à une telle restructuration se calculent à coup de millions. « Il est plutôt urgent que le transport en com-



mun bénéficie de fonds, afin d'améliorer son réseau et ses équipements, de dire Monsieur Sylvain Monarque, président de la CCRS, et considérant le déficit actuel des différents paliers de gouvernement, les priorités sont à bâtir une économie solide, en prévision de la concurrence des marchés mondiaux. Comment le gouvernement pourrait-il accéder

aux mêmes demandes des secteurs publics et para-publics, si ceux-ci décidaient de faire front commun ? À mon avis, on ne peut surtaxer le contribuable pour le bien de certains privilégiés ».

Rappelons que la Chambre de la Rive-Sud demandait un règlement rapide du conflit qui perdurait l'été dernier à la STRSM.

CENTRE DE VISION PLAZA DELSON

SPÉCIAL sur UNE PAIRE DE LUNETTES avec prescription
SUPER SPÉCIAL à l'achat de 2 PAIRES DE LUNETTES avec prescription
VALIDE AUSSI POUR DEUX PERSONNES DIFFÉRENTES

(Valable jusqu'au 31 mai)

Vaste choix de montures

Entrez voir nos spéciaux en magasin

Laboratoire sur place
Service rapide

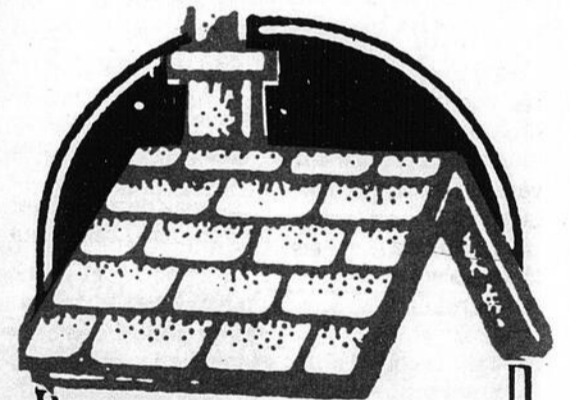
20% de rabais sur les lunettes soleil



B. PARKER o.o.p.

OPTICIEN D'ORDONNANCE

1000 GEORGES-GAGNÉ, DELSON
638-5212



SPÉCIALISTE TOITURE DE BARDEAUX

Permis R.E.C.O.
#279297

N'attendez pas que votre toit coule. Confiez vos travaux aux spécialistes.

• Travail garanti

ESTIMATION GRATUITE
632-3495

LES TOITURES N. LEGAULT INC.

46, Ste-Marie, St-Constant

LE REFLET SCOLAIRE

Au tournoi annuel d'échecs

Une lutte à finir entre élèves



Considérés comme le roi des jeux, les échecs suscitent à chaque année un intérêt indiscutable chez les jeunes de la Commission scolaire du Goéland. À ce jeu captivant, le duel amical mais sans merci est permis. C'est à ce combat chevaleresque qu'ont été conviés, une fois de plus, les jeunes adeptes du primaire auxquels se sont joints, pour la première fois, des élèves du premier cycle du secondaire. L'occasion est belle, lors de cette lutte épique, de faire valoir ses capacités logiques. Ainsi, le 20 avril dernier, la salle communautaire de Saint-Michel recevait les 120 délégués des écoles primaires et des écoles secondaires de premier cycle de la Commission.

Moyen privilégié dans l'approche pédagogique de la collection Défi Mathématique, ce jeu s'avère un excellent outil qui permet de développer l'aptitude à raisonner logiquement et de façon structurée et de se servir de son jugement. Ce jeu excitant favorise aussi l'apprentissage académique puisqu'il aide à mieux structurer la pensée. L'analyse logique, l'induction, l'anticipation, la déduction, la concentration sont autant d'habiletés développées et visées par les programmes d'étude.

Administré par M. Serge Girard et secondé à la fois par M. Jean-Pierre Bernier, tous deux conseillers pédagogiques à la Commission, et par la ligue Echecs et

Maths de Montréal, ce tournoi annuel a rassemblé des parents, des enseignants, des directions d'école. Chaque participant s'est vu octroyer un certificat attestant sa présence à cet événement; chez tous, cette participation démontre leurs capacités et souligne leur persévérance dans l'effort. Quant aux gagnants, en attendant la revanche des perdants, leur victoire a été gravée sur des plaques personnalisées qui leur ont été remises à la fin des

« hostilités ». Comme prix de participation à cette activité régionale, un jeu électronique « Maître des Echecs » a été tiré au sort. L'heureux gagnant: Christian Bombardier de l'école

Saint-Patrice de Sherbrooke.

Liste des gagnants par degré

À tous ces amateurs d'échecs, nos félicitations chaleureuses! En guise de conclusion, des remerciements sincères à la municipalité de Saint-Michel pour le prêt de leur salle, à M. Robert McKay et à son équipe de professeurs et d'élèves pour leur aide pré-

cieuse lors de l'organisation de ce tournoi. Serge Girard, conseiller pédagogique, nous apprend que dix de nos élèves se classent parmi les meilleurs au Québec. Les deux conseillers pédagogiques convient les jeunes mathématiciens à prendre leur revanche pacifique en avril 1991.

Alban Dion
Service d'information
scolaire

| | NOM | ÉCOLE |
|-----------------|--|-----------------|
| 1ère année : | 1ère position : André Bédard | St-Isidore |
| | 2ème position : Anne-Sophie Leclerc | Jean-Leman |
| | 3ème position : Pierre-Olivier Boucher | Notre-Dame |
| 2e année : | 1ère position : Mathieu Longtin | Notre-Dame |
| | 2ème position : Pierre-Yves Beaudoin | Jean-Leman |
| | 3ème position : Sylvain Dauphinais | Jean XXIII |
| 3e année : | 1ère position : Simon Péjadeau | Jean-Leman |
| | 2ème position : Carl Brière | St-Joseph |
| | 3ème position : Jonathan Tisseur | St-Isidore |
| 4e année : | 1ère position : Marc-Olivier Godbout | Jean-Leman |
| | 2ème position : Maxime Godin | Jean XXIII |
| | 3ème position : Mathieu Marchand | St-Jean |
| 5e année : | 1ère position : Jérémie Gauthier | Jean XXIII |
| | 2ème position : Jean-Luc Ouellette | Louis-Lafortune |
| | 3ème position : Luc Beauchemin | Jean-Leman |
| 6e année : | 1ère position : Amjad El Hossini | Notre-Dame |
| | 2ème position : Christian Lapalme | Louis-Lafortune |
| | 3ème position : David Paquette | St-Isidore |
| Présecondaire : | 1ère position : Éric Durivage | Jacques-Leber |
| | 2ème position : Sylvain Ménard | Pierre-Bédard |
| | 3ème position : Éric Lupien | Pierre-Bédard |
| Secondaire I : | 1ère position : Éric Diamond | Pierre-Bédard |
| | 2ème position : Christian Vivier | Jacques-Leber |
| | 3ème position : Steve Garand | Pierre-Bédard |

KATERI VOYAGES
638-2330

Il est grand temps pour vos:

- VACANCES ESTIVALES
- VOYAGE EN EUROPE

MIREILLE ET MICHÈLE
1860, Centrale, Ste-Catherine

**PHOTO-PASSEPORT
EN 10 MINUTES**

Michel Létourneau
PHOTOGRAPHIE

26, Montée des Bouleaux
St-Constant 632-1590

BOUTIQUE-ENTREPÔT

Maintenant à Ste-Catherine

tapis
Blanchette

PRÉSENTE LES COLLECTIONS

HARDING

mannington

IMITATION BERBER

SPÉCIAL \$7.95 Rég.: \$10.95 v.c.

TAPIS SCULTURÉ 2 TONS

SPÉCIAL \$10.95 100% nylon Rég.: \$14.95 v.c. v.c.

TAPIS GAZON

SPÉCIAL \$3.99 Rég.: \$6.50 v.c.

TAPIS RÉSISTACHE
certifié par DU PONT Rég.: \$26.95 installation et sous tapis inclus v.c.

SPÉCIAL \$19.95

PRÉLARTS SANS CIRAGE
à partir de

SPÉCIAL \$4.95 Rég.: \$9.95 v.c.

COUPONS DE TAPIS ET PRÉLARTS
de 40 à 50% de rabais

TAPIS COMMERCIAL

SPÉCIAL à partir de \$4.95 Rég. \$10.95 v.c.

VENEZ VISITER NOTRE
SALLE DE MONTRE DE CÉRAMIQUE
VENTE ET INSTALLATION

« LES VRAIS PROFESSIONNELS
DU COUVRE PLANCHER »

RÉSIDENTIEL VENTE INSTALLATION
 COMMERCIAL SERVICE À DOMICILE
 INDUSTRIEL PLAN MISE DE CÔTÉ

TAPIS BLANCHETTE
6264 ROUTE 132 (voisin de Ridoflex)
STE-CATHERINE 635-3427

BOUTIQUE-ENTREPÔT

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 19

29

29

29

**LES GAZONS
TRANSPORTS D. CINQUINO INC.**



SPÉCIALISTE
transport en vrac
(tourbe, gravier,
terre, sable)

- Tourbe cultivée
- Terre noire ou tamisée
- Blocs de ciment
- Pierre

- Top soil
- Bloc de talus
- Pavé-uni PERMACON
- 12 ÉLÉMENTS NUTRITIFS engrais fertilisateur

"BOOSTER"
couvre 800m²
sac 15 kg
• TOURBE CULTIVÉE
LIVRÉE



119, rue Principale, Delson
632-0825 - 364-3595

Arrière de Candiac Auto

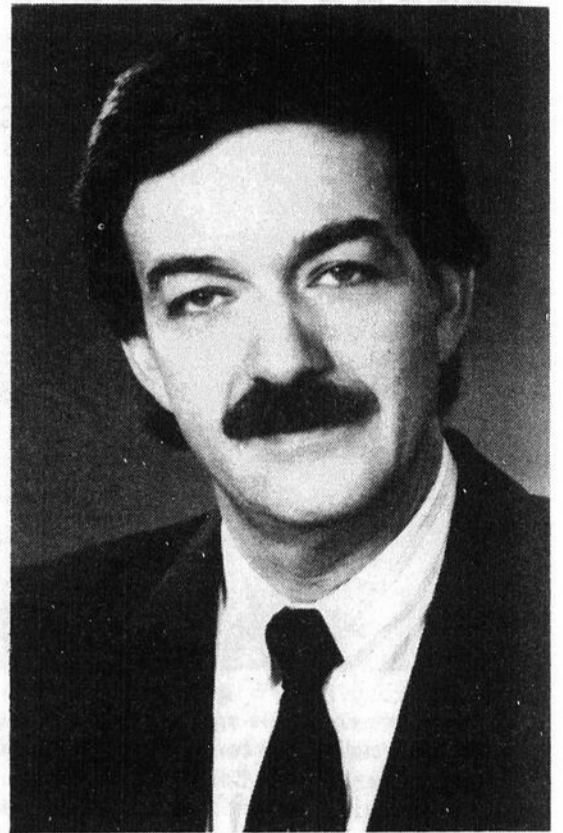
LE REFLET ACTUALITÉ

**Bell investit 50 millions \$
par année en Montérégie**

Bell Canada a commencé il y a deux ans un programme d'investissement dans ses équipements de base qui totalisent 50 millions \$ par année et qui pourrait atteindre les 300 millions \$ lorsque le programme se terminera en 1995.

Normand Laberge

Le vice-président exécutif pour la région du Québec, M. Jacques Bérubé, a indiqué que le montant total de ses immobilisations dans l'en-



semble de la Montérégie se chiffraient à 500 millions \$ pour le réseau de télécommunications.

Parlant devant la Chambre de commerce de la Rive-Sud, le 24 avril dernier, M. Bérubé a précisé que la région comptait 344 000 abonnés.

Plus de 3 000 employés de Bell habitent la Rive-Sud, et M. Bérubé est l'un de ceux-là.

Côté biens et services, l'an dernier Bell Canada a acheté pour plus de 17 millions \$ à 399 fournisseurs de la Montérégie.

Finalement, la compagnie compte plus de 1 000 employés dans la région, dont 350 sont installés au centre administratif situé près de la station de métro Longueuil.

Dans son exposé portant sur « Les télécommunications aux portes de l'an 2000 », M. Bérubé a longuement insisté sur

les possibilités énormes qui s'offrent dans les nouvelles technologies et les nouveaux systèmes de transmissions, notamment celles des images, des voix et des données informatiques à même une simple prise téléphonique.

Au cours des cinq prochaines années, Bell Canada investira 2,5 milliards \$ dans la modernisation du réseau, 625 millions \$ dans le réseau de fibre optique, pour un grand total de 12 milliards \$ au Canada.

Au chapitre de la concurrence, M. Bérubé s'est élevé une fois de plus contre la tentation gouvernementale d'ouvrir le secteur de l'interurbain à des compétiteurs, ce qui entraînerait automatiquement un relèvement des tarifs locaux, comme cela s'est produit aux États-Unis et au Japon.

COIFFURE CLAUDINE

408, Chemin St-Jean
Laprairie, Québec J5R 2K9 659-3526



Coiffure Claudine fait la promotion des produits suivants: - Paul Mitchell, - Voluma, - Schwarzkopf

Anciennement du Super-Salon, Claudine invite sa clientèle - hommes, femmes et enfants - à venir la rencontrer

SPÉCIAL D'OUVERTURE

Avec une permanente comprenant: coupe et mise en plis, (au prix régulier de \$55.00) vous obtenez gratuitement un ensemble de shampoing et traitement d'une valeur de \$12.99 (du mardi au jeudi inclusivement).
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE

**NOUVEAU
ET
EXCLUSIF**

**C'est beau!
C'est nouveau!
La Sélection Granito®**



Bordures, marches, contre-marches, palissades, blocs Unitalus® et de nombreux autres modèles de pavés, ne cherchez plus,

Les pavés 

TASSÉ enr.

à tout ce qu'il faut pour compléter votre aménagement paysager en beauté!

- RÉSIDENTIEL —
- COMMERCIAL —
- INDUSTRIEL —



**ECONOMISEZ
5%**
POUR TOUT CONTRAT S'ÉLÈVE
AVANT LE 31 MAI 1990

QUADRO

Quand on investit dans son environnement, il est naturel d'exiger le meilleur:

**Les pavés
TASSÉ enr.** 

CLAUDE TASSÉ
492-2614 (Rive-Nord)
MICHEL TASSÉ
659-3086 (Rive-Sud)



**Rénovateur
20 ans d'expérience**

- Salle de bains
- Cuisine
- Sous-sol
- Escalier
- Agrandissement
- Plancher bois franc
- Solarium
- Etc...

Travail de qualité supérieure
Permis de la Régie de Construction du Québec

638-6616
ESTIMATION GRATUITE

Boutique Pénélope

Les enfants paraderont leurs propres créations

Depuis plusieurs mois, une fois par semaine, une cinquantaine de jeunes âgés de 6 à 12 ans suivent assidument un cours très spécial, un cours de couture. Samedi le 5 mai prochain, à 19 h 00, ils présenteront au Centre Communautaire de Ville Sainte-Catherine, une parade de mode de leur propre création.

Pauline Roy

La Boutique Pénélope, propriété de Mario et Claudette Ouellette, fut le premier endroit au Québec à offrir le cours « Les enfants peuvent coudre ». Ce cours est un programme qui s'étale sur neuf mois, à raison d'une heure par se-

maine; les enfants, en groupe de quatre avec chacun une machine à coudre, apprennent à tailler et confectionner des patrons conçus spécialement pour eux. Ils doivent produire un vêtement par mois - en produisant en fait bien plus - dont ils choisissent eux-mêmes le modèle et le tissu.

Lorsqu'ils terminent le programme, ils reçoivent un diplôme attestant qu'ils ont réussi. Les filles comme les garçons s'inscrivent au cours, même que ceux-ci, mentionne Mme Ouellette, sont particulièrement rapides.

Le programme a été imaginé et structuré par une Américaine mais il a été acquis par une firme suédoise spécialisée dans les machines à coudre, la compagnie Husqvarna. Cette mère de famille souhaitait inscrire ses trois filles à un cours de couture. Aucun cours n'étant destiné aux enfants, elle a mis sur pied son propre programme, simplifiant les patrons en les rendant plus attrayants.

Selon Monsieur Mario Ouellette, les enfants qui ont suivi le cours ne deviendront pas nécessairement des couturiers et couturières émérites,

mais ils y développent leur créativité et créent quelque chose de leurs mains. « Le cours est d'abord un jeu et doit rester un jeu », conclut-il.

Les parents qui désireraient inscrire leurs enfants peuvent le faire dès maintenant. Il est important de noter qu'il y a un professeur par groupe de 4 enfants; de

cette façon, les élèves apprennent davantage et surtout en toute sécurité.

Depuis peu, un cours de couture est offert aux adolescents et adolescentes de 14 et 15 ans. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter Monsieur Mario Ouellette au 632-7186.

Le tournoi de golf du Reflet: le 15 mai

LES PETITS PEUVENT COUDRE
(cours de couture pour enfant de 6 à 14 ans)

SUPER DÉFILÉ DE MODE

Le 5 mai 90 à 19h

Centre communautaire Ste-Catherine

Présentation de vêtements confectionnés par des enfants de 6 à 14 ans.

Adultes: **10\$**

Enfant: **5\$**

BUFFET GRATUIT APRÈS LE DÉFILÉ

MINI-SPECTACLE

INFORMATION: 632-7186

NOUVELLE SESSION DE COURS EN MAI
INSCRIPTION IMMÉDIATE

PÉNÉLOPE

115 St-Pierre, St-Constant

632-7186

Bientôt à Brossard

DÉCORS EXPERTS

*Le plus Gros Fabricant
de Stores
Ouvert au Public*

Le plus Gros Fabricant de Stores

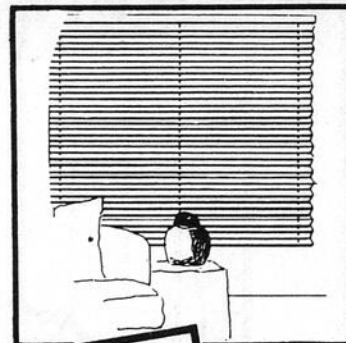
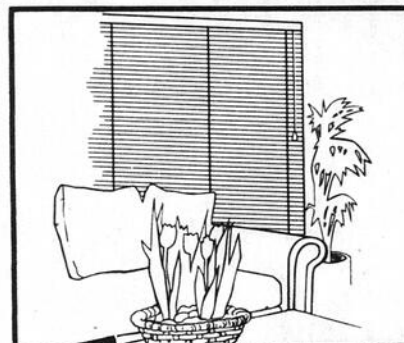
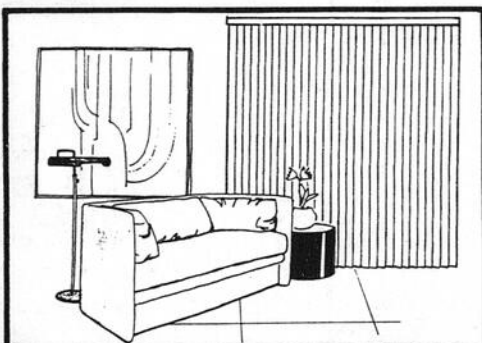
Grande sélection de stores verticaux
Fabriqué sur place
Pendant que vous attendez
TISSUS P.V.C. ETC.

• HORIZONTALS

• VERTICAUX

• PLISSES

Personne ne vend
moins cher que
DÉCORS EXPERTS
c'est GARANTIE



PAPIER PEINT
Choix incomparable en inventaire
à demi-prix du catalogue



DOUILLETTE
à partir de
54.95\$

PLUS DE 400 EN INVENTAIRE



PEINTURE 1^{ère} qualité

Promo
13.99\$ 4 L.

PERLE
24.88\$ 4 L.



- Salle de bain
- Cuisine
- Hall
- Salon
- Etc.

CERAMIQUES

- MUR • PLANCHER • MARBRE
- GRANIT

Tous les accessoires pour la pose,
disponibles
sur place à des
PRIX IMBATTABLES

TUILES À MUR
À PARTIR DE

99¢ p.c.

TUILES À
PLANCHER
À PARTIR DE

1.29\$ p.c.

• PRIX GARANTIS

3388 Chambly

• RÉSIDENTIEL • CHÈQUES

• SERVICE À DOMICILE

Longueuil

• COMMERCIAL ACCEPTÉS

• PLAN MISE DE CÔTÉ GRATUIT

• INDUSTRIEL

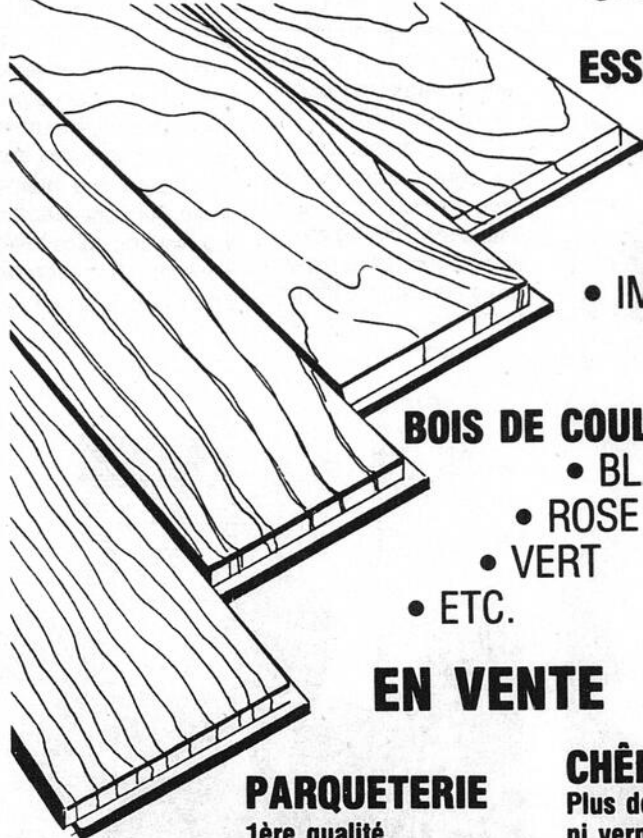
☎ **651-8265**

un 2^{ème} Décors Experts

DÉCORS EXPERTS

Le plus Grand Choix
de Couvre-Plancher

BOIS FRANC



ESSENCES DE:

- CHÊNE
- MERISIER
- ÉRABLE
- FRÊNE
- IMPORTATION

BOIS DE COULEUR

- BLANC
- ROSE
- VERT
- ETC.

EN VENTE

PARQUETERIE

1ère qualité
à partir de **229** p.c.

CHÊNE PRÉ-FINI

Plus de sablage
ni vernissage
Facile à poser
à partir de **399** p.c.

BALANCE DE ROULEAUX
Coupons tapis et pré-larts
PRIX RÉDUITS
jusqu'à 50%

TAPIS

ASHLEY

100% nylon
Résistache **18⁹⁹** v.c.

VELOURA

100% polyester
Choix exceptionnel
de couleurs **27⁹⁹** v.c.

INFINITY

Tapis résistache. Modèle exclusif.
à Décors Experts anti-trace. Choix de
couleurs
Une vraie
aubaine! **21⁹⁹** v.c.

TAPIS COMMERCIAL

à partir de
6.99 v.c.
grand choix en inventaire

TAPIS À MOTIFS

à partir de
89.99\$
jusqu'à
699.00\$

nylon
laine

PRELARTS

CONGOLEUM

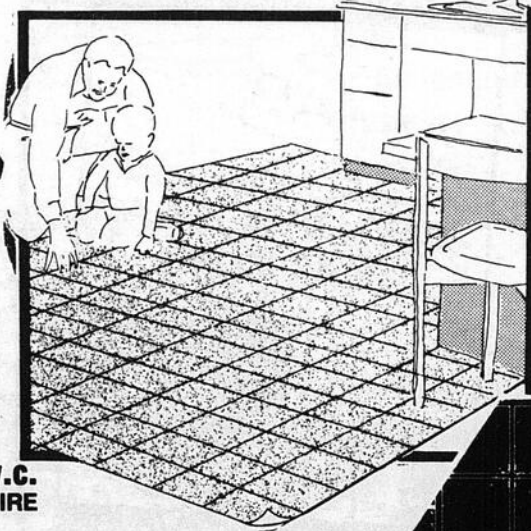
à partir de **4⁹⁹** v.c.

MEDALIST

Superbe
modèle **19⁹⁹** v.c.
EN INVENTAIRE

PRÉLART

13'3" largeur
20 ml épaisseur
très résistant **17⁹⁹** v.c.



TUILES DE VINYLE

PROMO

69^c p.c.

MAJECTIC

1⁸⁹ p.c.

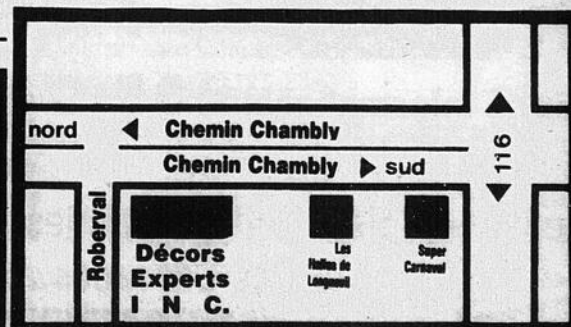
CLASSIC TOUCH

3²⁹ v.c.



3388 CHEMIN CHAMBLY
LONGUEUIL

☎ 651-8265



REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 23

29

29

29

Alpharoul représentera la Montérégie au rassemblement de l'alphabétisation le 12 mai

C'est le 24 avril dernier, à La Prairie, qu'a été dévoilé officiellement l'affiche collective qui représentera la Montérégie au Grand rassemblement provincial de l'alphabétisation prévu le 12 mai prochain au centre Paul-Sauvé à Montréal.

Normand Laberge

Cette affiche inspirée d'un concours d'écriture collective organisé par le comité responsable des activités de l'Année internationale de l'alphabétisation a été dévoilée par Mme Johanne Seers, de la Commission scolaire de Tracy.

L'affiche représente Alpharoul, personnage principal du texte gagnant du concours d'écriture collective organisé en novembre dernier sur le territoire de la Montérégie.

Ce concours d'écriture collective regroupait neuf commissions scolaires ainsi que cinq groupes populaires de la Montérégie.

Ce sont les apprenants représentés par la Commission scolaire de Chambly qui ont remporté le premier prix du concours d'écriture col-

lective. Leur texte « Les Alphafoins à l'école des terriens » leur a valu l'immense honneur d'inspirer le graphiste Guy Le-

blanc à produire l'affiche qui représentera la Montérégie au Grand rassemblement provincial de l'alphabétisation en mai prochain.

« Les Alphafoins à l'école des terriens » raconte l'histoire d'un extra-terrestre, venu sur terre directement de la planète Alpha. Ce personnage des plus sym-

pathiques, Alpharoul, fait partie du commando spécial « Alphaboum » qui a pour mission de trouver des solutions aux problèmes sociaux. Chaque région du Québec est explorée et Alpharoul doit étudier la Montérégie.

Chaque membre du groupe gagnant s'est vu remettre des diction-

naires, des livres de la collection Tourne-Page ainsi que des livres-cassettes de la collection de la Littérature de l'oreille.

Quant aux autres participants, chaque responsable de groupe s'est vu remettre un recueil regroupant tous les textes inscrits au concours.



Le « Voyage du livre » est à La Prairie jusqu'au début de mai

Une trentaine de textes ont été déposés dans le contenant qui sert de « Voyage du livre » et qui circule depuis plusieurs semaines dans tout le Québec.

Normand Laberge

Arrivé de l'Estrie le 10 avril dernier, ce contenant « Voyage du livre » repartira de La Prairie vers Montréal au début du mois de mai.

C'est Poste Canada qui, dans le cadre de son programme d'appui à la cause de l'alphabétisation, assure le transport de ce contenant à travers le Québec et du Canada. Ce contenant du « Vo-

yage du livre » regroupe une multitude d'écrits et messages signés par des apprenants en alphabétisation. Lancé le 12 janvier dernier à Bangkok en Thaïlande, il est arrivé au parlement d'Ottawa le 25 janvier dernier.

Il est à noter qu'à la fin de l'année, le rassemblement canadien pour l'alphabétisation produira un livre canadien comprenant des pages sélectionnées de chaque province. Des contributions canadiennes feront aussi partie du livre international qui sera présenté aux Nations unies à New York le 10 décembre prochain, journée des droits de la personne.

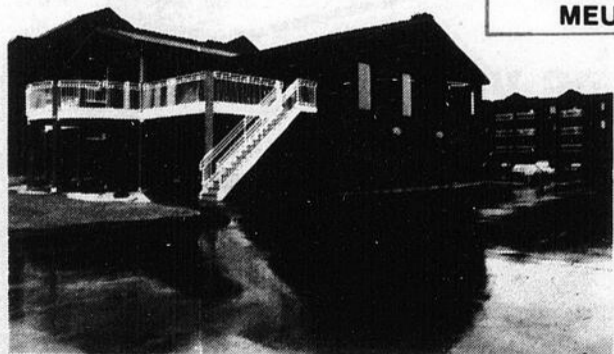


C'est le 24 avril dernier, à La Prairie, qu'a été dévoilé officiellement l'affiche collective qui représentera la Montérégie au Grand rassemblement provincial de l'alphabétisation prévu le 12 mai prochain au centre Paul-Sauvé à Montréal.

PORTES OUVERTES

5 ET 6 MAI
DE 10h À 17h

Venez rencontrer notre équipe dynamique qui vous fera visiter nos appartements et répondra à vos questions.



Visite libre, informations: **635-0665**

* HEURES DE LOCATION: lundi au vendredi 13h à 20h - Samedi - dimanche 10h à 17h

Face au fleuve — Voisin Collège Charles-Lemoyne

525 Des Cascades (coin Marie-Victorin)

Bienvenue aux visiteurs

FORFAIT BIENVENUE

Avec votre location nous vous offrons deux semaines de bien-être, repas inclus à notre salle à manger "LE SOUVENIR DU FLEUVE" ainsi qu'un forfait beauté à notre salon de coiffure "KARO".

3 1/2 - 4 1/2
RAVISSANTE SUITE
MEUBLÉ OU NON

- * ascenseur
- * bâtisse de béton
- * sécurité 24 heures
- * Plusieurs autres services offerts



LES RÉSIDENCES
ADHÉMAR BEAULAC
Ste-Catherine

Appartements
à louer

à partir de
460\$
par mois

Une vie remplie
d'activités dans
un climat calme
et paisible.
**VENEZ NOUS
VISITER!**



Beau-soir

Un choix éclairé

Diane et Conrad Baillargeon
(propriétaires)

- Libre-Service
- Dépanneur
- Service de Nettoyeur
- Service de timbres-poste

Heures d'ouverture: 7 jours/semaine de
7.00 à 23.00 heures

3685, MARIE-VICTORIN
STE-CATHERINE

638-6207

»Le français pour moi ça compte »

À l'occasion de la semaine du français (du 7 au 11 mai 1990), organisée par le Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec et l'Office de la langue française, la bibliothèque municipale de Ville Sainte-Catherine organisera un concours de dictée, mercredi le 9 mai à 19 h 30.

Si vous êtes intéressés à participer à ce concours, inscrivez-vous en téléphonant au 632-9951 ou lors de votre passage à la bibliothé-

que pendant les heures d'ouverture: lundi: 18 h 00 à 21 h 00; mercredi: 15 h 00 à 21 h 00; vendredi: 13 h 00 à 16 h 00; dimanche:

13 h 00 à 16 h 00.

Un minimum de 15 participants est requis, et le gagnant se méritera un prix.

La date limite pour les inscriptions est le 4 mai.

PAYSAGISTES S.A.M. Enrg.

- PAVÉ-UNI
- CIMENT
- BOIS
- ASPHALTE
- TERRASSEMENT
- MURS DE PIERRE

ESTIMATION GRATUITE

659-4000
635-2211
325-1872

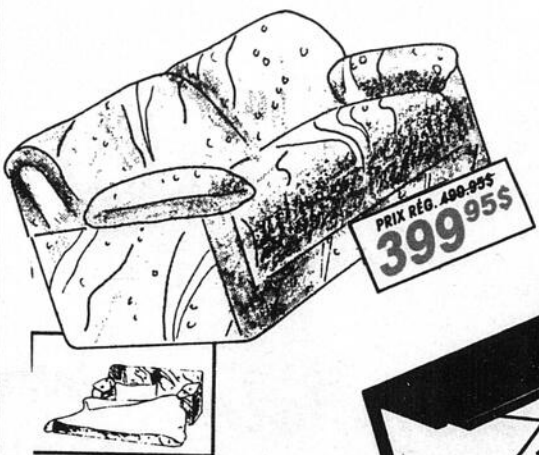


29

À L'ACCENT EUROPÉEN

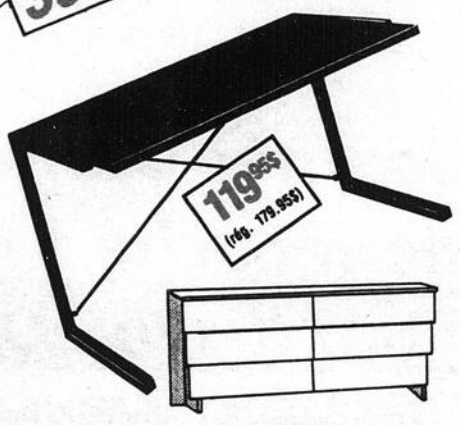


Lits 38" tubulaires AMISCO en tube 2" de diamètre. Choix de blanc, bleu ou rouge. (Accessoires de literie non compris).



PRIX RÉG. 499.95\$
399.95\$

Promotion Printemps



119.95\$
(146-179.95\$)

Promotion Printemps



899.95\$
(146-1079.95\$)



PRIX RÉG. 209.95\$
179.95\$

S É L E C T I O N



LE MAÎTRE DU MEUBLE RELAX-ACTION

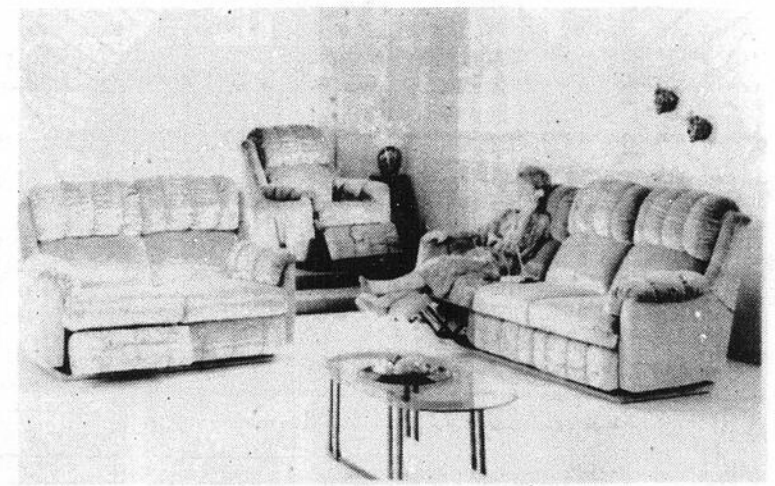


SOFA 3 places
à partir 898\$

FAUTEUIL berçant inclinable
à partir 498\$

SOLDE

Fauteuil berçant et inclinable, causeuse inclinable et sofa inclinable offerts actuellement en plusieurs modèles et couleurs



Crédit instantané de 3000\$
sujet à l'approbation du crédit

Aucun paiement et aucun frais d'intérêt jusqu'en juillet 1990!
PLAN DE FINANCEMENT
• si vous payez le solde avant le 10 juillet 1990.
• sujet à l'approbation du crédit;
• acompte minimum requis: de 10%

LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES

Du choix À VOTRE PRIX

MEUBLES L. LAURENT INC.
100, rue Moreau, Saint-Luc
348-4545 658-5754



2 ADRESSES
100 rue MOREAU
SAINT-LUC
658-9343
348-5601
LONGUEUIL
Carrefour
Super Carnaval
651-4669



REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 25

29

29

Mobilier de chambre
7 mcx
\$389.
Mélamine, blanc-amande,
gris ou noir

LIT CAPITAINE
3 TIROIRS
EN MÉLAMINE **99\$**

MEUBLES **MATELAS SELECT**
CHATEAUGUAY Financement disponible
245 Boul. D'Anjou, **692-5808**

ENTREPÔT portes fenêtres LDM
445 Rang Ste-Thérèse, St-Rémi **454-6352**

STANLEY PORTE EN ACIER ISOLÉ
• Prémontée dans un cadre en pin
• Coupe-froid magnétique
• Grandeur: 34"
• Cadre 1 1/2"
• Modèle BD-66
\$299

STANLEY PORTE EN ACIER ISOLÉ
• Prémontée dans un cadre en pin
• Coupe-froid magnétique
• Grandeur: 34"
• Cadre 1 1/2"
• Modèle K-03 ou J-03
\$249

FENÊTRE À BATTANTS EN P.V.C.

— Fenêtre à battant — Porte de garage en acier — Porte patio

PEPINIERE DELSON
71 ROUTE 132- DELSON
632-9667

"AU CENTRE DE JARDINAGE,
CHEZ NOUS VOUS ÊTES CHEZ VOUS"

NUTRITE

55.95\$

DÉBUT DU PRINTEMPS:
Engrais Superfert
A base organique avec azote à libération lente et rapide pour une belle pelouse 9 kg couvre 400 m²

FIN DU PRINTEMPS:
Superfert Plus Herbicide
Engrais Superfert à base organique plus trois herbicides pour détruire les mauvaises herbes à feuilles larges 9 kg couvre 400 m²

ÉTÉ:
Vibravite
100% organique
Ne brûle pas
Pas de métaux lourds
20 kg couvre 400 m²

AUTOMNE:
Pre-Hiver Plus Herbicides
Hivernise la pelouse
15 kg couvre 375 m²
Contrôle les mauvaises herbes à feuilles larges

SPÉCIAL LILAS FRANÇAIS
Présentement à prix spécial pour les quatre & en plus l'utilisation d'un épandeur Nutrite **GRATUIT** (location)
19.50

FUMIER DES PRÉS de fardard
2.99\$ (30 litres)
Grand choix: ARBUSTES, CONIFÈRES, ARBRES FRUITIERS

MasterCard VISA
VENEZ COMPARER! PRIX TRÈS COMPÉTITIFS!
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI

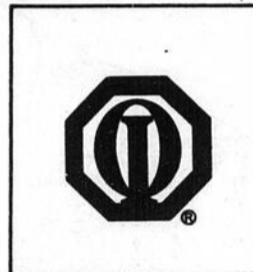
LE REFLET COMMUNAUTAIRE

**Christine et Pierre,
un couple bien Optimiste**



Le Club Optimiste de Candiac est heureux de recevoir dans ses rangs deux nouveaux membres. Parrainés par Michel Fleury, Christine Turcotte et son mari Pierre Marchand ont fait leur entrée au Club Optimiste de Candiac.

de s'exprimer, Mélanie Beauchamp de l'école Jean Leman de Candiac participera au tournoi régional qui aura lieu le 29 avril prochain à St-Hubert. On lui souhaite la meilleure des chances. Bravo Mélanie!



Résidents de Candiac, Pierre et Christine se sont rapidement fait honneur de s'intégrer aux activités du club. Pierre a présentement la responsabilité de la journée de la sécurité à bicyclette qui aura lieu le 12 mai prochain. Pour sa part, Christine s'est impliquée au tournoi d'échecs qui a eu lieu le mois dernier à Candiac. C'est avec une grande joie que tous les membres Optimistes saluent la venue de Christine et Pierre, en espérant qu'ils réalisent tous leurs rêves.

cette journée un franc succès. Gagnante de zone au concours oratoire l'art

Journée Optimiste de sécurité à bicyclette pour le club Optimiste

Le Club Optimiste de Candiac répète encore une fois cette année sa journée de sécurité à bicyclette. Cette journée aura lieu le 12 mai prochain de 10 h à 16 h à l'école St-Marc de Candiac. En cas de pluie, cette activité sera remise au lendemain.

sence, il y aura tirage de deux bicyclettes de montage.

Nouvelles Optimistes

La super vente de bicyclettes à l'école St-Marc, le mois dernier, fut un grand succès. Près d'une centaine de bicyclettes furent vendues en l'espace d'une seule journée. Le club remercie tous les membres et bénévoles qui ont fait de

leurs bicyclettes par des experts en sécurité, question d'avoir un vélo en règle. Finalement, un parcours sera fait pour évaluer l'habileté des chauffeurs du dimanche. Des médailles seront remises au meilleur conducteur, fille et garçon. Mis à part les divers prix de pré-

La population est donc invitée à venir célébrer cette journée avec les membres Optimistes. Rappelons qu'il y aura des rafraîchissements sur place et qu'il sera possible d'amener votre gueuleton pour ne rien manquer de cette journée. Pour plus d'informations: Pierre Marchand 638-4860.

HOTPOINT
LAVEUSE ET SÈCHEUSE
899\$
GUY MOQUIN AMÉBIEMENT
462 St-Henri LA PRAIRIE 659 9628

AMÉNAGEMENT RAMEL INC.
PAYSAGISTE
Du travail professionnel
Mur de soutènement
Pavé uni, patio en bois traité
Plantation, tourbe
MICHEL CARRIER, prop.
659-4367
594-1612

Jeune du mois du Club Optimiste de Candiac

Le 10 mars dernier, le Club Optimiste de Candiac honorait Pascale Seccareccia du titre de Jeune du mois de mars 90. Pascale demeure à Candiac et fréquente l'école secondaire Jean-de-la-Mennais à La Prairie. Elle est âgée de 16 ans et désire continuer ses études à l'école des arts de Ste-Thérèse car elle veut devenir comédienne, soit en théâtre ou au cinéma. Les comédiens qu'elle admire sont, entre autres, Edgard Fruitier, surtout dans la pièce La Menteuse, et Wil Wheaton dans Star Trek : The Next Generation.

Le Club Optimiste de Candiac a choisi Pascale comme Jeune du mois de mars parce qu'elle est

sociable, dévouée et toujours à l'écoute des autres. Elle s'est d'ailleurs mérité le trophée sociabilité lors de sa participation au Gala Personnalité jeunesse 90 organisé en mars dernier par le Club Optimiste Jean-de-la-Mennais. Ce trophée était décerné par les neuf participants qui devaient élire, au

sein de leur petit groupe, la personne qui leur paraissait la plus sociable.

Pascale a plusieurs ami(e)s et aime beaucoup les écouter et les encourager. D'ailleurs, son deuxième choix de carrière est la psychologie pour œuvrer, entre autres, comme travailleuse sociale.

Pascale a reçu quelques cadeaux pour souligner son titre de jeune du mois de mars 90.



De gauche à droite : Monique Gauthier, présidente du Club Optimiste de Candiac, Pascale Seccareccia, Jeune du mois de mars, ainsi que Francine Côté Steben et Louise Leclaire, responsables du comité Jeune du mois pour le Club Optimiste de Candiac.

LES FILLES D'ISABELLE DE ST-CONSTANT

Les officières et les membres du Cercle St-George No. 802 de Saint-Constant invitent la population à une vente de charité organisée pour les 19 et 20 mai sur le terrain vacant situé rue St-Pierre, voisin de la Caisse Populaire de Saint-Constant.

On acceptera avec reconnaissance tous les objets, vêtements et meubles en bonne condition qui ne vous servent plus et qui pourraient encore servir à d'autres personnes.

Pour de plus amples informations, veuillez téléphoner aux numéros suivants : 638-3579, 632-0544, 632-1288.

Bienvenue à tous.

d&p marchand inc.
6240, route 132
Ste-Catherine
JOL 1E0 **638-2026**

SPÉCIALISTE EN RÉNOVATION SERVICE ET PRODUIT DE HAUTE QUALITÉ

SPÉCIALITÉ:

FENÊTRE A BATTANT PORTE DE GARAGE
PORTE D'ACIER SOLARIUM
PORTE PATIO PUIITS DE LUMIERE

Club Optimiste de La Prairie : Club d'Honneur en 1988-1989

C'est le samedi 21 avril dernier, lors de l'intronisation de onze nouveaux membres, qui se déroulait à la brochette Les Saisons de l'île Goyer en présence de près de 100 personnes, que le Club Optimiste de La Prairie honorait les personnes responsables de l'obtention du titre de Club d'Honneur en 1988-1989, par la remise de différents certificats et par le dévoilement des macarons sur la bannière.

Le président 1988-1989 faisait remarquer, lors de son allocution, que le Club Optimiste de La Prairie recevait le titre de Club d'Honneur pour la cinquième fois de son histoire. De plus, il nous révélait que la remise de cet honneur, depuis les quatre dernières années, ressemblait de plus en plus à une tradition qu'il serait intéressant de poursuivre.

L'obtention du titre de Club d'Honneur représente le fruit du travail constant de deux personnes en particulier : le secrétaire 1988-1989, René Frenette, et le trésorier 1988-1989, Robert Paquette. Ces deux membres ont travaillé de façon acharnée pendant toute l'année afin que le Club Optimiste de La Prairie puisse recevoir cette mention exceptionnelle. En fait, ces deux membres ont obtenu le titre de secrétaire et de trésorier distingué pour leurs efforts.

Enfin, le président 1988-1989 aimerait remercier chaleureusement toute l'équipe 1988-1989 du Club Optimiste qui ont fait de cette

année une année exceptionnelle. Finalement, un gros merci aux organisateurs de la soirée d'intronisation, et en particulier au président 1989-1990, Yves Hénault, d'avoir permis de remercier l'équipe 1988-1989 de leur travail.

les sols brossard LTÉE

EXCAVATION - TRANSPORT - TERRE TAMISÉE
ENLÈVEMENT DE NEIGE

GERRY BROSSARD, prop.

BUREAU 2970 Boulevard des Prairies, Brossard, Québec J4Z 3H6
GARAGE 9555 rue Illinois, Parc Industriel, Brossard, Québec
TÉLÉPHONE: (514) 656-7104 - 659-5376



GUILMAIN ASPHALTE

385 Charles-Péguy
La Prairie J5R 3E8

- Établi à La Prairie depuis 30 ans
- Entrées résidentielles et commerciales
- Asphalte et terrassement
- Bordures en bois, en ciment
- Revêtement à base de caoutchouc
- Garantie de 5 ans

RÉPARATION: ASPHALTE, CIMENT, GAZON, PUISARD
JULES GUILMAIN Tél.: 659-5891



RÉSIDENCE D'ACCUEIL POIRIER



CHAMBRES ET PENSIONS POUR PERSONNES ÂGÉES AUTONOMES

INFORMATION VIVIANE HILLINGER

632-0832

FENÊTRE P.V.C.

ATTENTION

COMMERÇANTS ET PROFESSIONNELS



*Lelièvre
Communications*

472 RUE LAVOIE, LA PRAIRIE

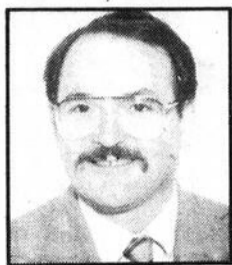


Pour être reconnu,
faites-vous connaître par... la parole
et par la musique.

*sa parole
tout seule*

SYSTÈME DE
MISE EN ATTENTE
TÉLÉPHONIQUE

659-9831



Richard Tétreault

638-0203

Chronique financière

Quelle formule de revenu de retraite choisir ?

Les conditions de la retraite diffèrent pour chacun. Certains reçoivent de généreuses prestations. D'autres ont plusieurs personnes à charge.

L'assurance d'un revenu fixe revêt pour vous

une grande importance ? Peut-être préférez-vous agencer vos placements et les remanier selon vos besoins financiers ?

Voici deux formules pour ajouter un revenu à vos autres ressources financières.

Les fonds enregistrés de revenu de retraite (FERR) et la rente. La première vous permet de gérer votre capital et de composer votre portefeuille de titres. La seconde vous assure d'un revenu fixe pour toute la durée du contrat. Ces deux formules ont de nombreuses variantes. En voici quelques-unes :

1. Le FERR à presta-

tions variables ne procure qu'un faible revenu au départ, mais en prévoit l'augmentation graduelle jusqu'à votre 90e anniversaire. Grâce à ce FERR, vous reportez l'impôt que vous auriez à payer et laissez votre capital s'accroître pendant les premières années.

2. Le FERR à prestations ordinaires vous donne la possibilité de structurer votre revenu comme vous l'entendez jusqu'à votre 90e anniversaire. Par exemple, vous pourriez choisir d'accroître graduellement le montant des prestations afin de compenser le taux d'inflation ou de les adapter à votre train de vie.

3. La rente viagère vous garantit un revenu fixe pour toute la durée de votre vie. Vous jouissez d'un revenu élevé mais sans aucune protection contre l'inflation. Le service de la rente prend fin à votre décès.

4. La rente viagère à durée minimale garantie de 10 ans ou 15 ans, par exemple, vous donne un revenu fixe légèrement plus faible qu'une rente sans garantie. En cas de décès pendant la période garantie, vos héritiers ou vos bénéficiaires reçoivent les prestations restantes.

5. La rente sur deux têtes réversibles procure un revenu mensuel plus faible qu'une rente viagère, mais vous assure, vous et votre conjoint, d'un revenu pendant toute la durée de votre vie.



Gérard Truchon

638-5197

Chronique juridique

Qui dit achat d'une maison, dit certificat de localisation

Le certificat de localisation est « un outil essentiel » lors d'une transaction immobilière. Il s'agit d'un document composé à la fois d'un plan et d'un rapport écrit. Par le biais de ce rapport, l'arpenteur-géomètre exprime son opinion sur la situation réelle d'un bien immobilier. Le but premier du certificat de localisation est de s'assurer que la maison que vous désirez acheter, hypothéquer ou autrement aliéner est bel et bien construite sur le bon terrain. En sorte, il s'agit de localiser la bâtisse sur le terrain.

L'utilité d'un tel rapport est très importante. Nous pouvons, par exemple, y retrouver les informations suivantes :

1) La description du bien par son numéro de porte, communément appelé « numéro civique », et son numéro cadastral (de lot) ;

2) Si il y a des irrégularités, telles une clôture sur le terrain du voisin, une fenêtre trop près de la ligne de division, etc. ;

3) Si il y a des servitudes existantes (Hydro, Bell, servitude de vue, etc.) ;

4) Si la bâtisse respecte les lois et règlements (zonage, etc.).

Tous ces éléments devraient vous convaincre de l'importance à porter au certificat de localisation ! Il serait donc prudent d'obtenir un certifi-

cat récent et de ne pas se contenter d'un document fait il y a trente ans.

Si vous achetez une maison, qui doit payer le certificat de localisation ?

Il n'existe aucune règle stricte, aucune Loi qui tranche la question. Cependant, la Chambre des notaires et l'Association d'Immeuble du Québec utilisent des formules qui mentionnent que le vendeur doit fournir ce document.

Si une personne veut vendre sa maison, ne doit-elle pas rassurer l'acheteur en lui prouvant que sa propriété est bel et bien conforme aux Lois ? Il ne s'agit là que d'une opinion personnelle, mais ne faut-il pas tout de même y réfléchir !

BUREAULAB

FOURNITURE DE BUREAU

LALLIER^{INC}

ATTENTION... ATTENTION... ATTENTION

toutes les opérations de
FOURNITURE DE BUREAU LALLIER
sont maintenant au:
71 GEORGES-GAGNÉ, DELSON

638-2610

FAX 638-1456

Cordonnerie

Service rapide pendant que vous attendez

LA CLINIQUE
CENTRE D'ACHAT
PLACE PORTOBELLO

671-4199

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, Mardi, Mercredi
9h-18h
Jeudi, Vendredi: 9h-21h
Samedi: 9h-17h



Shoe Repair

Shoe Repair while you wait service

LA CLINIQUE
SHOPPING CENTRE
PLACE PORTOBELLO

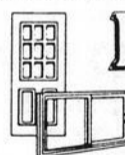
671-4199

OPENING HOURS
Mon., Tues., Wed.
9 a.m. - 6 p.m.
Thur., Fri.: 9 a.m. - 9 p.m.
Saturday: 9 a.m. - 5 p.m.

DÉBUTANT LE 16 AVRIL JUSQU'AU 5 MAI 1990

| | PRIX RÉG. | SPÉCIAL |
|-----------------------------------|--|---|
| TALONS DE FEMMES WOMEN'S HEELS | 5⁰⁰ | 2 ⁴⁹ |
| TALONS D'HOMMES MEN'S HEELS | 7⁵⁰ 8⁰⁰ | 4 ⁴⁹ 4 ⁹⁹ |
| TEINTURE SOULIERS DYE SHOES | Cuir - Leather Satin, Suède | 15⁰⁰ 9 ⁹⁹ |
| SEMELLES: Hommes - Men | | 21⁵⁰ 13 ⁴⁹ |
| SOLES: Femmes- Women | | 16⁵⁰ 11 ⁴⁹ |

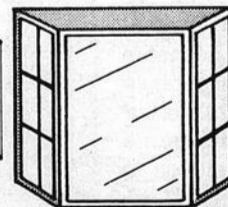
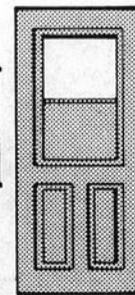
TOUT OUVRAGE FAIT SUR PLACE — ALL WORK DONE ON PREMISES
Nous réparons aussi des tentes, sacs de golf, manteaux, sacs à main. We also repair tents, golf bag & shoes, coats, handbags



Richelieu

Portes et Fenêtres
(St-Constant Aluminium inc.)

87 MONTÉE DES BOULEAUX, SAINT-CONSTANT.



72 x 60

- Guillotine 34 po.
- Blanc 2 côtés
- Recouvrement aluminium
- Taxe incluse installé

Spécial \$675.00

- P.V.C. garantie à vie
- Finition complète
- Spécial: \$1975.00
- Installé taxe incluse

VISA

Prix compétitifs
Installation professionnelle

ESTIMATION
GRATUITE

RIVE-SUD ST-JEAN BELOEIL
632-7484 • 359-0080 • 649-8927



Un décor à votre image

Michèle Lefebvre

638-0473

Le Courrier du Lecteur

Comment disposer les meubles dans la chambre de mon adolescent ? Il veut y intégrer un lit d'eau double, un bureau informatique et un coin audio. Je désire conserver le tapis bleu acier et les verticaux blancs. Comme il désire avoir un décor noir et blanc, j'ai déjà acheté un couvre-matelas noir et blanc.

Claudette, St-Constant

Je vous propose de créer trois zones dans la pièce : le coin repos, le coin travail et le coin détente.

Coin repos : lit d'eau à base de mélamine blanche et côtés rembourrés noirs. Des tablettes placées perpendiculairement à différentes hauteurs au-dessus du lit pourraient accueillir bibelots, livres, trophées, etc. Ces tablettes, tout comme le bureau, seraient fabriquées en mélamine blanche avec côtés noirs.

Coin travail : centre informatique adossé au mur B, comprenant bureau, huche, coin, table imprimante en méla-

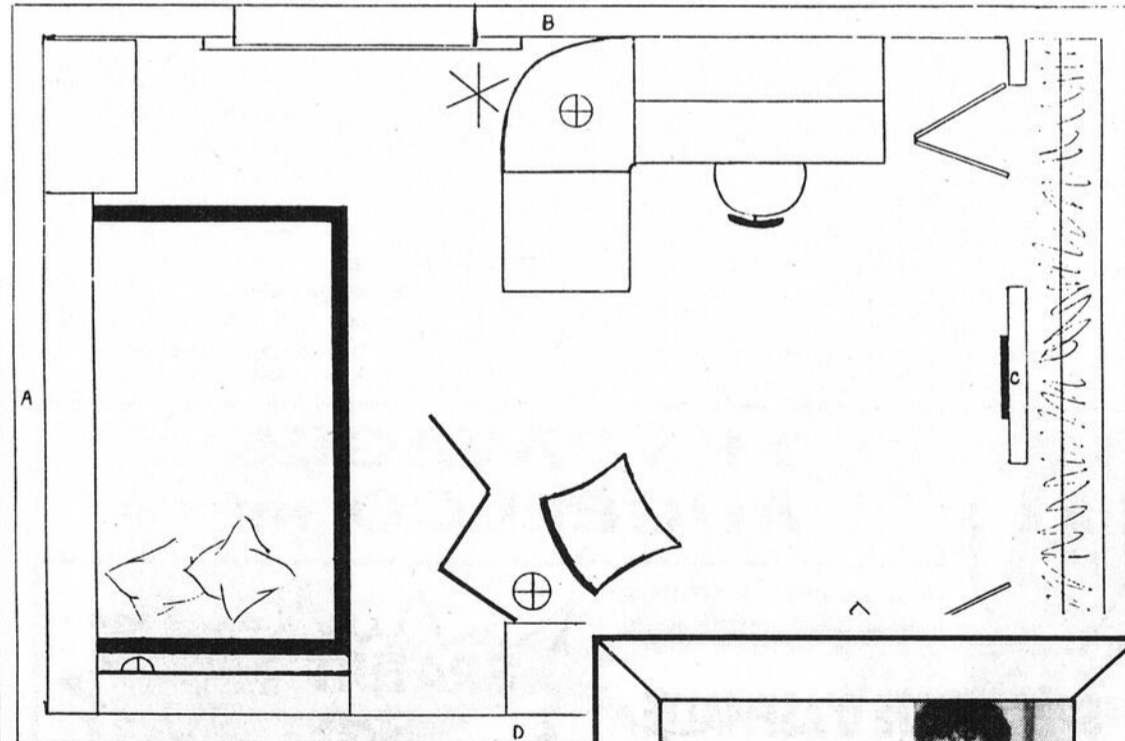
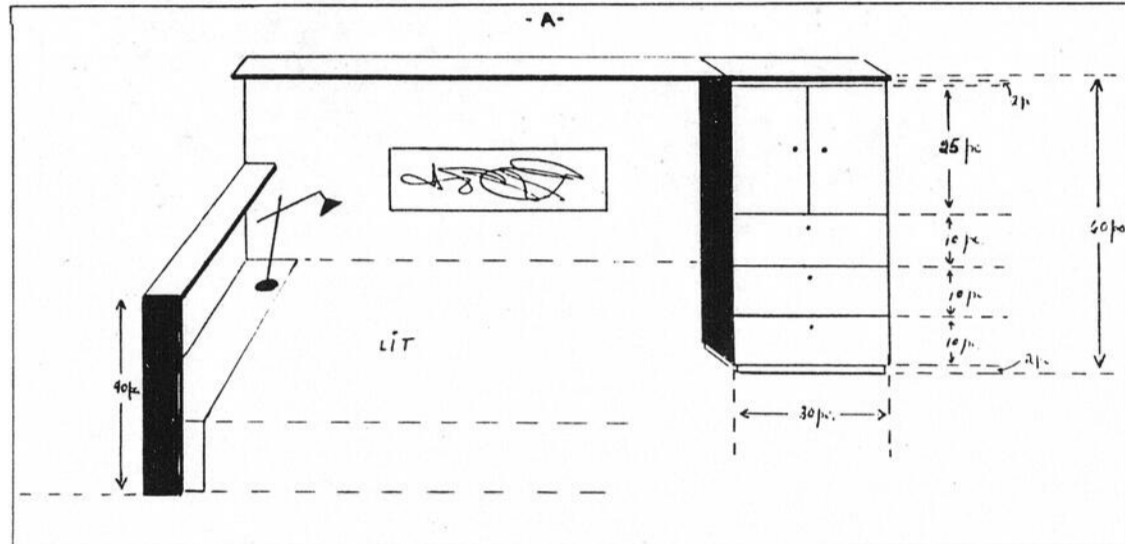
mine, noir et blanc (Kit Atout), chaise de bureau blanche.

Coin détente : un petit fauteuil blanc placé à côté d'un meuble audio noir (Dix Versions) et un paravent noir ajouré genre treillis (Kit Atout).

Revêtements : murs et plafonds blancs fini satin, moulures dans les portes noires fini lustré.

Éclairage : lampe de chevet noire, lampe sur table de travail noire, lampe sur pied noire à l'arrière du fauteuil d'appoint.

Accessoires : affiches laminées noires et blanches sur les murs A et C, coussins bleus sur le lit pour un rappel du tapis.



S.O.S. EXTÉRIEUR
enrg.
ENTRETIEN



COUPE DE GAZON, TAILLE DE HAIES
TAILLE D'ARBUSTES, ROCAILLE

RÉPARATION ET CONSTRUCTION
PATIO, CLÔTURE, CABANE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
ESTIMATION GRATUITE

632-8200



VERNISSAGE
SONJA FRANK BERGEVIN
VENDREDI 4 MAI DE 19h À 22h
SAMEDI 5 MAI DE 14h À 22h
DIMANCHE 6 MAI DE 13h À 17h
au Musée du Vieux Marché
249 STE-MARIE
LA PRAIRIE

VITRERIE BRIÈRE
180 PRINCIPALE, CHÂTEAUGUAY
692-6365 692-2933

PORTES ET FENÊTRES
MIROIRS
résidentiel et commercial

SPÉCIAL
PORTE PATIO EN TRIPLE
VERRE ET ALUMINIUM

Offre valide pour le mois de mai 1990

SPÉCIALISTE EN VENTILATION

- Turbine
- Échangeur d'air
- Échangeur de chaleur

INDUSTRIES PORTES ET FENÊTRES P.L. RIVE-SUD
Rive-Sud: **632-2872**
Montréal: **393-1801**
246 ST-RÉGIS, ST-CONSTANT À VOTRE SERVICE DEPUIS 1978

AUCUN SOUS-TRAITANT
PORTES ET FENÊTRES

- PRODUITS DE QUALITÉ
- EXCLUSIVITÉ
- TRAVAIL DE FINITION SUPÉRIEURE
- INSTALLATION PROFESSIONNELLE



ESTIMATION GRATUITE
VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

INDUSTRIES PORTES ET FENÊTRES P.L. RIVE-SUD
Rive-Sud: **632-2872**
Montréal: **393-1801**
À votre service depuis 1978
246 ST-RÉGIS, ST-CONSTANT

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 29



Filomena

esthétique



FILOMENA LEMBO
8 ans d'expérience

Service
personnalisé

CERTIFICAT
CADEAU
POUR LA
FÊTE DES
MÈRES
DISPONIBLE

**SPÉCIAL
POUR LA
FÊTE DES MÈRES**

FACIAL  LABORATOIRE
DR RENAUD
MAQUILLAGE LÉGER
EN PLUS

**CADEAU
SURPRISE**

le tout pour seulement

29,95

(VALIDE JUSQU'AU 19 MAI '90)

975 Desjardins, La Prairie 444-5652

LE REFLET COMMUNAUTAIRE

500 \$ pour le Carrefour Le Moutier



Un montant de 500 \$ a été remis récemment à la directrice du carrefour communautaire Le Moutier de Longueuil Mme Colette Charette. La remise officielle du chèque s'est faite lors d'un souper du club Richelieu de Candiac. Assistaient à ce souper, M. Gustave Désourdy, représentant du diocèse de Saint-Jean/Longueuil ainsi que MM. Robert Durocher, respectivement vice-président et président du club Richelieu de Candiac. (photo journal le Reflet).

Le club de Pétanque de Delson débutera sa saison le 15 mai

Lors de la dernière réunion de l'exécutif du club, le comité a décidé que la prochaine saison de pétanque débutera le 15 mai. Cette année encore, le club jouera tous les mardis à 19 h 30 au parc Boardman de Delson.

La cotisation pour cette année a été fixée à \$ 40.00 par membre. Ce prix comprend les frais d'inscription et la soirée de fin de saison.

Le Club espère revoir

le plus d'anciens membres possible mais on vous souligne qu'il y a plusieurs places disponibles pour les personnes désireuses de se joindre au groupe. Pas

de gêne, même si vous ne connaissez pas tous les règlements, on vous enseignera. Pour de plus amples renseignements, appelez un des membres de l'exécutif ou venez rencontrer les participants lors de la soirée d'inscription qui se tiendra le 30 avril au sous-sol du Centre Com-

munaire de Delson situé au 1, 1er Avenue. On vous y attend en grand nombre.

J.C. Boisvert, président, 632-2830 ; C. Roy, vice-président, 632-2793 ; R. Voyer, trésorier, 632-2889 ; P. Gingras, directeur, 632-5948.

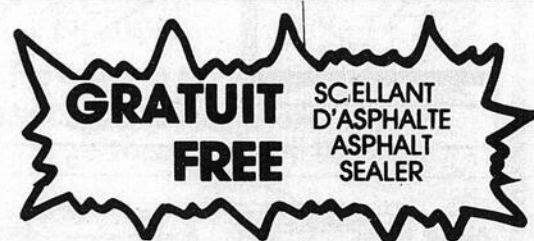
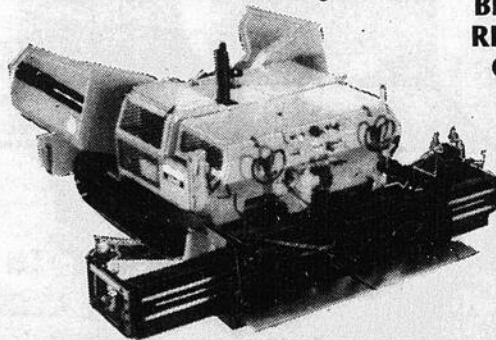


LES PAVAGES AUGELCO INC.

Nous possédons le permis de la régie de la construction.

SPÉCIALISTE D'ASPHALTE ASPHALT SPECIALIST

Ouvrage garanti avec paveuse automatique.
Automatic paver all our work is guaranteed.



BÉTON ARMÉ
RE-INFORCED
CONCRETE



PAS D'INSTALLATION — NO INSTALLATION

APPELEZ LE GÉRANT / CALL TONY
ESTIMATION GRATUITE **385-3358** FREE ESTIMATE

Résidentiel et commercial - Residential & commercial

FÊTE DES MÈRES

Venez fêter
avec votre
famille.
Profitez des
spéciaux
de nos
marchands.

Du 7 au
12 mai



CERTIFICAT-CADEAU GIFT CERTIFICATE

Échangeable seulement à l'achat de marchandises chez les marchands du Mail Champlain.

Redeemable only for the purchase of merchandise at Champlain Mail.

Après l'achat, le certificat est valide seulement pour déposer au crédit du compte d'un marchand du Mail Champlain à sa succursale bancaire.

After purchase, this certificate is redeemable to deposit only at the merchant's account at his own branch in the Champlain Mail.

CENTRE COMMERCIAL MAIL CHAMPLAIN

Bank of Montreal
Bank of Montreal
1111 rue LaSalle
Montreal, Quebec H3C 1G1

DISPONIBLE AU BUREAU D'ADMINISTRATION DU MAIL

CENTRE COMMERCIAL

M A I L
CHAMPLAIN

angle LaSalle et Taschereau, Brossard

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 31

29

29

29

On vous
en construit une?



Régie des entreprises
de construction
du Québec

Licence d'entrepreneur de
construction #274168



Aqua Vague

B.V.R.

INC.

PISCINES

Les Professionnels de la Piscine Creusée

LESGM

Membre des
entrepreneurs spécialisés
du grand Montréal.

1988

MÉDAILLE D'OR

décernée à

PISCINES AQUA VAGUE

pour la meilleure construction

au Canada

MERMAID — OTTAWA

GARANTIE
Nous vendons.
nous installons
nous-mêmes
nos piscines

(Pas de sous-traitance)

Octogonale 14' x 28'

Trottoir
inclus



Bordure aluminium
exclusive à Mermaid,
inclus dans le prix



AQUA
PRIX
7995\$

Les accessoires peuvent différer de la photo

ÉQUIPEMENT

- Trousse d'analyse d'eau
- Brosse à mur 18"
- Crochets d'accessoire
- Grand thermomètre
- 35' de boyau 1 1/2"
- Balayeuse triangulaire
- Puisse à feuilles
- Manche télescopique 8' à 16'
- 100' boyau flexible
- Échelle de 3 marches
- Fond de béton armé
- Mur galvanisé, garantie de 20 ans
- Toile garantie de 20 ans
- INSTALLATION INCLUSE
- Ancrages d'échelles
- Pompe de 1 HP Duraglass
- Filtreur Swimquip
- 200 lb de sable à filtration
- Valves de contrôle au filtre
- 2 retours d'eau
- Écumoir mural
- Plomberie complète
- Drain auxiliaire
- Drain de fond
- Trottoir inclus

ÉCONOMISEZ

PLUSIEURS CENTAINES DE
DOLLARS SUR LA
TAXE GOUVERNEMENTALE

FAITES CONSTRUIRE VOTRE PISCINE MAINTENANT
ET ÉCONOMISEZ DES CENTAINES DE DOLLARS
AVANT L'ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA TAXE PRO-
POSÉE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL SUR LES
SERVICES.

Un dépôt de 10% protégera votre prix
ainsi que votre date d'installation

FINANCEMENT
BANCAIRE
DISPONIBLE

ACIER OU
RÉSINE
Nous les
avons tous

1989
Piscine Aqua Vague
Meilleur vendeur
au Québec
des piscines creusées
Mermaid

Réservez dès maintenant
Estimation gratuite
sans obligation et sans frais

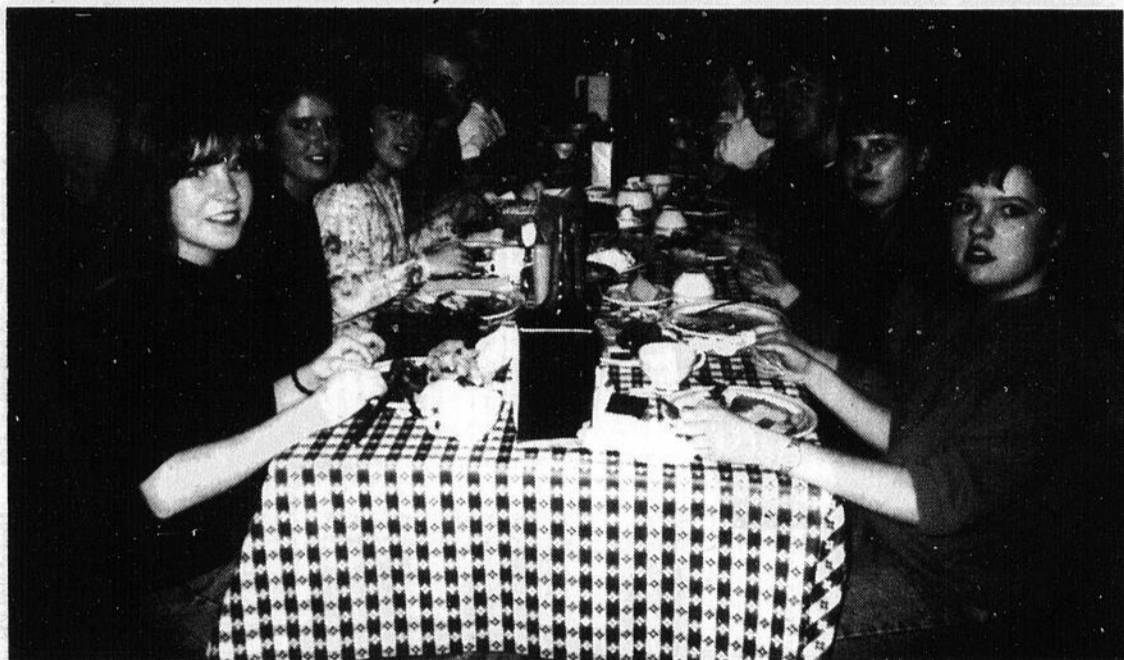
BUREAU DE VENTE
630, Guimond
LONGUEUIL
442-2222



"CHEZ NOUS
UN CLIENT
C'EST IMPORTANT"
M. René Roy,
président

SIÈGE SOCIAL
BELOEIL
464-2000

Le club Octogone de Delson aux sucres...



Pour une deuxième année consécutive, le club Octogone de Delson se rassemblait à la cabane à sucre St-Valentin. Plusieurs membres et amis se sont régalés de ce festin et... peut-être même trop! Cette soirée était l'occasion pour tous de se réunir et d'avoir beaucoup de plaisir. Pour tous les jeunes de 14 à 18 ans de Delson et des environs, qui aimeraient connaître davantage le club, vous pouvez assister aux réunions en contactant Isabelle 632-4416.

CAFÉ-RENCONTRE

centre de femmes
L'ÉCLAIRCIE

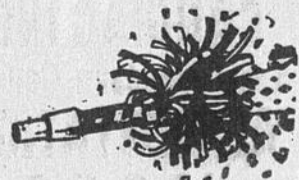
Centre
d'esthétique
Sylvie

fête son 2ème
anniversaire!

**RABAIS DE
10%**
du 1er au 12 mai
INCLUSIVEMENT

Voici les services
offerts par le
Centre d'Esthétique Sylvie:

- | | |
|------------|----------------------|
| -Facial | -Massage Corporel |
| -Épilation | -Cours de maquillage |
| -Pédicure | -Maquillage |
| -Manucure | -Perçage d'oreilles |



604, STE-ROSE,
LA PRAIRIE

659-8711

DU NOUVEAU DANS LA RÉGION

S.O.S. MOUSTIQUES ENR.

2182, St-Paul, St-Rémi, Qué. JOL 2L0

Tél.: (514) 632-4392
Cellulaire: 497-2065



MEMBRE
ASSOCIATION
PAYSAGE QUÉBEC

DENIS PIGEON,
prop.

Votre aménagement paysager vous a
coûté cher?
Pourquoi ne pas l'entretenir pour lui conserver
son bel aspect?

Et profitez ainsi de tous les plaisirs de l'été!

S.O.S. MOUSTIQUES vous offre les services suivants:

- Fertilisation de pelouses,
arbres et arbustes (par la racine)
- Traitement contre les mauvaises herbes
- Extermination (araignées, etc.)
- Aération de pelouses

ESTIMATION GRATUITE

CENTRE SPORTIF LA CITIÈRE

SESSION PRINTEMPS '90

INSCRIPTIONS: 16 AVRIL AU 30 AVRIL

PAS DE CHÈQUE

DÉBUT DES COURS: 7 MAI



ACCLIMATATION À L'EAU: 1 an et plus.
Méthode qui privilégie parents et enfants.
SAMEDI: Début 12 mai
CROIX-ROUGE: enfants.
DIMANCHE: Début 13 mai

AQUA-FORME: jour et soir
AQUA-PRENATAL: lundi soir
Début 7 mai
COURS PRIVÉS SUR DEMANDE

INFO: DIANE LAUNIER
de 11 hres à 21 hres
659-7641



Le Centre Sportif La Citérie
50, Boul. Taschereau O.
La Prairie

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 33

29

29

29

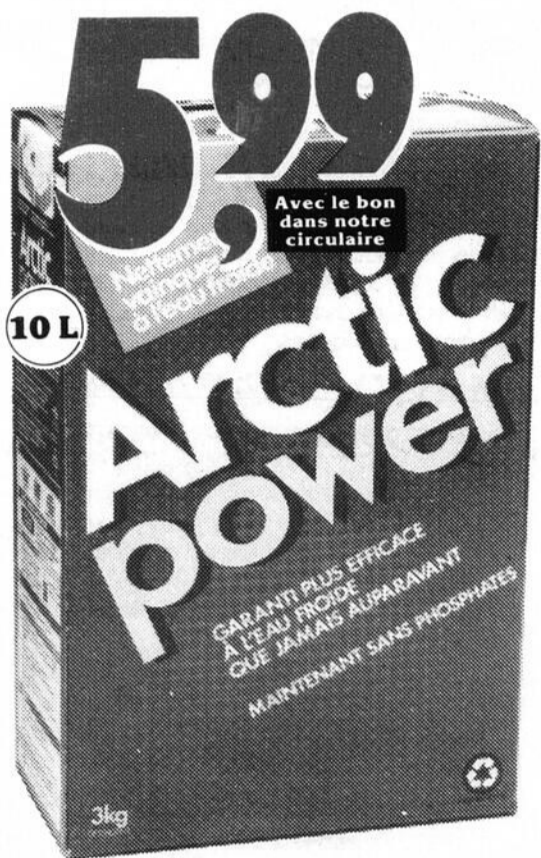
SUPER

Du 30 avril au 5 mai 1990

VENTE IGA

DÉTERGENT ARCTIC POWER
10 L

6,99
Sans le bon



Avec le bon dans notre circulaire

PEPSI-COLA OU SEVEN-UP

Bouteilles consignées
750 mL

6,349
Sans le bon

6/2,99
Avec le bon dans notre circulaire

*marque de certification d'IGA Canada Itée



Louise-Josée Mondoux



affilié à
Hudon et Deaudelin Itée

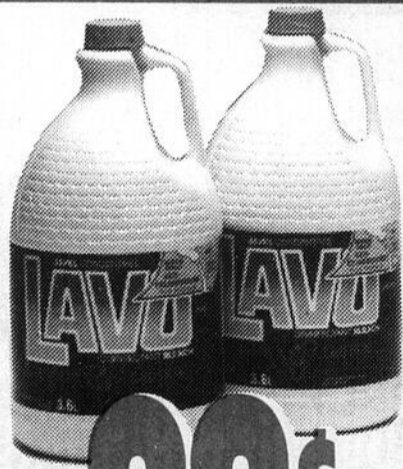
Notre cahier publicitaire vous propose de nombreuses autres superabaines. (Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire, demandez-en un à votre marchand IGA)

12 ROUL.



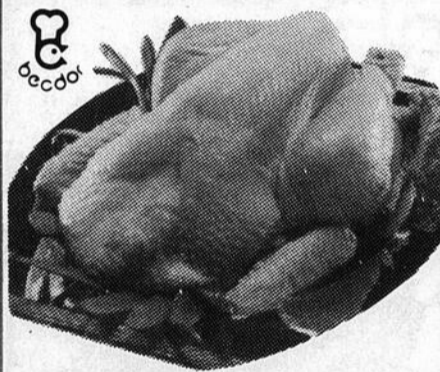
3,99

PAPIER HYGIÉNIQUE
Blanc
FACELLE ROYALE
12 roul.



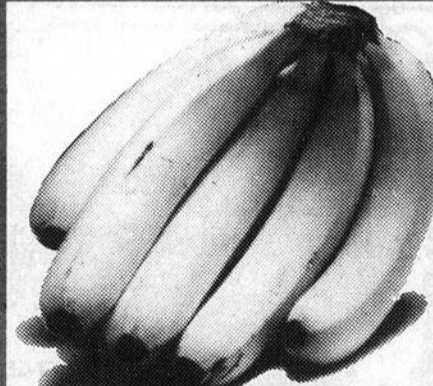
99¢

JAVEL CONCENTRÉE
LAVO
3,6 L



99¢ /lb 2,18 \$/kg

POULETS FRAIS
Catégorie Canada "A"
Moins de 2 kg



29¢ /lb 64¢ /kg

BANANES TURBANA
Produit de l'Amérique du Sud

NOTRE RAVISSANTE COLLECTION

FRESH FLOWERS



ARTICLE DE LA SEMAINE:
SOUCOUBE

99¢ Ch.

Voyez l'étalage Fresh Flowers chez votre épicer IGA



MARGARINE MOLLE
MONARCH
907 g

1,29



PÂTES ALIMENTAIRES
CATELLI
900 g

79¢



CUISSES DE POULET FRAIS
Avec dos
2,18 99¢ /lb \$/kg



RAISINS ROUGES RUBY
Sans pépins
Produit du Chili
3,06 1,39 \$/lb \$/kg

Il y a un supermarché IGA près de chez-vous !

MARCHÉ LOUISE MÉNARD CANDIAC INC.
3, rue Montcalm, CandiAc
ALIMENTATION J.D.G. INC.
1032, boul. Ste-Élizabéth,
La Prairie

Club Optimiste de St-Philippe Inc.

Campagne Anti Drogue

Tel que prévu au début de son mandat, le club Optimiste de St-Philippe a mis sur pied une campagne d'information sur les drogues. Cette campagne qui avait pour but de démystifier ce phénomène s'est étendue de novembre à avril.



Les parents des élèves de 6e et 7e années ont assisté et apprécié le professionnalisme de Monsieur Mathias Tellier de la Sûreté du Québec pour les informations pertinentes sur ce sujet. Le contenu de ces conférences en a surpris plusieurs par la clarté des énoncés et les précisions apportées sur ce fléau qui ronge notre société. Quelles sont ces drogues, de quoi sont-elles faites, quel est leur coût, quelles sont les conséquences sur les consommateurs et leur entourage, et comment déceler leur apparition sur les jeunes ?

La même procédure fut adoptée avec les jeunes de 6e et 7e années, grâce à la collaboration étroite de la direction de l'école Les Mousaillons, les professeurs et le comité de parents. Chacune des classes a assisté aux conférences. Le résultat : étonnant. La réaction des jeunes fut instantanée, maintenant on comprend, disaient-

ils. Beaucoup de jeunes et même les parents appréhendent le passage du primaire au secondaire, il ne suffit quelque fois que d'une bonne information pour les dissiper. La majorité arbore maintenant sur leur voiture la plaque « Disons

non » en connaissance de cause.

Le club Optimiste de St-Philippe remercie la municipalité de St-Philippe, la Sûreté du Québec, M. Mathias Tellier, la direction de l'école Les Mousaillons, le comité de parents ainsi que les professeurs, sans qui cette entreprise n'aurait pu connaître un tel succès.

Pour une recherche d'emploi, le C.I.J. Inc. c'est miser gagnant !

Depuis près de 7 ans, le C.I.J. Inc. est un organisme spécialisé en recherche d'emploi, subventionné par le Ministère de la Main-d'œuvre et de la Sécurité du revenu (Formation professionnelle).

CIJ

CENTRE D'INTERVENTION
JEUNESSE

Le C.I.J. Inc. offre ses services à une clientèle âgée entre 16 et 55 ans, résidant la Montérégie. Pour être admissible, il faut également être inactif/ive point de vue travail et études.

La clientèle de re-

cherche d'emploi est instituée par le C.I.J. Inc. lui-même et le taux de réussite est de l'ordre de 80 %.

Des activités préparatoires à l'emploi vous sont offertes, notamment : connaître vos in-

M. Ricardo Lopez chez les Optimistes de St-Philippe

Le Club Optimiste de St-Philippe recevait comme invité spécial M. Ricardo Lopez, député fédéral, à son déjeuner du 22 avril dernier. À la demande des membres du club, M. Lopez brossa un bref tableau sur deux sujets chauds de l'actualité, le Lac Meech et la TPS.

Il situa sa position sur le Lac Meech, son historique, le déroulement actuel et les possibles conséquences qu'il prévoit se rattacher à un échec ou une signature de l'entente. Il explique par la suite la TPS, cette nouvelle forme de taxation qui doit remplacer la taxe fédérale en vigueur aujourd'hui. Pourquoi l'adoption de cette nouvelle taxe ? Coûtera-t-elle plus cher aux contribuables que nous sommes ?

Le Club Optimiste tient à remercier M. Lopez ainsi que les membres du club pour avoir respecté la consigne et l'étiquette, c'est-à-dire de n'avoir en aucun moment mêlé la politique à l'information.

Super Soirée Rétro

Attachez vos « run-nings » avec de la broche, sortez vos attirails de 1960 car le Club Optimiste organise une Super Soirée Rétro avec l'orchestre Les Golden Sound que vous avez tant apprécié l'an dernier.

La date à retenir : samedi le 12 mai à 19 h 30 à la salle municipale de

St-Philippe, au 200 boul. Édouard VII. Bien sûr, il y aura des prix de présence et costumes. Cette soirée s'adresse au plus de 18 ans (permis SAQ). Les billets au coût de 10 \$ par personne sont en vente au Dépanneur Claudine, au restaurant du village et à la Quincaillerie St-Philippe.

Hommes d'Affaires du Plein

Évangile à St-Constant

Les déjeuners ont lieu au restaurant Kim-Bo

Veillez prendre note que maintenant les déjeuners de la Communauté des Hommes d'Affaires du Plein Évangile, Chapitre St-Constant, se tiendront au restaurant « La Maison Kim-Bo », 116 route 132 à St-Constant.

L'association reprendra ses activités à St-Constant, à partir du 5 mai, ayant pu obtenir une salle plus adéquate. L'association profitera de l'occasion pour célébrer leur 5ième anniversaire. On vous invite donc à venir accompagné d'une ou plusieurs personnes, à célébrer cet anniversaire et à assister du même coup au témoignage de Gilles Pomerleau, le samedi 5 mai à 9 h 00.

térêts et aptitudes, counselling, apprendre et assimiler les théories et techniques d'entrevue, orientation, rédaction du curriculum vitae, connaître les lois qui régissent le marché du travail, etc.

Trois points de service à votre disposition : La Prairie (siège social), Brossard et St-Lambert.

Tous les services sont gratuits ! Pour informations supplémentaires ou rendez-vous : C.I.J. Inc. 659-7761.

Le Printemps est arrivé!
DÉMONSTRATION À DOMICILE
VÊTEMENTS FÉMININS
Concept Aba-Di Capra
ANNIE
SPÉCIAL: 15% À L'HÔTESSE 444-2448

PROMOTION DE LA FÊTE DES MÈRES 1 MOIS GRATUIT Bonne Fête à toutes les mamans



- Centre pour personnes autonomes ou semi-autonomes
- Choix de chambre privée ou semi-privée
- 2 choix de menus
- Service de médecin
- Pastorale
- Coiffeuse sur place
- Buanderie gratuite
- Service de surveillance et sécurité
- Exercices & activités

Une visite s'impose

Résidence La Prairie
335 ch. ST-JEAN, LA PRAIRIE
659-2785 - 659-1104

POUR DE BEAUX ARBRES ET UNE BELLE PELOUSE C'EST BOGAZON 2+2

- Fertilisation et traitement d'arbres et pelouse
- Aération et traitement de chaux
- Déchaumage liquide biologique

— ÉVALUATION GRATUITE —

PROMOTION 90

Devenez client BOGAZON 2+2 et recevez une carte «CLIENT SÉLECT» ainsi qu'un bon d'achat d'une valeur de \$20.00, le tout valide sur vos achats de produits horticoles à notre CENTRE JARDIN BOTANIX (détails en magasin)

BOTANIX

LES ENT. J.F. FAUCHER INC.
1100 CHEMIN ST-JEAN, LA PRAIRIE
659-2222 - 659-2777

LAW'S LIMOUSINE SERVICE



PLUS DE 75 VOITURES

- ANTIQUES
- CLASSIQUES
- MODERNES

5-6-7-8-10-11 PASSAGERS
LINCOLN, CADILLAC, EXCALIBUR
ROLLS ROYCES, Limousines BLANCHES - CANDIAC -

444- LAWS 5297

BUREAULAB

FOURNITURE DE BUREAU

LALLIER NC

ATTENTION... ATTENTION... ATTENTION

toutes les opérations de
FOURNITURE DE BUREAU LALLIER
sont maintenant au:
71 GEORGES-GAGNÉ, DELSON

638-2610 FAX 638-1456

André Centre de Sports



VENTE
RÉPARATION
DE BICYCLETTES

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
BICYCLETTE DE MONTAGNE 26" 12 VITESSES 149⁹⁵

1462 Centrale, Ville Ste-Catherine 635-6686

CLÔTURE

FROST

G. DAVIAULT LTÉE
225, rue St-Denis,
St-Lambert, Qué.

"36 ans d'expérience dans l'installation pour Frost Inc."

VENTE - INSTALLATION - RÉPARATION
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
ESTIMATION GRATUITE

- Maille de chaîne galvanisée ou vinyle (garantie 12 ans)
- Panneaux loisirs et «Steelcolour» pour piscines
- Garde-fous
- Poteaux de cordes à linge
- Clôture de bois
- Clôture pour courts de tennis
- Location de perceuse de 9" à 24"

**PAYEZ EMPORTEZ
INSTALLEZ vous-mêmes**

**SPÉCIAL DU PRINTEMPS
Rabais de 10% sur le matériel**

Montréal **871-0113** Saint-Lambert **671-4901**
Fax 671-8432

APHRSO
**Le reflet
accessibilité
PAL Tarsis**



Johanne Bleau

Quelle attitude prendre ?

Beaucoup de gens se demandent quelle attitude ils doivent avoir avec des personnes handicapées. Il n'existe sûrement pas de recettes miracles, elles sont toutes des personnes différentes les unes les autres. Il faudrait oublier l'handicap et voir la personne avant tout, et être le plus naturel possible, je crois que c'est le plus gros atout.

Souvent, les gens ont tendance à fixer la personne, ou au contraire faire semblant de ne pas l'avoir vue et l'observer ; tout cela est agaçant et peut tout simplement l'inciter à s'isoler.

La surprotection n'est pas la meilleure solution ; aider une personne, même si elle n'en a pas besoin, juste parce que ça va pas assez vite, c'est la placer dans une situation d'infériorité, la laissant se sentir compétente alors qu'elle a appris à se débrouiller seule.

Cela arrive fréquemment qu'un individu se sente troublé face à une personne handicapée. C'est tout simplement l'idée qu'il pourrait être à sa place qui l'effraie ; il ne peut simplement pas imaginer comment il

pourrait ajuster son existence actuelle à celle que le handicap entraîne. Il ignore la phase d'adaptation et de réadaptation qui est parfois très pénible pour la personne qui a à vivre avec un handicap ; cela ne vient pas du jour au lendemain, mais une fois atteint, c'est ce qui permet un développement normal pour toute personne limitée physiquement ou mentalement.

La réaction peut même se traduire en admiration, ce qui n'est guère valorisant pour la personne handicapée ; ne jamais oublier qu'elle n'a pas choisi de vivre ainsi. Il ne faut pas oublier qu'il est difficile pour une personne qui n'est pas acceptée de son entourage de s'accepter elle-même.

47e Groupe Scouts et Guides St-Constant

Des remerciements pour Lise Lavallée et Nicole Langelier



MM. Pierre Prémont, André Ouellet, Normand Lussier, respectivement coordinateurs et gestionnaires du mouvement Scouts et Guides de St-Constant, ont remis à Mme Lise Lavallée et Mme Nicole Langelier un souvenir, une plaque et une épinglette en remerciement pour leur implication durant de nombreuses années dans le mouvement.

TOSHIBA



720 watts
50 mois de garantie
gratuit nourriture
valeur \$50.00

279\$

AMEUBLEMENT
Guy Moquin
462, St-Henri, LA PRAIRIE, 659-9628

Les Pavages M.C.M. INC.

Spécialité
Recouvrement d'asphalte
Résidentiel et commercial
Machinerie des plus modernes

ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTI

AUCUN ACCOMPTE

MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ PRIX

Camille Guérette: 247-3309
Marc Marcil: 445-0377

LAWN-BOY

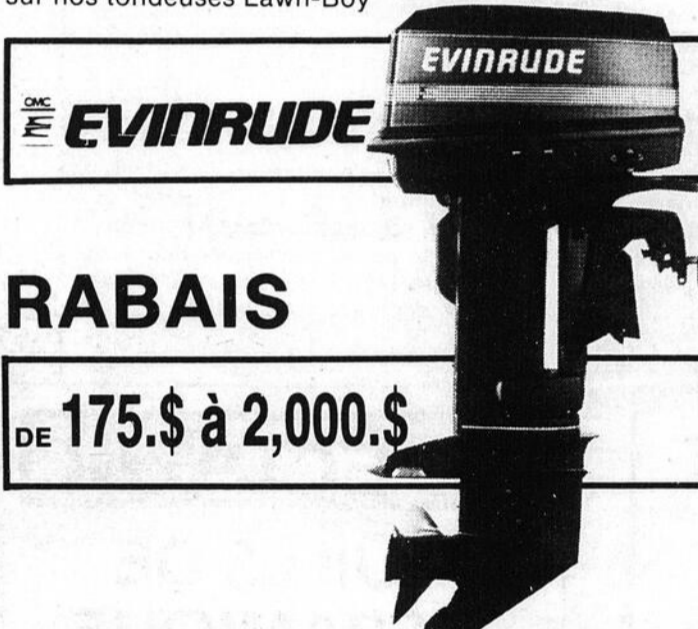
NOUVELLE SÉRIE-M
DE LAWN-BOY :

Plusieurs
autres
modèles
sur place
non-représentés...



RABAIS
DE 30.\$
à 100.\$

sur nos tondeuses Lawn-Boy



RABAIS

DE 175.\$ à 2,000.\$

Service - Vente - Réparation

AUSSI:
MOTEURS HORS BORD JOHNSON

MISE AU POINT
faites-là dès maintenant !



Les Services
Marins L.A.C. Inc.

7505, Chemin St-Jean La Prairie

659-6768



Au
Royaume
des
Animaux

DR. RAYMOND PLASSE

LE PERROQUET ET LES HUMAINS

Nous sommes tous fascinés par le plumage flamboyant de ces oiseaux. Cependant leur attrait principal est le don de la parole. Cette caractéristique que leur est propre est malheureusement un désavantage car leur prédateur principal est devenu le contrebandier.

Les perroquets partagent certaines habilités communes autre que la parole. Ils sont en effet dotés d'un puissant bec crochu qui leur sert à briser certain fruit à écaille comme l'arachide, ou à monter aux arbres en utilisant son bec comme un troisième pied. De plus certain perroquet utilise leur pied pour tenir leur nourriture ce que ne fait aucun autre oiseau.

Partenaire fidèle, le perroquet fera toute sa vie avec le même conjoint avec qui il élèvera environ deux portées annuellement.

Ce sont des oiseaux principalement végétariens mais plusieurs sont également friands d'insectes.

Le perroquet gris d'Afrique est reconnu pour sa grande capacité d'élocution, mais de nombreux autres espèces dont les amazones et même les perruches peuvent également apprendre à répéter quelques mots. Il faut toutefois toujours se rappeler que le perroquet ne comprend pas ce qu'il dit.

Si vous achetez un perroquet:

- 1- Assurez-vous qu'il ne provient pas de contrebande.
 - A) pour prévenir l'extinction d'une espèce.
 - B) pour vous protéger contre certaines maladies transmissibles à l'homme (psittacose).
- 2- Achetez-lui une grande cage: le perroquet doit pouvoir déployer ses ailes.
- 3- Le perroquet a besoin d'humidité (40 à 50%) plus que de chaleur (entre 70 et 80° F).
- 4- Le perroquet est un oiseau bruyant.
- 5- Le perroquet requière beaucoup de patience dans son éducation linguistique, au minimum 10 minutes deux fois par jour et pas plus d'un mot à la fois.
- 6- N'achetez pas d'espèce rare car ils sont probablement en voie de disparition.



Animalerie
Candiac Inc.

SPÉCIAL
D'OUVERTURE

École de dressage de Candiac
\$150.00/8 semaines
Régulier \$175.00
collier et laisse d'entraînement inclus.
valeur de \$30.00
659-7653

Carole Imbeault
Instructeur

65 Chemin St-François-Xavier
Candiac 638-6822

LE REFLET COMMUNAUTAIRE

Des arbres pour Saint-Constant !

À l'occasion du mois de l'environnement, la Ville de Saint-Constant et la Caisse populaire Roussillon s'associent dans un projet de plantation d'arbres.

Comme chacun le sait, les arbres sont un atout important dans l'environnement urbain en regard de la lutte contre la pollution et pour l'embellissement de nos rues et de nos parcs. C'est dans cet optique que la Ville et la Caisse s'associent dans un premier geste qui se concrétisera par la plantation d'arbres dans des espaces sélectionnés à travers la Ville de Saint-Constant.

De plus amples informations sur ce projet et sur d'autres gestes concrets qui seront posés dans le prochain mois, en particulier par l'administration municipale, vous parviendront sous peu.

Conférence à la Société d'horticulture de Candiac

La Société d'horticulture et d'écologie de Candiac vous invite à une conférence donnée par Mme Linda Huletsky, superviseur du personnel et du service à la clientèle, à la pépinière Brossard. Les sujets seront : comment tailler les arbustes, comment travailler avec des engrais naturels au lieu des engrais chimiques, et comment faire un bel aménagement paysager. La conférence aura lieu au Centre Socio-Culturel, Salon Montcalm, à 19 h 30. L'entrée est gratuite pour les membres munis de leur carte et deux dollars pour les non-membres. Pour plus d'informations, téléphonez au Centre Socio-Culturel : 659-7611. Pour bien entreprendre la nouvelle saison, soyez au rendez-vous.

Écomusée de Saint-Constant

Est-ce que vous aimez les fleurs

Est-ce que vous aimez les fleurs ? Les glaïeuls vous intéressent ? Les violettes africaines sont votre passion ? Si vous répondez oui à ces questions, n'hésitez plus et réservez votre soirée du 8 mai prochain.

L'Écomusée vous invite donc à une conférence tout à fait spéciale le mardi 8 mai prochain à 19h30, au 66 rue Maçon.

Monsieur Denis Croteau, membre de la Société des Glaïeuls du Québec et de la Société de la violette africaine, vous entretiendra sur la culture, l'entretien, la nature du sol et plusieurs autres renseignements sur les soins à apporter à ces majestueuses fleurs.

À la fin de la soirée, les personnes présentes pourront participer à un tirage de bulbes de glaïeuls, mais attention ce seront des bulbes de collection. Pour ceux et celles qui le désireraient,

nous en aurons aussi en vente à un coût minime. Ces bulbes pourront vous permettre de participer à l'exposition provinciale qui se tiendra à Saint-Constant, les 18 et 19 août prochains, en fonction des règles de participation, qui vous seront communiquées durant le courant de l'été.

Cette soirée aura donc lieu au Pavillon de l'Écomusée, au 66 rue Maçon, Saint-Constant, le 8 mai à 19 h 30.

Bienvenue à tous les gens de la région ; le coût d'entrée est fixé à 2,00 \$. Il serait souhaitable de réserver.

Daniel Thibault TÉL.: 635-3404
PAGETTE: 936-0974

TERRASSEMENT TI-BEAU ENR.

- AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- TERRASSEMENT
- PAVÉ-UNI
- RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
- TRAVAIL GARANTI
- ESTIMATION GRATUITE

106 DE LUCERNE,



DELSON

VOTRE HOROSCOPE...



BÉLIER
Il est inutile de vous culpabiliser pour l'erreur que vous avez involontairement commise. Votre conjoint est prêt à vous encourager dans votre nouvelle entreprise. Pendant cette semaine, évitez les discussions d'ordre financier.



LION
Vos idées sont excellentes et tout le monde s'accorde pour le reconnaître. Profitez-en pour mettre en marche un projet qui vous tient à cœur depuis longtemps. Au cours de cette semaine, vos voisins seront pleins de bonne volonté.



SAGITTAIRE
Ne profitez pas d'un revenu supplémentaire pour vous lancer dans des extravagances. Votre conjoint vous réserve une petite surprise qui sera grandement appréciée. Si votre santé vous préoccupe, surveillez votre alimentation.



TAUREAU
Vos émotions sont à fleur de peau et il suffit de peu pour vous mettre dans tous vos états. Un ami sincère écoutera vos confidences et aura la réaction que vous attendiez. Si le bruit vous est insupportable, isolez-vous, reposez-vous.



VERGE
Vous serez récompensé pour les succès professionnels que vous aviez accumulés pendant les derniers mois. Les transactions immobilières sont favorisées. Vous obtiendrez le résultat espéré en faisant appel à votre conjoint.



CAPRICORNE
Les imprévus seront nombreux au cours des prochains jours, aussi serait-il bon de vous attaquer sans tarder aux tâches qui ne peuvent être différées. Évitez toute initiative que vos supérieurs n'approuveraient pas.



GÉMEAUX
Vos finances demandent une attention toute particulière. N'oubliez pas que les sentiments et l'argent font rarement bon ménage. Une soirée entre amis vous permettra de reconnaître ceux qui méritent votre amitié et votre confiance.



BALANCE
Pour le moment, ne perdez pas de temps à chercher les informations qui vous manquent, vous serez mis au courant le moment venu. Éloignez-vous des personnes qui manquent d'humour car vos propos pourraient les rendre agressives.



VERSEAU
Soyez prudent sur la route. Prenez la peine de confirmer par téléphone les rendez-vous que vous aviez fixés car vous risqueriez de vous déplacer inutilement. Si vous désirez obtenir un prêt, vous l'obtiendrez facilement.



CANCER
Les difficultés que vous pourriez rencontrer ne vous démoraliseront pas car votre confiance en vous est à la hausse. Vous ne perdrez pas votre temps en aidant un ami car, bientôt, il aura l'occasion de vous rendre la pareille.



SCORPION
Même si vous pensiez pouvoir trouver le temps de vous détendre, un travail imprévu exigera votre attention immédiate. Malgré tout, vous trouverez le temps de passer une agréable soirée avec la personne qui vous est chère.



POISSONS
Un confrère s'appropriera les félicitations pour une idée qui vous appartenait. À l'avenir, soyez plus discret. Un mélange dans vos papiers causera un retard considérable. Ne prenez pas d'initiatives sans demander conseil avant.

BOUTIQUE ENFANTÈQUE

VÊTEMENTS POUR ENFANTS DE 0 A 16 ANS

Le soleil est arrivé...
et notre vente se poursuit.
JUSQU'À
50% DE RABAIS



40% SUPER SPÉCIAL
sur douillette en magasin

55 ST-PIERRE, ST-CONSTANT
638-5891

Prop.: LUCIE CROTEAU
MISE DE CÔTÉ



* **NOUVEAU** *
À VOTRE CHOIX
**PIZZA RÉGULIÈRE
OU DE BLÉ ENTIER**

NOUVEL HOROSCOPE

Lundi - mardi 11.00 à 11.00

Mercredi au samedi 11.00 à 12.00

Dimanche 4.00 à 8.00

LIVRAISON

DELSON - ST-CONSTANT -
STE-CATHERINE - CANDIAC NORD

635-0036

632-0520

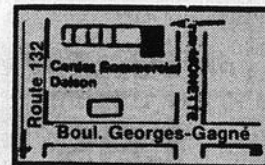
SPÉCIAUX

TUILES DE CÉRAMIQUE

SURPLUS DE "STOCK"

| | RÉG. pi. ca. | SPÉCIAL pi. ca. |
|------------------------------|--------------|-----------------|
| □ TUILES DE MUR 6"x6" | 1.75 | .99 |
| □ TUILES DE MUR 6"x6" | 2.40 | 1.69 |
| □ TUILES DE MUR 6"x8" | 2.05 | 1.09 |
| □ TUILES DE PLANCHER 8"x8" | 3.05 | 1.89 |
| □ TUILES DE PLANCHER 12"x12" | 3.95 | 2.69 |
| □ TUILES DE PLANCHER 12"x12" | 2.95 | 1.99 |

**PAYEZ
ET
EMPORTEZ**



10A GEORGES-GAGNÉ
DELSON 638-6261

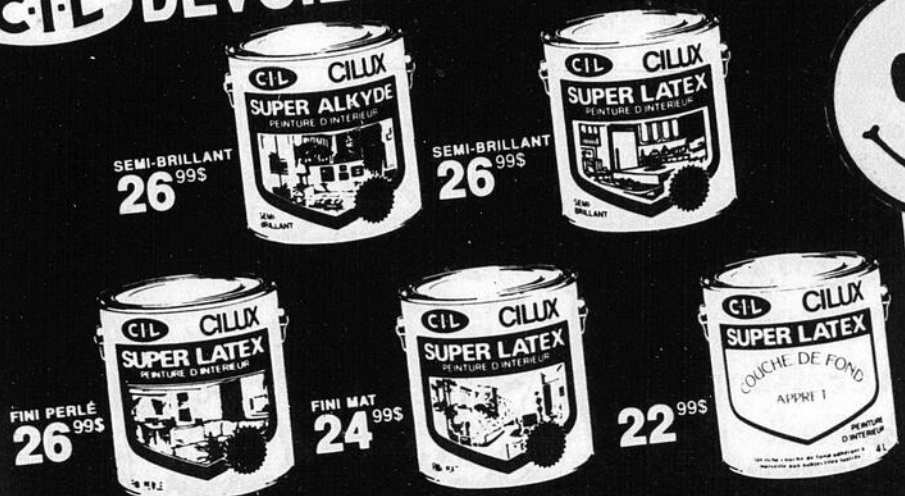
Matco

Centre De Rénovation

VASTE CHOIX
BON PRIX
QUALITÉ DE MATÉRIAUX
ET SURTOUT DU SERVICE



CIL DÉVOILE SES COULEURS



L'ami fidèle de votre décor

SOLDE PRINTANIER

Prix en vigueur jusqu'au 31 mai 1990
Format 4 litres seulement
sur le blanc et base blanche



#15332816 Semi-lustré #15332815 Sous-couche

62⁸⁸ 54⁸⁸ 8⁸⁸

Peinture MATCO de qualité offerte à bas prix
Idéale pour murs et boiseries. Lavable, séchage rapide. A ce bas prix, faites-en provision! 20 litres.
MATCO quality paint

Teinture MATCO Alkyde • Cedre • Noyer
• Sequoia. Opaque ou semi-transparente.
#15332808 - Rég. 10.95
Wood stain, alkyde base
• Cedar • Walnut • Sequoia

BOIS TRAITÉ PRESSURE TREATED LUMBER

| | 2x4 | 2x6 | 2x8 |
|-----|-----------------|-----------------|------------------|
| 8' | 3 ²⁸ | 5 ⁴⁸ | 7 ⁴⁸ |
| 10' | 4 ²⁸ | 6 ⁸⁸ | 9 ²⁸ |
| 12' | 5 ²⁸ | 8 ²⁸ | 11 ⁴⁸ |



Thompson's

16⁸⁸

Imperméabilisant THOMPSON
4 litres • 2511353 Rég. 19.99
THOMPSON water seal



BOIS TRAITÉ Pressure treated lumber

4" x 4" x 10' **9⁹⁸**
4" x 4" x 8' **7¹⁸**

88^c

Bois traité pour rampe de balcon 2" x 2" x 42" Biseauté.
Pressure treated lumber For ramp.

Centres de Rénovation sur la Rive-Sud

BROSSARD

9425, boul. Taschereau
659-2925

STE-CATHERINE

(Près de St-Constant)
4320, route 132
632-9760

ST-HUBERT

(Près de l'aéroport)
4630,
Chemin Chambly
678-9010

SAINT-BASILE

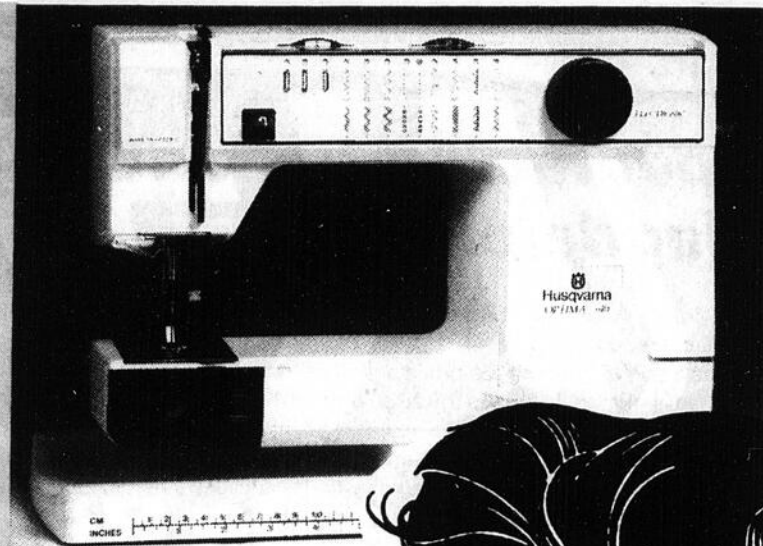
(Près de St-Bruno)
355,
boul. Laurier
653-7861

BELOEIL

215,
Brébeuf
467-3351

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 12 MAI 1990

Bonne Fête Maman... COUREZ LA CHANCE DE GAGNEZ



une magnifique
machine à coudre
valeur de 800 \$



BONNE CHANCE À TOUTES LES MAMANS

NOM

ADRESSE

TÉLÉPHONE

CONCOURS BONNE FÊTE MAMAN

EN COLLABORATION AVEC
OU DÉPOSEZ CHEZ:



PÉNÉLOPE
TISSUS ET MACHINES À COUDRE
115 RUE ST-PIERRE, ST-CONSTANT
632-7186

VOUS DEVEZ
COMPLÉTER
CE COUPON
ET LE FAIRE
PARVENIR
AU REFLLET AU
9 MONTCALM
NORD,
CANDIAC J5R 3L3
OU LE DÉPOSER
CHEZ PÉNÉLOPE

L'Équipe de Gaubeau
Style Coiffure vous
souhaite une Heureuse
Fête des Mères!
À cette occasion:

TIRAGE D'UN SOUPER D'UNE VALEUR DE



\$60.00 au restaurant
"VILLA MASSIMO"

79, Ch. St-François-Xavier
CANDIAC 632-4030

EN PLUS:
SURPRISES
SAMEDI LE
12 MAI!...

2-Au bas de cette page
se trouve 4 annonceurs
vous devez trouver la
lettre "concours" (4
annonceurs = 4 lettres)
et trouver notre mot
mystère de 4 lettres, et
l'identifier sur notre
coupon réponse.

3-Le tirage aura lieu
vendredi le 11 mai.



- ESTHÉTIQUE • BRONZAGE (4 appareils)
- ÉLECTROLYSE • VASTE CHOIX DE MAILLOTS

454-3895

625-A Notre-Dame
St-Rémi

Ginette Lavoie
Prop.

OUVERT DU
MARDI AU
DIMANCHE



Tourtières
et pâtés

(M)

Pain
Gâteaux
toute
occasion

Buffet froid

Pâtisserie française

56, RUE PRINCE, ST-CONSTANT 638-3183

Galle de
Réception
LES ÉCLUSES

FÊTE DES MÈRES

DIMANCHE 13 MAI 1990
À COMPTER DE 17H30

- SUPER BUFFET À VOLONTÉ
- Menu fesse de boeuf
 - Musique d'ambiance
 - Animation avec clown
 - Champagne à l'orange
 - Une fleur pour maman

16.95



DIMANCHE 13 MAI 1990
DE 11H À 15H

- ALLÉCHANT BRUNCH À VOLONTÉ
- Animation avec clown
 - Punch à l'entrée
 - Une fleur pour maman
 - Ambiance familiale

14.95

Enfants moins 12 ans 6.95

S.V.P.

RÉSERVATIONS

635-3601

Spectacle-étudiant à La Magdeleine

La tradition se perpétue à l'école secondaire La Magdeleine. En effet, le spectacle-étudiant annuel aura lieu les 23 et 24 mai prochains en soirée à 20 heures à son auditorium. Le prix d'entrée est de 3,00 \$ seulement.

La réalisation est le fruit du travail de près de 80 élèves de l'école qui, ensemble, ont produit un spectacle éclaboussant de talents et éblouissant d'étoiles. Chant, danse, musique et humour résument les quelque 30 plateaux présentés. Une idée générale de tout ce qui se passe au niveau des activités à l'école La Magdeleine. Du son, un éclairage digne des plus grands « shows », du professionnalisme à en faire rougir les « vrais pros »!

On vous attend en grand nombre. Réservez vos billets à l'avance en téléphonant au numéro suivant : (514) 659-9621, poste 261.

Exposition à La Prairie

Le samedi 5 mai de 13 h 00 à 21 h 00 et dimanche 6 mai de 10 h 00 à 20 h 00 se tiendra dans la salle d'exposition de La Maison-à-tout-le-Monde (135 chemin St-Jean) une exposition des élèves inscrit(e)s à l'activité peinture du Service des Loisirs. Il est à noter que les personnes qui visiteront l'exposition se mériteront la chance de gagner un magnifique tableau offert par le professeur M. Lionel Tourangeau.

Danse pour la Fête des Mères

À l'occasion de la « Fête des Mères », la Légion Royale Canadienne (filiale 215) est heureuse de vous inviter à une danse qui aura lieu le samedi le 12 mai prochain à 20 h au 8940 Raciot à Brossard. Les bil-

lets seront en vente à la porte au prix de \$ 5.00. Pour de plus amples informations, vous pouvez appeler au 444-0011. Bienvenue à tous!

The Royal Canadian Legion B. 215 is sponso-

ring a « Mother's Day » Dance Saturday May 12th at 8 p.m. Tickets at \$ 5.00 on sale at the door 8940 Raciot, Brossard. For more information, call 444-0011. Everybody welcome.

Retrouvailles 84-85 à La Magdeleine

L'école secondaire La Magdeleine a la joie de convier tous ses élèves, enseignants et personnel, anciens des années 1984-1985 aux Retrouvailles 84-85, samedi le 18 mai de 20 heures à 02 heures.

La rencontre se tiendra à la petite cafétéria de l'école. Ce sera l'occasion d'échanger et de se souvenir du « bon vieux temps ».

Un punch, de la danse et un décor spécialement créé pour cet événement. Du rire assuré!

On attend votre réponse avant le 4 mai prochain. Faites parvenir votre inscription avec un chèque visé ou mandat-poste au montant de 10,00 \$ à l'adresse suivante : Retrouvailles 84-85, École secondaire La Magdeleine, 1100, boul. Ste-Élisabeth, La Prairie, Qc, J5R 1W8.

FRIVO LAINE

Pour occuper vos loisirs d'été pourquoi ne pas apprendre à tricoter.

Inscription immédiate pour la nouvelle session de cours de crochet et de tricot

De retour en **magasin** la laine **Phentex** pour pantoufles.

Vaste choix de couleurs.

Nouveaux fils d'été maintenant disponibles.

LA FÊTE DES MÈRES S'EN VIENT...

choix de tapisseries - accessoires de tricot

FRIVO LAINE

235 Ste-Rose, La Prairie
(coin Chemin St-Jean)

659-1226

LES SERRES P.M. MARCIL

1243 ROUTE 209
STE-CLOTILDE

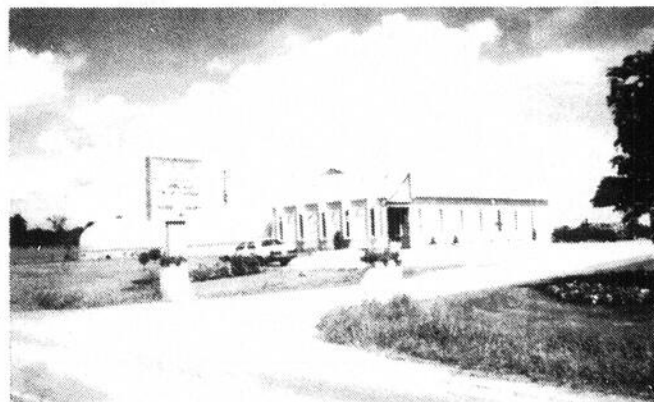
826-0434

Une invitation

de Les Serres

P.M. Marcil

de Ste-Clotilde



JOURNÉES PORTES OUVERTES SAMEDI 5 ET DIMANCHE 6 MAI DE 10.00 HRES À 16.00 HRES

M. Christian Beaulieu (Architecte paysagiste) sera avec nous les deux jours. "Pour une consultation, téléphonez afin de prendre rendez-vous".

Une agronome vous conseillera sur l'achat de vos semences, plants, engrais et pesticides pour votre jardin.

Pour ces deux jours (jusqu'à épuisement des stocks), nous vous offrons un rabais de 10% sur tous vos achats de produits inertes et accessoires tels que: mousse de tourbe, engrais, roche décorative, pots, etc...



Une merveilleuse rencontre avec la nature!

25 SERRES

QUI DÉBORDENT DE COULEURS

POUR LE PLAISIR DE VOS YEUX...

SPÉCIAUX

TUILES DE CÉRAMIQUE

SURPLUS DE "STOCK"

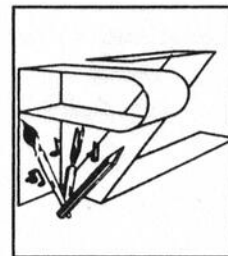
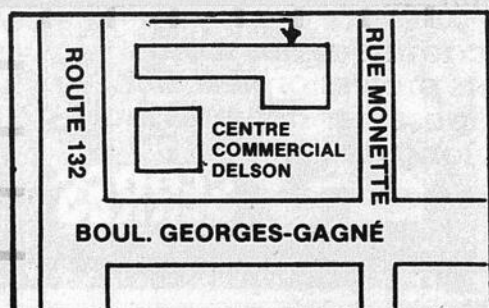
| | PRIX RÉG. P.C. | PRIX SPÉCIAL |
|--|----------------|------------------|
| <input type="checkbox"/> TUILES MUR 6 X 6 | 1.75 P.C. | 99¢ P.C. |
| <input type="checkbox"/> TUILES MUR 6 X 6 | 2.40 P.C. | 1.69 P.C. |
| <input type="checkbox"/> TUILES MUR 6 X 8 | 2.10 P.C. | 1.19 P.C. |
| <input type="checkbox"/> TUILES PLANCHER 8 X 8 | 2.40 P.C. | 1.89 P.C. |
| <input type="checkbox"/> TUILES PLANCHER 8 X 8 | 3.05 P.C. | 1.89 P.C. |
| <input type="checkbox"/> TUILES PLANCHER 12 X 12 | 2.95 P.C. | 1.99 P.C. |
| <input type="checkbox"/> TUILES PLANCHER 12 X 12 | 3.05 P.C. | 2.39 P.C. |
| <input type="checkbox"/> TUILES PLANCHER 12 X 12 | 3.45 P.C. | 2.69 P.C. |
| <input type="checkbox"/> TUILES PLANCHER 12 X 12 | 3.95 P.C. | 2.69 P.C. |

PAYEZ ET EMPORTEZ!!!



VENTE ET INSTALLATION

**10A GEORGES-GAGNÉ
DELSON
638-6261**



ProZart
vous informe

Jocelyne Brunet

Exposition-lancement

ProZart Inc., centre de diffusion à but non lucratif, promouvant la création artistique locale et régionale. Sur le thème : Images et paroles de chattes. Jocelyne Brunet, artiste peintre, Pierrette Mireault, écrivaine, vous présentent Confidences.

« Venez explorer notre univers félin et venez vous abreuver à notre réflexion sur l'inter-relation entre l'homme et le chat, vue à travers la palette de 40 tableaux et à travers un conte éducatif, suivi d'un récit humoristique « Les Caprices de Minouscha », proposés espérants de la chatte de

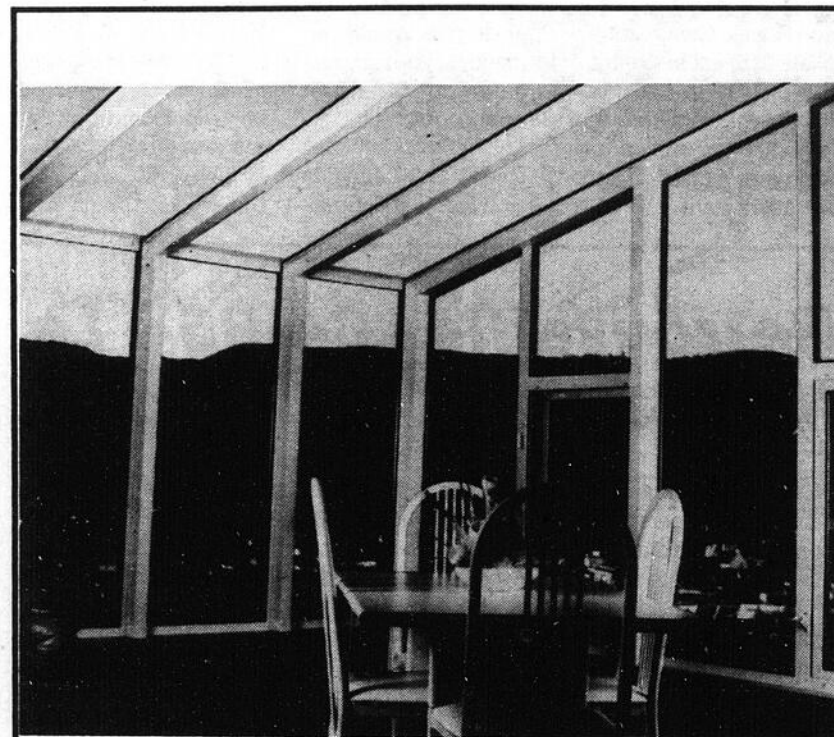
l'auteur, âgée de 17 ans... Les illustrations du récit « Paroles de chats » sont de Jocelyne Brunet.

N.B. 50 % des ventes de tableaux effectuées lors de cette exposition sera remis à Madame Linda Robertson afin de venir en aide aux animaux maltraités et de défrayer les coûts de stérilisation d'animaux - seule solution au problème de la surpopulation animale. À noter que Madame Robertson est présidente de l'ADAM et de la SPCA de la Montérégie qui a besoin de votre appui pour parvenir à ouvrir son refuge

sur la Rive-Sud.

Vernissage : le 11 mai 90 de 19 h à 22 h ; l'exposition se poursuivra le 12 mai 90 de 13 h à 21 h, le 13 mai 90 de 12 h à 17 h. Invité spécial : Jacques Godin. Endroit : Maison à tout le Monde (Salle ProZart), 135 chemin St-Jean, Vieux La Prairie. Stationnement gratuit à proximité. Entrée libre ! Bienvenue à tous ! Information : 659-8427.

Lors du vernissage, nous vous servirons les vins « Gato Blanco et Gato Negro », gracieusement offerts par Sherry Canada.



**SOLARIUM
PVC ALU**



ESTIMATION GRATUITE

ALUMINIUM M.G.L. INC.
42-A ST-PIERRE, ST-CONSTANT, QC J5A 1B9
Tél.: 514-632-8860

À voir absolument

« C'est qui ça... Stéphane ? »

Ils et elles sont jeunes (12 à 15 ans), beaux, intelligents. Ils et elles ont du plaisir ensemble et quand ils et elles se rencontrent pour participer à toutes sortes d'activités ou d'aventures, ils et elles créent la vie autour d'eux.

En novembre, ils et elles ont inscrit sur leur tableau des projets à réaliser, une pièce de théâtre intitulée : « C'est qui ça... Stéphane ? », ainsi qu'un montage de scènes diverses comprenant des monologues, des sketches, de la musique et une chorégraphie dansée.

Avec toute l'énergie de leur adolescence et grâce au support de M.

Pierre Garon, professeur de théâtre et de leurs animatrices d'unité, Denise Roy-Mailhot et Michelle Lemay-Munger, ils et elles se produiront à l'Auditorium de la Polyvalente de la Magdeleine, ce vendredi 4 mai 1990 à 20 heures.

Venez en grand nombre apprécier ces jeunes adolescents(es) dynamiques, membres du

mouvement Scout/ Guide de Candiac-La Prairie et qui reflètent la joie de vivre dans leur habile illustration des thèmes toujours à la mode de l'Amour, l'Amitié, l'Humour et l'Espérance.

C'est un spectacle à voir !... Des billets sont disponibles à la Boutique Jouatou au 685, Ste-Élizabeth à La Prairie ainsi que chez Eau Pure Rive-Sud au 260, Ste-Élizabeth à La Prairie. Nous sommes assurés que vous passerez une

très belle soirée tout en encourageant des jeunes à la création artistique et à l'expression de leur enthousiasme.




La Caisse populaire de Saint-Rémi est heureuse de vous présenter M. Jean-Pierre Veillet, au poste de directeur du service conseil à notre Caisse.

**LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-RÉMI
UNE PRÉSENCE ACTIVE DANS SON MILIEU
SA FORCE: SES MEMBRES
SON SUCCÈS: LEUR ENGAGEMENT**

Gagnants de la campagne d'autofinancement 1989-1990 de la Fédération des associations musicales

La Fédération des associations musicales du Québec tenait le 31 mars dernier, au Regroupement Loisir Québec, 4545, Pierre-de-Coubertin à Montréal (Stade Olympique), son 14e tirage annuel au profit de ses groupes membres.

Plusieurs personnes s'étaient déplacées pour assister au tirage et ce sont des gens de l'assistance qui ont procédé au tirage sous l'œil vigilant du secrétaire du conseil d'administration, M. Gilles Bolduc.

Le premier prix consistait en une automobile Chrysler Dynastie 1990 et l'heureux gagnant était M. Guy Léveillé de Pointe-aux-Trembles, numéro du billet : 279301. Il s'était procuré son billet au

Carrefour La Pointe à Pointe-aux-Trembles et le billet a été vendu par le groupe Uni-Vers de Montréal.

Le deuxième prix, soit 2,500.00 \$ en argent, a été mérité par Mme Luce Lepage de St-Jérôme, numéro du billet : 148437. Le billet a été vendu par le groupe L'Insolite de St-Jérôme.

Le troisième prix, soit 1,500.00 \$ en argent, a été mérité par Mme Agathe Rivest de Repentigny, numéro du billet :

363702. Elle s'est procuré son billet aux Galeries Rive-Nord.

Le quatrième prix, soit 1,000.00 \$ en argent, a été mérité par Mme Madeleine Corbeil de St-Bruno, numéro du billet : 137931. Le billet a été vendu par la Fédération du Loisir Littéraire.

Votre groupe local, Les Sonnors, vous a sollicité au centre commercial Place La Citière à La Prairie et vous remercie de votre encouragement et espère vous retrouver comme supporteur de nouveau l'an prochain.



EXIT
les vacances buissonnières.

En route! Vers le plein air. Vers les sorties de toutes sortes. Exit pour l'aventure!

Loin des étés tannants, Exit organise des activités de groupe pour les jeunes de 9 à 16 ans. Exit d'été, Exit d'enfer! Pour ceux et celles qui veulent découvrir, apprendre et s'amuser.

Encadré par des moniteurs professionnels, Exit propose des activités tout au long de l'été.

Exit «performance»: camps intensifs
• badminton • volley-ball
• basket-ball • danse moderne et jazz

Exit d'un jour:
• glissades d'eau
• rafting à la Rivière Rouge
• vélo sauvage
• défi Cascado

Exit d'initiation:
(une fois par semaine pendant six semaines)
• planche à voile
• équitation

Exit de 3 jours:
• canot-camping
• équitation

Ne tardez pas à inscrire votre enfant, les places sont limitées aux vacances buissonnières.

Exit voyage:
Différentes destinations au programme.

Un programme d'activités-jeunesse du Collège Charles-Lemoyne.

EXIT 638-1282 poste 144




École pré-maternelle
Enfants de 3 et 4 ans

**TRANSPORT DISPONIBLE
PROFESSEURS DIPLÔMÉS**

**SORTIES ÉDUCATIVES
GROUPES BILINGUES**

DEMI-JOURNÉES et JOURNÉES COMPLÈTES
Inscriptions pour septembre 1990
Dès maintenant
443-4171

RÔTISSERIE DE L'AS



SPÉCIAL

À l'achat d'un REPAS

4 POUR 4

1 POULET ENTIER
4 FRITES
4 SAUCES
4 PAINS
4 SALADES

OBTENEZ
GRATUITEMENT
4 LIQUEURS
(COKE OU SPRITE)

SPÉCIAL

COMBINÉ

DÉLICIEUX
CROISSANT
ET
SOUPE

SEULEMENT
3.75

Spéciaux valide du 30 avril au 5 mai 90

34 boul. Marie-Victorin, Delson
LIVRAISON GRATUITE
Escompte au comptoir **638-1792**



BAR-ASSÈRE

Monchamp

DIMANCHE 13 MAI 1990

SUR RÉSERVATION SEULEMENT

SOUPER DE LA FÊTE DES MÈRES

| | |
|---|---|
| <p>MENU POUR ADULTES</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> COUPE DE VIN <input type="checkbox"/> SOUPE <input type="checkbox"/> BAR À SALADE <input type="checkbox"/> RÔTI DE BOEUF OU BROCHETTE DE POULET <input type="checkbox"/> DESSERT, THÉ OU CAFÉ <p>15.95\$ taxe et service inclus</p> | <p>MENU POUR ENFANTS (moins de 12 ans)</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> SPAGHETTI SAUCE À LA VIANDE OU CROQUETTE DE POULET <p>5.25\$ taxe et service inclus</p> |
|---|---|

RÉSERVATION **632-8920**



210 STE-CATHERINE
(coin Monchamps) **ST-CONSTANT**

**TOURNOI DE GOLF
DU JOURNAL LE REFLET**
le 15 mai, n'oubliez pas.



**Le reflet
santé**

Adrien Gagnon, n.d.



IL VICINO

RESTAURANT
Châteauguay
voisin du Rustik

691-1342

1/2 PRIX FOUS
TOUS LES JOURS • DAILY
16 h 00 à 18 h 30
AU RESTAURANT
ET AUSSI POUR EMPORTER
ALSO TAKE OUT

| | | |
|-----------------------------|-------------------|-----------------|
| SPAGHETTI | PRIX REG. \$6 | PRIX FOU \$2.95 |
| PIZZA "ALL DRESSED" | PRIX REG. \$6 | PRIX FOU \$3.25 |
| ESCALOPE DE VEAU PARMIGIANA | PRIX REG. \$11.95 | PRIX FOU \$5.95 |

C'EST NOTRE
2e ANNIVERSAIRE
et on veut vous dire **MERCI!**
à notre façon

TOUS NOS
PLATS DE
VEAU
À
1/2 PRIX
JUSQU'AU 10 MAI
EN TOUT TEMPS

ET AUSSI
**TIRAGE D'UN VOYAGE
POUR 2 PERSONNES**
DISNEY WORLD



1 semaine
avion, hotel, auto
et taxe compris en
collaboration avec

AIR CANADA & Voyages Marlin
TOURAM

153 boul. St-Jean-Baptiste
Châteauguay, Qc J6K 3B1

**TIRAGE LE 10 MAI À 19H00
AU IL VICINO**

La vitamine E, le sélénium et les facultés mentales

Le ralentissement des facultés mentales, qu'on le veuille ou non, appartient aux phénomènes du vieillissement. Qu'il s'agisse d'un manque de mémoire, d'une incapacité à se concentrer ou de tout autre problème du genre, on assiste à un mauvais fonctionnement cérébral. Pour bien fonctionner, le cerveau a besoin de nutriments. Or, parmi ceux-ci, la vitamine E occupe une place importante.

Les travaux du Dr Matti Tolonen, M.D., de l'université d'Helsinki, ont montré l'utilité de la vitamine E dans le traitement de toutes les formes de sénilité. Pendant un an, quinze individus, vivant en institution, ont pris chaque jour 600 U.I. de vitamine E, de même que du sélénium. Un autre groupe de quinze individus recevait un placebo. Tous ces individus, de même que le personnel qui en prenait soin, ne savaient pas ce qu'on leur donnait.

Après une période de deux mois, quelques-uns de ces individus présentaient une telle amélioration, tant sur le plan mental que le plan émotionnel, que le personnel en place pouvait savoir qui prenait la vitamine E et le sélénium et qui prenait le placebo.

Parmi les améliorations constatées, on notait un éveil plus grand, une meilleure ouverture d'esprit, une nette tendance à se prendre en main et un intérêt plus grand pour leur milieu. De plus, les gens qui prenaient le supplément de vitamine E et de sélénium étaient moins déprimés, moins anxieux, moins hostiles et moins fatigués. Et d'ajouter le Dr Tolonen, contrairement aux médicaments, ce traitement ne présentait aucun effet secondaire fâcheux.

Cette recherche montre bien qu'une approche nutritionnelle peut améliorer la condition de beaucoup de gens qui sont soignés pour divers problèmes mentaux. Si l'on ajoutait à la vitamine E et au sélénium l'ensemble des autres nutriments essentiels au bon fonctionnement du système nerveux, notamment les vitamines du groupe B et la lécithine, les résultats obtenus seraient bien meilleurs encore.

On peut trouver en pharmacies et dans les magasins d'aliments naturels la vitamine E (OrganeX), le sélénium (Sélénium), le Complexe B et l'Ultra Lécithine de marque Adrien Gagnon. La vitamine E est disponible en 4 concentrations soit 100, 200, 400 et 800 U.I.
(Tous droits réservés).

Les produits naturistes
Adrien Gagnon

Vendu dans les pharmacies et les magasins d'aliments naturels

SANTÉ NATURELLE

| | |
|--------------------------|---------------------|
| Place Longueuil | Place Portobello |
| Promenades Drummondville | Promenades St-Bruno |
| Place La Cité | Galeries Richelieu |
| Carrefour Angrignon | Place Versailles |

**L'AFEAS DE LA
NATIVITÉ DE LA
PRAIRIE**

N'oubliez pas la prochaine assemblée qui aura lieu le 9 mai prochain à 19 h 30 à la Maison-à-tout-le-monde. L'association aura comme invitée Madame Claudine Monette, notaire, qui vous parlera du « Testament biologique ». Ce sera sûrement une soirée intéressante. Alors on vous attend en grand nombre. Bienvenue à toutes.

**CHEVALIERS DE
COLOMB DE
STE-CATHERINE**

Le conseil des Chevaliers de Colomb 7427 de Ville Ste-Catherine, 5860 boulevard St-Laurent, tiendra son brunch du mois le 6 mai de 9 h à 13 h. On profitera de l'occasion pour souligner la journée de la « Fête des Mères ». Comme c'est la coutume, le service sera effectué par les frères Chevaliers. Bienvenue à tous. On vous attend en grand nombre. N'oubliez pas le slogan des Chevaliers, « Pas nécessaire d'être Chevaliers pour venir fraterniser avec nous ». Coût: \$ 4.50 adulte avec café-cognac, \$ 1.50 enfant moins de 10 ans.

**L'ASSOCIATION
MARIE REINE
DE
ST-CONSTANT**

Un défilé de Mode d'exclusivité sera organisé pour les Oeuvres du Cercle Marie Theresa # 654 de l'Association Marie Reine, le mardi 1er mai, à 20 h, au Centre Communautaire de St-Constant, 80 rue Brodeur. Prix d'entrée: 5.00 \$. Prix de présence. Les billets sont présentement en vente. Vous pouvez communiquer avec Simone Landry au 632-2323 ou Pauline Gaudreau 632-1955.

**L'ÂGE D'OR DE
LA PRAIRIE**

L'Âge d'Or organise le souper de la Fête des Mères le vendredi 11 mai, à 18 h. Le menu (Le Buffet 3 L): cochon braisé, jambon, bœuf au jus, etc. Les Gais Chevaliers feront les frais de la musique. Cette activité a lieu au local, sous-sol de l'Église du Christ-Roi, rue Lavoie, La Prairie. Prix pour les membres: \$ 15.00, non-membres: \$ 17.00. Informations: 659-5817, 659-1414, 659-3620.

Bazar au profit des Scouts

Le « Groupe Hibou », qui est le mouvement Scout de Delson, vous demande votre aide afin de ramasser différents articles pour son Bazar annuel qui aura lieu les 8, 9 et 10 juin prochains au 18, 4ème Avenue à Delson.

Tout peut se vendre. Dans votre garage, remise ou sous-sol, il y a sûrement des petits trésors qui ne demandent qu'à se trouver un nouveau foyer.

Les articles seront acceptés au local Scout à

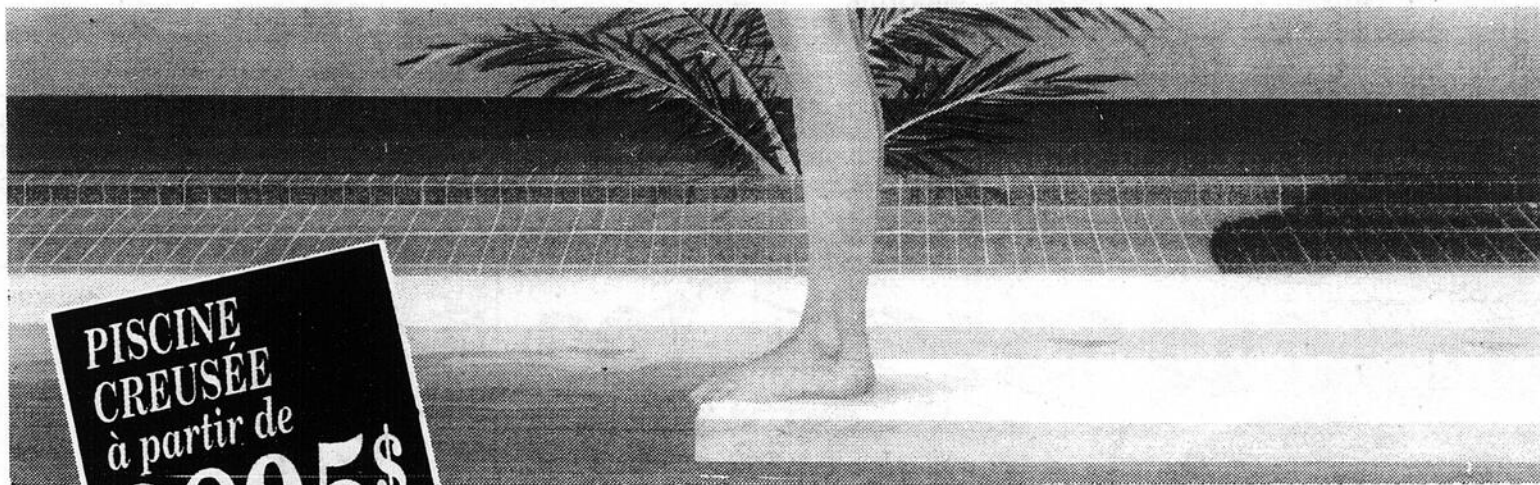
partir du 1er mai sur rendez-vous. On accepte presque tout, à l'exception des vêtements et des gros appareils électro-ménagers. Tél.: Marc St-Aubin: 632-9366. Tél.: Local: 638-0991.

**ATLAS
LIMOUSINE ENR.
638-3513**



MARIAGES ET TOUTES OCCASIONS
PROP.: CLAUDE PAQUETTE

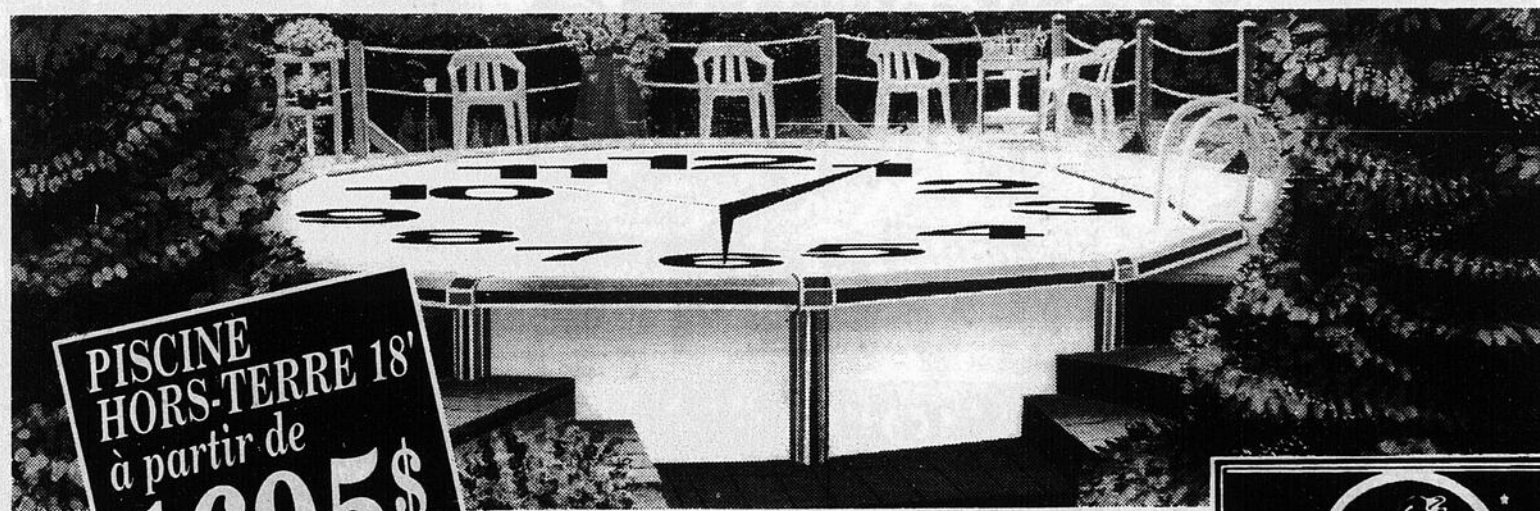
Cessez de rêver...plongez!



**PISCINE
CREUSÉE
à partir de
9895\$
équipée**

Le modèle illustré ne correspond pas nécessairement au prix mentionné sur cette annonce.

C'est le temps d'une Vogue.



**PISCINE
HORS-TERRE 18'
à partir de
1695\$
équipée**


Le modèle illustré ne correspond pas nécessairement au prix mentionné sur cette annonce.

**Pas de problème avec le
Maître Piscinier Vogue**

8705, boul. Taschereau-Brossard, 445-9595
À l'ouest du pont Champlain



Plan de
financement
disponible



**Le Maître Piscinier[®]
VOGUE[®]**

* Marques de commerce de
Les Industries Vogue Ltée

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 45

29

29

29

RESTAURANT CHATEAU GREC
97 ST-PIERRE, ST-CONSTANT

DIMANCHE REPAS GRATUIT
Enfants moins de 12 ans accompagnés d'un adulte (1 par adulte)
PIZZA BAMBINO-SPAGHETTI-LASAGNE-BREUVAGE & JELLO

SPÉCIAL DU LUNDI AU VENDREDI
SURF & TURF 13.95\$
LANGOUSTINES 11.95\$
SURLONGE STEAK 7.95\$
REPAS COMPLET

SPÉCIAUX DU MOIS
Steak rib 12.95\$
Surlonge 12.95\$
Steak aux poivres 13.95\$
Surlonge & Langoustines 18.95\$
Servis avec Bloody Mary ou Bloody Caesar
soupe à l'oignon gratinée ou escargots
Dessert gâteau forêt noire

SALLE DE RÉCEPTION
GROUPE DE 5 & PLUS LE GÂTEAU VOUS SERA OFFERT GRATUITEMENT
RÉSERVATION: 638-1782

LE REFLET CULTUREL

Sous la présidence d'honneur de Sylvie Bernier

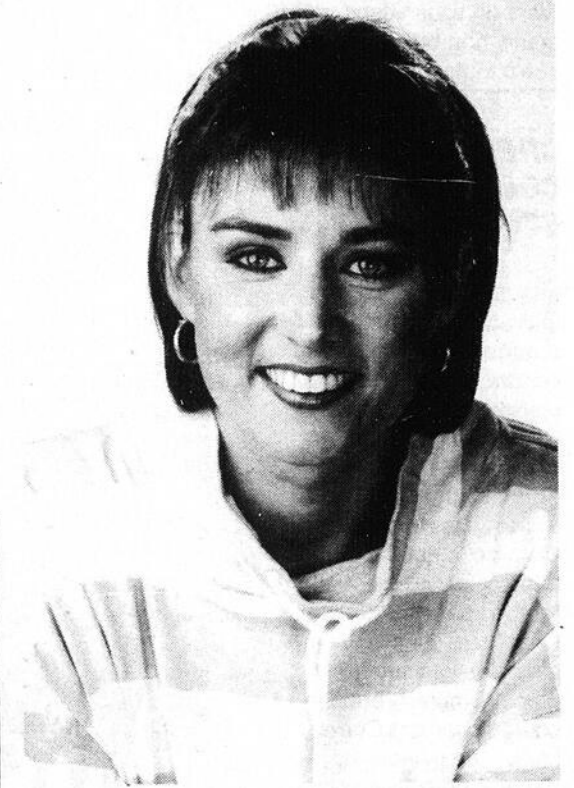
Le Festival de la culture du 7 au 11 mai à l'école Jacques-Leber

Le Festival de la culture aura bel et bien lieu à l'école Jacques-Leber. Les dates sont déterminées. Il se tiendra à l'école Jacques-Leber du 7 au 11 mai.

C'est la médaillée d'or aux Jeux Olympiques de 1984, Sylvie Bernier, qui sera présidente d'honneur de l'événement. Tous connaissent l'implication de Sylvie Bernier auprès de la jeunesse, tant au plan culturel que dans le domaine sportif. En acceptant de présider l'événement, Sylvie Bernier fait un grand honneur à la population de la région ;

elle manifeste aussi son intérêt pour un mode d'enseignement qui donne aux jeunes la possibilité de poursuivre leurs études tout en développant leur culture générale.

La semaine prochaine, un programme plus détaillé de ce premier Festival de la culture sera publié dans le Reflet.



Le Festival de la culture à l'école Jacques-Leber aura lieu sous la présidence d'honneur de Sylvie Bernier.

SANS-CHOLESTÉROL
TROIS

1 BEIGNES AUX POMMES
2 BEIGNES AU SON D'AVOINE
3 BEIGNES AU BASING ET AU SON D'AVOINE

NO. #1 DÉJEUNER 24 HEURES / JOUR
7 JOURS / SEMAINE
PLUS DE 19 CHOIX DE MENUS

bec sucré

PLUS DE 52 VARIÉTÉS

À L'ACHAT D'UNE DOUZAINE DE BEIGNES OBTENEZ LA
POUR 1.25\$

6 JUMBO MUFFINS
POUR 3.60\$
NOUVELLE SORTE DE MUFFINS SON & AVOINE BLÉ ENTIER

VARIÉTÉ DE SORTES DE CAFÉ FRAIS MOULU AU CHOIX
6.70\$ 500 gr

JOYEUSES PÂQUES À TOUS

SPÉCIAL DU JOUR

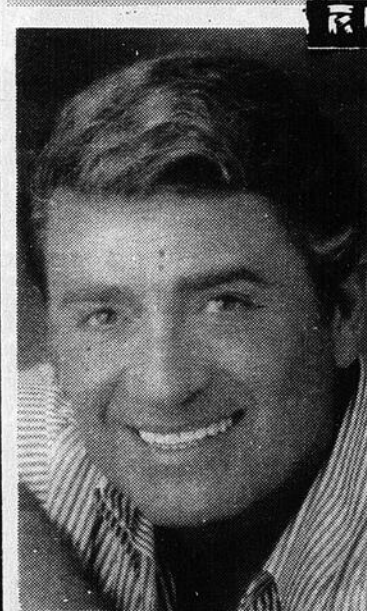
| | |
|---|---|
| HAMBURGER STEAK oignons frits, salade de choix & légumes 5.25\$ | BROCHETTE DE POULET salade, riz, pommes de terre Maison 7.95\$ |
| PIZZAGHETTI SAUCE À LA VIANDE "MAISON" 6.45\$ | ASSIETTE DE SOUVLAKI salade, riz, pommes de terre Maison 5.95\$ |
| FILET DE SOLE MEUNIÈRE salade, légumes, pommes de terre Maison sauce tartare 5.25\$ | SMOKED MEAT SANDWICH COMBO salade de chou, frites & cornichon dill 3.65\$ |

TOUS LES REPAS INCLUS LA SOUPE & UN BEIGNE
DISPONIBLES 14 AUTRES CHOIX DE MENUS
6 MINI-BEC "GRATUITS" AUX ENFANTS QUI ACCOMPAGNENT LES ADULTES AU REPAS. (valide pour le mois de mai)

Pour tous les goûts gros et détails
4800 Route 132, Ste-Catherine 638-2967

2 489 675
...PERSONNES JOUENT À LA BALLE AU CANADA
Pour tout l'année pour la vie!
PARTICIPATION

SOUPER SPECTACLE
691-2444 CHATEAUGUAY
691-9620



Michel Louvain

Vendredi 4 mai 1990

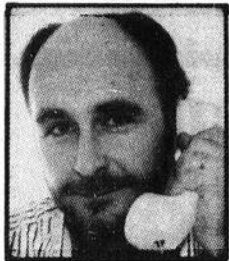
BILLETTS
55\$ par pers.
Service et taxe inclus

AU MENU
Côte de boeuf au jus

A VENIR

21 juin
Robert Charlebois

réservations: 691-2444 691-9620



Le monde du spectacle

Pierre Leith, impresario

444-0447

Les B.B. : un show à voir !

Le 19 avril dernier, j'assistais à la première montréalaise du spectacle des BB qui avait lieu à l'Olympia de Montréal. La salle était remplie de jeunes adolescentes qui étaient venues applaudir Patrick, Alain et François, leurs nouvelles idoles. Le spectacle débute donc avec une très bonne mise en scène au niveau de l'éclairage laser, puis apparaissent les BB et dès la première chanson, tout le public est debout et chante, danse et progressivement c'est l'hystérie dans la salle. Ce qui n'est pas sans rappeler les années 60, avec les Beatles et les Sultans à qui ce groupe fait justement référence. De très bonnes chansons servies sur des rythmes variés, soutenues par des éclairages étudiés, voilà ce qui compose le spectacle des BB. À ne pas manquer le 8 juin à l'Olympia de La Prairie.

Le spectacle de Claude Lestage, pour les étudiants de la Magdeleine, sera reporté au 11 mai à 14 h 00. À propos, Claude est maintenant animateur de radio au poste CHAA mf 103,1 de Longueuil. Vous pourrez désormais écouter son émission !

L'humoriste Bernard Proulx ne chôme pas lui non plus. Il vient de terminer au Théâtre des Variétés et sera l'invité à l'émission « Les Anges du Matin » diffusée sur les ondes de Radio-Canada le 4 mai. Vous pourrez aussi le voir le 6 mai au super-spectacle du nouveau pub sans alcool Le Nuit-Sobre au 1080, Ste-Hélène à Longueuil. Pour informations : 674-7220.

Le super-chansonnier Langis sera encore en vedette à la Brasserie l'Actuel de Delson les jeudi et samedi 3 et 5 mai.

Il est temps pour les jeunes filles de 18 ans et plus de s'inscrire au concours de Mlle Hawain Tropic Canada qui débutera le 30 mai prochain au Riviera Disco-Club, 2, rue Principale à Delson. Pour informations : Richard Leblanc, tél. : 632-1620. J'en reparlerai plus à fond dans mes prochaines chroniques.

La semaine prochaine, vous pourrez lire une entrevue exclusive avec les Rock et Belles Oreilles, d'ici ce temps-là vous pouvez toujours m'écrire au Reflet pour diffuser des communiqués ou téléphonez-moi pour tout service concernant le monde du spectacle à mon travail, l'Agence de Spectacles Productions C.A.P. Inc. À bientôt !

Pizzeria San Leone
Pour une pizza "au Vrai goût de l'Italie."
638-5939
LIVRAISON GRATUITE
237 Ste-Catherine,
St-Constant



Too Many Cooks en spectacle

Too Many Cooks, le groupe québécois de l'heure, donnera un excellent spectacle le vendredi 4 mai, 19 h 30 à l'Auditorium de l'école Antoine-Brossard, 3055 boulevard Rome, Brossard.

Too Many Cooks interprète les gros hits : « Rita », « Believe Me Sister » et récemment « Don't Take Me Away ».

Les billets, au coût de 10,00 \$, seront en vente à la porte le soir du spectacle de Too Many Cooks.

Too Many Cooks ont joué devant plus de 100 000 québécois l'été dernier et se sont pro-

duits à plusieurs reprises au Club Soda, Spectrum et aux Foufounes électriques.

Pour plus d'informations sur Too Many Cooks, veuillez contacter Geneviève Bellino au 443-0010 pendant les heures de bureau (9 h 00 à 17 h 00).

Too Many Cooks, un super show à ne pas manquer !

Pas de Disco St-Marc le 4 mai à Candiac

Mais invitation spéciale pour le 5 mai

Il n'y a pas de Disco, le vendredi 4 mai 1990 à Candiac. Cependant, Disco St-Marc de Candiac, en collaboration avec Gestion C.J.R.T., vous invite à une soirée super spéciale le samedi 5 mai 1990 à l'école Saint-Marc de Candiac, 30 ch. Handel, à 20 h 00.

Le groupe Inside Out, gagnant du concours de groupes à la Magdeleine et qui a participé à plusieurs spectacles régionaux dont le téléthon de St-Constant et le carnaval de Delson, sera en spectacle. Ils interpréteront des succès de : Bon Jovi, The Cult, Whitesnake, Bryan Adams, Richard Marx et plusieurs autres.

De plus, il y aura une animation Disco durant les pauses du groupe. C'est pour tous, donc il n'y a pas d'alcool.

Le prix d'entrée est de 4 \$ par personne, sauf pour les élèves de 6e année de l'école St-Marc qui paieront 3 \$.

C'est un rendez-vous !

- C'est quoi la midi-marche ?
- C'est nouveau et ça fait sortir.

À vous de jouer.

Faites la midi-marche !
Sortez prendre une bouchée.
Sortez prendre une bouffée d'air frais.
La journée sera moins longue.

PARTICIPACTION

La **DISCO** en action du jeudi au dimanche

TRÉQUE entrée libre

Vendredi soir spécial

Manhattan Street

SAMEDI SOIR SHOOTER PARTY

Super nouveau D.J. Patrice Chagnon

Judi Soirée à \$2.00

Dimanche soir Musique québécoise

Douglas Intersection Rte 15 et Rte 221 Naperville 245-3363

RESTAURANT MINA

BROCHETTERIE

NOUVEAU BIEN TÔT PIZZA

TOUS LES DIMANCHES

BRUNCH

TOUS LES SAMEDIS SOUPER DANSANT

FESTIVAL DE CREVETTES

- 24 crevettes
- 10 crevettes + filet mignon
- 10 crevettes + filet de poulet (incluant riz, légumes, patates et salade César)

\$11.95

FAMILIAL DE 10h À 15h

SEULEMENT **9.95\$** Enfants moins de 10 ans **4.95\$**

SPÉCIAUX DU JOUR
À PARTIR DE **4.25\$ à 7.25\$**
Du lundi au vendredi
Soupe, café et dessert inclus

Spéciaux du soir
À partir de **6.95\$**
Du dimanche au vendredi
(soupe et salade inclus)
* 8 tables d'hôtes

4185 MARIE-VICTORIN, STE-CATHERINE RÉSERVATIONS: 632-9765

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 47

**Le tournoi de golf
du journal le Reflet
pour réservation : 444-9146**

**RESTAURANT
LA
CAVA GRECQUE**

Menu spécial
pour enfants

| | | |
|---|---|--|
| <p>MENU SPÉCIAL DU MIDI 2 POUR 1 (POUR 2 PERSONNES) À PARTIR DE \$9.90</p> <p>Tous les plats sont servis avec: *Riz maison *Salade maison *Patates fraîches *Soupe du jour ou jus de tomate *Café et dessert</p> <p>Lundi au vendredi de 11h à 17h Samedi et dimanche de 11h à 16h</p> | <p>BROCHETTERIE SUPER SPÉCIAL DU MOIS MENU COMPLET POUR \$14.95</p> <p>1: Assiette de langoustines 2: Surf et Turf 3: Filet de poulet et langoustines 4: Filet de sole et langoustines</p> <p>Tous ces plats sont servis avec soupe, salade César ou du chef, patates, riz et beurre à l'ail, café et dessert.</p> | <p>MENU SPÉCIAL DU SOIR 2 POUR 1 (POUR 2 PERSONNES) À PARTIR DE \$16.90</p> <p>Tous les plats sont servis avec: *Riz maison *Salade maison *Patates fraîches *Soupe du jour ou jus de tomate *Café et dessert</p> <p>Lundi au jeudi de 17h à la fermeture</p> |
|---|---|--|

**SPECIAL DU MIDI
MENU METS ITALIEN
À PARTIR DE 4.95**
Servis avec soupe, café, dessert

1,000
Georges-Gagné
DELSON
(Plaza Delson)

**Réservations
632-5320**

OUVERT
7 JOURS/SEMAINE
de 11h00 à MINUIT


**TAVERNE DU VIEUX
LA PRAIRIE
— VOUS INVITE —**

**BOUILLON
MAILLÉ
VENDREDI 4 MAI '90
à partir de 17h00**

préparé par Gérard Babeu et
Clément "Keller Dufort"

Bienvenue à tous!
107 ST-GEORGES
LA PRAIRIE
444-0024



691-2444  691-2444

RUSTIK
47 ST-JEAN-BAPTISTE
CHATEAUGUAY

REPAS **ET** **VIN**

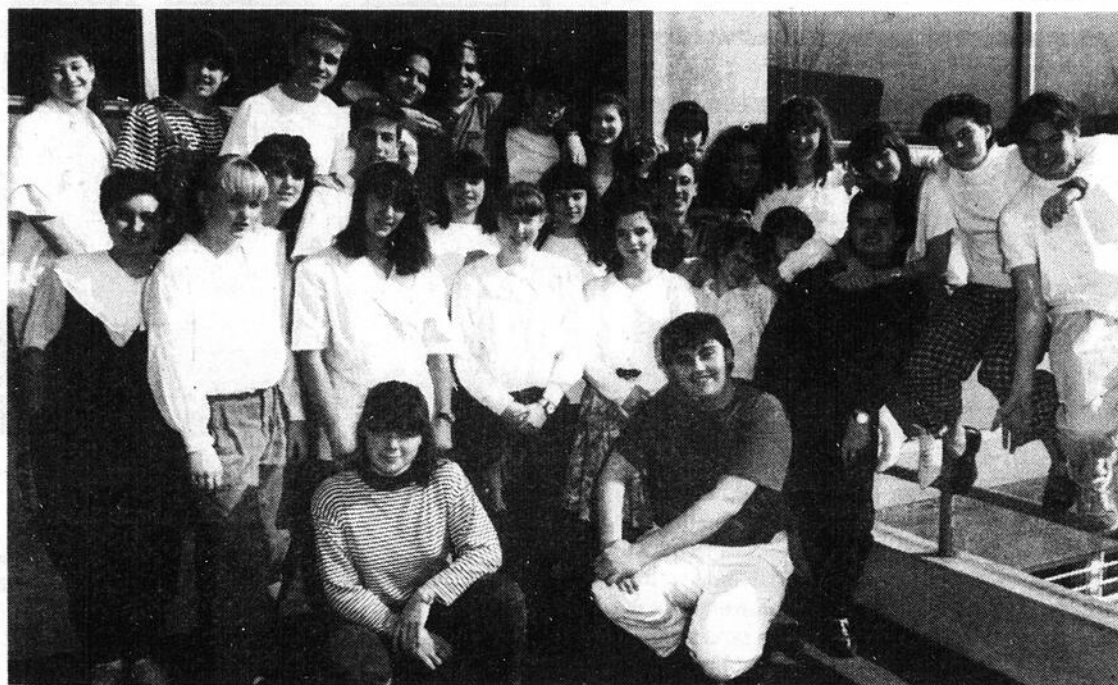
**OUI! OUI! OUI!
À VOLONTÉ**

| | | |
|----------------------|--|----------------|
| LES LUNDIS | LES MOULES avec une entrée incluse | 12,95\$ |
| LES MARDIS | LES CUISSSES DE GRENOUILLE (avec une entrée incluse) | 15,85\$ |
| LES MERCREDIS | LES CREVETTES (avec une entrée incluse) | 16,95\$ |
| LES JEUDIS | BUFFET ROAST BEEF | 16,50\$ |

VIN MAISON À VOLONTÉ (BLANC OU ROUGE)

LE REFLET CULTUREL

**« La Visite » et « Ce n'est qu'un
aurevoir » à J.D.L.M.**



Les étudiants de l'activité-théâtre de l'École Secondaire Jean-de-la-Mennais, dirigés par Yanik Comeau, présenteront bientôt deux pièces en une soirée ! Il s'agit de « La Visite ou Surtout Sentez-vous pas obligés d'en venir » de Michel Marc Bouchard en collaboration avec Robert Bellefeuille et « Ce n'est qu'un aurevoir » de Yanik Comeau.

Tous résidents et résidentes de la région, ces quelque trente élèves de l'école envahiront la scène de l'auditorium pour vous faire rire aux éclats avec ces deux comédies, l'une écrite par l'auteur de la célèbre pièce Les Feluettes, l'autre écrite par un jeune auteur-comédien-metteur en scène-professeur de chez nous.

Soyez donc de la fête les vendredis et samedis,

4-5-11-12 mai prochains à 20 h 00 pour voir Marc Dumesnil, Isabelle Girard, Patrice Tétraut, Tanya Comeau, Véronique Langlois, Stéphanie Sofio, Julie Bédard, Martin Lessard, Martin Moreau, Dominic Dorval, Dominic Aubin, Sophie Chagnon, Marie-Claude Leblanc, Karine Lampron, Sandra Saha, Maryse Gauthier, Annick Marsan, Fany St-Onge,

Patrick Rajotte, Stéphanie Houle, Véronique Bouchard, Sonia Gagnon, Catherine Guay, Mélodie Faucher, Mélanie Simard, Josianne Tétraut, Annie Bigonnesse, ces jeunes comédiens et comédiennes de talent qui vous en feront voir de toutes les couleurs.

Pour réserver, appelez à l'école au 659-7657. Les billets sont 5,00 \$. Au plaisir !

Exposition des oeuvres de Normand Bessette à La Prairie



Les Chevaliers de Colomb de La Prairie en collaboration avec Fleuriste Léon, sont heureux

d'inviter la population de la région à une exposition des Oeuvres de Père Normand Bessette, prémontré et aumônier du conseil 4569. Le vernissage aura lieu, le 27 mai prochain de 10 h à 17 h, à la salle des Chevaliers de Colomb, 444 rue Saint-Charles.

Qui est Normand Bessette ?

Normand Bessette est né en 1933, à Richelieu. Il est le huitième d'une famille de onze enfants. Il grandit sur la ferme paternelle dans l'amour de la nature, ce qui est probablement l'origine de ce talent artistique. Il quitte pour ses études classiques au Séminaire de Saint-Jean. En 1955, il entre en communauté chez les Pères Prémontrés. Il fut ordonné prêtre en 1961. Il se fit vite connaître de la population de la région par ses nombreuses implications dans plusieurs causes humanitaires. Il a

œuvré au sein de plusieurs organismes tels : aumônier des Chevaliers de Colomb de La Prairie ; aumônier de l'ordre des Alhambra de la Caravan Anyb Rive-Sud ; membre du Club Optimiste de St-Constant, et très connu au sein du Club Richelieu, Lion et de l'Âge d'Or. Il est l'aumônier du Centre d'Accueil de La Prairie. Depuis 25 ans, il est responsable de la fête des amis ou soirée des Pères Prémontrés.

Toujours fasciné par la nature et à l'affût du lieu et de l'instant où l'inspiration jaillit, Normand poursuit son œuvre en traduisant ce qu'il ressent avec passion et spontanéité.

« Peindre, c'est une histoire d'amour, puis-qu'à travers la nature et les personnes que je côtoie dans la vie, mes toiles deviennent le reflet de mes sentiments », dit le Père Normand Bessette.

Des billets sont toujours disponibles pour le spectacle des B.B. à La Prairie



Claude Roy, gérant de l'Olympia de La Prairie pose fièrement en compagnie des membres du groupe les BB, François, Patrick et Alain, qui seront en spectacle le 8 juin à l'Olympia de La Prairie.



OLYMPIA de LAPRAIRIE



Lison Hamel de l'Olympia de La Prairie arbore fièrement l'affiche du groupe les BB. Cette photo a été prise lors de l'ouverture des guichets pour la vente des billets du spectacle qui se déroulera à l'Olympia le 8 juin prochain.

Spectacle de mode à La Magdeleine

L'école secondaire La Magdeleine a présenté son onzième spectacle de mode intitulé « Cendrillon d'un soir ». En effet, la troupe de mannequins Mag-Mode recevait le 11 avril dernier un auditoire nombreux dans son auditorium pour assister à plus qu'un défilé de mode. Danse, décor, comédie, modèles provenant de boutiques reconnues dans le vêtement sport et chic pour hommes et femmes : plus qu'un défilé, un spectacle original et entraînant.

On désire remercier toutes les boutiques pour leur participation au grand succès qu'a obtenu ce défilé.

On désire remercier également pour leur participation les élèves des départements de coiffure et d'esthétique du

secteur professionnel de l'école secondaire La Magdeleine pour les coiffures et maquillages de nos mannequins.

Une bonne main d'applaudissements pour Madame Lyne Plamondon, professeur et coordonnatrice de ce spectacle de qualité.

L'ÉVASION



au féminin

• COIFFURE • BRONZAGE

• ESTHÉTIQUE • POSE D'ONGLES

ANALYSE DE COULEURS

POSE D'ONGLES SPÉCIAL FÊTE DES MÈRES

À l'occasion de la Fête des Mères, nous vous offrons "GRATUITEMENT" un traitement beauté à la paraffine.

TRAITEMENT BEAUTÉ à la paraffine de 15 minutes (Valeur \$10.00 prix reg.)

Valable pour 1 mois de mai, France et Diane

COIFFURE

Courez la chance de gagner une magnifique croisière d'une semaine pour 2 personnes dans les Antilles ou l'un des autres superbes prix.

Cette offre se termine le 29 juin '90

SPÉCIAL POUR LE MOIS DE MAI PERMANENTE

tout compris

40\$

ESTHÉTIQUE

SPÉCIAL DE MAI

FAITES PEAU NEUVE!

Recevez "GRATUITEMENT" UN FACIAL AU COLLAGÈNE d'une valeur de \$40.00

En vous procurant votre gamme complète de



26, Montée des bouleaux, St-Constant

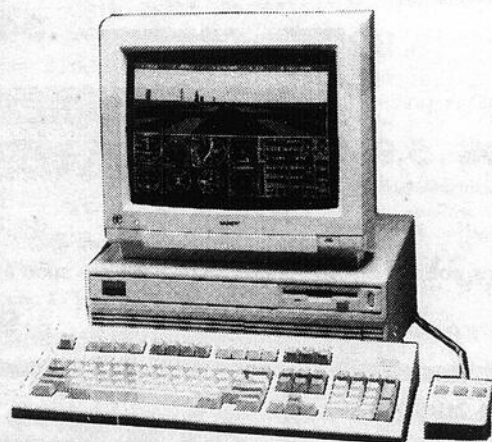
632-0343

Radio Shack

DIVISION INTERTAIN CANADA LTEE

Ouverture d'un nouveau Radio-Shack à la Plaza Delson

VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX!



Le Tandy 1000 TL/2 à microprocesseur 286 pour la petite entreprise ou la maison

\$999.00
(ÉCRAN NON INCLUS)

Eric Lapointe (gérant) et ses employés se feront un plaisir de vous servir.
BIENVENUE À TOUS!

1000 GEORGES-GAGNÉ DELSON, QUÉ.

632-0070

SEARS VENTE D'UN JOUR

ET LIQUIDATION MODE

Samedi 5 mai 1990, de 9 h à 17 h.
Mail Champlain seulement.

Quantités limitées.
Magasinage en personne seulement.
Tous les prix ordinaires mentionnés
se rapportent à des prix Sears.

MODE POUR FEMMES

Pulls en acrylique garnis d'appliques.
Couleurs variées. P, M, G. Qté 100.
Ch. **14,99\$**

Blouses, jupes et pantalons en tissu
parachute. Couleurs variées. P, M, G.
Qté 100.
Ch. **9,99\$**

Assortiment de pantalons. Couleurs va-
riées. Tailles 10 à 16. Qté 200.
Ch. **8,99\$**

Assortiment de chandails en tricot de
coton et polyester pour jeunes femmes.
Couleurs variées. P, M, G. Qté 80.
Ch. **9,99\$**

Liquidation de coordonnés tels jupes,
vestons et blouses pour jeunes femmes.
Couleurs variées. Qté 80.
Ch. **14,99\$-19,99\$**

Liquidation de jupes et pantalons pour
jeunes femmes. Couleurs et tailles va-
riées. Qté 100.
Ch. **9,99\$-14,99\$**

Liquidation d'imperméables. Couleurs
et tailles variées. Qté 200.
Ch. **39,99\$**
-59,99\$-79,99\$

Combinaisons-culottes, soutiens-gorge
et culottes en coton et élasthanne
Lycra[®]. Qté 80.
Ch. **3,99\$ à 14,99\$**

Assortiment de jupons et camisoles.
Couleurs et tailles variées. Qté 100.
Ch. **4,99\$-8,99\$**

Liquidation de soutiens-gorge. Qté 150.
Ch. **4,99\$ à 9,99\$**

Liquidation de chemises de nuit courtes
ou longues en tricot de coton ou
nylon. Couleurs et tailles variées. Qté 100.
Ch. **9,99\$-14,99\$**

Chemises de nuit et pyjamas Jessica
en polyester et coton. Couleurs variées.
P, M, G. Qté 80.
Ch. **8,99\$**

Liquidation de blouses et chandails.
Image et V.I. Petites. Couleurs et tailles
variées. Qté 60.
Ch. **9,99\$-14,99\$**

ACCESSOIRES DE MODE

Rabais 50% ** sur toute notre
collection de coffres à bijoux. Qté 60.
Ord. 14,99\$ à 79,99\$
Ch. **7,49\$ à 39,99\$**

Sélection de boucles d'oreilles ou bre-
loques en or 10K. Qté 48.
Ch. **9,99\$**
-19,99\$-29,99\$

Sélection de bagues pour femmes ou
enfants. Modèles en or 10K avec ou sans
pierres précieuses. Qté 48.
Ch. **9,99\$ à 59,99\$**

Sélection de boucles d'oreilles, bre-
loques et colliers en argent sterling.
Qté 48.
Ch. **4,99\$ à 49,99\$**

Toutes* nos montres 'Sung Sport'.
Qté 18.
Ord. 75\$ et 85\$
Ch. **39,99\$**

Avec tout achat de 15\$ ou plus de
cosmétiques, recevez en prime un
cadre plaqué argent pour photo. Qté 20.
Sélection de rasoirs remis en état*.
Modèles pour hommes ou femmes de
marques telles Remington, Philips et
Braun. Qté 20.
Ord. 39,99\$ à 109,99\$ à l'état neuf
Ch. **19,99\$ à 54,99\$**

Sechoir à cheveux 'Turbo' 1250 W.
No 59359. Qté 80.
Ord. 14,99\$ Ch. **8,99\$**

Rouleaux chauffants 'Curly Stix'.
No 59381. Qté 20.
Ord. 24,99\$ Ch. **14,99\$**

Sélection de bas-culottes ou chaus-
settes. Qté 120.
Ch. **99¢**

Bas-culottes à motif. Marques connues
telles Secret, Wonderbra[®], etc. Qté 100.
Ord. 4,25\$ à 8\$
Ch. **3,19\$ à 5,99\$**

Sélection de porte-monnaie en vinyle
ou nylon. Qté 60.
Ch. **1,99\$ à 4,99\$**

Sélection de ceintures pour femmes.
Qté 60.
Ch. **2,99\$**

ACC. MAISON-CUISINE

Détergent Sears. Format 6
litres. No 53206. Qté 60.
Ord. 22,99\$ Ch. **5,99\$**
Après 11h. Ch. **7,99\$**

AFFAIRES D'OR

Essuie-tout 'Pronto'. Paquet de
2 rouleaux. No 20141. Qté 150.
Ord. 89¢ Paq. **69¢**
Après 11h. Paq. **79¢**
Limite de 6 par client

AFFAIRES D'OR

Papier mouchoirs 'Floreille'.
Boîte de 200. No 20061. Qté 200.
Ord. 89¢ Ch. **69¢**
Après 11h. Ch. **79¢**
Limite de 6 par client

AFFAIRES D'OR

Papier hygiénique 'Royale'.
Paq. de 8 rouleaux. No 20109.
Qté 150.
Ord. 2,89\$ Paq. **2,69\$**
Limite de 3 par client

QUINCAILLERIE

Rabais 5\$. Vérificateur de
piles Duracell[®]. Pour piles 9V,
AA, C, D, AAA et les piles spé-
ciales. No 38716. Qté 24.
Ord. 9,99\$ Ch. **4,99\$**

QUINCAILLERIE

Rabais 2\$. Mini lampe de poche
à couvre-verre, réflecteur et am-
poule très vive. No 38570. Qté 36.
Ord. 2,99\$ Ch. **99¢**

LITERIE

Rabais 50\$-60\$-70\$. Couette
Durafil[®] pour lits 1 pl., 2 pl.,
G 2 places. Nos 72281/83/84.
Qté 60.
Ord. 89,99\$-109,99\$-129,99\$
Ch. **39,99\$**
-49,99\$-59,99\$

EQUIPEMENT ELECTRONIQUE

Rabais 60\$. Clavier électroni-
que Yamaha. Adaptateur vendu
séparément. No 26950. Qté 10.
Ord. 149,99\$ Ch. **89,99\$**

QUINCAILLERIE

Rabais 770\$. Compresseur
Craftsman 3hp avec réservoir
17 gal. No 72163. Qté 3.
Ord. 1 369,99\$
Ch. **599,99\$**

QUINCAILLERIE

Rabais 10\$. Jeu de 8 clés
mixtes standard ou jeu d'ou-
tils Craftsman standard. Nos
40740/45380. Qté 24.
Ord. 34,99\$ Ch. **24,99\$**

CENTRE

Rabais 400\$-450\$.
Piscine ronde 15'. Rebord 7". N
Piscine ronde 18'. Rebord 8". N
Piscine ronde 24'. Rebord 7". N
Piscine ovale 18x32. Rebord 7".
Qté 2 de chaque.

AUTOMOBILE

Rabais 85\$. Toit ouvrant 15 x
30" pour la plupart des voitures.
No 16015. Qté 10.
Ord. 169,99\$
Avec installation Ch. **139,99\$**
Sans installation Ch. **84,99\$**

AUTOMOBILE

Radio M.E.I. remis en état*.
Serie 26900. Modèle 2000. Qté 6.
Ch. **99,99\$**
Modèle CX154. Qté 2.
Ch. **149,99\$**
Modèle CX118. Qté 4.
Ch. **79,99\$**

ROBES POUR FEMMES

Assortiment de robes. Couleurs
et tailles variées. Qté 350.
Ch. **9,99\$**
-19,99\$-24,99\$

VETEMENTS HABILLES

POUR HOMMES
Rabais 35%*. Tous les com-
plets d'été.

OFFRES SPÉCIALES D'OR

Liquidation de vêtements de printemps pour filles et garçons. Couleurs assorties. Qté 200. 4-6X.

ch. 3,99\$ -7,99\$-9,99\$

7-16.

ch. 4,99\$ 9,99\$-14,99\$

Maillots de bain pour filles. Tailles 4 à 6X et couleurs assorties. Qté 70.

ch. 2,99\$

Hauts et pantalons molletonnés pour filles. Couleurs assorties, tailles 7 à 16. Qté 60.

ch. 7,99\$-9,99\$

Rabais 40%. Coordonnés pour filles. Couleurs mode: rose, lime, noir, orange. Tailles 7 à 16. Qté 65.

Ord. 14,99\$ à 21,99\$ ch. 8,99\$ à 12,99\$

Couvertures pour enfants. Lit 1 place. No 62220. Qté 80.

Ord. 14,99\$ ch. 6,99\$

Couverture isotherme 100% coton. Ivoire, bleu ou rose. Pour lits 1 pl., 2 pl., ou G 2 pl. No 61940-2-4. Qté 108.

Ord. 49,99\$-59,99\$-69,99\$ ch. 22,99\$ -24,99\$-29,99\$

Boîte à pain 'Oie'. Bleu. No 20438. Qté 14.

Ord. 49,99\$ ch. 19,99\$

Horloge de cuisine. Blanc. No 59605. Qté 30.

Ord. 14,99\$ ch. 7,49\$

Grille-pain Proctor-Silex^{MD} 2 tranches. No 81700. Qté 30.

Ord. 19,99\$ ch. 15,99\$

Cafetière 'Marmalade' Proctor-Silex^{MD} 12 tasses. No 81117. Qté 15.

Ord. 47,99\$ ch. 23,99\$

ELECTROMENAGERS

Rabais 100\$. Téléviseur 21". No 14950. Qté 4.

Ord. 649,99\$ ch. 549,99\$

Téléviseur 10". No 14950. Qté 6.

Ord. 369,99\$ ch. 299,99\$

Rabais 100\$. Magnétoscope stéréo VHS à 4 têtes. No 30950. Qté 5.

Ord. 679,99\$ ch. 579,99\$

Rabais 40\$. Radio-réveil à magnéto-cassette. No 16950. Qté 15.

Ord. 99,99\$ ch. 59,99\$

Appareil photo 110. No 11950. Qté 20.

ch. 7,99\$

Sélection de cadres de format varié. No 18950. Qté 100.

ch. 1,64\$ à 10,99\$

Rabais 60\$. Appareil à laver les tapis. No 78950. Qté 5.

Ord. 309,99\$ ch. 249,99\$

Rabais 170\$. Aspirateur vertical à rouleau bateur-brosseur à 2 rangs de poils. Moteur à 2 vitesses. No 30950. Qté 10.

Ord. 349,99\$ ch. 179,99\$

Rabais 190\$. Aspirateur traîneau avec balai, brosse et accessoires. No 32950. Qté 5.

Ord. 529,99\$ ch. 339,99\$

Rabais 90\$. Micro-ondes 1.0 pi.cu., modèle moyen, marché différée. No 88999. Qté 6.

Ord. 349,99\$ ch. 259,99\$

Rabais 50\$. Micro-ondes 0.5 pi.cu., modèle compact avec éclairage intérieur. No 86999. Qté 6.

Ord. 199,99\$ ch. 149,99\$

Rabais 80\$. Micro-ondes 0.8 pi.cu., avec horloge et minuteur, marche différée. Blanc ou brun. No 87999. Qté 6.

Ord. 329,99\$ ch. 249,99\$

LOISIRS ET PLEIN AIR

Rabais 80\$. Bicyclette tout-terrain 15 vitesses. No 27734. Qté 10.

Ord. 279,99\$ ch. 199,99\$

Rabais 15\$. Bicyclette 10" pour enfants. No 27808. Qté 10.

Ord. 84,99\$ ch. 69,99\$

Rabais 20\$. Bicyclette 12" pour enfants. No 27812. Qté 10.

Ord. 69,99\$ ch. 49,99\$

Rabais 200\$. Ens. de golf Fuzzy Zoeler 11 pièces. No 31179. Qté 5.

Ord. 549,99\$ ch. 349,99\$

Rabais 100\$. Machine à grimper. No 31179. Qté 5.

Ord. 309,99\$ ch. 209,99\$

Jeu d'échecs avec coffret en bois. No 92044. Qté 20.

Ord. 34,99\$ ch. 24,99\$

Rabais 10\$. Marionnette Amis de Sesame Street^{MD}. No 51202. Qté 20.

Ord. 24,99\$ ch. 14,99\$

Rabais 50%. Sélection de jouets G.I. Joe. Gamme 38. Qté 20.

Ord. 3,99\$ à 39,99\$ ch. 1,49\$ à 19,99\$

Rabais 10\$. Bâton à sauter 'Pogo'. No 20159. Qté 20.

Ord. 19,99\$ ch. 9,99\$

Barbecue à gaz Kenmore 35 000 B.T.U. Bouteille incl. No 30745. Qté 10.

ch. 199,99\$

Rabais 70\$. Barbecue à gaz Kenmore 30 000 B.T.U. avec bouteille. No 30740. Qté 10.

Ord. 189,99\$ ch. 119,99\$

Tondeuse à essence Craftsman à ensachage arrière. Modèle à 2 vitesses à roues réglables. No 36411. Qté 8.

ch. 319,99\$

Rabais 100\$. Chaise longue de patio en résine. Coussin inclus. No 98741. Qté 6.

Ord. 329,99\$ ch. 229,99\$

Rabais 60\$. Desserte de jardin en résine. No 98755. Qté 6.

Ord. 139,99\$ ch. 79,99\$

Rabais 12\$. Chaise de patio empilable en résine. No 98798. Qté 20.

Ord. 29,99\$ ch. 17,99\$

Rabais 5\$. Engrais liquide en 4 étapes. No 29470. Qté 20.

Ord. 29,99\$ ch. 24,99\$

Rabais 50%. Sélection d'accessoires pour le barbecue. Gamme 39. Qté 50.

Ord. 1,99\$ à 24,99\$ ch. 99¢ à 12,49\$

Ens. de patio en résine de synthèse. Gris. Garanti 5 ans. No 98995. Qté 4.

649,99\$

CENTRE DU FOYER

Rabais 150\$. Perceuse à colonne Craftsman 8". Moteur à induction 1/6 HP, mandrin 3/8". Garantie de 1 an. No 28601. Qté 6.

Ord. 299,99\$ ch. 149,99\$

Rabais 90\$. Perceuse rechargeable Craftsman de la série 'Pro'. Mandrin 3/8" et coffret. Garantie de 2 ans. No 22381. Qté 8.

Ord. 219,99\$ ch. 129,99\$

VÊTEMENTS HABILÉS POUR FEMMES

Vestes en coton et polyester sans manches. Noir et imprimé. Tailles P, M, G. Qté 100.

Ord. 9,99\$ ch. 4,99\$

VÊTEMENTS HABILÉS POUR HOMMES

Vestons sport fin de série en coton. Qté 40.

Ord. 9,99\$ ch. 4,99\$

Rabais 146\$. Aspirateur d'atelier Craftsman 60 litres. 180 pi³/min. Garantie de 2 ans. No 29919. Qté 8.

Ord. 276,96\$ ch. 129,99\$

Rabais 85\$. Outil rotatif Craftsman à vitesse variable et 40 accessoires. Garantie 2 ans. No 24895. Qté 12.

Ord. 169,99\$ ch. 84,99\$

Ens. toupie Craftsman modèle 600, avec jeu de couteaux, guide et coffret. Qté 6.

Ord. 268,91\$ ch. 99,99\$

Rabais 33 1/3%. Sélection de chargeurs de piles DieHard^{MD}. No 38457-55-58. Qté 24.

Ord. 19,99\$ à 44,99\$ ch. 13,31\$ à 29,99\$

Rabais 15\$. Ponceuse compacte Craftsman à mouvement orbital. Garantie de 2 ans. No 24445. Qté 12.

Ord. 49,99\$ ch. 34,99\$

Rabais 50%. Piles DieHard^{MD} de formats 'AA', 'C' et 'D'. No 38010-11-12. Qté 72.

Ord. 6,99\$ à 8,99\$ ch. 3,49\$ à 4,49\$

Rabais 4\$. Ens. de 4 pinceaux à soie 100% polyester. Qté 36.

Ord. 8\$ Ens. 4\$

Peinture et teinture pré-mélangées. Format 4 L. Gamme 13 et 22. Qté 100.

Ord. 25,99\$ à 39,99\$ ch. 5,99\$

Rabais 5\$. Ventilateur oscillant 12" à 3 vitesses et inclinaison réglable. No 28930. Qté 12.

Ord. 34,99\$ ch. 29,99\$

Sélection de déshumidificateurs remis en état*. Qté 8. Ex.: No 25736.

Ord. 409,99\$ à l'état neuf ch. 272,99\$

Purificateur d'air Kenmore remis en état*. Qté 6. Ex.: No 32945.

Ord. 379,99\$ à l'état neuf ch. 189,99\$

Rabais 50%. Sélection de pare-étincelles. Choix de modèles. Gamme 44. Qté 12.

Ord. 169,99\$ à 329,99\$ ch. 84,99\$ à 164,99\$

Rabais 15\$. Distributeur de savon liquide. Choix de 3 couleurs. No 88879. Qté 12.

Ord. 29,99\$ ch. 14,99\$

AUTOMOBILE

Rabais 12\$. Ens. de tapis 'Premier Choix'. Comprend modèles avant et arrière. No 96950. Qté 16.

Ord. 44,99\$ ch. 32,99\$

Rabais 10\$. Housse pour siège d'auto de fin de série. Nos 98162 à 98184. Qté 28.

Ord. 19,99\$ ch. 9,99\$

Rabais 20\$. Analyseur. No 18316. Qté 4.

Ord. 39,99\$ ch. 19,99\$

*Il s'agit d'articles mécaniques ou électroniques remis en état par le fournisseur ou une unité de Sears. Ces articles peuvent ou non être munis de la garantie offerte sur les articles neufs.

**Sur articles à prix courants, excluant la marchandise déjà en réclame.

***Il s'agit d'articles mécaniques ou électroniques utilisés en magasin pour démontrer le fonctionnement du produit.

OUVERTURE DE 9H à 11H

PEINTURE

Rabais 6,70\$. Ens. d'accessoires pour peinture comprenant 12 masques de protection jetables, 1 ruban-cache, 1 lisseur et 4 spatules. No 30998. Qté 30.

Ord. 10,69\$ ch. 3,99\$

ELECTRONIQUE

Rabais 5\$. Casette vidéo. Paquet de 2. No 35950. Qté 200.

Ord. 12,99\$ Paq. 7,99\$

Limite de 6 par client

CENTRE DU JARDINAGE

Rabais 2\$. Pierre de lave pour le barbecue. No 39800. Qté 50.

Ord. 5,99\$ ch. 3,99\$

VÊTEMENTS HABILÉS POUR HOMMES

Vestons sport fin de série en coton. Qté 40.

Ord. 9,99\$ ch. 4,99\$

VÊTEMENTS HABILÉS POUR HOMMES

Pulls torsadés. Qté 60.

Ord. 23,99\$ ch. 9,99\$

FRUITS ET LEGUMES TASCHEREAU



3805 boul. Taschereau
St-Hubert 676-1981

Prix en vigueur du
1 mai au 6 mai '90

Nous nous réservons
le droit de limiter
les quantités

Les spéciaux de la boucherie
sont disponible au Magasin
de Laprairie seulement



559 Chemin St-Jean,
Laprairie 659-6449

| | | |
|--|--|--|
| FRAISES Produit CALIFORNIE 89¢ ch. | ANANAS Grosueur 12 ou 14 DelMonté Produit COSTA RICA 99¢ ch. | JAMBON FUMÉ Bittner's 9.99 kg 4⁵³ lb |
| TOMATES ROUGE Grosueur 6x6 Produit FLORIDE 1.30 kg 59¢ lb | PIMENT VERT Extra large Produit FLORIDE 1.30 kg 59¢ lb | SMOKE MEAT Oeil ou bas de ronde Marque Coorsh 8.99 kg 4⁰⁸ lb |
| | | GRUYLÈRE CANADIEN 9.99 kg 4⁵³ lb |

MAINTENANT OUVERT



Tél.: (514) 444-4350

525 ch. St-Jean
La Prairie (Qc) J5R 8L2

Unique
au Canada

"Ouvert 7 jours"



PETIT SUNDAE
au sirop d'Érable pur
1⁷⁹ ch.

3823 Mont-Royal,
St-Hubert

559 Chemin St-Jean,
Laprairie

SPECIALS DE LA BOUCHERIE

PANIER TROPICAL

2 lb Boeuf haché maigre
2 lb Boeuf à brochette
2 lb Poitrine de poulet désossé
2 lb Bifteck de tournedos
2 lb Côtelette de porc

RÉG.: ~~54.42\$~~

SPECIAL 31⁸² ch.

BIFTECK FRANÇAIS

Catégorie A

9.98 kg **4⁵³** lb

CÔTELETTE DE PORC DÉOSSÉ

7.39 kg

3³⁵ lb

POULET B.B.Q.

Cuit sur place

5⁹⁹ ch.

PRODUITS CONGELÉS

GROSSES CREVETTES

Ocean Garden

79¢ ch.

POUR CONGILATEUR

ARRIÈRE DE BOEUF

Environ 150 lb

5.05 kg **2²⁹** lb

LONGE DE T-BONE

Environ 30 lb

8.13 kg **3⁶⁹** lb

RIB 7 CÔTES

Environ 30 lb

5.93 kg **2⁶⁹** lb



Chez-nous on trouve de tout

EXPOSITION COMMERCIALE
EXPO ROUSSILLON
BINGO Centre du Portage
 260 route 132, St-Constant

Judi et vendredi 3-4 mai 1990 18h00 à 22h30
 Samedi, 5 mai 1990 midi à 22h30
 Dimanche, 6 mai 1990 midi à 18h00

Admission: Adultes: \$3⁰⁰ Étudiants, Âge d'Or: \$1⁰⁰
 Enfants (moins de 12 ans): gratuit

BILLETS
 EN
 VENTE

À
 L'ENTRÉE

Organisée par:

LES EXPOSITIONS
EXPO
 RIVE-SUD
 679-3689

En collaboration avec:



Chambre de Commerce du Triangle

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 53

29

29

29

EXPOSITION COMMERCIALE ROUSSILLON

L'Exposition Commerciale Roussillon

Un rendez-vous les 3, 4, 5 et 6 mai

L'Exposition Commerciale Roussillon, qui a attiré l'an dernier au-delà de 7 500 visiteurs, est de retour cette année pour une troisième année consécutive.

Comme par les années passées, l'exposition se tiendra au Centre du Portage. Organisée par les Expositions Expo Rive-Sud, en collaboration avec la Chambre de

commerce du Triangle, cette exposition est ouverte au public de même qu'aux commerçants intéressés à réserver un emplacement au Centre du Por-

tage pour faire connaître leurs produits.

En conférence de presse, le 15 février dernier, le président de la Chambre de commerce du Triangle, Mario Perron, accompagné du vice-président Paul Vi-

vier et du président des Expositions Expo Rive-Sud Réjean Rousseau, ont invité toute la population à participer à cette importante activité dont le thème est « Chez nous, on trouve de tout ».

Exposition Commerciale Roussillon à St-Constant

CENTRE DU PORTAGE 3-4-5-6 MAI 1990



NOUS SOMMES PRÊTS

DANS LE BUT D'AIDER LES NOMBREUX UTILISATEURS D'ORDINATEURS DE LA RÉGION, NOUS SOMMES PRÊT À VOUS ACCUEILLIR À NOTRE KIOSQUE À L'EXPOSITION COMMERCIALE ROUSSILLON.

À CET OCCASION NOUS POURRONS RÉPONDRE À VOS QUESTIONS ET VOUS PERMETTRE DE VOUS FAMILIARISER AVEC DES SYSTÈMES À VOTRE PORTÉE ET VOS ESPÉRANCES.

**NOUS VOUS ATTENDONS
MEGA OCTET**

775 BOUL. STE-ÉLISABETH, LA PRAIRIE



Le président de la Chambre de commerce du triangle Mario Perron.

Le président des Expositions Expo Rive-Sud Réjean Rousseau.

COMPÉTITION

Nintendo

3-4-5-6
MAI



FINALE
6 MAI
À 14H00

RÈGLEMENTS:

- Présenter le coupon de participation au préposé pour inscriptions.
- L'admission à l'exposition n'est pas incluse.
- Le temps de jeu est de 5 minutes par participant et seul le total des points compte. Les 10 meilleurs totaux iront en finale.

**SUPER
MARIO
BROS**

COUPON DE PARTICIPATION

NOM _____

VILLE _____

TÉL.: _____ ÂGE: _____



STE-CATHERINE

**FILTR-EAU
CANADA
632-7299**

ANALYSE

TRAITEMENT

**MICROBIOLOGIQUE VENTE - LOCATION
MINÉRALOGIQUE FINANCEMENT
EXPERTISE GRATUITE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
INDUSTRIEL**

**FILTR-EAU GARANTIE
LE MEILLEUR PRIX
SINON (INSTALLATION GRATUITE)**

Un mot du président des Expositions Rive-Sud

Chers(es) consommateurs(trices),
Vous êtes cordialement invités à visiter la troisième édition de l'Exposition Commerciale Roussillon qui se veut une autre opportunité de constater que « Chez nous on trouve de tout ».

Vous aurez l'occasion de découvrir de nouveaux services et de nouveaux produits, de les toucher, les goûter et même de faire l'essai de certains. Cette troisième édition est vraiment diversifiée. Des techniciens, des représentants et plusieurs propriétaires se feront un plaisir de vous accueillir et de répondre efficacement à vos questions.

Cette année, nous invitons avec une activité très populaire, « l'Expo Bingo ». Cette activité se déroulera tout au long de la fin de semaine. Nous procéderons à 18 bingos et nous distribuons au-delà de 2,000 \$ en bon d'achats.

Le concours « Nintendo », organisé par le journal le Reflet, se tiendra aussi tout au long de l'Exposition et des prix intéressants seront alors distribués. Les commerçants participants sollicitent votre présence. Pour vous remercier, ils offrent à tous les visiteurs d'alléchantes promotions et l'occasion de participer à plusieurs tirages.

Vous avez donc rendez-vous à « l'Exposition Commerciale Roussillon » au Centre du Portage, route 132, Saint-Constant, les 3, 4, 5 et 6 mai prochains.

Commerciale Roussillon » au Centre du Portage, route 132, Saint-Constant, les 3, 4, 5 et 6 mai prochains.

Réjean A. Rousseau
Les Expositions Expo
Rive-Sud

Une invitation du président de la Chambre de commerce du Triangle, Mario Perron

C'est une invitation. La joie la plus grande serait de vous voir à l'Exposition Commerciale Roussillon, vous, lecteurs du journal et votre famille. C'est aussi le souhait partagé par plus de cinq cents personnes

réunies lors de cette occasion unique, organisée dans le seul but de vous présenter des produits et des services disponibles tout près de chez vous. Comme je vous le disais, plus de cinq cents

personnes vous attendent en toute amitié sous un même toit. Exposants, commerçants, professionnels, employés, organisateurs, tous ont travaillé pour vous. De plus, nous trouve-

rons une réponse à votre besoin car « Chez nous, on trouve de tout ». Venez faire une visite, au Centre du Portage, Route 132, St-Constant.

Mario Perron
Président

Liste des exposants

Salon de Bronzage Station Soleil, 113, rue St-Pierre, St-Constant, Qc. ; Chambre de Commerce du Triangle, C.P. 1080, St-Constant, Qc. ; Dianorgues Inc., 1105, rue Centrale, Ste-Catherine Qc. ; Century 21/Veston Or, Inc., 5600, route 132, Ste-Catherine, Qc. ; Thibert Automobile Ltée, 171, rue St-Pierre, St-Constant, Qc. ; Sport Roussillon, 77A, rue St-Pierre, St-Constant, Qc. ; Centre du Pneu St-Constant Inc., 77 rue St-Pierre, St-Constant, Qc. ; Santé Naturelle, 396, Charles Peguy, La Prairie, Qc. ; Astro Rapide, 3445, rue Windsor, St-Hubert, Qc. ; Ventilation Grenier, 155C, boul. Industriel, Châteauguay, Qc. ; Centre de Rénovation Roussillon, 254, rue St-Régis, St-Constant, Qc. ; Halonex, Case Postale 1202, Sherbrooke, Qc. ; Frosty's Educational Distributors, P.B. Box 821, Kahnawake, Qc. ; Les Entreprises Design Tech Inc., 254C Montée St-Régis, St-Constant, Qc. ; Matol Botanique, 94 rue Mireille, St-Constant, Qc. ; Les entreprises C. Lafrance Inc. ; 1600 McNeil, Ste-Catherine, Qc. ; Eau de Source Boischatel, 500 Place Trans-Canada, Longueuil, Qc. ; Dépanneur Roussillon Service Plus Enr., 80 boul. Taschereau, La Prairie, Qc. ; Exter-Can, 69A, Boulevard D'Anjou, Châteauguay, Qc. ; Salon de Quilles Le Riverain Inc. 6280, rue St-Laurent, Ste-Catherine, Qc. ; Steve Titolo, 9026 rue Parent, LaSalle, Qc. ; Police Inter-municipale, 50 rue Ste-Thérèse, Delson, Qc. ; Service d'investissement Synvesco, 2500 boul. Daniel Johnson, Laval, Qc. ; Produits Verlau Canada Inc., 18 rue Petit St-Claude, St-Philippe, Qc. ; L'Événement, 200C St-Pierre, St-Constant, Qc. ; Meunerie G.O. Laverdière & Fils Inc., 305 rue St-Pierre, St-Constant, Qc. ; Hortijet, 61 rue Poupard, St-Isidore, Qc. ; Filtr-Eau, 6740, route 132 Bureau C, Ste-Catherine Qc. ; N.R. Sol Inc., 569

boulevard Décarie, Ville St-Laurent (Québec) ; Centre Goodyear, 5280 route 132, Sainte-Catherine, Qc. ; Centre de formation professionnelle La Magdeleine ; Extra Distributions, 1 rue Concorde, Delson, Qc. ; Le Docteur Pare-Brise, 4400 route 132, Ste-Catherine, Qc. ; Caisse Populaire Kateri, 1070, rue Union, Ste-Catherine Qc. ; Centre de For. Prof. La Magdeleine, Commerce, Secrétariat & Tenue de caisse ; Les Flamme de l'Avenir, 4707 boul. des Laurentides, Laval (Vimont) Qc. ; Industries P.L. Rive-Sud, 246, Montée St-Régis, St-Constant, Qc. ; École de danse, Atelier Louise Leclair en Mouvement, CP 71, La Prairie, Qc. ; Kilo-Contrôle ; Orange-Gio (Cleansol), 160 rue Bourget, Montréal, Qc. ; Consultplast, 315 rue St-François Xavier, bur. 415, Delson, Qc. ; Centre de Formation Professionnelle La Magdeleine, Technique d'usinage ; Mega-Octet, 775 rue Ste-Élisabeth, La Prairie, Qc. ; Boutique Jouatou, 685, Ste-Élisabeth, La Prairie, Qc. ; Voyages Kateri Inc., 1860 rue Centrale, Ste-Catherine, Qc. ; Buffet Lalumière, 5128 boul. St-Laurent, Ste-Catherine, Qc. ; Supérieur Propane, 720 rue St-Régis, St-Constant, Qc. ; Le Reflet Régional, 9 boul. Montcalm, Candiac, Qc. ; Pikolo, 77 rue St-François Xavier, Candiac, Qc. ; Les Distributions Michon Enr. (URAD) 1735 boul. Henri-Bourassa Mtl. Qc. ; Les Denturologistes de votre région pour vous servir ; Centre de formation Antoine Brossard, Assistante Dentaire ; Centre d'Aspirateur Plus Enr., 558 rue St-Pierre, St-Constant, Qc. ; Maison de Courtage Jacques Chamberlan & Ass. Inc., 239 rue St-Joseph, Ste-Martine Québec ; Mécanique Bâtiment D.B., 102 rue Beauvais, Delson, Qc. ; La Fondation du Centre Hospitalier Anna Laberge, 200 boul. Brisebois, Châteauguay, Qc.



J' aime matol

MATOL

est une préparation minérale, pour usage thérapeutique, dans une base non médicinale, préparée par un procédé spécial d'extraits de fleurs, feuilles, racines, d'écorces de plantes botaniques et minéraux.

Vous pouvez jouir des bénéfices de la préparation Matol soit comme consommateur, **pour améliorer votre santé**, soit comme distributeur.

YVETTE ET ALAIN PÉPIN
632-5011

HUGUETTE ET LS-ALAIN BOURDEAU
632-3131



MARTINE ET ROGER PINSONNEAULT
454-4234

HENRIETTE ET YVES TOURANGEAU
632-1413

DISTRIBUTEURS
INDÉPENDANTS

Venez nous rencontrer à l'Exposition Commerciale Roussillon, l'équipe se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions et vous expliquer tous les services que l'on peut vous offrir.

Les 3, 4, 5 et 6 mai au Centre du Portage.



- FREINS
- SILENCIEUX
- ALIGNEMENT
- AMORTISSEURS
- MISE AU POINT

Centre du Pneu St-Constant Inc.



77, RUE ST-PIERRE, ST-CONSTANT

MAURICE LUPIEN, PROP.

FRANÇOIS CÔTÉ, PROP.

ROGER, EMOND, PROP.

Tél.: 632-4140
632-5438
Fax: (514) 632-7233

638-5927



ROUSSILLON SPORTS INC.

BICYCLETTES - SKI

ACCESSOIRES POUR TOUS LES SPORTS


Réparation et Entretien



Venez voir nos nouveautés!
Nous vous attendons à l'exposition commerciale.
À bientôt!


77 St-Pierre, St-Constant,

VOS KILOS VOUS PÈSENT SUR LE COEUR




KILOCONTROL.
AMAIGRISSEMENT - NUTRITION

AVEC NOS PROFESSIONNELS DIPLOMÉS CROQUEZ VOTRE PROGRAMME-SANTÉ



avec plaisir!

Venez me rencontrer à l'exposition commerciale



RENCONTRES D'INFORMATIONS GRATUITES

LA SEULE SOLUTION DÉFINITIVE à vos problèmes de poids, d'alimentation, de cholestérol... et de maintien.
NOS PROGRAMMES PERSONNALISÉS sont dispensés exclusivement par nos diététistes diplômés et traités cas par cas.
individuellement, en petits groupes... ou en milieu de travail.
Laissez-vous traiter... comme un ami.

Denise Lafrance, diététiste
23, Ch. Handel,
Bureau 4, Candiac 635-2575
(au-dessus de la Caisse Populaire)

l'Exposition Commerciale Roussillon

EXPO BINGO

**CENTRE DU PORTAGE
260, route 132
Saint-Constant**

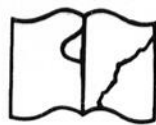
18 BINGOS RÉPARTIS COMME SUIT:

| | | |
|-----------------|--------------|--|
| Jeudi | 3 mai | 18:00 à 22:30 heures (3 Bingos) |
| Vendredi | 4 mai | 18:00 à 22:30 heures (3 Bingos) |
| Samedi | 5 mai | 12:00 à 22:30 heures (8 Bingos) |
| Dimanche | 6 mai | 12:00 à 18:00 heures (3 Bingos + 1 Super Bingo) |

Courrez la chance de gagner un des bons d'achat de 50 \$ chez les commerçants exposants en participants à l'Expo Bingo.

Règlements

- 1- Les visiteurs participants devront être âgés de 18 ans et plus.
- 2- Les exposants et leurs personnels ne sont pas admissibles.
- 3- Chaque visiteur admissible se verra remettre à la porte d'entrée une carte de Bingo pour chacun des Bingos, et ce **gratuitement**, en présentant un laissez-passer, disponible chez les commerçants exposants, ou en acquittant le droit d'entrée de 3 \$ pour les adultes et 1 \$ pour les aînés.



Original défectueux

ANNONCES CLASSEES

TARIFS

Annonce classée simple 15 mots ou moins: **5 \$** 10¢ chaque mot additionnel

Heures limites : dépositaire : jeudi midi
Bureau : Jeudi 16 h 00

Les cartes sont acceptées par téléphone Avant le jeudi 17 h. **444-9146**

TÉLÉCOPIEUR 659-3336

INDEX

- 1- Maisons à vendre
- 2- Maisons à louer
- 3- Condominiums
- 4- Propriétés à revenus à vendre
- 5- Propriétés demandées
- 6- Maisons mobiles
- 7- Fermes, terres
- 8- Chalets à louer ou à vendre
- 9- Commerces
- 10- Terrains à vendre
- 11- Logements à louer
- 12- Logements à partager
- 13- Logements demandés
- 14- Chambres à louer
- 15- Foyers, maisons d'accueil
- 16- Bureaux, espaces commerciaux à louer
- 17- Animaux à vendre
- 18- Bois de foyer
- 19- Matériaux de construction
- 20- Divers à vendre
- 21- Autos à vendre
- 22- Camions à vendre
- 23- Motocyclettes
- 24- Motoneiges
- 25- Bateaux, Yachts
- 26- Roulottes
- 27- Machineries
- 28- Ventes de garage
- 29- Achèterait, on demande
- 30- Services offerts
- 31- Déménagements
- 32- Co-voiturage
- 33- Voyages, vacances
- 34- Offres d'emploi
- 35- Gardiennes demandées
- 36- Garderies
- 37- Rapports d'impôts
- 38- Cours
- 39- Perdus, trouvés
- 40- Astrologie, Cartomanie
- 41- Autres
- 42- Amitiés — Rencontres
- 43- Remerciements

21 DÉPOSITAIRES

La cueillette des petites annonces se fait le jeudi midi pour la prochaine édition.

CANDIAC

PHARMACIE ESSAIM - 67 St-François Xavier, 632-5470
NETTOYEUR RYAN - 21 Montcalm 659-9762

JOURNAL LE REFLET - Centre commercial Candiac, 444-9146

LA PRAIRIE

CIGAROBEC LTÉE - 50 boul. Taschereau 659-0800

MONSIEUR RASOIR - 769 Ste-Élisabeth, 659-2272

BONI-SOIR - 753 Chemin St-Jean 659-2315

DELSON

DÉPANNEUR DELSON - 63 boul. Georges-Gagné, 632-3360

ACCOMMODATION DELSON - 105 Principale, 638-0037

PHARM-ESCOMPTE JEAN-COUTU - Plaza Delson, 638-1414

SAINT-CONSTANT

DÉPANNEUR STE-CATHERINE - 247 Ste-Catherine, 638-6127

DÉPANNEUR LESSARD - 32 Saint-Pierre, 632-4278

DÉPANNEUR ST-CONSTANT - 99 Saint-Pierre, 632-4810

DÉPANNEUR SAINT-RÉGIS - 46 Saint-Régis, 632-3885

DÉPANNEUR ROUSSILET ENR. - 15 Macon, 638-2590

SAINTE-CATHERINE

DÉPANNEUR ROLAND - 1010 Union, 632-0900

DÉPANNEUR BRODEUR - 780 Centrale, 638-0851

SAINT-RÉMI

DÉPANNEUR PARC ST-RÉMI - 81 Ste-Thérèse, 454-3164

PHARMACIE NADEAU - 899 Notre-Dame, 454-3981

ASSURANCES POTVIN - 780 Notre-Dame, 454-4654, Ligne directe: 363-8914

SAINT-PHILIPPE ET SAINT-MATHIEU

DÉPANNEUR CLAUDINE - 7 St-Joseph S. St-Philippe, 659-2319

DÉPANNEUR RAYMOND ET CADRIN - 372 Principale, St-Mathieu, 632-1774

MAISONS À VENDRE

MAISON 1988 de style canadien, ville Ste-Catherine, accepterais échange avec propriété à revenus. 454-9683. J.N.O.

MAISON Moderne avec garage, 1989, 3 chambres, salon, salle à diner, cuisinette, 2 s.d.b., s.s. fini, base de foyer, balayeuse centrale, bain tourbillon, système d'alarme, plaque Jenn-Air, four encastré, 2 puits de lumière, patio, asphalte, terrassement, clôture, Denise ou André 444-2767. J.N.O.

À ST-CONSTANT maison neuve, bungalow, 3 c.a.c., infrastructure payée à 100%, prix demandé \$89,800. 638-5286. 24 JUIN

CAUSE DE Transfert St-Constant domaine Roussillon, super back split style Flammand, 3 c.a.c., s.s. fini avec bureau, infrastructures payées, foyer, armoires, planchers chêne, lave-vaisselle, poêle Jenn-Air, four encastré, cuisine éclairée, garage, paysager, clôturé, cabanon, patio, bain tourbillon et autres. Prix \$129,000 632-3526. J.N.O.

CANDIAC Maison entrée split, garage, air climatisé, filtre électrique, balayeuse centrale, foyer, 2 s.d.b., 4 c.a.c., pas d'agent. 659-0563. 27 MAI

ST-CONSTANT Construction neuve, 3 chambres, garage, grandes fenêtres, serre, très moderne. 638-0447. J.N.O.

SPLIT LEVEL au 124 Petit St-Régis Nord, St-Constant, 3 c.a.c., 2 sdb dont bain tourbillon, sous-sol semi fini, système chauffage central avec humidificateur, près pour thermopompe, garage double, paysager, clôturé, asphalte, construction 88, incluant stores verticaux, ventilateurs, balayeuse centrale, ouvre porte électrique, Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle. Prix demandé \$129,000. 638-0929. 29 AVR

ST-CONSTANT Bungalow 1970, terrain 60'x160', piscine, cuisine rénovée avec poêle Jenn-Air, taxes basses, \$89,500. 632-5718/659-8961 André. 29 AVR

BUNGALOW 4 c.a.c., armoires chêne, piscine, cabanon, pas de voisin arrière. 632-6522. 29 AVR

TRÈS BELLE Propriété située sur rue Gironde Candiac, coin tranquille, près centre d'achats, frais peint, planchers bois franc, 3 c.a.c., piscine, taxes basses, libre immédiatement, prix négociable, faut vendre. Julie 638-3248/393-8838. 29 AVR

CANDIAC Split 78, 24x40, 4 c.a.c., s.s. fini, piscine h.t. 24 pi., cabanon, terrain 6,000 p.c., très propre, \$108,000.- 638-0092. 29 AVR

CANDIAC Bung., avec garage const. 1982, grandes pièces, s.s. fini avec foyer, grand terrain, piscine h.t. 15x30, \$127,500. prix réduit \$123,000. Pas d'agent. 638-3562. 6 MAI

CANDIAC Split 1986, 4 c.a.c., aires ouvertes, 2 sdb, salle à manger séparée, garage. L. Brunelle 672-6783/672-0235. 29 AVR

Visite libre le dimanche de 1h à 4h
ST-CONSTANT
Bungalow 88, foyer, bain tourbillon, garage, hyp. 11 3/4% transférable, infrastructures payées, prix réduit à \$109,900.
638-1741 6257

VIVIANE GENDRON

technicienne en architecture

relevés
plan de maison, d'aménagement, ou de rénovation
détails techniques
rendus architecturale
connaissances en acoustique
dessins par ordinateur

59 Jacques, Candiac (Québec)
638-2058 6270



CANDIAC

Nouveau sur le marché, split impeccable, thermopompe, grandes pièces ensoleillées.

Geneviève Parent
466-3920 444-5330
MONTREAL TRUST COURTIER 4461

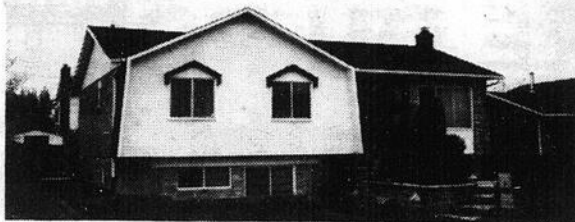
CANDIAC FAUT VOIR!

Bungalow 1977, 4 cac, CUISINE DE RÊVE, exclusive, jenn-air, four, garage, sous-sol fini, entrée pavé uni, piscine 18', cabanon, paysagement professionnel. Infrastructures payées. \$115,000.

632-5757 4078

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE BROSSARD 7615 MILAN

«Libre immédiatement»



Idéal pour grande famille ou bureau professionnel. Prix demandé 155 000 \$ négociable. À QUI LA CHANCE...

- 4 c.c.
- 2-1/2 salles de bains
- Foyer
- Piscine H.T.
- Bâtisse 45x30
- Aspirateur central
- Système d'alarme
- 2 cabanons

Pour bureau professionnel 20x22 avec entrée privé au S.S.

INF: 659-4482 ou 638-1594



Profitez du Service Fax pour nous faire parvenir la description de votre annonce encadrée en composant le (514) 659-3336



St-Constant, très joli cottage avec garage, 3 c.a.c., secteur tranquille, superbe terrain de 13,231 pc. entouré d'une haie de cèdres adultes. Taxes basses. Laisserais en bas du prix de l'évaluation. Prix \$109,900.
soir: 638-4387 4078

CANDIAC

Le Groupe
MAISONS
Candiac inc.
urbanisateur

CANDIAC

LE VERDIER



89,900.

TERRAIN INCLUS
ÉLIGIBLE À LA
SUBVENTION FÉDÉRALE
7,000\$

aussi disponibles
20 terrains prêts à construire
de 5,500 p.c. à 9,600 p.c.
à partir de 4,50 \$ p.c.
BORD DE RIVIÈRE DISPONIBLE

Le Domaine
de la Rivière
à la Tortue

INFORMATIONS:
635-5000



CANDIAC \$ 106,900. Bungalow 3 + 1 c.a.c., 2 sdb, salle familiale, piscine, Lise Brunelle 672-6783/672-0235.

29 AVR

ST-CONSTANT: Grand cottage, construction récente, maison éclairée à aires ouvertes, \$ 129,000. Louise D'Orsonnens. 445-1559. Royal LePage Ctr.

29 AVR

ST-CONSTANT: Grand split level, 3 c.a.c., foyer, salle familiale, un bijou. Louise D'Orsonnens. 445-1559. Royal LePage Ctr.

29 AVR

ST-PHILIPPE DE LA PRAIRIE: Magnifique cottage 1989, garage, grand terrain, puits de lumière, occupation immédiate. Louise D'Orsonnens. 445-1559. Royal LePage Ctr.

29 AVR

LA PRAIRIE: Split 7 pièces, construction récente, terrain clôturé, puits de lumière, maison éclairée, Louise D'Orsonnens. 445-1559. Royal LePage Ctr.

29 AVR

DELSON, \$ 108,000. Bungalow très propre, 3 c.a.c., bachelors, salle familiale, foyer, thermopompe, piscine. Gisèle Lamarche. 466-5331. Royal LePage Ctr.

29 AVR

LA PRAIRIE Près centre médical, bungalow, 4 c.a.c., 2 sdb, complètes, bain tourbillon, thermopompe, air climatisé, taxes basses. 659-8593.

29 AVR

MAISON À Revenu à vendre à La Prairie, très bien située, 444-1470.

29 AVR

ST-CONSTANT Bungalow 6 pièces, 3 c.a.c., terrain 11,120 pc., arrière clôturé, piscine h.t., patio pavé uni, cuisine chêne, four encastré + plaque Jenn-Air, stores verticaux, inclus air conditionné, ss demi fini, toilette et douche. Bonne condition. 635-2481.

29 AVR

DELSON Garage 40 x 40 pour mécanique, près du parc industriel. Denis Raymond Re/Max Longueuil inc. 635-0550/651-8331.

29 AVR

VISITE LIBRE: 22 et 29 avril, 45 Mée St-Régis, St-Constant de 2 à 4 hres. Bungalow 3 c.a.c., sous-sol fini, comb. lente, piscine creusée. Occupation immédiate, raisonnable, Stanley 676-7184 Selection Courtier.

29 AVR

CANDIAC "M" Bungalow 42x24, 4 c.a.c., salle familiale, Franklin, piscine. Raisonnable. Stanley 676-7184/638-2316 Selection Courtier.

6 MAI

LASALLE Duplex 2x5 1/2, bachelors + extra. Secteur Dollard et Newman. \$ 169,500. négociable, soir 595-4559.

13 MAI

ST-MATHIEU de La Prairie, bungalow entièrement rénové, 2 c.a.c., garage, terrain 150x200, taxes très basses. 472-5232.

29 AVR

MAISON DE Contracteur, back split 1988, 30'x46', à paliers, terrain 65'x100', 8000pc briques, grand patio de côté à planchers multiples et piscine, 5 chambres, celle des maîtres avec boudoir et 3 fenêtres, toit cathédrale, cuisine et fenêtres de qualité, sous-sol fini, 2 planchers de bois, très haut et bien éclairé. 5 minutes à pieds du bord de l'eau et de plusieurs services, paysager, taxes \$ 1,412. Aubaine \$ 112,000.00. 140 des Bégonias, Ste-Catherine. 635-0344.

6 MAI

DELSON Superbe bungalow, sous-sol entièrement fini, armoires mélamine neuves, foyer, piscine, etc. Hypothèque transférable à 13%, aucun comptant requis. Demandez Jacques 676-7184.

6 MAI

À STE-CATHERINE Maison neuve, split, aires ouvertes, 3 c.a.c., 2 sdb, armoires en chêne blanchi, plancher de chêne et céramique, s.s. fini, foyer, grand patio en béton, terrassement complet, incluant stores, taux hyp. 11% pour 13 ans, prix demandé \$ 125,000 négociable, incluant infrastructures pas d'agent, faut voir. 632-8897.

13 MAI

STE-CATHERINE Bungalow, const. 88, 3 c.a.c., s.s. fini, foyer, bain tourbillon, garage, taux d'intérêt 11 1/2 %. 632-8571.

13 MAI

DELSON, Cottage âgé, 6 1/2 avec garage, plancher bois franc, \$ 73,500 négociable. 632-3734.

13 MAI

FAUT VENDRE CAUSE TRANSFERT. St-Constant propriété impeccable, const. 77, 4 cac, s.s. fini, 2 foyers, planchers de chêne, 2 sdb, Jenn-Air, lave-vaisselle, piscine, cabanon, entrée double et patio pavé uni, \$ 112,000.00 réduit à \$ 108,500.00. 632-8347

29 AVR

CANDIAC Bungalow, 86, 3 c.a.c., foyer, garage, terrain paysager et clôturé. Faut voir. Impeccable. R. Lamontagne 636-3554 Re/Max Dicaire inc. courtier.

29 AVR

ST-ÉDOUARD Superbe bungalow tout briques, 45x45, 3 c.a.c., 2 foyers briques, plafond de 10 pl., grand s.s. semi fini, garage séparé, grand terrain 50,000 pi.ca., prix négociable, 454-9138.

6 MAI

ST-CONSTANT doit partir, const. 87, 3 à 4 c.a.c., 2 sdb, salle à manger, salon, cuisine, s.s. fini, très grandes pièces, taux d'intérêt 10 1/2 %. 638-4415.

6 MAI

STE-CATHERINE Cottage 1987, 3 c.a.c., 2 s. de bains, salle à manger, beaucoup d'extra, garage, piscine creusée, clôture, secteur exclusif, faut vendre. Tél. 632-8359.

13 MAI

CONDOMINIUMS À VENDRE

3

CANDIAC Rue Pl. Mercier. 2ème étage tout béton, très insonorisé, 4 1/2, tapis mur à mur, entrée lav./séch. service de conciergerie, frais de condo très minimes, près école et autobus, un bijou demande \$ 79,500 négociable cause transfert. 638-3587.

J.N.O.

LA PRAIRIE 4 1/2 avec garage, grand espace de rangement près du fleuve, meublé ou pas, raison départ. 632-0221.

J.N.O.

BROSSARD Condominium Le Classy, directement du propriétaire, condominium neuf, 5 pièces, vue imprenable sur le fleuve. Prix \$ 225,000. Visite sur rendez-vous. Demandez Linda jour 628-1000, soir 638-5296.

29 AVR

ST-CONSTANT Dernier condo, 5 1/2 avec foyer, plancher béton, livraison février 90. Garantie 5 ans. 84,900\$ chaque

CONSTRUCTION GLML INC. 655-7531

4747

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

4

DOMAINE ROUSSILLON à St-Constant, triplex neuf complètement loué, bail garanti 1 an, infrastructures payées à 100%, taxes basses, planchers recouverts de béton, prix demandé \$ 188,500.00, 638-5286.

J.N.O.

DELSON HUITPLEX, \$ 345,000.00, revenus de \$ 37,000.00, bonne opportunité, const. 3 ans. 444-3583 après 16 hres.

J.N.O.

LA PRAIRIE Quadruplex 4 1/2 avec 6 garages, revenus: \$ 20,380. Prix \$ 185,000. sans agent. 632-3816.

29 AVR

ST-CONSTANT 3 logements 2x6 + 1x3, semi détaché sur 2 étages, les 2 grands livres, plus terrain adjacent, le tout sur 14,980 pi. zone commerciale, prix raisonnable. 632-2484/635-2481.

29 AVR

LA PRAIRIE: Commercial 10% comptant avec bon cash flow, faut vendre, faites une offre. M. Knot 735-6491.

13 MAI

À ST-CONSTANT Rue St-Pierre, 4 revenus, dont 2 locaux commerciaux et 2 logements. Négociable. 638-1130.

13 MAI

DELSON 8x4 1/2, grands logements neufs, tous loués, revenus \$ 37,500, super aubaine, \$ 325,000 sans agent. 363-8896.

13 MAI

STE-CATH. 3 c.a.c., rez-de-chaussée, const. récente, tapis, cour, très propre \$ 650, juillet. Soir 364-6884.

13 MAI

ST-CONSTANT À la campagne, semi-détaché, 4 1/2, patio, parterre, paysager, 391 rue St-Pierre. 632-1475

390

ST-CONSTANT 13 - 15 Ouellette Triplex à vendre 348-7542

6356

MAISONS MOBILES 6

MAISON MOBILE 12'x46', 2 c.a.c., marque Champion, 1972, prix \$ 7,500. Courtac Ctr Jean Martin. 591-2273.

29 AVR

MAISON Mobile 12'x55', meublée, très propre, à déménager, idéal pour chalet \$ 8,800. à négocier. 364-1324.

6 MAI

FERMES, TERRES 7

TERRE À Vendre, drainée, 125 arpents à St-Isidore de La Prairie. Tél. 632-4833.

29 AVR

TERRE À Louer, 60 arpents à St-Michel. Tél. 454-6356.

13 MAI

CHALET À LOUER OU À VENDRE 8

CHALET À LOUER
• En Estrie
• À la semaine
• Au mois
• Disponible pour la période des fêtes
• Loge 6 personnes
• Près de centre de ski
• Franklin
JOUR: 466-3344
SOIR: 672-9075

5193

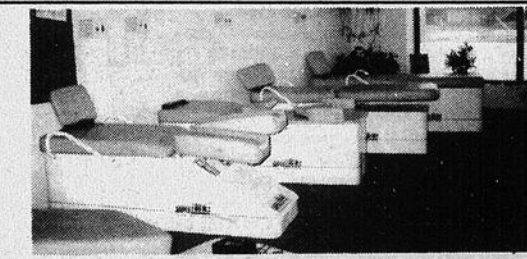
COMMERCES 9

FOND DE COMMERCE idéal comme second revenu dans votre maison ou local, 25,000\$ négociable, 454-6791.

29 AVR

Bâtisse commerciale, 4 logis comprenant 2 commerces situés 57, 59 St-Pierre, St-Constant. Revenu \$28,466. Idéal pour commerçant. Prix: \$250,000. 638-3587

4402



FRANCHISE À ST-CONSTANT 7 tables d'exercices UNI-SEXE SUPER FORME.

S'adresser à 638-1916 Prix à discuter

6361



À ST-CONSTANT, Rue St-Pierre Sud Bungalow à la campagne 1971, 40 x 34 + garage, 3 c. a. c. + lav./séch. sur même plancher, sous-sol divisé à demi. Terrain bien paysager. 33,000 p.c. Sans agent. 109,000\$ 632-1336

4078



ST-LUC AUX LIMITES DE LA PRAIRIE Bungalow de prestige, sur grand terrain boisé, intimité et tranquillité, garage, foyer, patio, etc. 721-8139 254-4061

4078



AUBAINE VILLE STE-CATHERINE Maison neuve Hyp. 11% - 1 an Prix: 110,000\$ 445-0100

6166



ST-CONSTANT: Petit bungalow détaché sur terrain très profond, seulement 89 000 \$.

ST-PHILIPPE: Beau bung. neuf, sous-sol fini, planchers en lattes de chêne, grand terrain. Claude Ste-Marie 466-3920 - 671-4422 MONTRÉAL TRUST COURTIER

Profitez du Service Fax pour nous faire parvenir la description de votre annonce encadrée en composant le (514) 659-3336

ST-LUC: Super style cottage, 3 c.a.c., foyer, toit cathédrale, 23,500 p.c., 10 mtes. de Montréal, taxes basses, face golf Pinegrove. Pierre Bisailon, 445-2244, Soc. Imm. Sélection Inc. Ctr.

ST-CONSTANT Bungalow-split 1987, superbe salle de bains avec bain tourbillon, foyer, garage, piscine creusée, infrastructures payées, paysagement professionnel. \$129,900. LE TANDEM PARENT-THÉORÉ RE/MAX ACTION INC. 364-3222

5112

ST-CONSTANT Bungalow entrée split 1985, comme neuve, sous-sol partiellement fini, bien décoré, bien paysager. Il faut vendre — nous sommes ouverts à toutes négociations. Ginette Hébert LE PERMANENT 691-7030

6501

CANDIAC Parc Laurier, cottage 4 CAC, SDB rénovée à l'étage, armoires de cuisine rajoutées, toiture refaite, superbe terrain. \$144,000 seulement. Diane Tétrault 676-7184 SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE SÉLECTION INC. COURTIER

LA PRAIRIE, FERMETTE Terrain 3 arpents, uni-familiale, 2 chambres, écurie 5 stalles. 175,000 \$ négociable. 659-9C17

5193

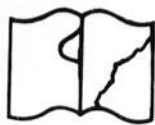
ROYAL LEPAGE A-CANDIAC: S/D \$89,900., magnifique, incomparable sur le marché, un bijou. C. FOISY 672-0235, Royal LePage Courtier. B-CHAMBLY: Mignon bung., piscine, croissant tranquille, lumineux. C. FOISY 672-0235 Royal LePage Courtier.

ROYAL LEPAGE

HYPOTHÈQUE À 11-3/4% 8 x 4-1/2 const. '87, planchers de béton, 40,800\$, revenu annuel, bonne bal. de vente, prix demandé 365,000\$ à Ville Ste-Catherine. LE TANDEM PARENT/THÉORÉ 364-3222 Re/Max Action Inc. Courtier

CANDIAC PARC LAURIER 153 BAVIÈRE Neuf, architecture exclusive, multi-niveaux, 3 c.c., foyers, sous-sol fini, garage, \$157,000. du contracteur. Faut voir! Visite libre mercredi, jeudi, samedi, dimanche 13h30 à 17h00. 444-5432 671-7831

Page 58 - Dimanche le 29 avril 1990 - REFLET



Original défectueux

LOGEMENTS À LOUER

11

CANDIAC, grand 4 1/2, eau chaude fournie, près autobus, endroit tranquille, 659-0498 et 659-8641.

LA PRAIRIE 1 mois gratuit, 200-250 Pl. Mayer, 4 1/2 et 5 1/2, très propre, près transport, services, Parc pour enfants, 659-1568.

CANDIAC 1 mois gratuit, grands 3 1/2, 4 1/2 - 5 1/2, frais peints, tapis neuf, bien éclairés, entrée lav./séch., lave-vaisselle fourni, tranquille, bien situés. 635-1717.

LA PRAIRIE LA CITIÈRE

4 1/2
2 ans, foyer, lave-vaisselle, alarme, insonorisé, tapis.
670-5234
659-4162

LA PRAIRIE Place Mayer

4 1/2 - 5 1/2
Libres immédiatement et 1er juillet.
Entrée lav./séch., conciergerie.
444-2653

À LOUER STE-CATHERINE

Luxeux 4 1/2, construction récente, insonorisée, 2 portes patios, armoires de chêne avec céramique, belle salle à diner, installation pour lave-vaisselle, stationnement et remise.
1er étage, 2e et demi-sous-sol.
M. THÉORËT 364-3222 638-6141

LA PRAIRIE

GRAND 5 1/2
très propre
LIBRE IMMÉDIATEMENT
à 5 min. du pont Champlain
FAUT VOIR 659-5619

ATTENTION "PROMOTION SPÉCIALE"

Recevez 400\$ sur vos frais de déménagement

VOUS AVEZ DU FLAIR...



PONT CHAMPLAIN (10 minutes)

LE GROUPE MAISONS Candiac INC. 635-5000

VOTRE SITE... UN PLACEMENT UN AVENIR ASSURÉ UN INVESTISSEMENT À L'ABRI



VILLE STE-CATHERINE, 4 1/2 à louer, entrée laveuse-sècheuse. 638-1471 ou 699-1126.

LA PRAIRIE Libre immédiatement, 3 1/2, 2 1/2, \$375/mois, meublé, chauffé, éclairé, \$340/mois, non chauffé, non éclairé, meublé. 659-5944.

CHATEAUGUAY Rue Tremblay, grand 3 1/2, 4 1/2, chauffé, poêle et réfrigérateur fournis, murs peints, planchers sablés. 691-6414.

CANDIAC 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 à louer. Info: 632-7082.

CANDIAC Luxueux 4 1/2 moderne. Près de tous services. Libre 1er juillet ou avant. 679-9171/670-8474.

VIEUX LA PRAIRIE

Maison victorienne, grand 8 pièces à louer, beaux planchers de bois franc, pièces très claires, insonorisé, poêle à combustion lente dans la cuisine, grand patio. Endroit calme, libre 1er juillet.
625\$ mois
Soir: 659-6425

CANDIAC

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Près parc, école, centre d'achats.
638-1542
632-5385
659-7235
465-1685

À ST-CONSTANT Grand 4 1/2 à louer pour juillet 90, pour info 632-7470/632-4288.

VILLE STE-CATHERINE 4 1/2 rue St-Laurent, stationnement arrière, porte patio avant, arrière, tapis m/m, lave-vaiss. fourni, libre pour le 1er juillet. Info 632-1779.

LA PRAIRIE Limite de Candiac, spacieux grand 4 1/2, construction neuve. 678-4872.

STE-CATHERINE Bachelor 3 1/2 à louer \$365.00, après 4 hres. 632-7895.

CANDIAC 4 1/2 moderne, plus pièce de lavage, avec espace de rangement, immeuble 1987, conciergerie, tranquille, près parc, piste cyclable, juillet 90, escompte discutable. 672-0624.

ST-CONSTANT 3 1/2

Demi-sous-sol, poêle et réfrigérateur inclus, entrée lav.-séch., 375\$/m., secteur paisible pour personne tranquille. Libre immédiatement.
632-8439
632-3963

LA PRAIRIE Secteur Christ-Roi, grand 5 1/2, triplex, tranquille, grand stationnement, chauffage électrique. \$475/mois. 659-2939.

LA PRAIRIE 3 1/2, chauffés, meublés, éclairés, \$360/mois. Information: 659-8864.

À DELSON 30 Desrochers, grands 4 1/2, 5 1/2, maison neuve, entrée lav./séch., juillet, 1 mois gratuit, 365-0929/638-6219.

LA PRAIRIE Haut de duplex 5 1/2 pour le 1er mai, contactez Jean après 18 heures. 659-1367.

DELSON Au choix: mois gratuit ou \$380 par mois, grand 4 1/2, demi-sous-sol, avec lave-vaisselle. Aussi 4 1/2 disponible aux étages pour juillet. 497-6180/468-2653.

LA PRAIRIE 4 1/2, très propre, frais peinturé, bien situé, entrée laveuse/sècheuse, pour 1er juillet \$325. Jour: 659-7661 local 114, après 5 h.: 659-4950.

DELSON

4 1/2 - 5 1/2
\$390 - \$465
à louer, luxueux
768-2701

ST-CONSTANT

Haut triplex, grand 5 1/2, 2 stationnements, grand 3 1/2, meublé ou non au choix, après 18 h.
632-6898

VILLE STE-CATHERINE

Grand 4 1/2
Entrée lav./séch., balcon, stationnement, remise, près autobus, libre immédiatement ou juillet.
638-1514 692-9719

LA PRAIRIE Promotion

1 mois gratuit
NOUVEAU 4 1/2
Béton, entrée pavé uni "La Cité", parc, autobus, centre d'achats.
659-4137

LA PRAIRIE RUE ST-CHARLES

LUXUEUX 5 1/2
2ième étage, const. récente, prise ext. et remise, entrée lave-vaisselle, près autobus, école, marché d'alimentation.
\$560/mois
444-5228

LOGEMENTS À LOUER

À ST-CONSTANT ET À STE-CATHERINE
• Insonorisés
• Plancher de béton
CHOIX DE
2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2
632-7283
632-5954
632-1900

ST-CONSTANT

Superbe 4 1/2, sous-sol triplex, parquetterie, \$410/mois.
Info: Sylvie
638-5392
632-8414

CANDIAC

4 1/2
avec foyer, lave-vaisselle inclus, style condo, insonorisé, plancher béton, stationnement 2 autos, 485\$ à 550\$ par mois.
659-4675
676-7662

STE-CATHERINE

- Luxueux 4
- Premier étage
- Const récente
- Très propre
- Portes-patio
- Prise extérieure
- remise
- clôturé
PROMOTION SPÉCIALE
638-2931
444-2437

LA PRAIRIE 1 mois gratuit,

4 1/2, 3 1/2, \$427 & \$385, poêle/frig./eau chaude fournis, buanderie dans l'immeuble, secteur tranquille près centre d'achats. 444-2301/638-2026.

ST-CONSTANT Luxueux 4 1/2, style condo, 2 portes patio avec balcon, entrée lav./séch.-lav.vais. \$470. 444-2301.

La Prairie: 2 x 5 1/2

1er étage: \$590.00
Libre en juillet
2e étage: \$600.00
Libre en juillet
1 200 pi. de plancher situé près du golf
931-8752
429-7856

STE-CATHERINE

- Luxueux 4
- Premier étage
- Const récente
- Très propre
- Portes-patio
- Prise extérieure
- remise
- clôturé
PROMOTION SPÉCIALE
638-2931
444-2437

VILLE STE-CATHERINE luxueux 5 1/2, neuf sur 2 étages, foyer, \$595/mois après 18 hres. 638-3534/659-4779.

ST-CONSTANT 4 1/2, rue Blais, \$360.00, entrée lav./séch., 632-7159.

STE-CATHERINE 2 mois gratuits, 5 1/2, \$420. ou 3 1/2, \$370. bord de l'eau Marie-Victorin. 635-3500/691-0605.

LA PRAIRIE La Cité, 4 1/2, terrasse condo, foyer, lave-vaisselle, insonorisé, \$525/mois. 670-5234/659-2374.

CANDIAC Triplex grand 3 1/2, tapis m.m., secteur paisible, près de tous les services. Juillet. 632-2838.

STE-CATHERINE 4 1/2 électrique, tapis, 1er ou 2e étage, clôturé, asphalté, stationnement, remise, juillet, \$420.00. 321-0381/353-0797.

STE-CATHERINE 4 1/2 électrique,

demi-sol, porte patio, poêle, frigidaire, stationnement, remise, libre immédiatement. \$395.00, 353-0797 soir.

VILLAGE ST-PHILIPPE Grand 3 1/2, entrée lav./séch., chauffage élect., stationnement, \$300/mois, Jean Martin 591-2273.

LA PRAIRIE 1 mois gratuit,

4 1/2, 3 1/2, \$427 & \$385, poêle/frig./eau chaude fournis, buanderie dans l'immeuble, secteur tranquille près centre d'achats. 444-2301/638-2026.

ST-CONSTANT Luxueux 4 1/2, style condo, 2 portes patio avec balcon, entrée lav./séch.-lav.vais. \$470. 444-2301.

La Prairie: 2 x 5 1/2

1er étage: \$590.00
Libre en juillet
2e étage: \$600.00
Libre en juillet
1 200 pi. de plancher situé près du golf
931-8752
429-7856

STE-CATHERINE

- Luxueux 4
- Premier étage
- Const récente
- Très propre
- Portes-patio
- Prise extérieure
- remise
- clôturé
PROMOTION SPÉCIALE
638-2931
444-2437

CANDIAC 4 1/2 moderne, plus pièce de lavage avec espace de rangement, immeuble 1987, conciergerie, tranquille, près parc, piste cyclable, juillet 90. 672-0624. 1 mois gratuit.

LA PRAIRIE 4 1/2, 5 1/2, très propres et situés dans un emplacement tranquille, stationnement privé. 632-6041.

ST-CONSTANT 4 1/2 premier étage, semi-sous-sol, insonorisé béton, locker 6.10'x11' dans logement 638-0848/638-2871.

ST-CONSTANT Haut de duplex 4 1/2, stationnement 2 autos, 638-2871/638-0848.

ST-CONSTANT Grand 4 1/2 paisible, style condo, insonorisé, demi-sous-sol, 1er étage, libre. 638-2871/635-3639 soir.

1 1/2 À LOUER, Chauffé, éclairé, 216 St-Pierre, St-Constant. 632-4549.

À STE-CATHERINE Superbe logement 5 1/2 dans triplex, 1er plancher, occupation juillet. \$575/mois. 659-4280/659-3776.

STE-CATHERINE Maison privée 3 1/2, bachelors disponible. \$375. Michel 638-2222/692-6795.

ST-PHILIPPE 2 1/2 à louer meublé, \$225/mois, libre immédiatement. 678-8903 après 15 h.

LOGIS À Louer 4 1/2 sortie laveuse/sècheuse, planchers bois franc, 3 1/2 chauffage électrique, plancher marquetrie. 632-3195.

STE-CATHERINE Bachelor 3 1/2, chauffé, éclairé, entrée lav./séch., stationnement privé. Personne(s) tranquille(s). \$360. 638-3779.

CANDIAC

Superbe logement 6 1/2, 2 toilettes, grandes pièces, très propre, ainsi qu'un 3 1/2 situé rue Meunier, grand terrain, beaucoup de stationnements.
Jacqueline McKenzie
659-1356

LA PRAIRIE

416, STE-ÉLISABETH
659-9628
APPT. 2 1/2 meublé 312 \$ TRÈS PROPRE
- Réfrigérateur et cuisinière
- Laveuse et sècheuse disponibles
- Chauffage, eau chaude, électricité fournis
- Taxes d'eau et vidanges comprises
- Air conditionné
- Serrures sécurité, intercom
- Casier Sun Deck
- Proximité des services
- Libre

ST-CONSTANT

À LOUER 4 1/2
LIBRE 1er JUILLET
• Choix de couleur de tapis si bail signé avant le 1er mai.
• Pensez aux chauds jours de l'été qui vous attendent. AIR CLIMATISÉ INCLUS.
• Immeuble de prestige.
• 1 MOIS GRATUIT.
632-8439
632-3963

29

29

29

LOGEMENTS À LOUER

11

ST-RÉMI Grand 4 1/2 libre 1er juillet, centre ville, propre, grand stationnement. 454-2259/454-3669. 29 AVR

ST-CONSTANT

Près de l'arène, grand 4 1/2 luxueux. Libre immédiatement. Demander Lucie au: **699-0560** entre 8H00 et 16H30 4682

LA PRAIRIE Grand 5 1/2, entrée lav./séch., libre 1er juillet, \$420.00. 659-7017. 29 AVR

LA PRAIRIE Boul. Ste-Élizabéth, 3 1/2 et 4 1/2, appelez après 18 hrs. 632-3267. 6 MAI

DELSON 3 1/2, sous-avril duplex, très propre, bien situé, poêle et réfrigérateur fournis, libre immédiatement. 676-3830. 29 AVR

LA PRAIRIE

1 MOIS GRATUIT
CONRAD-PELLETIER
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Entrée lav./séch. Service de conciergerie Frais peint, tapis mur à mur
659-8374
671-3895 5041

ST-CONSTANT

4 1/2 et 5 1/2 moderne
Béton, insonorisé, grande salle de bain, grand stationnement, pièce de rangement intérieure, porte-patio et balcon.
638-0848
638-5020
632-8224 6422

STE-CATHERINE Rue Union, grand 4 1/2 très propre, demi sous-sol, entrée lav./séch., chauffage électrique, stationnement, endroit tranquille. 1er juillet. 632-7224. 29 AVR

À LA PRAIRIE 625 rue Levée, 4 1/2. Insonorisé béton. 444-2127. 29 AVR

À STE-CATHERINE 4 1/2, 1er juillet, près des services, cour clôturée, \$340 par mois. 632-2089 ou 638-2771. 29 AVR

VILLE STE-CATHERINE Grand 5 1/2, à louer, haut de duplex, \$425. par mois. Tél. 632-4057. 29 AVR

ST-MATHIEU 2 logements 4 1/2, entrée lav./séch., 1 libre 1er juillet, l'autre immédiatement. 638-1626. 29 AVR

LA PRAIRIE, 1er juillet, rue Deslauriers, 3 1/2 chauffé, éclairé, dans triplex, \$410. 444-1773. 29 AVR

3 1/2 SECTEUR Vieux La Prairie, disponible 1er juillet, \$380/mois. Très propre, 659-9401 ou 638-0581. 6 MAI

LA PRAIRIE 6 1/2 \$345.00, entrée lav./séch., 2e étage duplex. 670-4765 ou 659-4470. 6 MAI

STE-CATHERINE Triplex, grand 6 1/2, foyer, garage, Jenn-Air, 4 c.a.c., 2 sdb, aucun voisin à l'arrière. 444-4871. 6 MAI

ST-CONSTANT Grand 4 1/2 très clair, insonorisé, dans immeuble neuf, entrée lav./séch., intercom, stationnement, 1er étage, libre 1er juillet, demi sous-sol, libre immédiatement ou 1er juillet, téléphonez après 4.30 hrs. 635-0789. 6 MAI

ST-CONSTANT

triplex neuf
3 1/2 à \$400/mois
libre juillet
655-7531 4747

ST-RÉMI

Logement à louer, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 libres. Meublé si désiré.
454-3017
632-5927 5740

LA PRAIRIE

grand 4 1/2 de luxe
\$475./mois
Insonorisation supérieure, tranquille, béton double mur. Entrée lave-vaisselle, aspirateur central, intercom, face autobus St-Jean-Montréal.
659-5939 198 4606

LA PRAIRIE

2 1/2 très propre, semi sous-sol, chauffé, éclairé, \$250/mois. Possibilité de fournir poêle et réfrigérateur. Libre 1er juillet.
SOIR 659-6425 4606

CANDIAC
À LOUER

PENTHOUSE NEUF
AVEC FOYER
ET PISCINE
Informations:
638-5383

STE-CATHERINE, 2-4 1/2, (demi sous-sol), entrée lav./séch., clôturée, remise, stationnement, \$345/mois. 632-1291. 6 MAI

VILLE STE-CATHERINE Grand 4 1/2, planchers béton, clôturé, 1 stationnement. Pour visiter appelez 367-5997. 6 MAI

LA PRAIRIE Grand 6 1/2 non chauffé, \$475/mois, au 175 ch. St-Jean, La Prairie au 2eme étage. 659-8841. 6 MAI

7 PIÈCES Ultra moderne, noir-blanc, 3 c.a.c., plancher céramique, solarium, balayeuse centrale, foyer. \$750.00, 638-4303. 6 MAI

LA PRAIRIE Vaste 4 1/2, près polyvalente, entrée lav./séch., chauffage électrique, clair et propre, libre juillet. \$395.00, 659-9245/931-4925. 6 MAI

LAPRAIRIE

Place Mayer
4-1/2, 5-1/2
entrée lav-séch., concierge sur place, libre imm. et juillet
444-4785

LAPRAIRIE

Premier juillet, grand 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2, clair, porte-p., stationnement, \$379. à \$444. Poêle, réfrigérateur, micro-onde disponible.
659-4237 6334

DELSON

4 1/2 moderne
Intercom, stationnement avec prise.
405 \$ par mois
1 mois gratuit pour bail signé avant le 15 mai.
638-2729
676-2819 4078

DELSON - STE-CATHERINE

Grands 3 1/2, 4 1/2 neufs, planchers ciments, insonorisés, luxueux, portes-patios.
J.P. BOURDEAU
691-7770
691-8696
ou **G. BOUCHARD**
692-2147 2584

CHRIST-ROI 4 1/2, lav./séch. inclus, près de tous les services, 632-5131 jour. 635-0328 soir. 13 MAI

BROSSARD À l'est du Mail Champlain, rue Alfred, 4 1/2 entrée lav./séch. & lave-vaisselle, stationnement, piste cyclable, autobus ligne 34 direct centre-ville. Aussi 6 1/2 luxueux, spacieux, 3 salles de bains, idéal pour 2 ou 3 personnes âgées autonomes. Couple à leur retraite qui veulent vendre leur maison. 1er juillet 462-2340. 27 MAI

LA PRAIRIE 1-4 1/2, chauffé, éclairé, \$410/mois, 1-5 1/2 chauffé, éclairé, \$440/mois en haut d'un commerce. 659-2207 après 18 h. 13 MAI

LA PRAIRIE Béton, 4 1/2 style condo, \$500. 5 1/2 \$620. Très grands. 230 St-Henri #101. 444-5866. 27 MAI

LA PRAIRIE 2 1/2 \$275., 3 1/2 \$335. Hydro inclus, libre au mois. 444-5866. 27 MAI

À ST-CONSTANT 4 1/2 dans demi sous-sol, triplex neuf, libre immédiatement. \$445/mois. 632-8230 après 6 hrs. 27 MAI

LA PRAIRIE 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, lav./séch., demi sous-sol, stationnement, près de La Citière, insonorisation béton, \$375/mois. Libre 1er juillet. 659-2373. 29 AVR

LOGEMENTS À Louer, libre 1er juillet 90, 4 apt. fermés, un bas \$365/mois et aussi 7 grandes pièces, 2eme \$460/mois. Jour 365-4110. Soir 365-0535. 29 AVR

BEAU 3 1/2 neuf au 685 Houde, La Prairie, \$350/mois, libre 1er juillet, jour 659-7771. Soir 659-5851. 6 MAI

ST-CONSTANT Croissant de l'Oseille, grand 4 1/2 demi sous-sol, porte patio avec grande salle à dîner, tapis m.m., entrée lav./séch., stationnement avec prise, \$405.00 5 l'Oseraie, 1er et 2eme plancher, \$425.00. 632-0743. 13 MAI

ST-RÉMI

3 1/2 ET 4 1/2
1 MOIS GRATUIT
SUR APPROBATION DE CRÉDIT
Grands appartements insonorisés, balcon 5 x 10. Laundromat sur place.
454-4300
349-4284 (frais vides)
2. YVAN MÉNARD, ST-RÉMI 5823

CANDIAC

Logement 3 1/2 et 4 1/2
Frais peinturé, béton insonorisé, const. 87, service d'autobus, tapis, porte-patio, stationnement et prise électrique, concierge sur place, poêle, réfrigérateur et lave-vaisselle si désiré. Entrée lav./séch.
635-3843 6358

LES HABITATS DU GOLF
PLACE DANCOSÉ

LA PRAIRIE
PHASE IV
À VENDRE OU À LOUER
TRIPLEX DE LUXE
2 - 4 1/2, 1 - 5 1/2
PLANCHERS DE BÉTON
FIN DE PROJET
POUR RENDEZ-VOUS
JOUR: LUNDI AU VENDREDI
659-9116
SOIR & FIN DE SEMAINE
676-9908
VISITE LIBRE SAMEDI & DIMANCHE 13h à 16h

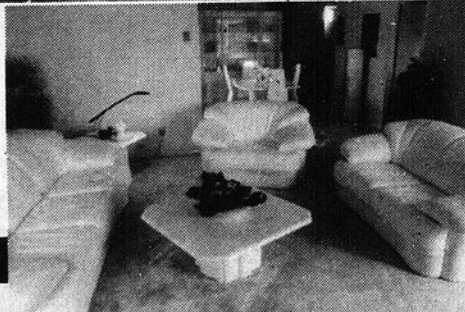
STE-CATHERINE
5145
ST-LAURENT
BÂTISSE CONSTRUCTION 1989
À LOUER 4 1/2 ET 3 1/2
OCCUPATION IMMÉDIATE OU
1er JUILLET 1990
SERVICE DE CONCIERGERIE
FAUT VOIR!
INFO: **635-2882**
1 MOIS GRATUIT 6426

» RÉSIDENCE CHEZ SOI »

100 RUE NAPLES, CANDIAC
POUR PERSONNES
SEMI-RETRAITÉES
RETRAITÉES
(50 ANS ET PLUS) AUTONOMES
CARACTÉRISTIQUES



- TOUT BÉTON (6 étages)
- SALLE DE LAVAGE / APP.
- SALONS COMMUNAUTAIRES
- PISCINE INTÉRIEURE



CHOIX D'APPARTEMENTS

710 p.c. **900 p.c.**
850 p.c. **1,055 p.c.**

INSONORISATION 100 %

- MÉDECIN SUR DEMANDE
- BAIN TOURBILLON
- ASCENSEURS (3)
- GRAND BALCON
- STATIONNEMENT INTÉRIEUR
- BOUTON PANIQUE PORTATIF
- SALON DE COIFFURE



LOCATION

Pour information: **632-9199** BAUX 1 - 2 ANS

LOGEMENTS À LOUER

11

GRAND 2 1/2, Tapis mur à mur, entrée lav./séch., air climatisé, semi sous-sol, porte patio, stationnement, serv. de conciergerie. \$310.00 par mois. 659-6689. 29 AVR

DELSON 4 1/2 neuf, entrée lav./séch., et lave-vaisselle, stationnement. 632-1367. J.N.O.

CANDIAC, Grand 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près parc, école, cour, stationnement, 1er juillet 90. 638-0553. 6 MAI

LA PRAIRIE 5 1/2, haut de duplex, secteur tranquille, libre 1er juillet, \$450/mois. 659-9456 après 5 hrs. 6 MAI

ST-CONSTANT 4 1/2 insonorisé, béton, salon 17x11, cuisine 13x11, chambre 12.6x11, libre immédiatement. 638-2871/638-0848. J.N.O.

VILLE SAINTE-CATHERINE grand 5 1/2, près de toutes commodités, stationnement et cour arrière. 934-0846/655-4881. 6 MAI

LA PRAIRIE 4 1/2, armoires neuves, peinture refaite, demi s.s., très propre, électricité locataire, \$335/mois. 659-1008/444-2927. 6 MAI

DELSON 4 1/2, mois de juin gratuit. \$435. par mois, 444-3594. 6 MAI

CANDIAC Grand 4 1/2 dans quartier recherché, avec stationnement, \$410.00 par mois. Tél. 632-7082/638-0278. 29 AVR

LA PRAIRIE 3 1/2 meublé, tapis mur à mur, bien situé, références, après 19:00 hrs. 659-3490. 29 AVR

À LA PRAIRIE 4 1/2 dans triplex, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, stationnement pour une auto. 237 et 249 St-Henri. 463-0382. 29 AVR

STE-CATHERINE Grand 5 1/2 avec cabanon, cour fermée, stationnement, chauffage électrique, \$435.00 1er juillet. 632-9887 après 4 heures p.m. 29 AVR

2 1/2 SEMI meublé à Ste-Catherine, rue Union, libre 1er juin. Tél.: 632-9114. 29 AVR

STE-CATHERINE 2 1/2, poêle, frigidaire, stationnement, peinturé. Après 6 hrs 632-0922. 29 AVR

VILLE STE-CATHERINE Grand 4 1/2 à louer immédiatement ou le 1er juillet 90. Si le bail est signé avant fin mai, vous recevrez 100 \$ de rabais. Ne manquez pas cette chance. Pour plus d'informations 595-3553 635-1430 6335

LA PRAIRIE LA CITIÈRE Luxueux 4 1/2 Lave-vaisselle inclus, beaucoup de rangement, planchers béton, portes-patio (chambre et salon), tapis, cuisine laboratoire. 676-7662 5682

St-Michel, nouvelle const., maison jumelée, 4 1/2 pces, demi sous-sol, tapis et prélat, occupation immédiate. \$390/mois 454-9383 5715

ST-CONSTANT 4 1/2 à louer, chauffage électrique. 632-0266. 29 AVR

LA PRAIRIE Bachelor grand, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, entrée laveuse/sécheuse \$325/mois. 444-0660/659-6746. 6 MAI

ST-CONSTANT Sous-sol 4 1/2, semi-meublé, entrée lav./séch., chauffage électrique non compris, libre 1er juillet \$295/mois. 635-3538. 6 MAI

LOGEMENT À LOUER Ste-Catherine 4 1/2, près services, entrée lav./séch., stationnement. 632-8134/635-3850. 6 MAI

ST-RÉMI 4 1/2 chauffé, bien situé, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, après 5 heures. 454-9524. 6 MAI

UN GRAND 4 1/2 à louer. À St-Constant, deux stationnement deux portes patio, nouvelle construction, styles condo, libre le 1er juillet. Tél.: 595-0728. 6 MAI

VILLE STE-CATHERINE Grand 4 1/2 propre, très calme, bien situé, planchers bois franc, libre 1er juillet. 632-1453. 6 MAI

GRAND 4 1/2 à louer, 2e étage, \$400/mois. Au sous-sol \$390/mois. 17 Desrochers 638-4312 après 16:00 hrs. 6 MAI

ST-CONSTANT 4 1/2 apt. haut de duplex, endroit tranquille \$315.00 par mois, libre immédiatement. 632-9395. 6 MAI

ST-CONSTANT 5 1/2 moderne, très clair, armoires et planchers en chêne, 29 Leriger. 632-8017. \$565.00. 6 MAI

ST-RÉMI 4 1/2 libre 1er juillet, cour retraité, pré-retraité, Domaine Martin-Genest. 454-7006/454-4236. 6 MAI

LAPRAIRIE 4-1/2, 5-1/2 libres juillet 444-4968

DELSON 5 1/2 moderne, libre, ou juillet. Bord rivière, stationnement. \$445 à \$485 Inf.: 12 Desrochers #2 638-2729 671-3843 4418

PLACE FERLAND 3 1/2 - 4 1/2 style condo 632-8285 5417

ST-CONSTANT grand 5 1/2 dans triplex, foyer, porte patio avant et arrière, insonorisé, occupation immédiate et 1er juillet. 638-5797 348-7542 6356

CANDIAC 3 1/2-4 1/2-5 1/2 1 MOIS GRATUIT Frais peint Tapis neuf Lave-vaisselle Secteur paisible 635-1717 4633

STE-CATHERINE 4 1/2 dans sous-sol de bungalow. Entrée et stationnement privés, préférence personne seule ou couple sans enfants. \$395.00 par mois. Tél: 632-4283. 29 AVR

ST-ISIDORE 4 1/2, 2ème étage, chauffage électrique, entrée lav./séch., taxes payées, libre 1er juillet. \$380/mois. 454-9616. 29 AVR

CONDO À Louer Brossard près du Mail Champlain, 3 1/2, poêle, frigo, lave-vaisselle, climatisé, électricité payée, piscine intérieure, 1er juillet, \$580. 465-6409. 29 AVR

CANDIAC 4 1/2 libre le 1er juillet ou avant, propre, secteur tranquille, 1er plancher, ensoleillé toute la journée, cuisine mélamine, grand patio 12x15, \$450/mois début juillet. 632-0699. 29 AVR

LA PRAIRIE 2 1/2, 1 1/2 meublé, tapis m/m, t.v. couleur, entrée privée, piscine, stationnement, lav./séch., 659-2448. 18 hrs. 6 MAI

LA PRAIRIE, Grand 3 1/2, 1er étage, sortie lav./séch., chauffage, électricité inclus. Après 7 hrs. 659-1625. 6 MAI

ST-CONSTANT Grand 5 1/2, cour, cabanon, habitation de 4 logements, propriétaire avenant, \$390/mois. 1er juin. 638-3360. 6 MAI

LA PRAIRIE 4 1/2 Eau chaude fournie. Tapis mur à mur. Entrée lav./séch. Très propre. Près école et magasin. 659-2218 5833

ST-CONSTANT Luxueux 4 1/2 à louer. Construction neuve, entrée lav./séch., lave vaisselle, plancher chêne ou tapis, porte-patio, balcons avant et arrière, stationnement éclairé, prise élect. Plusieurs extras. 425\$, 450\$/mois. 443-8175 6277

STE-CATHERINE Luxueux triplex, logement sur 3 étages, 7 1/2 pces, garage, \$775/mois. 386-3354 951-3295 6476

Ste-Catherine, 3 1/2, chauffé, éclairé, rue Union. Occupation 1er juillet ou avant. Près de toutes les commodités. 635-1627 632-3040 3421

Bord du Fleuve DELSON 3 1/2 4 1/2 5 1/2 Chauffés, piscine, quai pour bateaux. Site agréable. 632-6688 635-1837 3807

DELSON 52 PRINCIPALE, 4 1/2 Libre 1er juillet - Const. 86 - Grande cuisine - Armoires chêne - Tapis m. - Entré lav./séch. - 2 portes patio - Prise ext. pour auto - Déneigement compris - Aucune taxe à payer 435\$/MOIS 444-3594 5864

LA PRAIRIE, Boul. Ste-Élisabeth, 3 1/2 chauffé, secteur Christ-Roi. \$380 par mois. 659-1795. 6 MAI

LA PRAIRIE Bachelor, haut de duplex, 4 1/2, \$360. 467-8841, soir 444-0222. 6 MAI

DELSON 5 Rue Desrochers, semi sous-sol, ensoleillé, entrée lav./séch., locker intérieur, stationnement, \$340.00. 365-9051. 13 MAI

VIEUX LA PRAIRIE Duplex grand 5 1/2 rénové, style victorien, entrée lav./séch., stationnement, grande cour, 444-0158. 13 MAI

LA PRAIRIE 3 1/2, \$310/mois, 2 1/2 \$290/mois, jour 444-1942, soir 1-437-9887. 13 MAI

LA PRAIRIE 5 1/2 milieu de triplex, près d'écoles et autobus, libre 1er juillet. 659-7334. 13 MAI

Logements à louer **LA PRAIRIE** • 5-1/2 • 4-1/2 • Service conciergerie 444-1981 2009

LA PRAIRIE PLACE DANCOSÉ 5 1/2 Insonorisé, garage, foyer, tapis, frais peint, près du golf et autobus. Libre 1er juillet. Soir: 659-0818 6500

ST-CONSTANT 4 1/2, lave-vaisselle et micro-ondes fournis + 1 mois gratuit 632-5045 4078

ST-RÉMI 4 1/2 - 5 1/2 2 MOIS GRATUITS Immédiatement ou juillet 595-0992 1-634-0991 5739

ST-CONSTANT STYLE CONDO 4 1/2 1er plancher \$430/mois 632-9339 ou 632-1434

STE-CATHERINE 4 1/2, libre, frais peinturé, tapis, stationnement, cour, \$350 pas chauffé, 367-1919. 13 MAI

STE-CATHERINE 4 1/2, 1er plancher, stationnement privé, libre juin ou juillet. 632-5900. 13 MAI

DELSON Grand 3 1/2, s.s. entrée lav./séch., \$350/mois. 638-0468. 13 MAI

À LA PRAIRIE 4 1/2, 261 St-Charles \$390.00, 5 1/2, 263 St-Charles \$625. Libres le 1er juillet. 632-2843. 13 MAI

165 ST-ALEXANDRE pour 1er juillet, 3 1/2, 4 1/2. 632-6481. J.N.O.

LA PRAIRIE 4 1/2 FAUT VOIR! Style condo 659-7425 444-3489 466-8468

CANDIAC 4 1/2 Luxueux, semi-sous-sol avec grande terrasse, près de toute commodité, secteur très tranquille. Faut voir. \$440/mois. 632-0340 4078

À CANDIAC 3 1/2, 4 1/2 très grands, propres, luxueux, stationnement. 638-0087 651-1392 5298

STE-CATHERINE À LOUER 3 1/2 ET 4 1/2 CONSTRUCTION 1989 635-2882 1 MOIS GRATUIT 6426

PLACE LEBLANC DE L'ÉLÉGANCE POUR VOTRE STYLE

LE MIRAGE SPÉCIAL 1 MOIS GRATUIT



OCCUPATION JUIN '90

- ♥ Face à un centre commercial
- ♥ Système d'intercom
- ♥ Système d'incendie
- ♥ Prise électrique, auto
- ♥ Armoires (type laboratoire en mélamine)
- ♥ Plancher de béton
- ♥ Déneigement + taxe inclus
- ♥ Insonorisation condominium
- ♥ Site exceptionnel calme et paisible
- ♥ Service de conciergerie
- ♥ 2 1/2 (studio) meublé.
- ♥ 3 1/2 semi-meublé.

Sécurité, Confort et Qualité de Vie
Info: 632-8439 632-3963

LA PRAIRIE 5 1/2 près Tasche-reau, \$450/mois, 444-1979/656-2946. 13 MAI

ST-CONSTANT 5 1/2, 2e étage, \$440.00. Ste-Catherine 4 1/2 sous-sol, \$380.00, parking pour 2 autos, 632-0848/632-3559. 13 MAI

STE-CATHERINE 4 1/2, électrique, locataire, neuf, stationnement, immédiatement ou + tard, possibilité petite conciergerie. 728-5908. 13 MAI

LA PRAIRIE 3 1/2, haut de triplex, 522 Dufort au sous-sol, salle de lavage. 659-5020. 13 MAI

ST-CONSTANT 3 1/2 Bas triplex, tapis, poêle, stationnement, frigidaire. Libre immédiatement ou juillet. 375\$. 638-2306 4078

LA PRAIRIE Superbe 4 1/2, libre, 1025 White, chauffé, \$500., planchers bois franc, ménage refait. 444-1773 4078

ST-CONSTANT 43 de l'Olivier 21 de l'Oseraie VOUS DESIREZ?

- Confort - Beaucoup d'espace - Tranquillité
Nous avons ce que vous désirez!

Grand 5 1/2 dans 6 logements neufs (1100 pieds habitacles)

- Entrée laveuse-sécheuse
- Entrée lave-vaisselle
- Balayeuse centrale
- Insonorisation supérieure
- Plancher béton
- etc. et plus encore

Pour occupation à partir d'avril, offrez-vous un chez-vous à prix abordable

OUVERT AUX VISITEURS samedi, dimanche 1 à 4 hrs ou sur rendez-vous 777-0240 - 777-6354 - 1-953-0617 6278

SPÉCIAL UN MOIS GRATUIT

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 61

29

29

29

LOGEMENTS À LOUER**11**

STE-CATHERINE 4 1/2, haut de duplex, rénové à neuf, entrée lav./séch., 2 stationnements, avec petite cour, 1er juillet, 632-8687. 13 MAI

LA PRAIRIE Grand 3 1/2, 1er étage, entrée lav./séch., porte patio, stationnement, tapis. \$374/mois. 659-7106 soir. 13 MAI

LA PRAIRIE Haut de duplex, grand 5 1/2, bois, tapis, demi garage, chauffé, libre immédiatement, info: 659-2077. 13 MAI

LIBRE IMMÉDIATEMENT à La Prairie, grand 4 1/2, \$380/mois. 659-1524. 29 AVR

LA PRAIRIE Luxueux 4 1/2, 5, style condo en béton, neufs, insonorisés, 120 St-Henri, près du fleuve. 658-6321. 13 MAI

LA PRAIRIE 1er juillet, rue Deslauriers, bachelor 1 1/2, chauffé, eau chaude, éclairé, bois franc, \$295.00. 444-1773. J.N.O.

DELSON 4 1/2, récent, tapis, intercom, entrée lav./séch., lave-vaisselle, rangement, stationnement avec prise. 655-9277. 20 MAI

LA PRAIRIE, 1er juillet, 1045 Pl. White, superbe 4 1/2, 5 1/2, plancher bois franc, 2 balcons, chauffés, eau chaude, \$485, \$525. 444-1773. J.N.O.

DELSON 3 1/2, sous-sol, chauffé, éclairé, stationnement, entrée lav./séch., inclus, libre immédiatement. 635-0791. 29 AVR

4 1/2 NEUF, St-Constant, juillet, verticaux et tapis inclus. Stationnement avec prise. Pièce de rangement intérieure. 638-6096. 29 AVR

À LOUER St-Constant, grand bachelor 3 1/2 chauffé, éclairé \$350/mois, entrée lav./séch., personne tranquille. Près écoles 638-3121 ou 632-5797 Lise. 29 AVR

ST-RÉMI 3 1/2, 2e étage, peinture, tapis, armoires mélamine, porte patio, entrée laveuse/sécheuse, chauffage électrique, stationnement. 454-9357. 29 AVR

À ST-RÉMI 4 1/2 neuf, insonorisé, système d'intercom à l'entrée, entrée laveuse/sécheuse, 454-2584/382-4944. 29 AVR

3 1/2 PRÈS DE Tous services, idéal pour personne seule, frais repeint. 454-6824. 29 AVR

GRAND 5 1/2 à louer à St-Constant, très propre, près de l'école Jacques Leber. 632-0331. 6 MAI

3 1/2 MEUBLÉ, Chauffé, éclairé, personne seule (non-fumeur), \$350.00 par mois. Après 5 heures 632-5637. 6 MAI

LA PRAIRIE Luxueux: 3 1/2 rue Forunier, très propre, meublé, chauffé, éclairé, tapis, câble t.v., air climatisé, vacuum, secteur et loyer paisibles, personne sérieuse seulement. \$395. 444-4657. 6 MAI

VILLE STE-CATHERINE Bas de duplex 5 1/2 avec cour et salle de jeux. 635-3447. 6 MAI

BOUL. ST-LAURENT à Ste-Catherine, grand 4 1/2, 2 portes patio, tapis, armoires chêne, remise, prise pour auto, entrée laveuse/sécheuse, très propre, \$415.00/mois, aussi disponible demi sous-sol \$390.00. 454-4720/467-1669. 6 MAI

LA PRAIRIE 3 1/2, poêle, frigidaire, frais peint, après 17 h. 659-5136/632-2694. 13 MAI

LA PRAIRIE 3 1/2, 4 1/2, rue St-Georges, 677-2828 de jour. 13 MAI

VILLE STE-CATHERINE Bachelor 3 1/2, chauffé, éclairé, entrée lav./séch., stationnement privé, \$350./mois. 638-3779. 13 MAI

À ST-CONSTANT Grand 4 1/2, très bien éclairé, insonorisé au béton, système d'intercom, grand stationnement, libre juillet, à partir de \$415.00. 632-1063 ou 638-4072. 13 MAI

GRAND 4 1/2 à louer à St-Constant, très propre près de l'école Jacques Leber, Vinet Souigny et du parc Leblanc. Libre immédiatement. Pas chauffé, pas éclairé, bain romain, plaque Jenn-Air, broyeur, système d'alarme, four encastré, prix demandé \$450.00 par mois. (Pas d'animaux). (Prix spécial jusqu'au 1er juillet 90 \$400.00 par mois). Le jour avant 2 heures. 632-3885. 13 MAI

GRAND 5 1/2 à louer à St-Constant, pas chauffé, pas éclairé, libre le 1er juillet 1990. Près de l'école Jacques Leber, Vinet Souigny et du Parc Leblanc, (pas d'animaux), prix demandé \$450.00 par mois. Le jour avant 2 heures au 632-3885. 13 MAI

ST-RÉMI Grand 3 1/2, entrée lav./séch., chauffage élec., \$300. tél.: 632-1515. 13 MAI

4 1/2, 3 1/2 à louer, Vieux La Prairie, \$400, \$370. Stationnement compris, 3 1/2 seulement douche. 659-3859. 13 MAI

LA PRAIRIE 4 1/2 à louer, près école secondaire, 3e plancher, occupation immédiate. Jour: 659-6689. Soir: 659-5250. 13 MAI

LOGEMENT à Louer 4 1/2 rue Principale, Delson. 632-9785. 13 MAI

STE-CATH. 2 c.a.c., const. récente, semi sous-sol, bungalow, instal. lav./séch., terrain driveway, \$400. juillet, soir 364-6884. 13 MAI

LOGEMENTS DEMANDÉS**13**

RECHERCHONS à La Prairie 5 1/2 et +, bas avec cour, à bon prix, juin ou juillet. 374-8307 après 18 hres. 29 AVR

CHAMBRES À LOUER**14**

CHAMBRE à louer St-Rémi, poêle, frigidaire, laveuse et sècheuse, 121 Perras. 454-4225, 376-1424. 20 MAI

VILLE STE-CATHERINE Grande chambre à louer, \$50/sem., personne sur le marché du travail. 632-3438. 29 AVR

LA PRAIRIE Chambre à louer, meublée, literie, accès cuisine, laveuse/sécheuse, 187 Ste-Catherine. 659-5975 ou 659-1077. 6 MAI

ST-RÉMI Chambre avec mobilier neuf et toutes commodités, téléphone, ventilateur, grand salon, TV super écran, cuisine tout équipée, micro-onde, rangement personnel, laveuse/sécheuse, gratuit. 454-4306/454-2514. 29 AVR

LA PRAIRIE au bord du fleuve, 2 chambres à louer, meublées ou non, rangement personnel, téléphone, accès cuisine, salle à manger, salon, lav./séch. gratuites, garage. Bienvenue et aux personnes âgées. 444-5222. 13 MAI

CHAMBRES Accès à toutes les commodités de la maison, F. ou H. pour partager les frais. V. Ste-Catherine. 632-9135. 29 AVR

MEUBLÉE, Poêle, frig., entrée privée, pour personne tranquille, \$40.00 sem. 444-5730. 29 AVR

FOYERS, MAISONS D'ACCUEIL**15**

FAMILLE D'ACCUEIL pour personnes âgées, autonomes, bons soins, bonne nourriture, chambre privée, semi privée. 638-0676. 6 MAI

BUREAUX, ESPACES COMMERCIAUX À LOUER**16**

ESPACE pour entrepôt à louer, chauffé et éclairé, 55 G, St-Pierre, St-Constant, (Plaza 55) 12x12x9, entreposage de toutes sortes, demande 75\$/mois. 638-3587. J.N.O.

LOCAL À LOUER
Centre d'achats Candiac.

Service de téléphoniste fourni si requis. Pour rendez-vous. 659-9116 entre 9.00 et 17.00 hres. 6415

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER
CARREFOUR ST-RÉMI
845-1259 6198

ST-CONSTANT LOCAL COMMERCIAL

à partir de 400\$ - 2e étage, 800 pi²
Idéal pour entreprise de services. Possibilité clé en main.
638-3587 4402

À LOUER LOCAL COMMERCIAL (REFAIT À NEUF)
1,100 pi. ca., disponible immédiatement
Situé dans centre commercial rue Union, Ste-Catherine
632-3040

PLACE ST-LAURENT VILLE STE-CATHERINE BOUL. ST-LAURENT

BUREAUX:
527 p.c. 400\$/mois
966 p.c. 700\$/mois
Climatisation et électricité inclus

COMMERCES:
1212 p.c. 606.30\$/mois
IDÉAL POUR CLUB VIDÉO OU TOUS GENRES DE COMMERCES
INFORMATIONS
632-8439 13 MAI

ST-CONSTANT Locaux neufs à louer, différentes grandeurs, sur rue St-Pierre (Plaza 55), électricité et air climatisé déjà installés, disponibles immédiatement. 638-3587. J.N.O.

2 locaux commerciaux à louer avec bureaux, 1 de 20 x 60 pi. et 1 de 25 x 60 pi.
SITUÉ PARC INDUSTRIEL DELSON
497-6906 6447

PARC INDUSTRIEL DELSON IMMÉDIATEMENT
LOCAUX NEUFS À LOUER AVEC OU SANS BUREAUX PLUSIEURS GRANDEURS
20 x 60
25 x 60
30 x 60
40 x 60
ET PLUS
INFORMATIONS:
638-1521
386-0615

À VENDRE ou à louer. En tout ou en parties, édifice neuf comprenant, 5,500 p.c. d'entrepôt, 7,700 p.c. de bureaux et un terrain de 62,500 p.c. Situé dans le parc industriel de Delson. Visite sur rendez-vous. Demandez Linda, jour 628-1000, soir 638-5296. 29 AVR

ST-RÉMI
Espaces commerciaux à louer pour commerce ou bureau, plusieurs grandeurs disponibles, air climatisé, déjà installée, disponible immédiatement. **632-5927** ou **1-661-7154** 5740

PLACE FERLAND 3 1/2 et 4 1/2
Locaux et bureaux à louer
632-8285 5417

LOCAUX À LOUER
CENTRE PROFESSIONNEL ROUSSILLON
35 rue St-Pierre
ST-CONSTANT
INFORMATIONS:
635-2555

CARREFOUR ST-RÉMI
2 LOCAUX IDÉAL À LOUER
- pour dépanneur
- pour pharmacie
845-1259 6198

SALLE DE RÉCEPTION À LOUER
VILLE STE-CATHERINE
pour 125 personnes
Air climatisé central.
632-8439/632-3963/638-3490 5062

P.M.E. DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
Bâtisses industrielles
Semi-détachés à vendre.
Plusieurs grandeurs disponibles
33 x 60 - 40 x 60 et plus
à partir de 109,500\$
638-1521 / 386-0615

CLÉ EN MAIN
LOCAL COMMERCIAL, 2e ÉTAGE
TAPIS INCLUS, 680 PI²
Idéal pour entreprise de services (notaire, informatique, etc...)
Local aménagé à partir de 595\$
MME POIRIER 638-3587 4402

Profitez du Service Fax pour nous faire parvenir la description de votre annonce encadrée en composant le (514) 659-3336



LA PRAIRIE Entrepôt 20x30, chauffé électrique, aqueduc, égouts, prix à discuter. Après 18 hres. 638-2328. 6 MAI

LOCAL ISOLÉ 20'x60', grande porte de garage, parc industriel de Delson. 632-1444, soir 656-5437. 13 MAI

Local pour esthéticienne dans salon de coiffure à louer.
Appeler Daniel-le:
445-6042
465-7136 6281

Espace pour bureaux à louer s'adresser 9 Boul. Montcalm Nord Candiac
659-9011 5718

LA PRAIRIE
Locaux neufs à louer
Industriel, commercial. Entrepôts, bureaux 3000 à 11 200 pi². 22 pi. de hauteur. Quai de chargement, porte 14' pour camions
444-1237 4744

ANIMAUX À VENDRE**17**

CHATONS Himalayens enregistrés et vaccinés. 632-0457. J.N.O.

TONTE ET TOILETTAGE pour toutes races canines. Pour rendez-vous. Manon ou Claire au 659-8525. 6 MAI

TOILETTAGE de petit chien sur rendez-vous. 659-5681. 13 MAI

LABRADOR RETRIEVER, chiots mâles noirs, nés le 22 février 90, vaccinés, tatoués, enregistrés, vermifugés, 659-9927. 6 MAI

ANIMAUX EN SANTÉ. Chaton siamois M. Blue Point \$160.00, Braque Allemand 8 chiots \$200/ch. Pythons Royals \$600.00 (couple). Python Indien 5' \$275.00. Python Réticulé 5'5" \$375.00. Boa M. 7 1/2' \$500.00. Bébé Alligator \$350.00. Chatons et chiots de toutes races sur commande. Clinique Vétérinaire Conception 632-5561, 10 h à 16 h/18 h à 20 h. J.N.O.

ÉTALON 4 ans, couleur baie foncé, enregistré, 15 mains, \$950. ferme. Francine 632-4964. 29 AVR

CHIOTS, HUSKEY Sibérien, enregistrés, tatoués, yeux bleus, père, mère sur place. 454-7034. 13 MAI

COURS D'ÉQUITATION WESTERN
Pour enfants et adultes. Instructeurs de la F.E.C. Manège intérieur.
ENDROIT:
ÉCURIE PONDEROSA
9 rang St-Claude
ST-PHILIPPE
659-5029
349-1347
Demandez Carole
CHEVAUX À VENDRE 0296

ATTENTION
C'est le temps de réserver le
TOILETTAGE
et la **PENSION**
pour votre chien ou chat, dans une atmosphère chaleureuse à la garderie animale comme chez soi.
467-4590
P.S. Le beau temps est là et les vacances arrivent. 5348

TONTE ET TOILETTAGE ESTHÉTIQUE
Toutes races CANINES
Sur rendez-vous
JEANNINE
632-7628



SPÉCIAL CHATS 25\$
(aucun tranquillisant)
CANICHE 25\$
(mois de mai)

SALON PAPA DOC INC.
tonte - toilettage - bain - shampooing - anti-puce ou médicament pour toutes races canines & félines, soins particuliers aux animaux âgés
CLAIRE diplômée depuis 1978
TECHNICIENNE EN SANTÉ ANIMALE
53 rue St-Pierre, St-Constant
632-6598

BOIS DE FOYER**18**

BOIS FRANC Semi sec fendu janvier, érable, merisier, frêne, 5 cordons et + \$45. livré. St-Luc. 349-1206. 6 MAI

BOIS FOYER érable. Hêtre merisier \$45 le cordon. Bois palette \$25 le cordon. 635-1764. 6 MAI

BOIS FRANC

Sec et semi-sec, rond ou fendu, érable, hêtre, merisier, etc., directement du producteur **\$38.00 et plus.**

1-248-2643
après 18 hres. 6327

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION**19**

AVIS AUX PARTICULIERS rénovez à bon marché chez BOISERIES Delson. Nous avons toutes les largeurs dans la planche de pin, chêne et merisier et les moulures. Nous avons aussi tout pour votre rampe et votre escalier en chêne et merisier (barreaux, marches, etc.). Estimation faite sur place et pose si vous le désirez. Moulures de pin et de bois franc, marquetterie et plancher de bois franc disponible ainsi que plusieurs autres spéciaux à l'entrepôt situé au 6268, route 132, Ste-Catherine. Tél. jour, au 638-0049 ou le soir, 632-7301. J.N.O.

VARIÉTÉ DE PORTES à partir de 15.00 \$ (Jour) 638-0049. (Soir) 632-7301. J.N.O.

À BAS PRIX 1x6x5: .59, Plywood 1/2: 12.50, 5/8: 14.95, Bois Pressé 5/8 Imparfait: 3.24, Mélamine 4'x8': 1'': 12.95, Plancher chêne: .79, Aspenite 7/16: 5.50, 5/8: 6.99, Black Joe: 2.99, Bois Traité: 2x4x8: 1.95, 2x6x8: 2.95, 1x6x6: 1.08, 4x4x7: 4.35, ARGENT COMPTANT. S-T-H-Y-A-C-I-N-T-H-E 1-514-7999-1970. 29 AVR

DIVERS À VENDRE**20**

BELLE ARMOIRE en pin 2 portes \$600. Mobilier de cuisine Roxton comme neuf \$275, buffet, vaisselier foncé \$150, petite étagère \$20, 3 fauteuils en teck et cuir noir \$35 chacun, 6 chaises colonial foncées, \$175. Antiquités: salle à dîner, 3 commodes, chaises droite et bercante, petite table, machine à coudre 1882, lits de fer 36" et 48", lit double en bois, piano \$900, divers. 676-3460. J.N.O.

SURPLUS MILITAIRE NAPIERVILLE VENDONS vêtements de travail, chasse et pêche, bottes et bottines (camouflage). Le lundi fermé, mardi et mercredi ouvert de 10 h. à 18 h., jeudi et vendredi de 10 h. à 21 h., samedi 10 h. à 16 h., dimanche de 12 h. à 16 h., 699 Route 219, Napierville, direction autoroute 15 sud, sortie 21. Informations aux heures d'ouverture: 245-7084. J.N.O.

GRANDE QUANTITÉ DE MEUBLES NEUFS À TRÈS BAS PRIX. Mobiliers de cuisine, matelas et base 54", vaisselier colonial, mobilier salon sectionnel, chaises sur billes en merisier massif. Vendons de tout dans le neuf. Vendons aussi meubles usagés. Achetons et vendons poêles et réfrigérateurs. Venez nous voir c'est pas cher! **HANGAR DU MEUBLE** au 467 St-Georges à La Prairie. 659-2292. J.N.O.

SKI ALPIN Head Racing Radial SR, fixations Salomon 647, culotte Salomon schneider, bottines Salomon 5X51. Équipement neuf, valeur 1200\$. Prix à discuter. Pour informations: 632-2660. J.N.O.

LAVEUSE Sécheuse, cuisinière, lave-vaisselle. 638-2024/638-3511. J.N.O.

REMORQUES neuves de construction robuste, 4'x6 1/2', \$570. 4'x8', \$595. 4'x8', 4 roues tandem, \$825. 3'x4' pour 4 roues, \$325. Rapport qualité prix imbattable. 1-246-2851. 27 MAI

POÊLE COMBUSTION Lente directement du fabricant. Prix de gros \$395 (valeur \$799), 8 modèles. Garantie 5 ans. 35% rabais sur cheminée pré-fabriquée 2,100 degrés. 1-246-2851. 27 MAI

DESSUS DE VANITÉ moulé, marbré bleu et blanc avec robinets 22x31, pharmacie encastrée avec 2 miroirs coulissants 19x30. 3 porte serviettes en laiton, porte broches à dents et verre en laiton. Rideau de douche 100% polyester. Le tout pour \$125.00. 635-0826. J.N.O.

CONTAX RTS II, Zeiss 85mm, f1.4, Zeiss 25mm, f2.8, Zeiss 50mm, f1.7, Yashica FX-3, Winder W-3 pour RTS II, Doubleur de focale. Prix à discuter. Tél: 632-4922 Richard Fournier. J.N.O.

TOP SOIL, Terre noire, sable, pierres, gravier. Léo Ste-Marie et fils transports. 454-3315. 6 MAI

LAVEUSE À TAPIS Électro-lux presque neuve, servie 2 à 4 fois. Bonne aubaine. 659-7465 après 17 hr. 29 AVR

TENTE ROULOTTE Bon-Air, tout équipée 1984, 4 personnes \$2,500. Appeler 632-1218 de 5h à 21h. 29 AVR

LAMPES suspendues genre "Tiffany" presque neuves, 2 grandeurs, \$25 et \$30. 444-0978. 29 AVR

VAISSELIER Style colonial, lave-vaisselle portatif GE, air climatisé 5000 BTU, box stove. 659-1027. 29 AVR

SET DE CUISINE avec étagère et paravent en rotin. Bibliothèque moderne 3 mcx avec tables et lampes. Mini lav./séc. Kenmore propre. 638-3466 après 6 h. 29 AVR

ARMOIRE DE CUISINE usagée, chêne couleur noyer, intérieur mélamine, comptoir moulé, lavabo Stainless \$500. 632-7275. 29 AVR

MINI LAVEUSE + lav./séch. en très bonne condition, soir. 454-3514. 29 AVR

FRIDIGERAIRE 14 p. cube \$200.00. Moulin à coudre neuf avec banc \$200.00. Couvre pied \$10.00 chaque. 659-0419. 29 AVR

ARMOIRES DE CUISINE en chêne avec comptoir \$800, rameur healthware ultra + comme neuf \$150. 638-3466. 29 AVR

C.C. Bureau 9 tiroirs. 2 miroirs + table chevet bois pacanier "Simmons". Salon set 3 places/2 places, base fibre verre blanc, velours nylon bourgogne pâle. 2 tables marbre console & coin, unité murale "Carrier" blanc & chrome, lumières, 3 sections. H-78". L-91" 635-2481. 29 AVR

SYSTÈME COMPTABLE (ONE-WRITE)

Système McBee complet de comptabilité. Prix: **\$595.00.**
632-0726
4078

GRAINES DE TRÉFLE criblées, \$1.00 la livre. Table ronde ancienne, bon marché. 659-2365 après 6 h. 29 AVR

MODULE 12 mcx de différent grandeur, idéal pour sous-sol, peut servir comme étagère pour système de son, \$75.00. 638-2623. 29 AVR

RÉFRIGÉRATEUR 17 p.c., amande, 4 ans d'usage, \$500.00, lav./séch., amande 1 an d'usage \$800.00. 429-3026 soir. 29 AVR

REMORQUE POUR AUTO, 10' long x 4' large, charpente tout fer, ressorts. Pneus 13", \$450. 825 Rouiller, 659-0714. 29 AVR

PIANO À VENDRE très propre, faut vendre. \$875.00 Soir 638-3775. 29 AVR

VTT 4x4 Yamaha "Big Bear", 350 cc, 1989, superbe condition, très peu utilisé, \$4,800.00. 454-6823 soir. 29 AVR

TÉLÉVISION SANYO 28 po., couleur, télécommande, \$425.00, planche à voile Murena complète très propre. \$350.00. 638-1423. 6 MAI

PERCEUSE À COLONNE de sol, 20 po., moteur 1 1/2 force. 6 pi. de haut, \$600.00. 638-1423. 6 MAI

ORDINATEUR COMMODE 64, avec disk drive et manette, une trentaine de disquettes. 444-5174. 6 MAI

HAIES DE CÈDRE, différente hauteur, prix concurrentiel, en grande quantité, talle de bouleaux. 246-4172. 6 MAI

SET CHAMBRE pour adulte \$250.00, télévision couleur 24" Admiral meuble \$300. Classeur 2 tiroirs \$85. 632-2147. 6 MAI

SET DE SALON en chêne massif. Prix à discuter. 175 ch. St-Jean, La Prairie. 659-8841. 6 MAI

MOTEUR 1.2 forces, à essence, pour canot ou chaloupe, neuf \$250, après 20 hrs. Gilles 632-5567. 6 MAI

LAV./SÉCH. Hot Point 4 ans d'usage, amande, \$250. ens. Cuisinière Moffat avocado, \$100.00. 659-0231 Soir. 6 MAI

PRESSE À IMPRIMER pour chandail HIX corp. HT 400, avec 3073 décalques, 3 catalogues. 632-3204/445-7013 Claudette. 6 MAI

ROBE DE MARIÉE 12 ans, manches longues, traîne, valeur \$750. Demande \$350. 638-5146. 6 MAI

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT ou presque. Set cuisine, lit capitaine, 3 bibliothèques, 2 bahuts, vaisselle, chaudières, poterie, 632-8331. 6 MAI

POÊLE BAYCREST très bon état \$200. Plancher à voile Tiga Fun-Cup \$700. 638-1197. 6 MAI

TOP SOIL

Terre mixte, pierre concassée, remplissage, excavation.

632-8174
(répondeur) 4078

MOBILIER DE BUREAU

(fauteuils, classeur, bureau, etc.)
Contactez: **FOURNITURE DE BUREAU LALLIER**
71 boul. Georges Gagné Delson
638-2610 2913

SOFA SIMPLE en velours propre, set de cuisine arborite, 5 chaises avec vaisselier propre, ferait travaux de menuiserie, ferait joints, lavage, peinture, travail garanti. 632-2055 Richard. 6 MAI

BOÎTE DE LIT 54" avec 2 tiroirs, 2 bureaux, 3 et 4 tiroirs, 1 miroir, tout peinturé gris \$100. 638-0504. 6 MAI

LAV./SÉCH. Simplicity, gold \$300.00, combiné réfrigérateur, lavabo 2 ronds pour bar, neuf \$450.00, laveuse Viking blanche \$225.00. 659-6320. 6 MAI

MINI LAV./SÉCH. Inglis sur rack, gold, \$350.00, laveuse Inglis amande 6 ans \$275.00, lave-vaisselle Kenmore à encastrer amande \$200.00. 659-6320. 6 MAI

POÊLE, FRIGIDAIRE Bélanger, avocado, bonne condition. 659-4576. \$250.00. 6 MAI

À VENDRE Set de chambre enfant, blanc et laiton, très propre, \$400.00. 638-2498. 6 MAI

LE MAÎTRE DES VIDANGES donne \$1.00 pour toute chose utile qui pourrait être jetée aux vidanges, appelez-moi. 632-2992. 6 MAI

À VENDRE: Set de salon pr chalet ou sous-sol \$125.00, poêle, frigidaire et lave-vaisselle vert avocado \$600.00, dactylo IBM électrique \$75.00, après 17:00 heures 659-8806. 29 AVR

BÂTIMENT Structure acier et bois 40'x56' long, 18' haut avec mezzanine et rallonge 8'x30'. \$10,750.00. 454-4122. 29 AVR

SET DE SALLE à dîner, un vaisselier avec vitre et un bahut si intéressé. 427-2034. 29 AVR

MOBILIER SALON 3 morceaux, colonial, comme neuf, livraison gratuite, cause déménagement après 6 hres.. 762-4756. 6 MAI

BICYCLETTE RALIECH 10 vitesses, garde-boue, comp-teur millage parfaite condition. Valeur \$400. pour \$200. 659-7909/466-2500. 6 MAI

CLAVIER CASIO CT 370-210 sound touche longue, support et sac comme neuf. Batterie ou électrique \$400.00. 632-0931. 6 MAI

LINGE D'ENFANTS de 2 ans à 7 ans, très propres. .50¢, \$1.00 et plus. Beaucoup de choix. Valises, romans, miroir. 638-0141. 6 MAI

CONGÉLATEUR Horizontal, grandeur moyenne, 1 an d'usage \$225.00, table, chaise de maquillage \$200.00. Pierre 386-5026/638-5568. 6 MAI

AUBAINE MAGNIFIQUE jeunes plants de cèdres idéal pour haies 2 à 2 1/2 pieds de hauteur. 454-3568. 6 MAI

HANGAR DU MEUBLE

467, ST-GEORGES LA PRAIRIE

Achetons poêles et réfrigérateurs, vendons également appareils électroménagers usagés, très propres. Vendons aussi meubles neufs.
659-2292

454-3285

- Bureau mobile (roulotte) 12' x 40' Atco 1983, très propre, une salle, un office, une toilette.
- 1 bureau mobile (roulotte) 10' x 20' Atco 1983, propre, une salle, une toilette.
Transport non inclus. Prix demandé: **\$18,400.00** pour les deux.
Demandé Michelle Bureau: **632-3150**
5425

CÈDRES POUR HAIES 2 à 8 pieds haut, livraison gratuite, selon quantité après 17.00 hrs. 454-2279. 6 MAI

ATELIER BICYCLETTES: vente et réparation de bicyclettes, aussi un tricycle pour adulte comme neuf, achetons bicyclettes tout terrain. 454-4935, 10 h. a.m. à 8 h. p.m. Samedi 10 h. à 4 h. 13 MAI

MATELAS D'EAU King Size avec cylindre et fibres. Coutures renforcées avec lit et tête, couvre-matelas, 1 mois d'usage, valeur \$875. pour \$550. 659-6479. 29 AVR

LIT CAPITAINE en pin verni, sans matelas \$75., poêle à combustion lente \$150. Table de cuisine avec panneau, 4 chaises \$40., four micro-ondes Hot Point Dual Wave automatique \$275. 1 bicyclette 10 vitesses pour fille comme neuve \$75. 635-3275. 29 AVR

POÊLE KELVINATOR brun, en bonne condition, \$150. 659-8459/659-0440. 29 AVR

MEUBLE STÉRÉO Provincial français 6 pi. \$125. Machine à coudre de manufacture Pfaff, tête large, sur table et moteur en parfaite condition \$425. 632-2768. 29 AVR

SET SALON Divan et chaises beige avec motifs, bonne condition \$150.00, balayuse neuve 1 mois d'usage, comprend tous les accessoires, laveuse à tapis, purificateur d'air, sur roulettes, tout chromé, prix \$1,500.00, liasse \$1,100.00. Poêle jaune, frigidaire vert pour \$150.00. 635-2304/442-0845. 29 AVR

VENTE DE GARAGE, jeux, jouets, articles de cuisine, de jardinage, meubles, livres, presque tout doit être vendu. 95 Perras St-Constant. Vendredi 4 mai, 6 h à 9 h. Samedi 5 mai 9 h à 3 h. Dimanche 6 mai 12 h à 5 h. 29 AVR

DÉMÉNAGEMENT Pour jeunes, mobilier complet, chambre à coucher, érabie, ensemble bureaux blancs, 3 morceaux, pour étudiant, curio de coin, petite bibliothèque étagère, support en chêne pour carabine, table de salon, arbre décoratif, divers autres articles, soir seulement 659-2044. 29 AVR

POUR BÉBÉS Vêtements filles 0-2 ans, chaise et table en bois, jouets, barrière, 635-0198. 29 AVR

SET DE S.A.D. mélamine grise, table et 6 chaises, buffet avec huche, \$500.00. 635-0605. 29 AVR

EXERCISEUR DE Marche/jogging, machine à ramer, assemblée et planche abdominale, presque neuf, servis quelques fois seulement. Prix à discuter. 632-0877. 29 AVR

REMISE DE JARDIN

Construite sur votre terrain, grandeur 8 X 12, plancher en 2 X 6. Couleur de vinyle et bardeaux à votre choix: **\$995.00.** Autres grandeurs et modèles disponibles. ENTREPRISES BOYER ET FILS ENRG. 103 Boyer, St-Isidore. 5040 **454-3285**

BESOIN DE 21 personnes qui veulent perdre entre 10 et 29 livres dans les prochains 30 jours. J'ai perdu 16 livres et je me sens merveilleusement bien et j'ai réglé mon problème de cellulite 100% naturel, 100% garanti. Gens sérieux seulement. Téléphonez au 635-1660. 6 MAI

PISCINE Vogue 15' diamètre avec deck et équipements \$500. 444-3049. 6 MAI

BICYCLETTE 10 vitesses femme, marque Supercycle, utilisée 2 fois seulement. \$99. après 18 hres. 632-9116. 6 MAI

SET DE Chambre, 4 mcx, \$125.00. 659-5889. 6 MAI

PIANO DROIT Edison à vendre \$500.00, table de billard 3 1/2 x 7 \$300.00. 635-1671. 6 MAI

CHENIL 8x10x7 1/2 en clôture Frost avec 2 niches isolées, valeur de \$1,000. demande \$550. 454-7139. 6 MAI

ENSEMBLE Patio de luxe, en résine de synthèse, grande table rectangulaire, 6 chaises, parasol, nappe et coussins, \$600. 632-4275. 6 MAI

BALANÇOIRE 4 places pour adulte avec 1 petite table au centre. \$150.00. 632-0726. 6 MAI

SET DE SALON bois et tissu beige, fauteuil 3 places, berçante, pouf, propre. \$275.00. 632-0726. 6 MAI

POUR ENFANTS Portique pour l'exercice: Échelle horizontale, balançoire anneau & trapèzes. Bon état \$100.00. 632-0726. 6 MAI

2 PNEUS Avant tracteur Goodyear 750-16, neufs, 444-0422. 6 MAI

SALLE À MANGER en érable clair, marque Canadel, 1 table avec 2 rallonges, 6 chaises et 1 bahut, \$1,100. 1 canapé 3 places de marque Kroeller \$350. 659-8787. 6 MAI

PLAQUE CHAUFFANTE 26 1/2"x21" \$125. Four encastré double vert avocado GE 25"x19 1/2" \$200. Patins à glace neufs fille gr. 6, \$20. Bicyclette BMX garçon valeur \$150 laisserais à \$75. 659-0303. 6 MAI

PISCINE H/T Citadelle 18 pi. filtre heavy duty, pompe et filtre, excellente condition seulement \$750.00. À qui la chance? 454-4568. 6 MAI

COMBUSTION LENTE F.X. Drolet \$350. Tour à bois complet et ciseaux \$200. Toile pour Cab Plus Mazda \$75. Fournaise Bélanger à l'huile \$50. Pour chauffette au propane 200 000 BTU \$75. 659-3809. 13 MAI

CONGÉLATEUR 21 pi.cu. blanc \$325.00. Congélateur 12 pi. cu. amande \$225.00 comme neuf. 659-6320. 13 MAI

MOBILIER CUISINE avec vaisselier, bibelots, compris, pin couleur miel, très propre, faut voir. \$950.00. 454-6287. 13 MAI

POÊLE RÉFRIGÉRATEUR GE vert, plaque GE mais, Spa 5 places amande, 2 bicyclettes fille 10 v. 632-7638. 13 MAI

SIÈGE D'AUTO pour enfant, muni laveuse/sécheuse, amande, le tout en très bonne condition. 659-4325. 13 MAI

BICYCLE FILLE 20", \$80, sac de golf droitier \$80. Costume karaté enfant 635-0924 après 4 1/2 hres. 13 MAI

COUVRE-LIT Queen noir, motifs pastels, rideau beige, voile et dentelle, 2 tables salon mélamine grise. 638-5058. 13 MAI

BALANÇOIRE Extérieure d'enfant, comprend 2 balançoires, 1 cheval et glissoire \$40.00. 632-0886. 13 MAI

PLANTS FRAISES et framboises provenant de semence certifiée. Réal Derome 346-3732. 13 MAI

ENSEMBLE: Draps chauds appelés draps santé, très durable, fait toutes grandeurs, belles couleurs pastelées. 659-0185. 13 MAI

2 LAMPES de chambre, 2 lampes salon, couvre-lit satin 54, glacière Coleman bleue. 659-0185. 13 MAI

IL FAUT VOIR, vêtements jeunes hommes ainsi que pour femmes 6, 8, 10 ans. 659-0946 après 6 heures. 13 MAI

MOTEUR 302, acheté cumming Perreault, tourné 300 hres, inclus transmission auto C6, \$800.00. 632-1291 après 19 h. 13 MAI

ARMOIRES de Cuisine en chêne plaqué avec évier et robinet \$600. Meuble antique 1920, vaisselier en coin \$1,200. Vendons fenêtres coulissantes différentes grandeurs \$5. chaque. 632-5541. 3 JUIN

POÊLE ADMIRAL 88, couleur amande et noir 36", valeur \$898 pour \$400 comme neuf. Étagère en chêne pâle, 2 sections tout illuminées, compartiment à boisson, vitre teintée grise. Cause décès, 632-2152 après 4 hres. Piscine hors-terre 18 pi., tout équipée de A à Z \$1,500. Cause décès et déménagement. 632-2152. 29 AVR

A VENDRE**EQUIPEMENT DE PHOTOCOMPOSITION**

1 PHOTOCOMPOSEUSE "Editwriter 7500 II" de marque CompuGraphic avec fontes, cassettes, disquettes et chaise de bureau. Caractères 1 à 72 points. Très bonne condition.

1 PHOTOCOMPOSEUSE "Execuwriter II Multilingual" de marque CompuGraphic, avec fontes 6-7-8-9-10, cassettes, chaises de bureau et pièces de rechange. Très bonne condition.

1 PHOTOCOMPOSEUSE "Compuwriter" de marque CompuGraphic, avec fontes, cassettes et chaise de bureau. Bonne condition.

PRIX À DISCUTER
CAUSE DE VENTE:
FERMETURE DE L'ENTREPRISE

Tél.: 429-3335
429-5640

29**29****29**

DIVERS À VENDRE

20

BICYCLETTE FILLE, patins à roulettes gr. 1, patins à glace gr. 3-6, linge d'enfant, jouets, très propre, bidon de lait en métal, 2 plafonniers. 659-7373. 6 MAI

MOBILIER DE SALON complet couleur bleu, excellent état comme neuf, prix à discuter. 632-8320. 13 MAI

ÉTAGERE EN Bois 72x67, \$100. et micro-ondes Toshiba 1.4 pi³ avec meuble en mélamine, \$325. négociable. Cause déménagement. 632-6450 après 5 hres. 29 AVR

SET DE SALON 3 places, 2 morceaux, comme neuf. Table de billard pour enfant, 1 mannequin à confection. 454-2650. 29 AVR

CASSETTE NINTENDO \$30 ch., Coléco avec 8 cassettes \$50. Télévision 26" Panasonic en bon état \$250. Jeux de hockey sur table \$20.00. Poussette pour sac de golf \$20. Plancher à voile sans voile \$75. Brouette de contracteur \$20. Peinture représentant bord de mer avec cadre comme neuve \$95. 444-2946. 29 AVR

CÈDRES POUR HAIES

1 à 6 pieds, cultivé ou sauvages, taille de bouleaux, épinettes de Norvège, installation garantie 5 ans.

454-6457
après 6 hres. 4078

TÉLÉPHONE CELLULAIRE À VENDRE

Appareil G.E. Star, avec antenne, bon état. Prix: \$595.00. **632-0726** 4078

Ameublement de salle de conférence pour 10 personnes. Presque neuf. Valeur \$4,000.00 pour \$2,700.00.
632-7577 4402

ÉQUIPEMENT SOCCER Adidas 2, pour enfant 7-8, valeur de \$50.00 pour \$30.00. 632-4120. 29 AVR

BICYCLETTE DE Cyclotouriste, Vélo Sport, modèle Appalache, 18 vitesses, servie 2 fois \$290.00 après 18 h. 638-5116. 29 AVR

BOÎTE DE CAMION Fibrobec 4'x8' blanche avec vitre coulissante, prix \$175.00 discutable, aussi autres vitres et panneaux. Tél: 632-7746. 29 AVR

1 **BICYCLETTE Homme**, 10 vitesses, très propre, bon prix, tél. 632-2307. 29 AVR

JOUETS FISHER PRICE 0 à 2 ans, couvertures bébé, poussette pliante, en très bon état, votre prix sera le mien. Tél. 638-3148. 29 AVR

2 **PNEUS Dunlop** 185x70x13 flanc noir \$45.00, très bonne condition, après 5 hres 632-4777. 29 AVR

2 **LITS D'EAU Queen Size**, 1 rebord gris, autre rebord noir \$100. chacun, 1 laveuse tapis Electrolux \$90.00. 444-3639. 29 AVR

MOTEUR HORS BORD 9.9 Evin Rude, comme neuf, 2 rames, 2 ceintures sécurité, 2 ancres, \$800.00. 677-8598/444-5736. 29 AVR

POUR CHALET Tête orignal, tête de caribou, peau d'ours entière et autres. Tapis commercial 12x14 gris charbon, prix à discuter, \$85.00, prix à discuter. 677-8598. 29 AVR

ORGUE THOMMAS, 2 claviers, parfaite condition \$575., bar 4 pi. \$125., causeuse brune \$80. Poids et altères 632-8314. 29 AVR

MACHINE À COUDRE Singer stylist 513, état neuf, \$325.00, 632-8314. 29 AVR

CAISSE ENREGISTREUSE électronique Omron, 4 départements, état neuf, \$350. 632-8314. 29 AVR

MOTEUR MERCURY out board, 4 h.p., dernier modèle. \$650.00, comme neuf. 632-1165. 29 AVR

FRIGIDAIRE Bélanger et poêle blancs en bonne condition, propres, \$650. Pour les deux ou peut-être vendu séparément. 632-8314. 29 AVR

ENSEMBLE DE Salon moderne, sofa, causeuse, 3 tables, le tout presque neuf. \$985.00, 444-2946. 6 MAI

UNITÉ MURALE pour salon avec bar, table à café, et table de coin. Tél: 632-4583. 6 MAI

SET DE SALLE à dîner/cuisine, bois foncé, \$450.00, 2 étagères en rotin: \$80.00. Helmet de ski alpin enfant: 6 ans, \$20.00. Appelez: 635-1374. 6 MAI

À VENDRE Machine à tricoter, Brother Electrokrit KH-910 avec tous ses accessoires, prix deux mille. Tél: 638-6661 demandez Jean. 6 MAI

SET DE CUISINE Merisier, 6 chaises, cabinet \$550.00, tente roulotte, 8 places \$895.00, table pique-nique \$75.00, orgue Wurliizer 3 claviers, presque neuf \$950.00, 2 chatons, 6 semaines \$5.00. 632-1205. 6 MAI

SET DE CUISINE, 6 chaises, moderne. \$275.00. 638-0140. 6 MAI

PISCINE Hors-terre, 18', tout équipée + balayuse, chlore, prix fixe \$800.00, 454-6244 (ou laissez message). 6 MAI

SET DE GOLF Wilson X31, gaucher, 11 bâtons, valeur de \$450. pour \$300., utilisé 4 mois seulement. 632-4256. 6 MAI

POUR UTILISATION RÉSIDENTIELLE OU POUR LA FERME
PLUSIEURS MODÈLES DISPONIBLES
INFORMATION
444-5759

TÉLÉVISION Magnavox 21 pouces, avec commande à distance, \$350. 632-8314. 29 AVR

REMISE GALVANISÉE 6'x8', \$125.00. overlock 5 fils, neuve, \$1,500.00. Palin électronique \$1,500.00, table, chaise enfant \$10.00, 632-4779. 29 AVR

ENSEMBLE DE Salle à dîner, contemporain \$650.00, lit capitaine 39", \$75.00, 632-6609. 29 AVR

1 **POUSSETTE** Velours rouge \$30.00, 3 chaises hautes \$10.00, \$20.00, \$30.00, 1 parc \$30.00, 1 siège d'auto \$25.00, 1 pupitre \$15.00, chaise d'entraînement \$6.00, 659-8250. 29 AVR

MOBILIER STYLE Canadien en pin, set de cuisine \$150.00, set de salon, lampes, table, \$250.00, 454-2306. 29 AVR

SET DE SALLE à dîner, bois dur, 6 chaises, 3 panneaux, fermé 60", \$450.00, 1 bureau coiffeuse, miroir rond 4 tiroirs \$75.00, set de salon brun & beige \$300.00, antiquités, 2 fauteuils, 1 blanc, 1 chaise berçante \$1,000. 659-8250. 29 AVR

MINI LAVEUSE avec essoreuse pour chalet ou petit loyer. Marque Maytag, \$125.00, 632-3337. 29 AVR

PETIT ÉQUIPEMENT de baignerie avec nom et recette à vendre. 454-9395. 29 AVR

POÈLE À BOIS, Franklin, comme neuf, avec pare étincelles, \$125.00. 444-0210. 29 AVR

REMORQUE 48"x60", idéal pour petites charges ou voyager, jour 444-1971, soir 444-1278. 29 AVR

POÈLE, FRIGIDAIRE couleur verte, propre, \$200. 632-7697. 29 AVR

ENSEMBLE DE Salon moderne, sofa, causeuse, 3 tables, le tout presque neuf. \$985.00, 444-2946. 6 MAI

UNITÉ MURALE pour salon avec bar, table à café, et table de coin. Tél: 632-4583. 6 MAI

SET DE SALLE à dîner/cuisine, bois foncé, \$450.00, 2 étagères en rotin: \$80.00. Helmet de ski alpin enfant: 6 ans, \$20.00. Appelez: 635-1374. 6 MAI

À VENDRE Machine à tricoter, Brother Electrokrit KH-910 avec tous ses accessoires, prix deux mille. Tél: 638-6661 demandez Jean. 6 MAI

SET DE CUISINE Merisier, 6 chaises, cabinet \$550.00, tente roulotte, 8 places \$895.00, table pique-nique \$75.00, orgue Wurliizer 3 claviers, presque neuf \$950.00, 2 chatons, 6 semaines \$5.00. 632-1205. 6 MAI

SET DE CUISINE, 6 chaises, moderne. \$275.00. 638-0140. 6 MAI

PISCINE Hors-terre, 18', tout équipée + balayuse, chlore, prix fixe \$800.00, 454-6244 (ou laissez message). 6 MAI

SET DE GOLF Wilson X31, gaucher, 11 bâtons, valeur de \$450. pour \$300., utilisé 4 mois seulement. 632-4256. 6 MAI

REMORQUE 4'x6', tout métal, roues 14", très propre, construction solide. 632-5847. 13 MAI

TRAILER FERMÉ 4 pi x 8 pi, 44 po. de haut, roues 13 po. Excellentes conditions. \$650.00. 632-0483. 13 MAI

2 **MOTONEIGES** + trailer Supersonic 340 liquide et vag moteur 400 cc, parfaite condition, \$1,600.00 le tout ou vendu séparément, accepte échange. 638-0169. 13 MAI

SET DE CUISINE Blanc et noir, set salon modulaire, aqua, bibliothèque, 3 tables noires. \$2,000.00. Peu vendre séparément. 632-3041 soir. 13 MAI

TERRE NOIRE, terre à jardin (tamisé), sable, terre noire en sac. Tél. 454-6043. 13 MAI

BUREAUX TRÈS Propres, \$75./ch., chaises sur roulettes, différents modèles, à prix d'aubaine. 638-1423. 13 MAI

MOTEUR HORS BORD Evinrude, 50 forces, 1987, poêle à gaz avec 4 ronds et 1 fourneau, frigidaire gaz électricité, réservoir 100 lbs propane. 659-2603. 20 MAI

AUTOS À VENDRE

21

TOYOTA MR 2 '89, tout équipée, t-top, 30,000 km, pour informations: 632-2660 ou 245-3254. J.N.O.

RENAULT 5 GTL 1986, 4 vitesses avec radio AM-FM stéréo cassette, peinture originale, très propre, \$2,000.00. 632-0953. 16:00 hrs. à 21:00 hrs. 29 AVR

FORD TEMPO 84 propre, mécanique A-1 prix \$3,000 discutable, tél.: 638-2950. 29 AVR

MERCURY SABLE GS 88 familiale, 37,000 km, garantie prolongée. Oldsmobile Cutlass 80 V8 307. 444-1350. 29 AVR

BUICK CENTURY 81, 4 portes, 6 cyl., \$850.00 négociable. 444-2818. 29 AVR

FIREBIRD 1986, T-Top, automatique, faut voir, \$7,900. 638-4680. 6 MAI

NEW YORKER Landau 88, champagne, 26 m km, tout équipée, garantie clé cristal, \$18,500. 638-4303. 6 MAI

DODGE ARIES LE 85, 88 000 km, très bonne condition, \$3,200. négociable. 444-3541. 6 MAI

BUICK SKYLARK 76, beige, 2 portes, très propre, comprend 4 cragars + rally wheel demande \$1,700.00, 635-3461. 6 MAI

TOYOTA COROLLA GTS 1986, twin cam, 16 valves, lift back, rouge, 53,000 km, jamais sorti l'hiver. 638-5071. 6 MAI

MAZDA 323, 3 portes, couleur charbon, 54,000 km, prix \$4,500.00. 632-1938. 29 AVR

DODGE OMNI 82, manuel, très propre, peinture neuve, mécanique A-1, système de son. \$1,350. 659-7355. 6 MAI

RENAULT GTL 1982, très bonne condition, 4 vitesses, prix négociable, après 18.00. Tél: 632-7260. 29 AVR

DODGE MONACO 75, 8 cylindres, 88 m.m., intérieur/extérieur propre, 8 pneus, tél: 632-8367. 29 AVR

DODGE TURISMO, 83, très bonne condition, à vendre, \$1,295.00 discutable. 659-6295 de 11 h à 22 h. 6 MAI

FORD CARAVAN 1977, 14 pieds, pneu neuf, très bonne condition, \$3,500.00 après 6 hres. 632-6302. 6 MAI

PARTICULIER Camaro Z28, 1980, 45,000 km, automatique, bonne condition, très propre, \$3,900. 638-5297. 29 AVR

MAZDA 626, 1983, condition A-1, \$2,800. 444-3061. 29 AVR

MAZDA GLC 81, bonne condition, 4 cyl. automatique, prix \$1,000. 638-3102. 29 AVR

PONTIAC BONNEVILLE LE 88, équipé de luxe, 38,000 km, \$16,000. Josée 638-4150 (jour), 638-5017 (soir). 29 AVR

TOPAZ L 87, 4 portes, aut., air, 25,000 km, garantie 60,000 km, \$7,450.00. 659-9815. 6 MAI

CHEVROLET CHEVETTE 79, 77,000 km, automatique, très bonne condition, \$1,000. 659-1869. 6 MAI

GRAND PRIX SE blanc, 23,500 km, garantie transférable 92. 454-9614 soir. 13 MAI

ESCORT L 85, 2 portes, aut., servo-frein, s.d., 76,000 km, propre, \$3,000 négociable après 18 h. 638-6231. 13 MAI

CAVALIER 1982, manuelle, 3 portes, noire, 4 cylindres, pneus neufs. 632-3956. 13 MAI

CAVALIER 1988, rouge, 2 portes, 4 cyl, 30,000 km, radio AM/FM, \$7,995. 632-3526. 13 MAI

BUICK SKYLARK 85, 4 portes, air climatisé, repeint en 88, \$4,300.00. 632-3880 Linda. 13 MAI

TOPAZ GS 1986, très propre, automatique, air climatisé, vitres électriques, door lock, console, freins neufs, \$5,500. 659-6875. 29 AVR

CAMARO Z28, 1979, rouge, t-top, mag, 4 vitesses hertz, bonne mécanique, moteur 305, 2 barils, prix \$2,500.00 discutable. Téléphonez après 4 hres. P.M. Tél: 632-7746. 29 AVR

MAZDA 323, 3 portes, couleur charbon, 54,000 km, prix \$4,500.00. 632-1938. 29 AVR

Un choix logique...

NISSAN MICRA 1987 auto, 2 portes, 60,000 km
COMME NEUF

FORD BRONCO II 1986 4x4, 64,000 km 10,700
8,995.

PICK-UP MAZDA KING-CAB B-2000 1986, 5 vitesses
6,995.

FORD RANGER 1988 22,000 km, V-6, comme neuf 9,500
8,895

OLDSMOBILE CALAIS 1987 4 portes, auto, 50,000 KM, bien équipée.
8,995.

DODGE ARIES SE 1985 Toute équipée, 2 portes, auto 4,895
4,395.

CHEVROLET CAMARO 1984 5 vitesses
TRÈS PROPRE

CAVALIER 284 1988 38,000 km, noir, air climatisé 6,395
COMME NEUF 12,500

HYUNDAI EXCEL GL 1986 4 portes, 5 vitesses, 38,000 km.
4495.

PONCTIAC FIREBIRD 1984 auto, t-top, 74,000 km
FAUT VOIR

NISSAN SENTRA 1985 familial 3,100
2,695.

CAMARO 1984 5 vitesses, gris, très propre
5,395

CAVALIER Z24 1986 Automatique, bien équipées, comme neuf
7,995.

HONDA ACCORD 1983 5 vitesses, hatch back, 82,000 km
TRÈS PROPRE

FORD MUSTANG LX 1988 Blanc, auto, 22,000 km.
12,995.

PONTIAC 6000 1988 V-6, avec air climatisé, 4 portes
8,995

PLYMOUTH VOYAGER 1988 21,000 km, toute équipée, balance de garantie, Plan d'Or.
FAUT VOIR

ET BEAUCOUP D'AUTRES VÉHICULES EN INVENTAIRE

SERVICE APRÈS VENTE GARANTI
FINANCEMENT BANQUAIRE SUR LES LIEUX.

AUTOMOBILES
NORMAND BROWN INC. Un choix logique...
169 Lasalle, St-Constant **632-6168**
(à côté de la caisse populaire)

MGM AUTO CARAVAN INC.

CONSIGNATION ACHAT VENTE TRANSFERT | **AUTOS NEUVES & USAGÉES** | **COURTIER EN AUTOS ET EN MOTORISÉS**

FORD FESTIVA 1989, rouge, auto., cassette, 19000 km, femme propriétaire **\$7650.**

PONTIAC FIREBIRD 1988, bleu, full auto., t-top, mags, sherlock, antivol, V-6, 12000 km, garantie 3 ans ou 80000 km total. **\$13995.**

FORD ESCORT GL 1987, 4 portes, bleu, auto., 4 cyl., 31000 km, garantie Ford au 26/11/91. **\$5650.**

FORD MUSTANG LX 1986, 3 portes, hach. back, bleu, 4 cyl., 82000 km, bal. de garantie un an illimitée. **\$5500.**

FORD TEMPO GL 1986, 4 portes, bleu, full auto., 4 cyl., avec A/C, 60000 km, bal. garantie Ford un an ou 20000 km. **\$5950.**

PONTIAC FIREBIRD 1986, bleu, V-6, auto., 66000 km, "BIJOU", garantie 6 mois. **\$7950.**

BUICK CENTURY 1985, V-6, bleu et gris, 4 portes, 76751 km, full auto., garantie 13 mois illimitée. **\$7850**

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

FORD VAN 1985, finie conversion, 6 cyl., auto., 51000 km, garantie illimitée 13 mois. **\$7500.**

CHEVROLET CAMARO 1984, V-6, auto., over blanche, t-top, vitres, valise, tilt, cassette, jalousie, "BIJOU", 48000 km, garantie 13 mois km illimitée. **\$6950.**

CHEVROLET CAVALIER 1984, 4 cyl., auto., gris, cassette, 4 portes, 72000 km. SPÉCIAL **\$3950.**

CHEVROLET PICK-UP S10 1984, auto., V-6, noir, boîte de 7 pieds, garantie de 6 mois illimitée. **\$4950.**

DODGE CHARGER 1984, auto., gris, 99406 km, garantie 6 mois illimitée. **\$2750.**

CHEVROLET CAMARO BERLINETTA 1983, montée spécial avec mags, bal. de garantie, 60000 mil. **\$950.**

DODGE ARIES 1983, auto., 4 cyl., station blanc, 60000 mil. garantie 6 mois illimitée. **\$3450.**

FORD LTD 1979, 2 portes, comme neuf, bourgogne, moteur 320 pouces, bal. de garantie, 60000 mil. **\$2950.**

FAUT VOIR

AVONS AUSSI VÉHICULES 1800\$ et moins
PREND ÉCHANGE
Prop. GILLES TREMBLAY
454-4191
572 NOTRE-DAME, ST-RÉMI

Page 64 - Dimanche le 29 avril 1990 - REFLET

638-0731

TRANSPORT SUD-OUEST ENR.

Transport en vrac de Terre - Pierre - Sable - Asphalte

168, La Saline St-Constant
Livraison le samedi

PIÈGE À MOUCHE

POUR UTILISATION RÉSIDENTIELLE OU POUR LA FERME

PLUSIEURS MODÈLES DISPONIBLES

INFORMATION
444-5759

SUIVEZ L'INVENTEUR À L'ÉMISSION "LA SEMAINE VERTE" À RADIO-CANADA EN AVRIL

MARCHÉ AUX PUCES

Plaza 138 Route 138 KAHNAWAKE

jeudi-vendredi, midi jusqu'à 9 heures
samedi-dimanche, 9 heures jusqu'à 5 heures 6269

POUR VOS ANNONCES CLASSÉES TÉLÉPHONEZ 444-9146

TRANSFERT D'AUTOS CONTACTEZ DANIEL 638-6555 ARC-EN-CIEL

AUTOS À VENDRE

21

FIREBIRD 1979, moteur 403, automatique, rouge, intérieur et extérieur, batterie neuve, réservoir essence et plusieurs autres pièces, facture à l'appui. Prix \$ 1,800.00 discutible. Tél: 632-7746. 29 AVR

MAZDA B2000, 1983, avec conversion 4 places, bas millage et propre. 659-3081. 29 AVR

RENAULT 5, 1982, bonne condition, demande \$ 750. 632-2893. 29 AVR

RENAULT 5, 1984, demande \$ 1,200. 632-2893. 29 AVR

HONDA ACCORD EXI 86, 84,000 km, tout équipée sauf air, excellente condition, \$ 9,995.00 non disc. 632-8216/395-5106. 29 AVR

CHRYSLER LE BARON, '80, 2 portes, trans. aut., très propre, \$ 1,200. 632-6956. 29 AVR

TOYOTA TERCEL 1981, quatre portes, \$ 600. négociable, 12 hres et 13 hres, 765-7085, 18 hres et 19 hres 659-4474. 13 MAI

SHADOW 88, bleue, 4 portes, 53,000 km, prix à discuter, 659-3653 après 16 h. 13 MAI

AVIS

Si vous voulez vendre votre automobile, camion ou moto, même journée, ainsi que fer, fonte, alum., cuivre, batterie, etc.
au **659-4963** ou
Cell: **984-4696** 4634

RAMASSONS
et achetés autos pour scrap, même journée, ainsi que fer, fonte, alum., cuivre, batterie, etc.
au **659-4963** ou
Cell: **984-4696** 4634

MAXIMA SE 85
89,000 km, tout équipée, très propre, peinture d'origine. **Faut vendre vite.**
632-0340 4078

LUCERNE
- Dodge Spirit '89 air climatisé, blanc.
- Cadillac Sedan de ville, '86, gris, 88,000 km comme neuf à qui la chance
- Dodge Shadow '89 bas millage
- PICK UP S-15 tout équipé, air climatisé, noir. Faut voir.
- Trans Am '89 tout équipé sauf air, 10,800 km, comme neuf.
- Toyota Tercel '89 automatique, radio-cassette
- New Yorker '88 18,000 km, tout équipé **SPECIAL**
- Toyota 4 Runner '87 air climatisé, faut voir.
185 boul. de l'Industrie
Candiac
659-5474
366-2819

Autos importées pour ferrailles
632-1741 0234

ACHAT DE VIEILLES VOITURES

Aussi autos ou camions accidentés. Très bons prix. Démolisseur d'autos. N. Legault

364-1684
632-2168 5760

Achetez autos et camions 81 à 89. Allons sur place. Payons comptant.

Achetez autos pour ferrailles et en marche.

Remorquage, survoltage.

632-6168 6205

AUTOS DE 500\$ À 1,500\$ AVEC FINANCEMENT PRIVÉ
ACHETONS AUTOS
444-3993 5736

CAMIONS À VENDRE

22

MOTORISÉ FORD ROYAL Coach, 28 pi., 1986, tout équipé, prix \$ 36,500. Le soir 638-5615. 29 AVR

PICK UP Datsun 1982, coffre et doublure de boîte en plastique, pneus d'été et d'hiver, excellente condition, \$ 2,800. Gilles après 20 hres. 632-5567. 29 AVR

CAMION INTER 1980 moteur 404, 10 vit., boîte 14 pi., réfrigérée, sur route et électrique, \$ 5,900. 635-3135. 6 MAI

FORD F 350 Boite fermée 12 pieds 1/2 tonne, 1973, bas millage. 454-9304. 6 MAI

DODGE VAN 77, toit sur-élevé, semi fini camper, cooler, lavabo, aucune réparations à faire. Daniel 632-3635, Sylvain 635-0385, prix à discuter. 20 MAI

MOTOCYCLETTES

23

YAMAHA VIRAGO 1100, 1986, comme neuf, 1,600 km, 1 toile, \$ 3,200. 632-5787. 29 AVR

HONDA CM 400T, 1979, avec sacoches et toile, comme neuf. \$ 600. 3 roues Honda, 250 SX avec porte-bagages et pelle à neige \$ 1 400. Gilles après 20 hres. 632-5567. 29 AVR

HARLEY 1 200 cc, 75, moteur transmission refait à neuf. \$ 7,800. 638-2008. 29 AVR

KAWASAKI Spectre 1 100 cc, 82, 42 000 km, mécanique A-1, pneus neufs, \$ 1,500. 638-5815. 6 MAI

MOTO SUZUKI GS 450, 1985, 18,000 km, \$ 800. 721-0699 ou 638-4945. 6 MAI

MOTO HONDA Goldwing 1100 cc, 1983, 30,000 km, tout équipée, parfaite condition, \$ 3,000.00. 632-6284. 6 MAI

SUZUKI 1983 17,000 km, noir Windjammer blanc, valises Shoei, mécanique A-1, propre, vente rapide \$ 1,300.00. 632-9925. 6 MAI

MOTO HONDA 360, \$ 250. 444-3071. 6 MAI

HONDA CB 900 Custom 1982, 38,000 km, valises, Windjammer, très propre, \$ 1,300. 632-4357. 6 MAI

HONDA XL 600, 1985, seulement 12,500 km, impeccable, mécanique A-1, \$ 2,000 discutible. Francine après 19 h. 767-4471. 13 MAI

MOTO YAMAHA Razz comme neuve, 49.9 cc, payée \$ 1,500, septembre 89 demandons \$ 1,100, demandez Gérard 638-0971. 13 MAI

SUZUKI 1986, PR 600, Paris Dakar, 1,600 km, comme neuve, \$ 1,600 après 17 hres. 767-4471. 13 MAI

YAMAHA CK Turbo 650, 1982, performante confortable, en très bonne condition. \$ 1,500.00. 632-8382. 13 MAI

YAMAHA VIRAGO 1983, 750, 25,000 km, \$ 1,500. à discuter. 659-4330. 13 MAI

MOBYLETTE JAWA 85, bas millage, \$ 300. 638-0758. 29 AVR

HONDA ASPENGADE GL 1100, goldwing, 51,579 km, prix \$ 3,500. 632-9426. 29 AVR

MOTOCYCLETTES Kawasaki KL250, 1982, route et trail, \$ 600. 632-4795. 29 AVR

HARLEY DAVIDSON Sporter 1100 cc, '86, 4,500 km original, \$ 7,000 ferme. 632-5545. 6 MAI

SCOOTER HONDA Passe-poutre, 70 cc, comme neuf, 1,500 km, \$ 550.00, tél: 659-7540. 6 MAI

MOTOS USAGÉES

YAMAHA MAXIM 750 1982, rouge, \$ 1 250

VENTURE ROYAL 1988, bourgogne, DÉMO

VIRAGO 750 1982, 3,900 km.

SUZUKI GS 1150, 1985

HONDA SABRE 750, 1984 noir, \$ 2 250

CB 900, 1982, bleu, \$ 1 800\$

V45 MAGNA 750, 1983, \$ 1 950

V.T.T. TRIMOTO 200, 1986 \$ 950

MOTOCROSS YAMAHA YZ 250, 1989

YZ 80, 1987, \$ 1 150

YAMAHA VARIN
245, rue St-Jacques
Napierville
245-3663 - 245-7671
Sans frais 848-7093

2 MINI TRAILS Honda et Yamaha comme neufs \$ 400.00 et \$ 500.00, 2 trails route Kawa 175cc, Honda 100cc \$ 400.00 et \$ 500. Yamaha 400 cc, route, bas millage, comme neuf \$ 500.00, accepte échanges. 638-0169. 13 MAI

MOTO HONDA V45, sabre, 1982, noir, 13,000 km, on demande \$ 1,000.00, 638-1157 après 17.00 hres. 13 MAI

MOTO YAMAHA SR 500, 1978, rouge, 10,000 km, roue magnésium, on demande \$ 700.00, 638-1459 après 16.30. 13 MAI

MOTOCROSS HONDA XR 200, 1987, très propre, presque neuf, \$ 1,800.00, 454-9351. 13 MAI

BATEAUX, YATCHS

25

MARVAC CLASSIQUE 1989, 16', hors bord, 100 forces, Mercury équipement complet \$ 15,000. Marc 632-7356. 29 AVR

BATEAU À Vendre prix à discuter. 175 ch. St-Jean, La Prairie. 659-8841. 6 MAI

BATEAU 14 pi. 1975, en fibre de verre avec moteur Mercury 50 HP. 1 réservoir à essence et remorque \$ 1,500. 632-2768. 29 AVR

MOTEUR JOHNSON 15 forces, 1983, très bon état, \$ 950.00. 632-7318. 13 MAI

VOILIER "INVITATION" 17 pi., 1980, excellente condition. 638-5058. 13 MAI

BATEAU FIBREGLASS 14" avec toit amovible, sans moteur, bon pour moteur 40 forces et 1 remorque basculante avec 2 roues de surplus. Pour info: soir entre 6 et 10 hres 632-6779. 29 AVR

BATEAU PETERBOROUGH 146" avec moteur Chrysler, 55 forces et remorque 3,800. Tél: 632-7659 après 17 hres. 13 MAI

VOILIER OLYMPIC 23'
Genois: moteur 9.9 HP 2 batteries, remorque, VHF, profondimètre, compas, compte-noeuds, système d'alarme. Expertise maritime juillet '87. Prix: 12,500\$ au
(514) 632-0260
ou **363-5423**

ROULOTTES

26

ROULOTTE 16', 1971, avec toilette, lavabo, réfrigérateur, four + 3 ronds, couche 4 prs. Prix \$ 2,450.00 nég. Tél: 638-1098. 29 AVR

ROULOTTE PMC 20 pi., avec patio, très propre, avec 2 remises, 1 balançoire sur billes et beaucoup d'autres accessoires. Installée au Lac Des Pins, St-Antoine Abbé, \$ 7,500.00, 454-3161. 29 AVR

ROULOTTE GITAN 83, 16', tout équipée avec attaches, A-1, \$ 6,900.00. 632-4827. 29 AVR

MOTORISÉ "HOLIDAIRE" 1985, 26 pi., classes C tout équipé, four micro-ondes, air climatisé en très bonne condition et remorque pour auto \$ 32,000. 632-2768. 29 AVR

ROULOTTE "DAUPHINE" 31 pi., rallonge 8x22, cabanon, située camping Domaine de Rouville. 635-0197. 6 MAI

ROULOTTE Citationnette 15 pi., très propre, 659-6749. 6 MAI

TENTE ROULOTTE Sum-Kamper 1976, 6 places, bonne condition, \$ 2,100. Tondeuse à gaz, bonne condition \$ 100. Tél: 635-2172. 29 AVR

TENTE ROULOTTE Lionel 1974, \$ 600.00, information 632-2901. 29 AVR

ROULOTTE 27' Mirabel, 1974, besoin réparation mineure, prix \$ 2,500.00. 444-3188. 6 MAI

ROULOTTE 78, 13' avec auvent 7x8 en bonne condition, \$ 2,800. Tél: 632-7659 après 17 hres. 13 MAI

TENTE ROULOTTE 79, Bonair 1200, très propre, avec cuisinette neuve, demande \$ 4,500. 454-9152. 13 MAI

ROULOTTE Apalache 21', tout équipée, auvent et cuisinette, très propre, \$ 6,500.00 négociable. 454-2170. 13 MAI

MACHINERIES

27

MACHINERIE À PATATES, sèmeur, arracheur, laveuse à légumes, charrue, système d'irrigation, boîte de vrac, etc... 454-4748. 29 AVR

UN GROBEUR Massey 14 pi. de largeur, s'adressez 659-8494. 29 AVR

1 SEMOIR MASSEY Ferguson 15 drill, 2 clutchs, herse à plane, 14 pieds, 1 grabber Delco 19 1/2 pi. batteuse John Deer 7,700. Tracteur International 1466 et 560. Arroserie 3 points 132 gallons. Beaucoup d'autres machineries et outils, cause abandon culture. 547 Petite Côte, St-Mathieu La Pr. 632-1513. 29 AVR

VIS À GRAIN 6 pces, 33 pieds de long, chariot enfilage motorisé, après 5 hres. 454-2640. 29 AVR

VENTES DE GARAGE

28

SUPER VENTE de garage, 5,000 articles, stationnement Bar Circa Via, 3880 rte 132, Ville Ste-Catherine. Samedi et dimanche 5 et 6 mai en cas de pluie remis le 19 et 20 mai. 29 AVR

ACHÈTERAIT, ON DEMANDE

29

JEAN-LAPOINTE achète accumulation, collection timbre, monnaie, carte postale, médailles, appeler. 598-1571. 6 MAI

LA PRAIRIE Jeune homme demandé pour couper gazon, salaire intéressant. 659-1219. 29 AVR

L'ENTRAIDE DEMANDE
Linge, meubles, bibelots, vaisselle, etc..., pour gens défavorisés.
937-3616 6313

AIDE ST-CHARLES, ramassons appareils ménagers, bibelots, vaisselle, linge. Allons chercher sans frais.
MERCI
934-4564 4631

CHERCHE UNE Porte patio, 5 pi. avec moustiquaire et fenêtres secondes pour chalet. 632-2768. 29 AVR

SERVICES OFFERTS

30

À PRIX RAISONNABLE ouvrage général, menuiserie, finition complète, sous-sol, balcon, patio, plomberie, etc... **OUVRAGE GARANTI**, ESTIMATION GRATUITE. Réal: 638-0785. J.N.O.

CURRICULUM VITAE traitement de texte, travaux de cours sur McIntosh: 659-8390. J.N.O.

ANALYSE D'eau gratuite, sel pour conditionnement d'eau, Sifto, Chrystal Plus, 9.75 \$ le sac, 10.00 \$ livré, appelez Fil-tre-Eau Canada: 632-7299. J.N.O.

ÉPILATION à la cire, par une professionnelle, très bons prix, Michelle: 638-6366. J.N.O.

RÉNOVATION gyproc, peinture, joint, toiture, ouvrage garanti, estimation gratuite. Gérard: 659-5882. J.N.O.

POUR TOUT GENRE de rénovations, appelez un expert. Je me ferai un plaisir de vous servir. Contactez Jacques Fortin, 638-5527. J.N.O.

L.G.S. Nettoyage de tapis, divan en velours, nettoyage à la vapeur, lavage de murs et plafonds. Grand spécial pour un mois. Estimation gratuite. Daniel Leduc 671-2725. J.N.O.

MENUISERIE, réparation générale, finition sous-sol, balcon, rénovation, installation aluminium vinyle 30 ans d'expérience. Gérard Laframboise. 659-8104. J.N.O.

PEINTRE, tireur de joint, pose de papier peint, 10 ans d'expérience, estimation gratuite. Luc Bilodeau 659-2143. 29 AVR

LAISSEZ-MOI exécuter travaux, plâtre, stucco décoratif, joints, gyproc, etc... 35 années d'expérience, taux raisonnable, après 18 hres. 659-1408. M. Martin. J.N.O.

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES. Estimation gratuite, plâtre, menuiserie, peinture céramique. 876-8955/454-7086. J.N.O.

PEINTRE D'Expérience "Luc", réparations mineures, plâtrage, restauration, travail soigné. 672-1118. J.N.O.

PORTES D'ACIER, portes patio, fenêtres serre, fenêtres bay window, bow-window, vente et installation, rénovation A à Z, Guy Rouillier, 638-4808. 29 AVR

RÉNOVATION A-Z, gyproc, peinture, céramique, finition de sous-sol, rénovations et réparations diverses, int. et ext., estimation gratuite, Guy Rouillier, 638-4808. 8 JUIL

FEMME FERAIS ménage dans secteur St-Constant, Delson, Ste-Catherine, Roussillon, bonnes références. 638-3622. 13 MAI

RÉNOVATION: Céramique, s.d.b., joints, gyproc: peinture: finition sous-sol. Estimation gratuite. Daniel: 638-2619/638-6219. 24 JUIL

LA PRAIRIE Couturière offre ses services à domicile, toutes sortes de réparations et altérations. Prix raisonnable. 659-1842. 29 AVR

GENESIO PAYSAGISTE Entretien de pelouse, plantation fleurs, plantes, arbustes, pose gazon, terre, rocaille, etc. 365-1952/638-4398. 29 AVR

LAVAGE PLAFONDS, murs, planchers, vitres, tireur de joints, réparation plâtre, consciencieux, Nicole/André, 444-1272/659-5975. 6 MAI

RÉPARATION T.V., système de son, etc. Estimation 632-4442. 6 MAI

DIVISION DE Métal et de bois, pose de gyproc, tireur de joints, peinture et tapisserie, estimation gratuite. 638-0019 René, 632-7488 Alain. 27 MAI

POSE TAPISSERIE, PEINTURE intérieure, extérieure, lavage murs, plafonds, fenêtres, travail garanti. Rodrigue 659-5045. Estimation gratuite. 6 MAI

NOUS LAVONS vitres, tapis, planchers, décapons, cirons, conciergerie, bureaux, résidentiel, commerciaux et industriel, pour le meilleur prix appelez-nous. Service d'entretien Minerva. 444-0973. 29 AVR

RÉNOVATION cheminée, fissure solage, briques, pierres, plastrage solage, estimation gratuite, partout Rive-Sud. 984-1360. 13 MAI

PEINTRE, Lavage de murs, vitres et petits travaux de rénovation, à très bon prix. Mario 635-0595. Yves 632-9829. 29 AVR

PEINTRES Cusson et Fils Inc., peinture, tireur de joints, réparations de tout genre. Travail à l'heure ou à contrat. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. 638-0072. 29 AVR

COUTURIÈRE FERAIT réparations et confection pantalons, jupes, blouses, polar, etc. prix raisonnable. Appelez Monique 632-0814. 6 MAI

VOUS DÉMÉNAGEZ? Vous avez besoin d'un camion, téléphonez-moi. R. Bordeleau. 245-7980. 6 MAI

ORCHESTRE "LE DISTRICT" pour showers, noces, camping, beach party, etc. Yvon: 637-0019. Michel: 692-8253. 22 JUIL

ELECTRO-TECHNIQUE Enr. service 7 jours/semaine, climatisation, ventilation, chauffage, appareils électroménagers, information 632-6161. 29 AVR

ÉLECTRICITÉ Contracteur, entrée électrique 200 ampères, breakers, à partir \$ 850.00, spécialiste, chauffage électrique. 454-2259/454-3669. 29 AVR

"PLANCHER DUBÉ" Posage, sablage, finition et réparations de planchers de bois franc. Gaétan 635-2472. Serge 651-9486. 29 AVR

ENTRETIEN MÉNAGER, expérience et référence, estimation gratuite. 659-8722 ou 444-0145. 29 AVR

RAMASSONS APPAREILS Ménagers gratuitement. 659-6320. 6 MAI

COUTURIÈRE Offre ses services toutes sortes de réparations et altérations. 659-2204. 6 MAI

ÉLECTROLYSE (BLEND) c'est permanent. T'as un problème de poil gênant, appelle-moi maintenant Micheline 632-3560. 6 MAI

À BON MARCHÉ Réparation de plomberie, pose de lavoiselle, tireur de joints, particulier seulement. 632-4118. 6 MAI

ORDINATEUR IBM ET COMPATIBLE LOSOFT. CONCEPTION DE LOGICIEL ET FORMATION EN DOS, WORD PERFECT, DBASE, LOTUS 123, CLIPPER QUATRO, DBXL. (514)-638-1469. 13 MAI

PEINTURE Mini travaux de réparations, pose papier peint, très minutieux, travail garanti. Claude 632-2457 après 6 h. 27 MAI

29

29

SERVICES OFFERTS

30

LES BALLONS Pier Précieux, clown avec animation tout occasion, arrangement de ballons, après 18h. 6 MAI 632-5880.

FEMME DE MÉNAGE avec expérience \$ 50.00 et plus. Référence si désiré. Huguette: 632-4737/632-2964. 29 AVR

ENTRETIEN MÉNAGER dans maisons privées, entre lundi et vendredi, expérience et références et non-fumeuse. Appelez Monique 638-0154. 29 AVR

ATTENTION si votre moteur et pompe de piscine sont bruyants ou coulent, c'est le temps de les faire réparer. Appeler P. Tardif Enr. 638-0980. Estimation gratuite, satisfaction garantie.

PEINTURE, mini travaux de réparations, ménage intérieur, pelouse. Serge 454-3353 ou François 454-3293. 6 MAI

L.C. RÉNOVATION offre à bon prix, menuiserie générale, finition intérieure et extérieure, joints de plâtre, pose de gyp., peinture de clôtures, cabanons de jardins, pierres et briques, réparation de maçonnerie. 460-3133/462-4517. 6 MAI

TRAITEMENT DE TEXTE, C.V., travaux de secrétariat, etc. sur logiciel Word Perfect 5.0. 659-2105. 13 MAI

MINI EXCAVATION bordure d'entrée, drains, tranchée pour haies, etc. Raymond 454-6608. 13 MAI

POSE DE NOUVEAU Bain tourbillon ou autre, ainsi que céramique, raccordement de tuyaux, joints, gyproc, peinture, vanité, armoires de cuisine, portes, etc... Satisfaction assurée, Ernest Faistout 632-2898. 20 MAI

CONTRACTEUR GÉNÉRAL Licencié, spécialiste en installation, portes et fenêtres, rough & finition de maison, pose pierres et briques, agrandissements. Patio, etc.. N. Perreault. 635-0344. 6 MAI

EXTRA FEMME de ménage avec expérience et bonne référence. Micheline 632-9028. Lucie 656-4232 estimation gratuite. 13 MAI

DISCO J.P.H. avec animation, prix, jeux, vidéo souvenirs inclus, musique de tout genre, soirée \$350.00, Jacques: 632-1959. 6 MAI

BRIQUETEUR Ferait réparation, joints, briques & pierres, ferait cheminées, 28 ans d'expérience. 632-4931. 6 MAI

TRAVAUX DE Tous genres, spécialités, peinture, céramique, sous-sol, etc... À l'heure ou contrat, estimation 638-5744. 13 MAI

BRIQUETEUR Ferait réparation de cheminée briques ou de pierres. Estimation gratuite, 20 ans expérience, laissez votre message. 659-7934. 6 MAI

RÉNOVATION, SOLAGE, tirage de joints de briques. Estimation gratuite. Lucien 632-4057. 13 MAI

DAME D'EXPÉRIENCE très propre pour faire le ménage dans votre maison, n'hésitez pas à téléphoner, St-Constant. Tél. 638-5862. 13 MAI

MÉNAGE RM ENR. Entretien ménager, ménage de printemps et vitres à des prix compétitifs, 595-3872. 20 MAI

ENTRETIEN ALAIN ENR. Entretien général, ménage et commercial, murs, plafonds, vitres, pelouses, estimation gratuite. 659-4630. 13 MAI

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES ESTIMATION GRATUITE - Menuiserie - Peinture - Plâtre - Céramique 876-8955 454-7086 RICHARD 5841

• MINI EXCAVATION • TROUS POUR CLÔTURES • CLÔTURES Daniel Charbonneau 444-4836 6127

CONSTRUCTION POUR L'ÉTÉ? - galerie en bois traité - verrière - deck de piscine - patio - estimation gratuite GÉRARD FORGET 659-5882 6428

SABLAGE DE PLANCHERS Finition crystal ou polyuréthane. - Ouvrage garanti - 30 ans d'expérience. M. BLANCHARD 363-4293 5949

LES INSTALLATIONS D'ALUMINIUM DIRECT INC.

DEPUIS 1973 4281 AVE VERDUN 767-5428

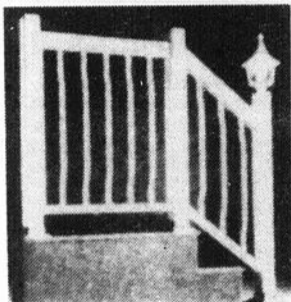
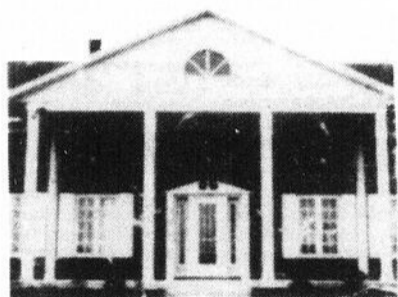
Licence de la Régie des entreprises de construction du Québec (RECO). Permis de commercant itinérant

SPÉCIAUX DU PRINTEMPS CONFIEZ-VOUS À DES EXPERTS DE LA RÉNOVATION

Nous installons les fenêtres d'aluminium, cèdre, pin et P.V.C. ainsi que les rampes d'aluminium et revêtement vinyle et revêtement d'aluminium et nous installons également les vitrines et les portes commerciales.

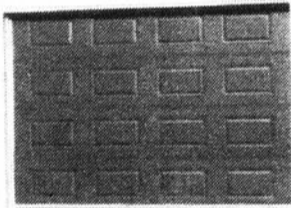
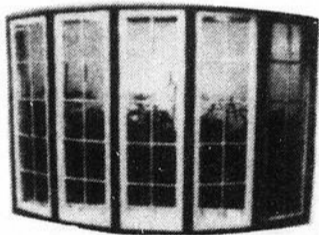
FENÊTRE ET PORTES

RAMPE D'ALUMINIUM



FENÊTRES ARQUÉES

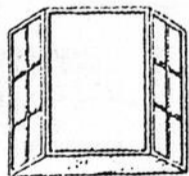
PORTE DE GARAGE



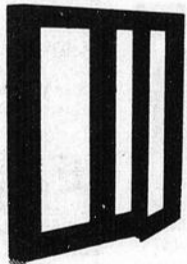
INSTALLATION FAITE PAR NOS PROFESSIONNELS ÂGE D'OR — ESCOMPTES SPÉCIALES

FENÊTRE EN BAIE

FENÊTRE EN P.V.C.

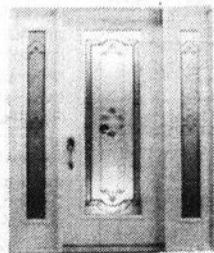
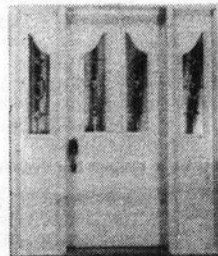


P.V.C. FENÊTRE EN BAIE grandeur 8" x 5" installation incluse SPÉCIAL 1900\$

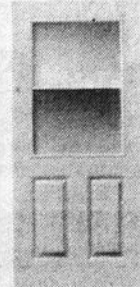


FENÊTRE EN PVC FENÊTRE DE L'AVENIR - 3 coupes froids - vitres thermos 1" épais - garantie 10 ans sur PVC

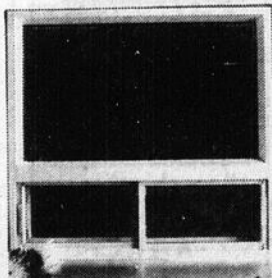
CHOIX DE PORTES



FENÊTRE COMBINÉE



PORTES - prémontée dans un cadre en pin - coupe-froid magnétique - grandeur 34" modèle B03 cadre 1 1/2 - peinture en vinyle - cadre couvert aluminium - poignée non incluse 675\$



PLAN FINANCEMENT

SANTÉ PELOUSE

Vous offre un plan financement sans intérêt pour 60 ou 12 mois.

"Du jamais vu" dans le domaine de l'arrosage de PELOUSE et ARAIGNÉES.

SANTÉ PELOUSE SE SOUCI

De votre environnement car nos experts n'utilisent que des produits naturels qui donnent une fertilisation saine et rapide.

SANTÉ PELOUSE n'a pas qu'un plan financement mais aussi des prix imbattables.

Pour toutes informations ou estimation gratuite appeler 692-5395

Pour une pelouse en santé faites confiance à SANTÉ PELOUSE



PLAN FINANCEMENT

PLANCHER MARINEAU Sablage et finition au choix 35 ans d'expérience. Ouvrage garanti. 678-0169

À BAS PRIX rénovation tout genre clôture, patio, céramique, plomberie, etc. Estimation gratuite. Travaux garantis. MICHEL 444-3799 6378

CLAUDE creusage de trous pour clôture et patio. 632-4076 6291

SABLAGE DE PLANCHERS Spéc. CRISTAL ALAIN CLOUTIER 84 Ste-Marguerite Châteauguay 698-2747 4001

Vente et réparation d'électroménagers. Service à domicile. Pièces et travail garantis. 1862 Laurier Ville Ste-Catherine 638-3511 638-2024 Aussi comptoir de pièces usagées 4015

NETTOYEUR DE TAPIS ANGRIGNON • TAPIS • CARPETTES • DIVANS • INT. AUTO • GARANTI 100% lavage vitres, murs, plafonds SPÉCIAL 4 pièces & passage 89.\$ 364-4598 4585

RÉPARATION DE MACHINES À COUDRE - Singer - White - Omega - Bernina - Husqvarna - Kenmore - Morse - Janome - Brother - Necchi - Pfaff - Elna - Juki - Etc. ESTIMATION GRATUITE 632-7186

R.C.R. ET FILS RÉNOVATION INC.

SPÉCIALITÉ PORTE, FENÊTRES ET REVÊTEMENTS ALUMINIUM ET P.V.C. BALCONS DE FIBRE DE VERRE Estimation Gratuite BUREAU 635-6426

S P É C I A L I S T E S

SERVICES OFFERTS

30

Paysages Arc-En-Ciel Enr.
Aménagement de terrain, terrassement, plantation haies de cèdres, entretien complet de terrain, coupe de gazon, transport terre, pierre, sable, gravier.
659-3737
677-3301 6392

GAZON
"Les génies en herbe" font l'entretien des terrains commerciaux et résidentiels. Prix raisonnables.
JEAN-FRANÇOIS
638-5127 6454

FISSURE DE BÉTON



les pros de la
FISSURE "DE BÉTON"

- FISSURES soudées par injection d'époxy
- TRAVAIL GARANTI
- ESTIMATION résidentiel et commercial

Appels à frais virés acceptés

445-8072

RÉNOVATION
Finition intérieure, armoires de cuisine, escaliers, rampes, portes, fenêtres. Finition sous-sol, agrandissement. Détenition de permis de la région de la construction. 25 ans d'expérience.
Demandez Claude
638-4631 6115


RÉSERVEZ CETTE ESPACE

RÉNOVATION CONSTRUCTION PRESTIGE ENR.
Spécialité: construction neuve selon vos plans.
Agrandissement de maison.
Rajout de garage.
638-6870 6338

Michel Viger

Les Traitements D'eau Viger Enr.

ANALYSE D'EAU • TRAITEMENT D'EAU
EAU PURE EN VRAC



88, GEORGES GAGNÉ
DELSON, QC J0L 1G0
Tél.: (514) 638-3710

Thibert Auto



Les vrais spécialistes Chrysler...
632-0260



DANIEL PROVOST
REP. DES VENTES

THIBERT AUTOMOBILE LTEE
171, rue Saint-Pierre, Saint-Constant, P.Q.
Chrysler - Plymouth - Oldsmobile - Pontiac - Ram - Dodge

LES ENTREPRISES C. Lafrance (1988) inc.
paysagiste - déneigement

- ENTRETIEN ■
- COUPE DE GAZON • TAILLE DE HAIES • TAILLE D'ARBUSTES & CONIFÈRES • ROCAILLE
- AMÉNAGEMENT ■
- POSE DE TOURBE • PATIO • ROCAILLE • PLANTATION DE TOUS GENRES
- TROTTOIR • DORMANT EN CIMENT

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
ESTIMATION GRATUITE

632-5471
672-8848

INSTALLATION R. ROULEAU ENR.

SPÉCIALITÉ Bois traité sous pression

- Terrasse & patio
- Pergola
- Deck à piscine
- Balcon & rampe
- Réparation de patio
- Teinture et peinture extérieure


CONCEPT PERSONNALISÉ

Taxe et installation comprise. Garantie un an sur installation. 12 x 12 et 6 x 8.

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL
ESTIMATION GRATUITE
659-6736

Pourquoi payer trop acheter dès maintenant et savourer l'été à bon prix.

Tél.: 444-3384



Pépinière Lafleche inc.

- Pavé uni
- Terrassement
- Terre en vrac

ESTIMATION GRATUITE

La Cité de L'Aventure

Jeux plein air
Jeux de commando

Roland Souigny □
André Pagé □
Serge Mageau □

Pour réservation:
Tél.: 766-9877 4078

PAYSAGISTE

P.M.P. INC.

- Murs, ciment, pierres
- Pavé-uni, asphalte
- Patio, rocaille
- Entretien de jardinage, etc...

ESTIMATION GRATUITE

659-9030 - 3405 - 1826

POUR UN SERVICE COMPLET DE QUALITÉ

- Déchaumage
- Aération
- Nettoyage
- Coupe de gazon

APPELEZ SANS TARDER POUR

ESTIMATION GRATUITE

Services d'entretien R. Cardin

632-4977

LES ENTREPRISES GENDRON ET FILS



- RÉNOVATION
- CONSTRUCTION
- ENTRETIEN

TOUS TRAVAUX
RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX
Spécialité: PATIOS et PUIXS DE LUMIÈRE

444-1914

EXTERMINATION + PLUS VOUS AVEZ DES PROBLÈMES AVEC LES ARAIGNÉES!

Appelez maintenant!
ESTIMATION GRATUITE

SPÉCIALITÉS
Lavage maison extérieur

Arrosage de maison insecticide contre araignées

Réal Boyer
(514) 454-4374 5784

FISSURE DE BÉTON SOUDÉE À L'EPOXY

MONSIEUR FISSURE

LA SEULE SOLUTION
656-8356

- DRAIN FRANÇAIS
- EFFONDREMENT DE SOL
- PERMIS R.E.C.Q.
- MEMBRE A.P.C.H.Q.

5 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

| | | | |
|------------------------------------|--|--------------------------|---------------------------------|
| MONTREAL METROPOLITAIN 951-4370 | RIVE-NORD LAURENTIDES-LVAL 954-0052 | QUEBEC (418) 622-0734 | HULL-GATINEAU (819) 243-6403 |
|------------------------------------|--|--------------------------|---------------------------------|

PAYSAGISTE (514) 638-6819
2001 (cell.: 594-0431)

Terrassement • Pavé-uni Montco
Bordure de béton • Bloc Montco
ESTIMATION GRATUITE

Paul Caissy prop.
61, De La Mairie
St-Constant, Qué. J5A 1W8

CLAUDE GARIÉPY 659-4914
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

LES ISOLATIONS
CLAUDE GARIÉPY

Uréthane giclée • Laine soufflée
33 Rouillier, C.P. 24, St-Philippe J0L 2K0

CLÔTURE PATIO ST-CONSTANT

Spécialité: clôtures et patios
ESTIMATION GRATUITE

638-6870

LEM COUVREURS ALAIN CADIEUX ERIC LEMAIRE

ESTIMATION GRATUITE
443-0550

SPÉCIALITÉS:

- toitures asphalte et gravier
- ventilation
- toitures en bardeaux
- élévation de toiture
- toitures en membrane élastomère
- installation de puits de lumière

Jair 435-6615
Comi Pesseur BLAINVILLE

74, BOUL. DE LA SEIGNEURIE, BUREAU 2

SANBORN

VENTE • SERVICE • RÉPARATION • LOCATION

EXCAVATION ST-RÉMI inc.

Excavation - transport
champs d'épuration

- pierre concassée
- terre de remplissage et finition
- gravier
- sable
- nivelage

Machinerie octroyée par le ministère de l'agriculture

7 ST-HUBERT, ST-RÉMI
454-6995

PAYSAGISTE ENR.

- BÉTON (bordure, galerie suspendue, trottoir, patio...)
- PAVÉ-UNI, BLOC DÉCORATIF (Montco, Tremca)
- AMÉNAGEMENT PAYSAGER (rocailles, arbres, terrassement...) selon les spécifications du client.

ESTIMATION GRATUITE

444-2448 659-4568

29

29

29

DÉMÉNAGEMENTS

31

DÉMÉNAGEMENT et Entrepôtage. "LOCAL ET LONGUE DISTANCE." Camion fermé jusqu'à 35 pieds avec équipement professionnel et assurance. Robert 632-9310. J.N.O.

À BAS PRIX

Déménagement, entreposage, boîtes disponibles, assurance complète, permis C.I.Q. M312177, technique transport

646-2030 12658



DÉMÉNAGEMENT

À BAS PRIX. APPELEZ Déménagements en tout temps. Bien-être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes et garde-robes disponibles.

659-1666 5039

DÉMÉNAGEMENT ET ENTREPOSAGE LA PRAIRIE INC.

Local, longue distance, meubles assurés, boîtes et garde-robes disponibles. Permis M305 263.

659-4807 1136

À BAS PRIX APPELEZ

Pierre déménagement en tout temps. Bien-être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes et garde-robes disponibles.

937-9491

CO-VOITURAGE

32

JE RECHERCHE Transport quotidien au centre-ville, départ St-Constant. Heures de travail 8.30 h à 5.00 h. 635-3684. 6 MAI

OFFRES D'EMPLOI

34

Hôpital Saint-Lambert

Centre hospitalier de soin de longue durée de 122 lits, doté d'un hôpital de jour, d'un service externe et d'une unité de réadaptation, dispensant des soins et des services à une clientèle de personnes âgées et d'adultes handicapés, recherche:

ERGOTHÉRAPEUTE

• Remplacement d'un congé de maternité à trois (3) jours/semaine (20 semaines). Possibilité de prolongation du congé portant la durée maximale du remplacement à deux ans et demi.

EXIGENCES

• Membre en règle de la Corporation des ergothérapeutes du Québec.
• Une expérience pertinente acquise auprès d'une clientèle de personnes âgées et d'adultes handicapés constituerait un atout.
• Aptitudes à travailler en équipe multidisciplinaire.
• Intérêt à travailler auprès du type de clientèle que nous desservons.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant 16h00 le 12 mai 1990 au:

Service des ressources humaines
HÔPITAL SAINT-LAMBERT
831, rue Notre-Dame
SAINT-LAMBERT
J4R 1S1

Tél.: 672-3320, poste 157

OCCASION d'affaire fabricant d'un produit exclusif recherche distributeurs à temps plein ou partiel. Pour informations: 328-7116. J.N.O.

COIFFEUR(SE) DEMANDE(E) avec expérience. Martine jour, 444-4440, soir Martine 671-2246. J.N.O.

COIFFEUSE AVEC Sa clientèle demandée à St-Constant jour 632-0343 après 19 hres 638-0838. J.N.O.

REVENU SUPPLÉMENTAIRE Distributeur-distributrice de coton ouaté, bas culotte, bas sport, qualité/prix exceptionnel. 443-5467. 27 MAI

SOYEZ À VOTRE compte vendez des bijoux en argent \$\$\$ 18 ans et plus, 635-1455. J.N.O.

CHAUFFEURS DE Gros camions demandés à temps partiel. 444-0944. 29 AVR

CHAUFFEUR et aide demandé. 659-2805. J.N.O.

Centre de personnes âgées

Recherche préposé à l'entretien & aide aux bénéficiaires

- Plus de 25 ans
- Travail de fin de semaine
- & sur appel
- Jour ou soir
- Remplacement de nuit pour 1 mois
- Salaire débutant 5\$/h

Tél.: Lundi après 9hrs 659-2785



Votre service de transport adapté aux besoins des personnes handicapées est à la recherche d'un(e):

CONDUCTEUR(trice) DE MINIBUS

Pour effectuer les transports généralement de jour selon la demande.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Expérience à titre de chauffeur de minibus.
- Posséder un permis de classe 2 ou 4B (anciennes classifications: 11 ou 13)
- Être disponible sur des heures irrégulières
- Une certaine connaissance de la problématique des personnes handicapées
- Très bien connaître Montréal et la Rive-Sud
- Une certaine connaissance de la mécanique serait un atout.

Contactez Céline Girard ou faire parvenir votre curriculum vitae à

TARSO INC.
8, ST-FRANÇOIS XAVIER
CANDIAC, QUÉBEC
J5R 1A2

444-2555 5706

Lécuyer et Fils Limitée est une entreprise manufacturière située sur la Rive-Sud et oeuvrant dans le secteur de la fabrication de produits de béton. Nous désirons combler le poste suivant:

Préposé(e) à la clientèle

Vous serez affecté(e) au service des ventes, où votre principale responsabilité consistera à compléter, d'un point de vue technique, les dossiers des vendeurs externes. Vous fournirez aux entrepreneurs des renseignements concernant nos produits et les prix.

Vous devez posséder un diplôme de secondaire V et un minimum de trois ans d'expérience dans le service à la clientèle. Des connaissances dans le domaine de la construction sont un atout.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à nos bureaux ou vous présenter pour remplir une demande d'emploi.



Lécuyer et Fils Limitée
17, rue du Moulin
Saint-Rémi (Québec)
J0L 2L0

POLISSEUR D'ACIER INOXYDABLE

Le candidat devra meuler les soudures et les polir selon les normes 3A Nord Américaines. Expérience requise, références demandées. Bon salaire, bonnes conditions. Se présenter au: 1358, 1ère Ave., Ville Ste-Catherine, Qc Demander (514) 638-5441 Alain au 5385

VITROPLUS

Pour ceux qui exigent plus!

COUTURIER-REMBOURREUR

Qualifications requises:

- Expérience dans le rembourrage automobile, de préférence.

Salaire:

- Selon les qualifications des candidats.
- Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae ou de communiquer chez

VITRO PLUS

92 ST-PIERRE, ST-CONSTANT

638-0184



LES IMMEUBLES GIDAN inc.

255, Ste-Catherine St-Constant (Québec) J5A 1R3

NOUVEAU-NOUVEAU

LES IMMEUBLES GIDAN inc.

OUVRE UN

BUREAU DE COURTAGE

EN IMMEUBLE AU

255 STE-CATHERINE

BESOIN IMMÉDIAT D'AGENTS

POUR INFORMATIONS: GISELE AU 632-3201 ou 632-7470

Représentant des ventes d'expérience demandé. Emploi permanent.

PASSEPORT LA PRAIRIE

s'adressez à M. Jacques Côté pour prendre rendez-vous. veuillez apporter c.v.

659-8994 5363

Mécanicien de métal en feuilles (ferblantier) capable de faire ses développements; pour compagnie d'acier inoxydable dans l'industrie alimentaire, pharmaceutique et laitière, etc.

Bon salaire, bonnes conditions.

Se présenter au 1358 1ère Ave., Ville Ste-Catherine, Qc

Demander Alain au (514) 638-5441 5385

SOUDEUR AU TIG

Expérience requise dans l'acier inoxydable pour l'industrie alimentaire, pharmaceutique, laitière, etc. Bon salaire, bonnes conditions. Se présenter au:

1358, 1ère Avenue

Ville Ste-Catherine, Qc.

Demander Alain au

(514) 638-5441 5385

BOUCHER DEMANDÉ

Un minimum d'expérience requis. Salaire et avantages selon la convention.

Métro Marchand



115A St-PIERRE

ST-CONSTANT

J5A 2G3 3878

Nous sommes à la recherche de personnel pour notre département de nettoyage d'automobiles.

- Expérience nécessaire
- Possède permis de conduire
- Salaire selon expérience.

(Poste également ouvert aux dames)

POUR UN RENDEZ-VOUS

Les automobiles Donald Leblanc Inc.

952-6090

O F F R E S D' E M P L O I

29

AVIS À NOS ANNONCEURS

Article 11 de la charte des droits et libertés de la personne déclare que:

"NUL NE PEUT DIFFUSER, PUBLIER OU EXPOSER EN PUBLIC UN AVIS, UN SYMBOLE OU UN SIGNE COMPORTANT DISCRIMINATION, NI DONNER UNE AUTORISATION À CET EFFET."

Nos annonceurs sont invités à publier leurs annonces:

"OFFRE D'EMPLOI"

en conformité avec cette loi.

Les emplois dans ces pages s'adressent également aux hommes et aux femmes.

5193

SECRÉTAIRE BILINGUE

demandée pour une manufacture de St-Isidore. Doit faire la tenue des livres et une connaissance sur micro-ordinateur serait un atout. **Contactez François Mallet au**

454-7535

5343

CIJ

Centre d'insertion
JEUNESSES

Si vous êtes inactifs/ves point de vue études et travail et à la recherche d'un emploi, le C.I.J. Inc. service spécialisé en recherche d'emploi peut vous aider et ceci gratuitement. Vous avez entre 16 et 55 ans, bénéficiaires de l'aide sociale, prestataires de l'assurance chômage ou sans revenu, contactez-nous au 659-7761. C.I.J. Inc. 1410, Ste-Elisabeth La Prairie, Qc JSR 4E9 N.B. Prochaine session de groupe du 7 mai au 1er juin 1990.

— Serveuse de soir demandée et de nuit.

— Cuisinier de soir. **Restaurant Détour Pizzeria**

538 ch. St-Jean

OUVERT 24 H.

444-4693 5444

COMMIS-COMPTABLE

Qualifications: — bilingue
— connaissance de l'informatique
— expérience pertinente

Avantages: — poste temporaire de 6 à 8 mois
— possibilité d'extension
— salaire selon expérience
— ambiance de travail agréable.

Envoyé votre c.v. au plus tard le 4 mai 1990 à l'attention de:

**DIRECTEUR DU PERSONNEL
LES EXPLOSIFS CANEX INC.**

6300 Auteuil #410

Brossard, Qc

J4Z 3P2

5944

POSTES À TEMPS PLEIN, TEMPS PARTIEL

Vente et préparation de fruits, légumes et plantes au marché des jardiniers, Chez Carole.

Tél.: **638-0761**

Homme demandé pour transport des caisses quelques hres/sem.

4078

Ville de
Sainte-Catherine

TECHNICIEN EN URBANISME

Située sur la rive-sud de Montréal, la ville de Sainte-Catherine compte une population de 8000 habitants.

Principales responsabilités:

Sous l'autorité de l'inspecteur municipal et sous réserve des devoirs et obligations du conseil municipal et des officiers de la municipalité et de l'autorité du directeur général en ces matières:

Le titulaire est:

- responsable de l'application du plan et des règlements d'urbanisme de la municipalité;
- conseille les contribuables et les constructeurs sur les normes à suivre en construction, zonage et lotissement;
- approuve et voit au suivi des plans de construction au niveau résidentiel, commercial, industriel et au niveau des logements multiples quant à l'application des normes;
- complète, vérifie, émet ou refuse les demandes de permis de construction, lotissement, permis d'affaires et autres, assure la perception et la compilation des sommes relatives à ces permis, aux certificats et raccordements des services municipaux;
- vérifie les travaux en cours sur les chantiers lorsqu'il y a des points en litige;
- élabore et soumet divers rapports administratifs (dossiers lors de poursuites de la ville, rapports, statistiques, etc.);
- voit à l'application des décisions du conseil municipal transmises par le directeur général et le directeur de son module à l'égard des activités de son service en plus des activités prescrites par les lois existantes;
- réalise tout autre mandat confié par le directeur de son module.

Qualifications requises:

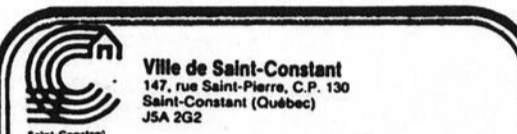
Titulaire d'un diplôme d'études collégiales; D.E.C. en techniques d'architecture de génie civil ou d'aménagement du territoire.

Un minimum de 2 ans d'expérience.

La rémunération de ce poste cadre sera en fonction des qualifications et de l'expérience de la personne dont la candidature sera retenue.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité au plus tard le 8 mai 1990.

VILLE DE SAINTE-CATHERINE
Directeur général (Dossier T-1)
5465, boul. Marie-Victorin
Sainte-Catherine (Québec) J0L 10E



Ville de Saint-Constant
147, rue Saint-Pierre, C.P. 130
Saint-Constant (Québec)
J5A 2G2

POSTE DE SECRÉTAIRE

La Ville de Saint-Constant recherche actuellement une personne pour combler, à temps partiel et sur appel, un poste de secrétaire.

DESCRIPTION SOMMAIRE DE L'EMPLOI

La personne choisie devra effectuer le travail général de bureau, soit les diverses tâches reliées à la préparation, la vérification, la compilation, la dactylographie et le classement de dossiers, lettres, rapports et autres documents spécifiques.

EXIGENCES

- Secondaire V en secrétariat avec une expérience minimale de trois ans
- Très bonne connaissance du français
- Grande habileté à dactylographier
- La connaissance de la sténographie serait un atout

CONDITIONS DE TRAVAIL

Ce poste est couvert par la convention collective. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur Curriculum Vitae au soussigné le ou avant le 11 mai 1990.

Gérald Lamoureux, ing., Directeur Général
Ville de Saint-Constant, 147 rue Saint-Pierre,
C.P. 130, Saint-Constant, Qué., J5A 2G2

Aide cuisinier(ère) demandé(e), 5 jours semaine, expérience sur les déjeuners.

S'adresser: Brasserie l'Ar-rêt du Parc, Delson.

61 rue Industrielle
Demandez Yves
638-6372

Prenons aussi applications serveuses temps partiel, de jour.

Demandez Colette
638-6372 6485



Les services de placement
FRANCINE
ST-ONGE
INC.

Cours de traitement de textes
Wordperfect 5.0

Cours privé 225.00\$

- Cours d'une durée de 15 heures.
- Pratique libre 5\$/h. sur semaine
- Également cours de mise à niveau de 4.2 à 5.0 100.00\$ (vendredi)
- Notes de cours et attestation remises

466-8615

Complexe St-Lambert

DÉCORS EXPERTS

Est à la recherche de personnel(le) pour leur magasin de Longueuil et leur nouveau magasin de Brossard

VENDEUR(EUSE)

- TAPIS (BROSSARD)
- STORES (LONGUEUIL)
- CÉRAMIQUE (BROSSARD)
- PAPIER PEINT (BROSSARD)
- CAISSIER(E) TEMPS PLEIN & PARTIEL (BROSSARD)

EXIGENCES:

Expérience dans le poste désiré serait un atout, ponctuel, dynamique, propre et débrouillard.

Pour information:
Demandez Claude ou Alain

651-8268

Poste vacant

Services Financiers Avco



recherchent PRÉPOSÉ(E) AUX COMPTES

Qualifications requises:

Certificat secondaire V. Posséder compétence en vente, communication verbale et en relations humaines.

De plus, le candidat ou la candidate devra être dynamique, posséder de l'entregent et de la détermination. Ces qualités sont pré-déterminantes à l'obtention de ce poste.

Description sommaire de l'emploi:

- Service à la clientèle
- Prendre les demandes de prêts
- Effectuer les investigations de crédit ou autres
- Clore les demandes de prêts
- Effectuer différents travaux relatifs aux comptes à recevoir
- Seconder le directeur dans l'administration de la succursale

Salaire:

Selon expérience de travail et échelle de salaire en vigueur. De plus, la personne bénéficiera d'une gamme complète d'avantages sociaux.



Vous montez?

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur C.V. (avant le 15 mai)

SERVICES FINANCIERS AVCO

A/S LOUISE SÉGUIN

14 ST-PIERRE, SUITE 102

ST-CONSTANT, QUÉBEC J5A 1A1

29

29

OFFRES D'EMPLOI

34

PERSONNEL D'EXPERIENCE pour travaux de paysagiste, salaire selon expérience pour renseignement après 19 h 655-9955. 29 AVR

MARCHÉ BELLEMARE INC.
4 marchés Métro sur la Rive-Sud
DEMANDE
-Commis d'épicerie
-Emballeurs
-Commis fruits et légumes
Contactez Claude Bellemare au
672-8394 5228

2 pompistes demandés avec expérience. Se présenter au garage Shell **100 St-Henri La Prairie** 5885

OPÉRATRICE D'EXPERIENCE SEULEMENT Pour travail à domicile dans robes pour dames. Payons le prix du Comité paritaire. Longueuil **674-6943** 4078

RECHERCHONS MÉCANICIEN AUTOMOBILE CLASSE A OU CLASSE B
M. GAMACHE au 514-652-3973



1727, Route 132, Varennes, Qué. JOL 2P0

A LOUER
LOGEMENTS 3 PLEX, 4 PLEX, 8 PLEX
Place des Beaux Jours
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 SUPER LUXUEUX
CONSTRUCTION NEUVE INF.: 635-5000
À seulement 8 minutes du pont Champlain

COMMISSION SCOLAIRE DU GOÉLAND
OFFRE D'EMPLOI TUYAUTEUR (PLOMBIER)

La Commission scolaire du Goéland désire combler un poste régulier de tuyauteur.

Fonction
Effectuer des travaux de vérification, de réparation, d'entretien, de modification et d'installation dans les domaines de la plomberie, du chauffage, des brûleurs à l'huile, des gicleurs automatiques et de la réfrigération.

Qualification requises
Être titulaire d'un certificat de qualification de tuyauteur valide délivré en vertu de la Loi sur la formation et la qualification professionnelles de la main-d'oeuvre (L.R.Q. chapitre F-5) et comportant l'une des mentions suivantes appropriées à la fonction: plomberie, appareils de chauffage, protection contre l'incendie (gicleurs), frigoriste.

En matière de gaz, être titulaire d'un certificat de compétence en matière de gaz valide délivré par La Régie de l'électricité et du gaz.

Être titulaire de tout autre permis ou certificat de qualification requis par les lois et les règlements d'ordre public.

Coordonnées du poste
Traitement : 15,96\$/heure
Horaire : 8h15 à 16h30 (38 3/4 heures/semaine)
Lieu de travail : Toutes les écoles du territoire de la Commission (automobile requise)

Les personnes intéressées doivent nous faire parvenir un curriculum vitae accompagné d'une copie du certificat de qualification ou de la licence, à l'adresse suivante, avant le 16 mai 1990:

Commission scolaire du Goéland
Services des ressources humaines
Concours CSG-S017
1250, Boul. Ste-Élisabeth
La Prairie, Québec
J5R 1X2

N.B. Il n'y aura pas d'accusé de réception.

PERSONNE 50 Ans et plus qui désire prendre retraite, fonctions: maintenance de 17 logements, contactez 826-3208 ou 691-6670 en tout temps. 29 AVR

DEMANDE EMPLOYÉS avec expérience pour peinture, sablage, finition dans le domaine automobile. Sérieux, sobre, travail à temps plein à Châteauguay. 691-2886. 29 AVR

LA PRAIRIE recherche vendeuse pour le jour dans une charcuterie, fromagerie située à l'extérieur, le soir 659-6425 4606

LOCATION D'OUTILS BROSSARD est à la recherche d'un employé pour l'entretien de machineries. Temps plein. Appelez au **632-8135**. OU PRÉSENTEZ-VOUS AU 33 ROUTE 132 À DELSON. 5589

COIFFEUR (EUSE) DEMANDÉE 50% commission Appeler Danielle **445-6042 465-7136** 6281

JOURNALIER Travail permanent. Aide aux chargements et déchargements de camions de tuyaux d'acier. Exigence de 18-25 ans. Communiquez au **632-3150** 5425

AGENT DE TÉLÉMARKETING ST-CONSTANT
-Recherchons personnes dynamiques
-Temps partiel ou temps plein de soir
-Prise de rendez-vous pour grande firme
-Pas de vente, possibilité de 25\$ heure et +
-Salaire à commission plus bonus
Contactez Jean **635-1852** 4078

RECHERCHE GARDIENNE Pour garde 3 enfants, à domicile de 6.30 a.m. à 16.30 p.m. à ville Ste-Catherine, bord de l'eau. **635-3712 594-0680** 3948

LIVREUR DEMANDÉ avec expérience 638-5522 demandez le gérant 4961

Apprenti mécanicien demandé. se présenter au: **Garage Shell 100 St-Henri La Prairie** 5885

Couturière à domicile avec expérience, possédant overlock et plain, travail à l'année. **659-4176** 5143

CAMELOTS DEMANDÉS Pour territoire de La Prairie, Delson, Saint-Constant, Sainte-Catherine, Candiac. Distribution G.P.F. **449-2265**



OFFRE D'EMPLOI
Nous sommes à la recherche:
• Technicien en moteur avec expérience
• Technicien en mécanique générale
• débosseleur

Prière de prendre rendez-vous avec: **M. Réal Poissant**
 FORD

454-7501

ST-CONSTANT Coiffeur (euse) demandé (e) avec expérience pour salon dans nouveau développement. Information: 635-2403. 6 MAI

HOMME AVEC Camion boîte fermée, 22 pi. et plus demandé pour être broker pour compagnie de déménagement en juin 90. 659-4807. 29 AVR

PERSONNES RECHERCHÉES pour enseigner les soins de la peau et maquillage, entraînement gratuit. Diane 638-3485. 6 MAI

CHAUFFEUR DE Camion 10 roues, demandé. 659-3737. 29 AVR

VENDEURS, VENDEUSES demandés(es) pour bijouterie à Brossard et Longueuil, temps plein et partiel, non-fumeur. M. Dorval. 354-7970. 29 AVR

CHERCHE TRAVAIL à temps partiel le vendredi et le samedi (homme 40 ans). 638-1475 après 18 h 30. 29 AVR

OPPORTUNITÉ DES + excitantes, maintenant au Canada, possibilité d'indépendance financière. Après 24 mois, temps plein, temps partiel. 514-632-9691. 29 AVR

COUTURIÈRE DEMANDÉE possédant à la maison, machine plain industrielle, tél. 444-2265. 6 MAI

URGENT BESOIN de conseillères en lingerie, cosmétiques, jouets, entre 9.00 et 6.00 Lundi au vendredi 638-1439. 13 MAI

COIFFEURS (SES) demandés(es) avec clientèle à Brossard ainsi que manucuriste, 672-0748 ou 672-7571 demandez Vanessa. 13 MAI

SERVEUSE DEMANDÉE avec expérience se présenter au Restaurant Eli. 58 Marie Victorin, après 3 hrs. 13 MAI

CHAUFFEUR, Déménageur, possédant 3 ans d'expérience sur semi-remorque. 659-4807. 13 MAI

CONTRACTEUR ET COUTURIÈRES demandés avec machine plain et overlock, demandez Lyne 444-5515. 29 AVR

AIDE INSTALLATEUR de piscine hors-terre, demandé. 632-3189. 29 AVR

COUTURIER(ÈRE) avec expérience sur plain et overlock, 5 fils, pour sarrau, travail à l'année. 632-6542. 6 MAI

RECHERCHONS Représentante Avon dans votre secteur, pour information, tél. 659-4630. 13 MAI

DÉCORATRICE D'INTÉRIEURE demandée immédiatement avec expérience. S.v.p. envoyer coordonnées à **C.P. 17 ST-CONSTANT J5A 2G1** 0307

GARDIENNES DEMANDÉES 35

RECHERCHE GARDIENNE à la maison pour bébé 9 mois, 3 à 4 juis/sem., non-fumeur, avec auto, Delson. 638-4225. 29 AVR

À MON DOMICILE, 2 1/2 ans & 4 1/2, à St-Michel, du 15 mai au 1er oct. environ. 454-2555. 6 MAI

GARDIENNE RECHERCHÉE pour garder 2 enfants, 3 mois, 4 ans, secteur Delson, 5 jours, Horaire & conditions à discuter. Références 635-0512.

CANDIAC Personne responsable pour garder fillette 7 mois, à mon domicile, demi journée, soirée, Manon 444-2652. 13 MAI

DAME DEMANDÉE pour garder jeune bébé chez moi à partir de juin. Secteur Roussillon, St-Constant. Références exigées. 638-2283. 29 AVR

CHERCHE GARDIENNE avec expérience à proximité de l'école St-Jean, 5 jrs/ semaine, tél. 638-3148. 29 AVR

RECHERCHE DAME D'UN CERTAIN ÂGE Pour garder 3 enfants, nourrie, logée. Fin de semaine libre. Salaire à discuter. **638-2964 594-0680** 3948

GARDERIES 36

CANDIAC GARDERIE en milieu familial pour information 659-8353. J.N.O.

LA PRAIRIE, garderais enfants chez moi le jour. 444-1696. J.N.O.

MINI GARDERIE pour enfants 1 an et plus, cour clôturée, salle de jeux, repas chauds, équilibrés, disponible jour, soir et fins de semaine, aussi enfants d'âge scolaire, La Prairie. 444-5046. 29 AVR

GARDERAI À La semaine enfants de 3 ans et plus, chez moi, secteur la Magdeleine à La Prairie. 444-0294. 20 MAI

SERVICE DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL
Local approprié pour les enfants. Personnel compétent (expérience en garderie). Repas équilibrés. Attention personnalisée pour chaque enfant. Donnons reçus pour fin d'impôt. Près du Centre Médical à La Prairie (Dufort/Lamarre). Âge de 1 à 5 ans. Activités dirigées (ex.: bricolage, exercice physique, jeux sociaux, contines, chants, jeux éducatifs).
Ouvert de 7h00 à 6h00 p.m.
INFO: 444-5338
LYETTE APRÈS 18h00 6432

GARDERIE CHÂTEAU DE RÊVE
Notre personnel qualifié est à la disposition de votre enfant avec un programme bilingue d'activités créatives et éducatives.
• Enfants de 2 mois à 6 ans
• Lundi au vendredi: de 7 h 00 à 18 h 00
• Repas chaud et 2 collations
• Maternelle privée
676-4600
8075 BOUL. TASCHEREAU BROSSARD



GARDE D'ENFANTS EN MILIEU FAMILIAL...
• Un sous-sol où tout a été aménagé et pensé pour vos tout petits de 2 à 6 ans.
• À l'heure — À la journée — À la semaine
• Du lundi au vendredi de 7 à 18 hrs.
• Très bons soins — Très bons prix.
• UNE VISITE VOUS CONVAINCRA.
DELSON 632-6288 6445

MAMAN (fille 2 ans, garçon 7 ans) garderait vos enfants de 2 ans et plus avec amour, bons soins, bonne nourriture. 659-2204. 29 AVR

GARDERAI ENFANTS chez moi du lundi au vendredi (avec cour) Place Grieg, Candiac. 638-1968. 6 MAI

RUE JACQUES, Candiac, pour faire garder vos enfants dans une ambiance familiale. Appelez Johanne 638-3879. 6 MAI

GARDERAI ENFANTS, expérience & références, bilingue, diplômé de la méthode Montessori. Celle-ci développe la personnalité de l'enfant, un local est approprié pour les petits, merci. 638-5598. 29 AVR

GARDERAI ENFANTS à la semaine, (2 à 4 ans), secteur Côte Plaisance. 632-7312. 6 MAI

ST-CONSTANT Près école Piché-Dufrost, maman d'un enfant de 4 ans garderait enfants de 3 ans et plus. Louise 632-4062. 6 MAI

MAMAN GARDERAIT enfants, \$60/sem., 2 enfants \$80/sem., cour clôturée, Rue Union, Ste-Catherine. 638-2689. 6 MAI

ST-CONSTANT Garderais chez moi enfants de 2 ans et plus, bons soins, repas chauds et collations, plusieurs années d'expérience en gardiennage, beaucoup d'attention, très bonnes références, dès 6 hrs a.m. Rue Larivière. 632-2571. 13 MAI

STE-CATHERINE Près d'un parc, je garderais vos enfants dès maintenant ou pour l'été. Repas équilibrés, collations, jouets, piano, cour clôturée. (Tôt le matin si désiré), très bonnes références. 638-0166. 6 MAI

GARDERAI Enfants tout âge possibilité soir et fin de semaine, rue Latour, St-Constant. 635-1959. 6 MAI

GARDERAI Enfants chez moi de 0 à 6 ans, à la journée ou à la semaine, bons soins, bonnes références, secteur La Magdeleine. Marie 659-9851. 6 MAI

LA PRAIRIE garderait enfants chez moi, diner pour étudiants, bel environnement, 444-3089. 13 MAI

JEUNE MAMAN Avec expérience en milieu hospitalier garderait enfants à St-Constant rue Duchatel demandez Linda. 638-5228. 13 MAI

GARDERAI Bébés âgés de 3 à 24 mois à Ste-Catherine, rue Jacques-Cartier. 632-8897. 13 MAI

ST-MATHIEU Garderais enfants, grande cour clôturée, salle de jeux équipée pour garder bébés, 638-2529. 13 MAI

MAMAN AVEC Formation en garderie, garderait vos enfants, demeure près de Plaza Delson, Linda 632-3880. 13 MAI

GARDERAI Enfants chez moi, beaucoup d'amour, bonne nourriture et bons soins à Ste-Catherine. 635-0560. 13 MAI

DELSON MAMAN garderait enfants tout âge, bons soins, cour clôturée. Claire 632-5575. 13 MAI

GARDERAI Enfants à la journée chez moi, bonnes références, secteur des M du Domaine Roussillon. 638-6069. 13 MAI

MÈRE DE FAMILLE aimant les enfants, garderait chez moi, milieu familial, repas chauds, cour clôturée, non-fumeuse, référence si désirée, Ste-Catherine. Johanne Bourdon. 635-2140. 29 AVR

GARDERIES

36

GARDERAIS Enfants chez moi, 1 an et plus, à bas prix, grnde cour, Vieux La Prairie. 659-5106. 29 AVR

MÈRE D'UN Enfant de 4 ans garderait enfant à la journée ou à la semaine à St-Rémi. 454-6539. 29 AVR

GRAND-MAMAN Garderait enfants à la maison à la semaine ou à la journée. 444-5736. 6 MAI

GARDIENNE non-fumeuse, \$60 sem. 5020 Deschênes. 638-5877. 13 MAI

RAPPORTS D'IMPÔTS

37

FERAIT RAPPORT D'impôt fédéral, provincial, pour particuliers, seulement \$10.00, 10 ans d'expériences appelez Serge. 444-0183. 29 AVR

RAPPORT D'IMPÔT pour particulier, fédéral et provincial, à partir de \$10.00. 444-3846. 29 AVR

MAXIMISEZ VOS DÉDUCTIONS ET CRÉDITS D'IMPÔTS Traitement complet (prov. et féd.) par informatique. 18.00\$ seulement IMPÔT EXPRESS 632-8783 4078

Rapport d'impôt par ordinateur, service rapide, garanti. \$20.00 et + pour féd./prov. spécial famille. Communiquez avec A.P.D. 2000 Inc. TÉL.: 632-2137 6318

COURS

38

COURS DE KARATÉ chez moi, auto défense, style Kempo. Jean-Yves 632-6997. 6 MAI

COURS DE RATTRAPAGE Français, math., Candiac 632-7466 Jacque après 18:00 h. 13 MAI

COURS DE Karaté pour enfants et adultes, inscription limitée, 10 élèves, pour information, tél. 659-4630. 13 MAI

COURS D'ANGLAIS ET DE FRANÇAIS

Expression orale et écrite. Méthode structuro-globale, audio-visuelle. COURS INTENSIFS Classe de 4 à 5 étudiants. Cours privés. Inscription sur rendez-vous. TRADUCFORM Traduction et formation linguistique. 16, PLACE BALZAC, CANDIAC JSR 2A6 659-0360 4843

ASTROLOGIE, CARTOMANCIE

40

CONSEILLÈRES en tarot professionnel, diplômées, tarot, vibration de naissance, lignes de main avec empreintes. 659-2235. J.N.O.

AMOUR, FINANCE, espoir, venez constater vous-même, tout est écrit dans les cartes. 656-6951. 6 MAI

VOYANTE, CARTOMANCIENNE, tarot, cinétique. Gina 638-2296. 6 MAI

TAROT, CARTE, thé, dés, votre avenir à la portée de la main. St-Philippe. 444-3047. 13 MAI

TAROT, CARTE, thé, dés, votre avenir à la portée de la main. St-Philippe. 444-3047. 13 MAI

TAROT

PASSÉ, PRÉSENT, FUTUR Le tarot peut révéler certains aspects de votre futur. Gens sérieux seulement. 659-5815 5158

AUTRES

41

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION PAR GARAGE LÉON GRAVEL INC.

Prenez avis que le GARAGE LÉON GRAVEL INC. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. Signé à Brossard le 23 mars 1990 par la Secrétaire Mme Jacqueline Gravel 6502

AMITIÉS, RENCONTRES

42

AGENCE RENCONTRE Affinités-Affinity sérieuse, confidentielle, tout âge. Consultation personnalisée à votre domicile. 514-923-0522 Brossard. 20 MAI

AGENCE REVIVRE ENR. But sérieux, service honnête et discret. 634-9132, 632-3856. J.N.O.

REMERCIEMENTS

43

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. I.R. 29 AVR

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. D.R. 29 AVR

REMERCIEMENTS à St-Jude, faveur obtenue avec promesse de faire publier. I.B. 29 AVR

PRIÈRE À SAINT-JUDE patron des causes désespérées

Ô glorieux apôtre saint Jude, l'Église vous honore et vous invoque comme patron des causes désespérées. Nous vous supplions humblement d'accueillir avec ferveur, eux qui dans leur détresse mettent en vous leur confiance. Venez au secours de tous ceux qui vous invoquent, exaucez leurs prières, obtenez-leur avec la vie éternelle, la grâce qu'ils sollicitent de votre puissante intercession. Nous vous promettons, en retour, de nous souvenir toujours de vos faveurs et de mieux vous faire connaître comme "patron des causes désespérées". Amen. R.T. 29 AVR

59 392 ...CANADIENNES S'AMUSENT À ÊTRE EN FORME GRÂCE À LA RINGUETTE Pour tout le monde pour la vie! PARTICIPATION

REMERCIEMENTS



Vivement touchés par les nombreuses marques de sympathie témoignées lors du décès de Raoul Lavallée, survenue le 6 mars 1990 à l'âge de 83 ans. Son épouse Germaine Brosseau et ses enfants tiennent à exprimer leur profonde gratitude à tous ceux qui se sont associés à leur deuil. Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance la plus sincère. 29 AVR

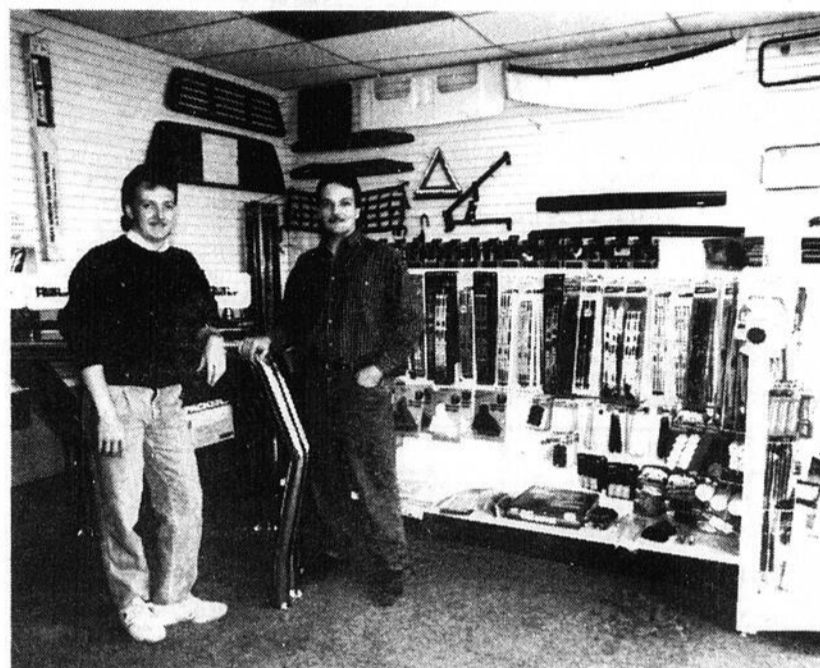
REMERCIEMENTS MME GEORGETTE PARENTEAU LAVERDIÈRE



M. Léo Laverdière et ses enfants; Claude, Jean-Marie, Colette, Jacques, Ghyslaine, Francine, Pierre, Liette et Louisette, Gaétan, Solange et Suzanne, Dorys et leurs conjoints, conjointes, ainsi que ses 34 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants, désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Georgette Parenteau Laverdière, survenu le 24 mars 1990 à l'âge de 73 ans, soit par leurs présences au salon, fleurs, offrandes de messes, assistance aux funérailles. Toutes ces personnes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. 29 AVR

FLASH COMMERCIAL

Un "Docteur du Pare-Brise" dans la région!

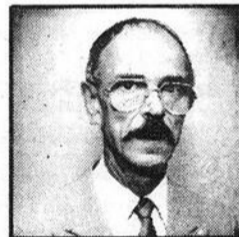


Alain et Denis Thibert sont les propriétaires du nouveau "Docteur du Pare-Brise" situé sur la route 132 à Ste-Catherine. Associés à plus de 33 succursales répandues à travers le Québec, ils sont les seuls à offrir une garantie de 3 mois ou 10,000 km (hasard de route) sur votre pare-brise. Possédant une grande salle de montre, on y vend et installe des accessoires pour votre auto ou camion, en plus de téléphones cellulaires.

HENRI GUÉRIN INC. SALON FUNÉRAIRE Depuis 1950 3 générations de service professionnel



M. Henri Guérin



M. Yvon Guérin



M. Stéphane Guérin

«Nous nous occupons de tout, pour vous»

Au moment de faire appel à la maison Henri Guérin, vous pouvez être assurés de notre disponibilité jour et nuit et que

nous vous fournirons la meilleure aide qui soit.

- Pré-arrangements
• Funérailles traditionnelles
• Vente et location de cercueils
• Crémation
• Inhumation
• Cérémonie sur place

* SERVICE DE VESTIAIRE À VOTRE DISPOSITION (sous surveillance)



425, Chemin St-Jean, La Prairie 659-0774

PROFESSIONNELS

ACUPUNCTEURS



Colette Perron Desjardins
INFIRMIÈRE
ACUPUNCTEUR

79, PRINCIPALE DELSON, QUÉ. J0L 1G0 SUR RENDEZ-VOUS
(514) 632-8573

ASSUREURS

ASSURANCES
POIRIER & GRAVEL INC.


ASSURANCE GÉNÉRALE
VIE
AUTO
MAISON
COMMERCE



55-G, St-Pierre, C.P. 129
St-Constant, Québec J5A 2G2

632-3552

AVOCATS



LUSSIER & LANCTÔT,
AVOCATS

Michel Lussier, LL.L.
Robert Lanctôt, LL.B.

472, Lavoie, La Prairie
Québec, J5R 2Z8 Tél.: (514) 659-2993

Me Hélène Ste-Marie
Avocate

DROIT DE LA FAMILLE

8675 OCÉANIE, BROSSARD

656-4246

DR DANIEL ARSENAULT
CHIROPATICIEN

SUR RENDEZ-VOUS
363-2223

101, AVENUE DELSON
DELSON
(Face au centre Sportif)

DR MAURICE BONVOULOIR
CHIROPATICIEN

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi - Mercredi - Vendredi
10 heures à midi - 14h00 à 19h00

545 CODIN, LA PRAIRIE
659-5511

CLINIQUES

Clinique médicale
Sainte-Catherine
632-5530 — 632-2455

Médecins spécialistes:
Gynécologue - Obstétricien
Pédiatre (enfant)
Chirurgie: ORL (nez, gorge, oreilles)

Médecine générale:
Lundi au vendredi: 8h30 à 20h30
1042, rue Union, Ville de Sainte-Catherine
Qué. J0L 1E0

GUY COLPRON M.D.
et ASSOCIÉS

Clinique de Médecine
et Nutrition

TRAITEMENT DE L'OBÉSITÉ

Guy Colpron M.D.
Louise Lachance M.D.
Marie-Cécile Laroche M.D.
OMNIPRATICIENS

6985, boul. Taschereau
Brossard **676-5076**

CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE
ST-CONSTANT

Lise Lanoue
PHYSIOTHÉRAPEUTE

35, rue St-Pierre, Suite 03
St-Constant (Québec) J5A 2E4
Tél.: 632-5132

CLINIQUES



Dr Jean Bouchard, o.d.
Dr Nicole Lapierre, o.d.
Dr Yves Michaud, o.d.
OPTOMÉTRISTES

Examen de la vue Verres de contact
Entraînement visuel (port quotidien, teintées
Examen des enfants permanent double foyer...
de 0 à 6 ans Solaire de
Vision industrielle toutes marques
Lunetterie

EXAMEN SUR RENDEZ-VOUS

CLINIQUE MÉDICAL ST-CONSTANT
113, St-Pierre, St-Constant
632-1630

DESIGNER

D... COMME DESIGN
Pour vous aider à planifier
HÉLÈNE PELLETIER
Designer d'intérieurs SDEQ

(514) 659-0901

RÉNOVATIONS • DÉCORATION • RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

COMPTABLES

659-1795
444-2740

BOYER, LABELLE, c.g.a
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

824 Boul. Ste-Élisabeth
La Prairie, Qué., J5R 1V9

ca

Lefaiivre, comptables agréés
Labrèche 151, Perras, St-Rémi. Qc.
& Cie J0L 2L0 — (514) 454-3974
Télécopie: (514) 454-7320

Société mère: Jacques, Davis, Lefaiivre & Associés, c.s.

ca

SYLVAIN GAGNON
COMPTABLE AGRÉÉ / CHARTERED ACCOUNTANT

SYLVAIN GAGNON, C.A.
LUCIE NADEAU, C.A.


CENTRE PROFESSIONNEL ROUSSILLON
35, RUE ST-PIERRE, LOCAL 201
ST-CONSTANT (QUÉBEC) J5A 2E4
TÉL.: (514) 638-2248

ca **ALAIN PRATTE**
COMPTABLE AGRÉÉ / CHARTERED ACCOUNTANT

(514) 638-6991

PLAZA 55 SOCIÉTÉ AFFILIÉE
55-T, RUE ST-PIERRE PRATTE & ASSOCIÉS
ST-CONSTANT
TÉLÉCOPIEUR: (514) 638-6992

DENTISTES



CLINIQUE DENTAIRE
ISABELLE GIRARD

DR ISABELLE GIRARD, DENTISTE

270 boul. Ste-Élisabeth 444-4333
La Prairie (Québec) J5R 1T5
SUR RENDEZ-VOUS ET URGENCE

Dr Lucie Marchand
Dr Michèle Héту
Dr Luc Locas
Chirurgiens-dentistes

CLINIQUE MÉDICALE ST-CONSTANT
113, RUE ST-PIERRE, ST-CONSTANT
632-1630

RÉSERVEZ
CET
ESPACE

DR SERGE LACHAPPELLE
Chirurgien-dentiste
638-1845

SERVICE D'URGENCE
Ouvert le jour & le soir
27 CHEMIN HANDEL, CANDIAC
(au-dessus de la Caisse populaire)

NOTAIRES

ALAIN BROSSARD B.A. LL.L. L. D. D. N.
NOTAIRE - NOTARY
CONSEILLER JURIDIQUE - TITLE ATTORNEY

915 STE-ELISABETH
LA PRAIRIE, J5R 1W5
(514) 444-1802

OPTOMÉTRISTES

Dr JEAN I. COHEN o.d.
Dr FRANCINE BOURDEAU o.d.
OPTOMÉTRISTES

CENTRE DE LENTILLES CONTACT
PLAZA DELSON

1 000 GEORGES-GAGNÉ,
DELSON
638-5213

EXAMEN DE LA VUE SUR RENDEZ-VOUS
8 SUCCURSALES
Maintenant prescription
disponible en 1 heure
pour la plupart des prescriptions.

PSYCHOLOGUES

michèle paquin
psychologue

psycho-thérapie
hypnothérapie

2 place du commerce, suite 340
boul. provencher, brossard, (québec)
J4W 2T8 tél.: (514) 465-5041

SERVICE

PROBLÈMES DE FISSURES?...



GROUPE TECHNI-FOND

- Permis R.E.C.Q. 314733
- Imperméabilisation de béton et maçonnerie
- Réparation de fissures à l'époxy
- Installation et réparation de drain français
- Affaissement de terrain

Appel 679-6034 *Estimation gratuite*

FLASH COMMERCE

Une bague de diamant pour Mme Thérèse Boissonneault



Voici la gagnante de la bague de diamant d'une valeur de \$ 1,000 remise dans le cadre d'une promotion conjointe de Provigo La Prairie et de la Bijouterie Larose à Place La Cité. Dans l'ordre habituel, Mlle Hélène Dessureault, gérante Provigo, Mme Thérèse Boissonneault, résidente de La Prairie, l'heureuse gagnante, et Mme Heather Beck, prop. de Bijouterie Larose.

Parade de mode à La Prairie



La parade de mode pour la finale des cours des étudiants de la polyvalente La Magdeleine a été rendue possible grâce aux boutiques suivantes: Amarilys Fleuriste, la Cachetière, Enfântèque, Mirax cuir et Jeans, Snoopy, Roussillon Sport, Alexis 2000 et Jodoin Fourrure.



AVIS À TOUS LES RÉSIDENTS(ES) DE LA VILLE DE SAINTE-CATHERINE

La Ville de Sainte-Catherine fait appel à la collaboration et au sens civique de sa population en demandant à celle-ci d'économiser l'eau durant la saison estivale.

Brièvement, le règlement numéro 335-86 décrétant l'usage de l'eau durant la saison estivale prévoit que :

Il est interdit de fournir de l'eau à d'autres personnes ou de s'en servir autrement que pour son propre usage, d'en consommer au-delà de la quantité raisonnable ou de la gaspiller ;

Il est interdit d'arroser lorsqu'il pleut ;

Il est interdit de se servir de boyaux d'arrosage et de gicleurs à l'extérieur entre le 30 avril et le 30 septembre de chaque année.

Cette interdiction ne s'applique pas aux personnes qui occupent des maisons et des bâtiments, à quelque titre que ce soit,

- dont les numéros civiques sont impairs, aux jours impairs du calendrier ;
- dont les numéros civiques sont pairs, aux jours pairs du calendrier ;

Lorsque l'usage des boyaux d'arrosage et gicleurs à l'extérieur est permis ; il est interdit de s'en servir entre 24 :00 heures (minuit) et 20 :00 heures.

Quinconque contrevient à ce règlement est passible d'une amende avec ou sans frais de 50 \$ pour une première infraction et de 100 \$ pour toute autre infraction commise dans les 180 jours de la première ; et à défaut de paiement immédiat, d'un emprisonnement ne devant pas excéder une période de plus de 30 jours.

Donné à Sainte-Catherine, ce 29 avril 1990

Me Carole Cousineau, greffière



AVIS PUBLIC DÉROGATIONS MINEURES

Veillez prendre avis que le 14 mai 1990, à 20 :00 heures, lors de la séance régulière du Conseil de Ville qui se tiendra au 200, rue Union à Ville Sainte-Catherine, le Conseil statuera sur les demandes de dérogations mineures suivantes :

Lot 660-22 du cadastre de la Paroisse Laprairie-de-la-Magdeleine réduction de la marge latérale à 0,6 mètres. Ce lot est situé au 1320 rue Garnier.

Lot 609-227 du cadastre de la Paroisse de Laprairie-de-la-Magdeleine réduction de la marge latérale à 2,1 mètres. Ce lot est situé rue Des Bateliers.

Donné à Sainte-Catherine, ce 29 avril 1990

Me Carole Cousineau, greffière



AVIS PUBLIC

Est donné par la soussignée, Greffière de cette Ville, que le règlement suivant a été adopté par le Conseil municipal de la Ville de Delson à sa séance spéciale du 24 avril 1990.

Règlement no 436-90 :

« RÉGLEMENT DÉCRETANT DES TARIFS LORS D'UNE INTERVENTION DESTINÉE À PRÉVENIR OU À COMBATTRE L'INCENDIE D'UN VÉHICULE. »

Toute personne désirant prendre connaissance de ce règlement peut le faire en se présentant au bureau de l'hôtel de Ville, 50 rue Ste-Thérèse, Delson, durant les heures régulières de bureau.

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

DONNE À DELSON CE 26 IÈME JOUR D'AVRIL 1990.

Nicole Perron, o.m.a.
Greffière



APPEL D'OFFRES

Pour la réalisation des travaux de canalisation d'un fossé longeant la future rue Gagnon dans la municipalité de Delson, Québec.

Des soumissions sous enveloppes scellées portant l'inscription « **SOUSSION POUR LA CANALISATION DU FOSSÉ LONGEANT LA RUE GAGNON** » et adressées à madame Nicole Perron, o.m.a., greffière, Ville de Delson, 50, rue Ste-Thérèse, Delson J0L 1G0 seront reçues jusqu'à quatorze heures (14h00), le 15 mai 1990 et seront ouvertes publiquement le même jour, à la même heure, dans la salle du conseil, à l'hôtel de Ville de Delson.

« Ces travaux comprennent la mise en place d'une conduite de 900 mm de diamètre d'une longueur de 725 mètres linéaires dans un fossé existant situé à environ 8,5 mètres plus bas que le terrain avoisinant ».

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules prévues à cet effet et disponibles au bureau de TREMBLAY & HARRISON, (LE GROUPE GENARP), ingénieurs-conseils, 315, rue MacDonald, suite 310, Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, Province de Québec. Ces formules, de même que les plans et devis pour ces travaux, seront disponibles moyennant un dépôt de cent (100,00\$) dollars, non-remboursable.

Toute soumission, pour être valide, devra être accompagnée d'un chèque visé tiré sur une banque a charte canadienne ou sur une Caisse Populaire, payable à VILLE DE DELSON, pour un montant égal à au moins 10 pour cent (10%) du montant total de la soumission et d'un engagement sur la formule prévue d'une compagnie d'assurance pour un cautionnement d'exécution et un autre d'obligation représentant chacun cinquante pour cent (50%) de la valeur totale de la soumission et valide pour une période de soixante (60) jours.

La Ville de Delson ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assumera aucune obligation ni aucun frais envers le ou les soumissionnaires.

Fait à Delson, ce 25ième jour d'avril 1990.

Nicole Perron, o.m.a.
Greffière

PROFESSIONNELS

CENTRE PROFESSIONNEL MICHELIN



TÉL.: (514) 638-6938
(MTL.): (514) 366-3542
FAX: (514) 638-6939

Jean-Claude Michelin,

C.G.A. COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
50 BOUL. GEORGES-GAGNÉ, DELSON



Me Gérard Truchon, LL.B., D.D.N.
Notaire, Conseiller Juridique

53 Boul. Georges-Gagné, Delson
Tél.: (514) 638-5197



Les Services
Investors Limitée
MEMBRE DU GROUPE INVESTORS

Je peux vous aider
à payer moins d'impôt

Richard Tétreault
53 Boul. Georges-Gagné, Delson
Téléphone: 638-0203 / 395-2260

Le problème des pommiers

Bientôt les pommiers seront en fleurs dans notre ville qui en sera embellie. Ces arbres très appréciés causent tout de même un sérieux dilemme en milieu urbain.

Faut-il laisser arroser ces pommiers par des pesticides ? Si non, que pouvons-nous faire ?

Déjà, avant la floraison, les risques d'infection par le champignon causant la tavelure sont élevés et pour les variétés McIntosh et Cortland très sensibles à ce champignon, les traitements de protection s'imposent si on désire récolter de belles pommes en automne.

Malheureusement, il n'existe pas encore de fongicides efficaces et non toxiques pour l'environnement. Tous les professionnels qui effectuent les arrosages des pommiers sont (ou devraient être) conscients qu'en milieu urbain, les prérogatives de protection sont différentes de celles des vergers commerciaux. Ils essayent de minimiser le nombre d'arrosages; néanmoins, ces pesticides constituent un risque pour la santé humaine et contribuent à la dégradation de notre environnement: l'atmosphère est si chargée de gouttelettes de pesticides qu'une bonne partie est

transportée sur de très longues distances. (Il a été trouvé plusieurs pesticides utilisés en agriculture sur des glaciers de l'arctique et de l'antarctique); quant à l'effet dans le sol et le réseau hydrologique, c'est l'empoisonnement, avec des effets difficilement prévisibles car parfois les produits de dégradation sont plus toxiques que les produits initiaux et d'autres fois les effets combinés de plusieurs produits peu toxiques peuvent se révéler excessivement toxiques.

À l'heure actuelle, nous utilisons de nombreux produits sans connaître les effets à moyen et à long termes dans l'environnement. Il est fort regrettable qu'il n'y ait pas encore de réglementation sur l'usage des pesticides dans la majorité des villes, ce qui pourrait éviter les gros abus.

Vaut-il vraiment la peine de garder ces arbres fruitiers qui nécessitent des arrosages de

pesticides ? Ne faudrait-il pas envisager de couper tous les pommiers sensibles à la tavelure comme les variétés McIntosh, Cortland, Melba, MacJersey et les remplacer par des variétés résistantes à la tavelure comme les variétés Liberty, Prima ou encore par d'autres arbres ornementaux qui ne nécessitent aucun pesticide comme le Tilleul ou le Chêne rouge ?

L'autre solution serait de transformer les pommiers en arbres strictement ornementaux pour leurs fleurs sans vouloir cueillir de pommes. Dans ce cas, c'est une décision qui doit être prise par quartier, à l'unanimité et à condition de ne pas être près de vergers commerciaux.

Avant d'introduire de nouveaux arbres sur votre terrain, pensez à ces problèmes et choisissez des plantes qui pousseront sans le recours des pesticides.

Pour le bon sens et la bonne logique, l'usage de pesticides en milieu urbain devrait être prohibée afin de respecter notre environnement et nous-même.

Marie Jeanne Isnardi
pour Nature Action

Conseil régional en environnement de la Montérégie

Hubert Chamberland élu président

Suite au Congrès de fondation du Conseil régional en environnement de la Montérégie (CRE Montérégie), les membres réunis en assemblée générale ont élu Monsieur Hubert Chamberland, architecte et urbaniste, au poste de président pour la prochaine année.

Hubert Chamberland connaît la Montérégie depuis près de 20 ans puisqu'il a son cabinet privé d'architecture et

d'urbanisme à Belœil depuis 1971. Il préside aussi le groupe ABA-QUE, consortium de professionnels intervenant

dans les domaines du bâtiment, de l'aménagement et des disciplines connexes, qui a également son siège social à Belœil.

On se rappellera que Hubert Chamberland a été très actif au sein d'organismes nationaux et internationaux, notamment: à titre de président de l'Ordre des architectes du Québec de 1981 à 1985, président du Congrès mondial '90 des architectes

de 1985 à 1989 et Membre de l'exécutif de la Fédération panaméricaine des architectes, organisme regroupant les architectes des Amériques.

En 1985, il reçut le titre de FELLOW de l'Institut royal d'architecture du Canada.



Ville de Saint-Constant

147, rue Saint-Pierre, C.P. 130,
Saint-Constant (Québec)
J5A 2G2

Saint-Constant

AVIS PUBLIC

Assemblées spéciale et générale annuelles de la Corporation de l'Écomusée de Saint-Constant

La corporation de l'Écomusée de Saint-Constant désire faire part à tous les citoyens de la municipalité de Saint-Constant que le 1er mai 1990 à 19:00 se tiendront les assemblées spéciale et générale annuelles de la Corporation, au 66, rue Macon à Saint-Constant.

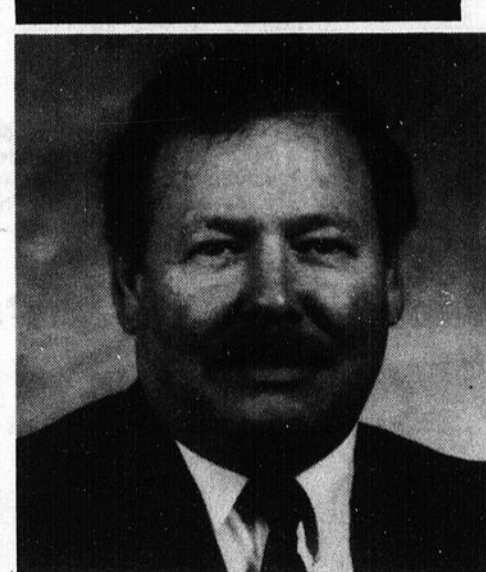
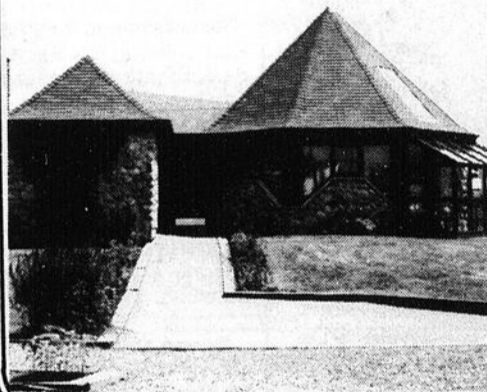
Toute personne intéressée à siéger au sein du conseil d'administration pourra poser sa candidature lors de l'assemblée générale.

Tout citoyen de la municipalité de Saint-Constant fait partie de l'Écomusée.

Votre participation aux activités de l'Écomusée est très importante, car l'Écomusée c'est votre environnement, votre patrimoine, votre mieux vivre. L'Écomusée se veut accessible à tous.

Nous vous attendons donc en grand nombre le 1er mai 1990.

Sylvie Paquette-Gosselin
secrétaire



ROBERT VINCENT

Pour ceux et celles qui me connaissent déjà, vous savez que je vous ai toujours conseillé adéquatement dans le choix d'une voiture neuve ou usagée.

Pour ceux et celles qui ne me connaissent pas, mon service personnalisé est l'un des meilleurs de la région.

Donc je vous invite à venir me rencontrer chez "LES AUTOMOBILES CANDIAC INC" situé au, 30 route 132 à Delson, Québec, J0L 1G0 Tél.: 632-2220 ou 878-9621.

AUTOMOBILES
CANDIAC
PONTIAC • BUICK • GMC

MAZDA MIATA

blanche convertible, direction dégradable 20,000 km
\$19,500.

Tél.: 659-6514



RE/MAX

IDEAL INC
courtier immobilier indépendant
3 rue St Pierre
St Constant

Bur.: 638-3027
Rés.: 632-2171



HUGUETTE LEDUC

56 - STE-CATHERINE: COMMERCIAL - Vous désirez votre propre commerce? J'ai ce qu'il vous faut. Service de buffet en pleine expansion établi depuis 5 ans avec un bon chiffre d'affaires et des revenus très très intéressants. GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



52 - STE-CATHERINE: Petit prix pour première maison avec 2 SDB, 3 CAC, CUI à aire ouverte. Patio en bois traité. FAITES VITE. GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



53 - STE-CATHERINE: Joli bung. 3 CAC + 1 Ch. au S.S. TRÈS PROPRE. Planchers de marqueterie. Beaucoup de rangement. Secteur tranquille. GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.

Spécial de la semaine

SPECIAL

51 - ST-CONSTANT: Un back split 3 CAC au même palier. Demander inf. sur grandeur des pièces à aire ouverte. Fenêtres manivelle partout. Terrain de 107x100 FAUT VOIRI GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



54 - ST-CONSTANT: Magnifique back split avec fenêtres panoramiques, foyer au SAL. Maison à cachet particulier à aire ouverte, CUI. très fonctionnelle. Grand terrain. DEMANDEZ À VISITER. GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



55 - ST-CONSTANT: Beau grand split 88 à aire ouverte, planchers CUI. et DIN. céramique, 3 belles grandes chambres, 2 garages, S.S. fin. À VOIRI GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



GÉRARD LEDUC

57 - LASALLE: COMMERCIAL - Commerce 14 ans - Fleuriste + salon de bronzage pour vous investisseurs. Très bon chiffre d'affaires, dans les 150,000\$. GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



Les professionnels
associés
de l'immobilier.

RE/MAX®

IDÉAL INC.

courtier immobilier indépendant

3 rue St-Pierre
St-Constant



M E M B R E

29



Lucien Gemme



Francine A. Bergeron



Ronald Ménard



Lise C. Poupart



Léo Samson



Jean Tremblay



Robert Masson



Gérard Leduc



Huguette Leduc



1 — ST-CONSTANT: Grand bung., garage. Près de tous les services. Taxes basses. Style moderne, cachet particulier, de très grande qualité. Pour une visite! JEAN TREMBLAY 638-3027 ou 465-7191.



2 — DELSON: AUBAINE! FAUT VENDRE ABSOLUMENT. Bung. 88, terrain clôturé et gazonné, piscine. Possibilité d'assumer hypo. existante 11.75 % pour 1 1/2 an. FAITES UNE OFFRE! ROBERT MASSON 638-3027 ou 632-9231.



3 — ST-CONSTANT: Vous cherchez une prop. complètement finie? Voici! 2 + 2 CAC, modèle LUCERNE, s.s. fini, forage, belle piscine Trévi avec acc. On visite en appelant LISE C. POUPART 638-3027 ou 632-5797.



4 — ST-RÉMI: À qui la chance? Superbe cott. 1988 dans un très beau secteur. 8 pces, 4 CAC et 2 salles de bains. Garage. Planchers lattes de chêne et beaucoup plus. GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



5 — STE-CATHERINE: Vous recherchez une propriété de grande qualité? Vous venez de trouver! Grand split 2 ch. + poss. au S.S.; 2 salles de bains et plus. LUCIEN GEMME 638-3027 ou 638-2873.



6 — DELSON: RÉSIDENCE DE LUXE 3 + 2 CAC, taxes basses. Pas ordinaire, CUI avec puits lumière double, évier en coin double, portes patio française. Tout briques. Planchers ?? INFO. LÉO SAMSON 638-3027 ou 632-5797.



7 — ST-CONSTANT: Splex, revenus de 28,680 \$ par année. 5 x 4 1/2 et 1 3/4. Logement propre. Secteur tranquille près des services. GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



8 — ST-CONSTANT: Bung. 4 CAC, piscine H.T., comb. lente. TRÈS PROPRE. Taxes raisonnables. Peut être visité en tout temps. FRANCINE A. BERGERON 638-3027 ou 635-0721.



9 — ST-CONSTANT: Cott. aire ouverte, toit cathédrale où il y a de l'espace pour respirer. Garage, clôturé. Secteur de choix. Pour visite n'hésitez pas appelez JEAN TREMBLAY 638-3027 ou 465-7191.



10 — STE-CATHERINE: INCROYABLE! Une maison dans les 60,000 \$, s.s. entièrement fini. Moins de 90,000 \$. FRANCINE A. BERGERON 638-3027 ou 635-0721.



11 — ST-CONSTANT: Const. 1988, joli bung. moderne, 2 CAC, garage, cabanon, clôturé, S.S. fini. Il n'y manque que vous. LISE C. POUPART 638-3027 ou 632-5797.



12 — ST-CONSTANT: Devenez propriétaire de cette maison de 2 étages et profitez des avantages en plus d'un garage de 20 x 24 sur plancher de béton. À un prix surprenant. GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



13 — ST-CONSTANT: Superbe, luxueuse, 1,200 pc. de surface habitable + s.s. fini au complet, magnifique plac. creusée + acc., 2 foyers LUCIEN GEMME 638-3027 ou 638-2873.



14 — STE-CATHERINE: Très joli bung., entrée split, modèle original, pavé uni, 3 + 1 CAC. Très beau foyer pierres et laiton, 2 SDB, porte patio et balcon dans CCP. LÉO SAMSON 638-3027 ou 632-5797.



15 — DELSON: Duplex entièrement refait à neuf avec 2 garages de 20 x 32, pavé uni, 3 + 1 CAC. Très beau foyer pierres et laiton, 2 SDB, porte patio et balcon dans CCP. LÉO SAMSON 638-3027 ou 632-5797.



16 — STE-CATHERINE: Bung. super propre, 2 CAC, piscine, terrain clôturé, s.s. entièrement fini. Moins de 90,000 \$. FRANCINE A. BERGERON 638-3027 ou 635-0721.



17 — ST-CONSTANT: Pour la première fois et sûrement la dernière, cott. à 65,000 \$ incroyable. FAITES VITE si ce n'est pas vendu déjà. JEAN TREMBLAY 638-3027 ou 465-7191.



18 — ST-MICHEL: FAUT VENDRE ABSOLUMENT! Belle maison de campagne qui a besoin de quelques réparations. IDÉAL POUR BRICOLEURS. Faites une offre et elle sera considérée. ROBERT MASSON 638-3027 ou 632-9231.



19 — STE-CATHERINE: Joli cott. avec garage, beaucoup d'espace, planchers bois franc verni, 3 + 2 CAC, foyer au SAL, bain tourbillon. Maison très spacieuse. PEUT-ÊTRE LOUÉ. LISE C. POUPART 638-3027 ou 632-5797.



20 — LASALLE: Duplex super propre pour prop. occupant avec s.s. fini, possibilité de 4 ch., CUI avec îlot central. GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



21 — 22 — ST-CONSTANT: BELLE OPPORTUNITÉ! Condition impeccable, 6 pces, CUI équipée d'appareils ménagers. Possibilité bachelor. RONALD MÉNARD 638-3027 ou 691-3688.



23 — ST-CONSTANT: Bung. de qualité à la campagne à 5 min. du centre-ville. 22,800 p.c. de terrain situé sur coin de rue. Entrée pavée + 2e entrée sur côté. LUCIEN GEMME 638-3027 ou 638-2873.



24 — ST-CONSTANT: Joli bung. ais dans secteur avec tous serv., décoré avec goût, 4 CAC, piscine H.T. 24 pi., bien paysager, garage, grand terrain. Taxes basses. À VOIR! LISE C. POUPART 638-3027 ou 632-5797.



25 — STE-CATHERINE: Offrez-vous ce superbe bung. de 36 x 40, tout briques, abri d'auto, possibilité de bachelor au s.s., fini à 95 %. Beaucoup d'inclus. FAUT VOIR! GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



26 — ST-CONSTANT: Domaine Roussillon, venez visiter ce superbe bung. aires ouvertes, 3 CAC, garage, s.s. fini, pour les gens exigeants. FRANCINE A. BERGERON 638-3027 ou 635-0721.



27 — ST-PHILIPPE: FAUT VENDRE, maison vide 24 x 44, thermopompe, grand terrain paysager, 3 CAC, comb. lente. TRÈS PROPRE. 79,900 \$ NEGOCIABLE. FAITES VITE. JEAN TREMBLAY 638-3027 ou 465-7191.



28 — STE-CATHERINE: Maison de grand luxe à prix raisonnab. Const. 1988 sur spécifications spéciales, 11 pces, 4 CAC, gazonné, paysager et beaucoup plus. ROBERT MASSON 638-3027 ou 632-9231.



29 — ST-RÉMI: Pour ceux qui rêvent de grands espaces. Maison à la campagne, pierres 4 côtés. CCP avec SDB spacieuse. Très grand terrain. LÉO SAMSON 638-3027 ou 632-5797.



30 — ST-CONSTANT: Magnifique cott., walk-in dans ch. des matras, bain tourbillon. Faut voir la grandeur des pièces. 4 CAC au même palier. DEMANDER À VISITER! GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



31 — ST-PHILIPPE: ATTENTION! Maison mobile 1984 avec garage et terrain de 7,200 pi. TRÈS PROPRE. Fenêtres manivelle. À 67,000 \$ POUR-QUOI PAYER UN LOYER? LUCIEN GEMME 638-3027 ou 638-2873.



32 — ST-CONSTANT: Cottage avec 4 CAC, grande CUI bien éclairée, grand terrain voisin de la rivière, garage 25 x 39 avec élect. et 2 portes. IDÉAL POUR BRICOLEURS! LISE C. POUPART 638-3027 ou 632-5797.



33 — ST-PHILIPPE: Un terrain de 15,000 p.c. à quelques min. de Mont-réal. Maison 26 x 42, chambre des matras avec walk-in. Garage. FAUT VOIR! GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



34 — STE-CATHERINE: Très bien entretenu, bung. 4 CAC, 2 salles de bains, s.s. fini, planchers marquetier. TRÈS PROPRE. FRANCINE A. BERGERON 638-3027 ou 635-0721.



35 — ST-RÉMI: Cott. avec garage, très moderne, 3 ch., balayuse centrale, foyer. Voisin d'un verger. Très bien éclairé. Planchers de bois. Beaucoup d'extras. JEAN TREMBLAY 638-3027 ou 465-7191.



36 — ST-RÉMI: À seulement 15 min. du Pont Mercier avec les avantages de la campagne, grand bung., 4 CAC, s.s. fini, garage, piscine, 30,000 p.c. terrain, poss. 60,000. ROBERT MASSON 638-3027 ou 632-9231.



37 — STE-CATHERINE: Vous rêvez depuis longtemps d'une propriété avec garage. Voilà! Avec 9 pces, ce split vous plaira. 4 CAC, balayuse centrale, lave-vaisselle, piscine H.T., etc... POUR INF. LÉO SAMSON 638-3027 ou 632-5797.



38 — ST-CONSTANT: Vous cherchez de belles grandes pièces, beaucoup d'espace? Demandez à visiter ce superbe bung. d'au delà de 12,000 p.c. de terrain. Taxes basses. GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



39 — LA PRAIRIE: PRIX RÉDUIT Split de grande qualité dans secteur recherché, const. 88 à l'état neuf, fini 100 % int. et ext. PRIX PRÈS DU CONTRACTEUR. LUCIEN GEMME 638-3027 ou 638-2873.



40 — DELSON: Semi-détaché avec terrain de 9,443 p.c., clôturé, gazonné, garage, patio. 2 + 1 CAC, micro-ondes inclus. Endroit tranquille. LISE C. POUPART 638-3027 ou 632-5797.



41 — ST-CONSTANT: Faut visiter ce bung. dans très beau secteur tranquille. Arm. mélamine, de belles grandes pièces éclairées. FAUT VOIR! GÉRARD OU HUGUETTE LEDUC 638-3027 ou 632-2171.



42 — ST-CONSTANT: Superbe cott., 2 CAC, salle de bains moderne, belle cuisine, arm. mélamine. Très éclairé, clôturé. PRIX PLUS QUE RAISONNABLE. FRANCINE A. BERGERON 638-3027 ou 635-0721.



Opération
Enfant Soleil

#1

au Québec et au Canada

638-3027

29

29



VENDRE ou ACHETER UNE PROPRIÉTÉ



Avec le seul courtier NO. 1 AU QUÉBEC à ses avantages. Consultez-moi.
10 années de service PERMANENT.

**Premier agent de la rive-sud à devenir
membre DU CLUB DU MILLION et DU
CLUB DES LEADERS pour l'année 1990.**

Richard Giroux
rés.: 632-2147
bur.: 465-2000

Membre: Club du million - Club des Leaders +
Grand maître vendeur depuis 7 ans et ça continue...

88 PROPRIÉTÉS VENDUES EN 1989



RE/MAX

BROSSARD INC

COURTIER
IMMOBILIER
INDEPENDANT



Mes évaluations sont et seront
toujours gratuites, honnêtes et
confidentielles.
Contactez-moi pour un service des
plus professionnels!

LISE DESSUREAULT
466-6000
444-4835

★ 632-8414 ★

la bonne porte



67 — ST-CONSTANT: Premier achat? 3 chambres, sous-sol fini, 2 s. de bains, très propre, près des services, planchers lattes, tout briques, seulement 87,000 \$ négociable! Serge Martin ou Fernand Gemme 632-8414



69 — ST-CONSTANT: Joli bungalow 3 chambres même niveau, extra propre, 2 s. de bains complètes, S/S fini avec chambre additionnelle, piscine H.T., beau quartier, balayeuse centrale. Fernand Gemme ou Serge Martin 632-8414.



68 — STE-CATHERINE: Nid d'amour pour jeune couple, joli, bien situé, clôturé, s. familiale avec combustion lente, grande CCP, belle cuisine et pas cher! Fernand Gemme ou Serge Martin 632-8414.



70 — ST-RÉMI: Bungalow 35x53. Hé ouïl 35x53 tout briques, sur terrain de 14,000pc, 4 chambres au même niveau, très bien décoré, bain romain et plus, tout ceci pour 75,900 \$ Fernand Gemme ou Serge Martin 632-8414.

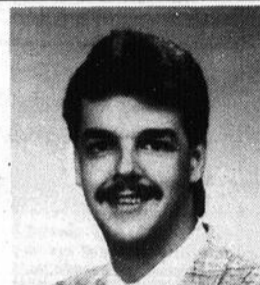
PRIX
SPÉCIAL

RÉDUIT À 72,000 \$

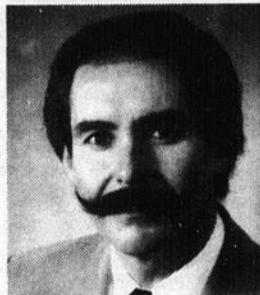


71 — ST-ÉDOUARD: Maison pièces sur pièces d'environ 150 ans, située sur terrain de 53,819pc avec une écurie de 40x60, vous aimerez, appelez-nous! Fernand Gemme ou Serge Martin 632-8414.

\$\$\$PÉCIAL\$\$\$ MAISONS DANS LES 80,000 \$



FERNAND
GEMME
454-7829



SERGE
MARTIN
635-0813



GINETTE
BINETTE

bur.: 632-8414
rés.: 632-8337

URGENT



54-54A — ST-CONSTANT: Const. 1987, 8 pièces, armoires mélamine, foyer au salon, bain tourbillon 5 places, garage 14x20, terrain 60x146, piscine creusée 16x32. FAUT VOIR!

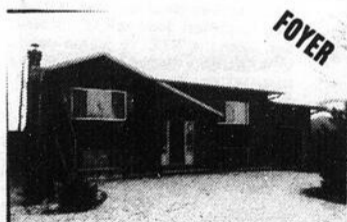


55 — ST-CONSTANT: Très belle, back split, 7 pièces, armoires mélamine, îlot, planchers parqueterie, grandes pièces, combustion contrôlé dans SFM, dans un crois-sant, faut voir!



MICHEL
MALO

bur.: 632-8414
rés.: 635-2530



FOYER

56 — STE-CATHERINE: Const. 1982, 8 pièces, 3 chambres, 2 s. de bains complètes, très belle et propre, sous-sol fini, garage 12x24, piscine, patio, beaucoup d'inclusions.



PISCINE CREUSÉE

57 — STE-CATHERINE: Très belle Québécoise const. 1983, 7 pièces, 3 chambres, 2 s. de bains, sous-sol fini à 100%, combustion lente, piscine creusée 14x28, beau secteur.



TRÈS BELLE

58 — ST-CONSTANT: Cottage, très belle const. 1987, 8 pièces, 4 chambres, 2 s. de bains, 3 chambres au niveau, armoires mélamine, sous-sol fini 100%, très moderne, faut voir!



DU NEUF

59 — ST-CONSTANT: Cottage const. 1988, 7 pièces, 3 chambres, s. de bains, armoires mélamine, planchers parquet, foyer, bain tourbillon, garage 12x27, infrastructures payées.



DU NEUF

60 — ST-CONSTANT: Cottage, const. 1988, 8 pièces, armoires mélamine, plancher de parquet, foyer SFM, bain romain, patio 12x10, infrastructures payées.



DU NEUF

61 — ST-CONSTANT: Cottage, const. 1989, 9 pièces, armoires mélamines, planchers de parquet, foyer dans s. familiale, salon cathédrale, patio 12x10, beau secteur, faut voir!



UNE BEAUTÉ

62 — ST-CONSTANT: Dom. Roussillon, back split d'une grande beauté, fenêtre serre, puits de lumière, 8 pièces, poss. 4 chambres, 2 s. de bains, ultra propre.



88,900 \$ NEGOC.

63 — ST-CONSTANT: Back split, 8 pièces, armoires mélamine, 4 chambres, 2 s. de bains, grand terrain, beau secteur, facile d'accès à la 132.



104,500 \$

64 — CANDIAC: Très belle, 10 pièces, 4 chambres, 2 s. de bains, sous-sol fini 100%, superbe s. familiale, accès au garage par le sous-sol.

65 — STE-CATHERINE: Dépanneur bien situé, bon chiffre d'affaires, À VENDRE AU PRIX DE L'INVENTAIRE!

66 — STE-CATHERINE: Restaurant très bien situé, équipement complet, bon chiffre d'affaires.



VISITE LIBRE **47 PRINCIPALE**



29 AVRIL - 14h à 16h
1- DELSON: Chance unique, bungalow avec garage, 1988, beau secteur, qualité supérieure. Votre hôte Sylvie Arseneault 632-8414/638-5392.

DOUBLE ESPACE **HYP. 12% - 1993**



2- ST-CONSTANT: Triplex super de luxe neuf, (libre à l'acheteur), garage, foyer, bain tourbillon, services payés, 3 chambres, il faut le voir! Claude Gauthier 632-8414/638-0140.

DOUBLE ESPACE **FAITES UNE OFFRE**



3- ST-CONSTANT: Balcon intérieur, mezzanine, grande fenestration, foyer dans s. familiale, paysagement professionnel, pavé-uni, secteur tranquille, croissant. Claude Gauthier 632-8414/638-0140.

DOUBLE ESPACE **URGENT**



4- ST-CONSTANT: 3 chambres même niveau, plus 1 au sous-sol, s. familiale avec combustion lente, terrain 6,000pc, secteur calme, prix très abordable! Claude Gauthier 632-8414/638-0140.

5- LAKEFIELD: Vous cherchez la tranquillité, voilà l'occasion, beau petit chalet, 5 pièces, 3 chambres, vue sur le lac, arbres matures, seulement 15,500 \$ meublé. Dori Dubé 632-8414, 632-8195.



6- STE-CATHERINE: Bungalow 4 chambres dont 3 au même palier, très propre, abri d'auto, piscine, cabanon, seulement 82,500 \$, taxes basses. Charles Leblanc 632-8414/632-5264.



7- ST-CONSTANT: Superbe et vaste construction neuve, 3 chambres au palier, armoires mélamine, abri d'auto, sortie au sous-sol, poss. de bachelor, demandons 94,900 \$ hypothèque 12.75% - 5 ans, Charles Leblanc 632-8414/632-5264.



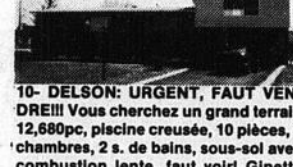
8- ST-CONSTANT: Cottage âgé en agencé de pierres, 5 pièces, 2 chambres, armoires mélamine, abri d'auto, propre, garage 14x21, taxes basses, demandons 69,500 \$ très négociable! Charles Leblanc 632-8414/632-5264.

PRIX RÉDUIT



9- ST-CONSTANT: Magnifique bungalow S/E, 6 pièces, 2 chambres, 2 s. de bains, armoires chêne pointes diamant, piscine, cabanon, taux intérêt 12% pour 5 ans, demandons 92,400 \$ négociable! Charles Leblanc 632-8414/632-5264.

PRIX RÉDUIT



10- DELSON: URGENT, FAUT VENDRE!!! Vous cherchez un grand terrain 12,680pc, piscine creusée, 10 pièces, 4 chambres, 2 s. de bains, sous-sol avec combustion lente, faut voir! Ginette Binette 632-8414/632-8337.



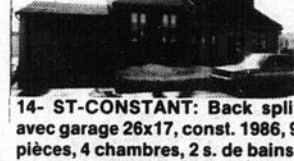
11- ST-ISIDORE: Bungalow tout pierres et briques, 29x41, const. 1970, 8 pièces, 3 CAC, sous-sol avec foyer, prix 82,500 \$ négociable, taxes 570 \$ l'an, faites vite! Ginette Binette 632-8414/632-8337.



12- ST-JACQUES LE MINEUR: Québécoise 28x46, fraîchement peinturée, planchers lattes de chêne, foyer salon, 7 pièces, 3 chambres, balayouse centrale, piscine, cabanon. Ginette Binette 632-8414/632-8337.



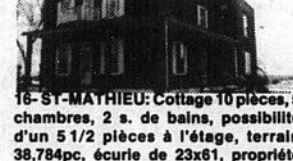
13- DELSON: Cottage 1955, 13 pièces, 6 chambres, 2 s. de bains, terrain 90 x 100, taxes 1,062 \$ l'an, beaucoup d'inclusions, pour visiter: Ginette Binette 632-8414/632-8337.



14- ST-CONSTANT: Back split avec garage 26x17, const. 1986, 9 pièces, 4 chambres, 2 s. de bains, four encastré, plaque chauffante, piscine, cabanon, terrain 7,138pc. Ginette Binette 632-8414/632-8337.



15- ST-CONSTANT: Cottage jumelé, 7 pièces, 3 chambres au niveau, armoires chêne, grande véranda, piscine, cabanon, terrain 6,000pc, taxes 1,198 \$ l'an. Ginette Binette 632-8414/632-8337.



16- ST-MATHIEU: Cottage 10 pièces, 5 chambres, 2 s. de bains, possibilité d'un 5 1/2 pièces à l'étage, terrain 38,784pc, écurie de 23x61, propriété rénoverée, taxes 398 \$ l'an. Ginette Binette 632-8414/632-8337.



17- ST-CONSTANT: Const. 1982, 7 pièces, armoires chêne, planchers parquet, combustion lente dans s. familiale, cabanon, patio, terrain 6,210pc, beau secteur, 86,500 \$ négo. Ginette Binette 632-8414/632-8337.



18- DELSON: Semi détaché 8 pièces, 3 chambres à l'étage, parquet partout, terrain 40x150, gazonné, pavé, clôture, hale, secteur d'enfants, 76,500 \$ négociable! Ginette Binette 632-8414/632-8337.



19- STE-CATHERINE: Construction 1977, très belle, 7 pièces, 3 chambres au niveau, belle s. familiale, combustion lente, très beau terrain, patio, piscine, cabanon, faut voir! Ginette Binette 632-8414/632-8337.



20- ST-ISIDORE: Cottage aménagé en duplex, situé à la campagne, foyer, piscine creusée, garage, 21,000pc de terrain + 8 1/2 arpents boisé, haut loué 400 \$ par mois, hypothèque 11.75% expire août 1992. Claude Gauthier 632-8414/638-0140.



21- ST-CONSTANT: Superbe bungalow style Flamand, 7 pièces, dans secteur recherché, une visite vous convaincra! Sylvie Arseneault 632-8414/638-5392.



22- ST-CONSTANT: Confort assuré: 3 chambres même niveau, sous-sol bien fini avec s. d'eau, terrain 8,211pc, beaucoup d'extras, prix avantageux, inclus: combustion lente, piscine H.T. 15x3, lave-vaisselle, etc... Serge Martin 632-8414/635-0813.



23- ST-CONSTANT: Spacieux cottage const. 1989, 3 chambres, garage, bien situé, cuisine mélamine blanche, 2 s. de bains complètes (bain romain douche 3x5 toute céramique, 139,000 \$ négociable! Serge Martin 632-8414/635-0813.



24- ST-RÉMI: Très belle québécoise, façade pierres, garage double, 3 chambres + une au sous-sol, s. familiale + s. de jeu, s. d'eau dans CCP, piscine H.T., paysagement professionnel, trop d'options, terrain 20,812pc, \$ pas cher \$! Serge Martin 632-8414/635-0813.



25- STE-CATHERINE: Maison de rêve, cuisine exceptionnelle, mélamine et chêne, parquet partout même au sous-sol (à voir), fenêtres manivelle alum. neuves, baie window, trop d'options..., faut vendre absolument! Serge Martin ou Fernand Gemme 632-8414.



26- ST-CONSTANT: Dans secteur neuf, bungalow 1 an, briques et alum., armoires et parquet chêne, garage, foyer au salon, propriété très éclairée! Fernand Gemme 632-8414/454-7829.



27- STE-CLOTHILDE: Cottage entièrement rénové, armoires chêne massif, 3 chambres à l'étage, tous les électroménagers encastrés sont inclus, 13,020pc de terrain, piscine, c'est à voir! Fernand Gemme 632-8414/454-7829.



28- DELSON: Bungalow 1978, secteur très recherché, avec arbres matures, piscine H.T. 18x32, 2 s. de bains, 4 chambres, parquet partout, très propre, taxes basses, à un prix des plus compétitifs! Fernand Gemme 632-8414/454-7829.



29- ST-CONSTANT: Duplex rénové à faire rêver: cuisine mélamine, plaque Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle (neuf), foyer laiton, belle s. de lavage, piscine 27 pieds H.T. Serge Martin ou Fernand Gemme 632-8414.



30- STE-CATHERINE: Cottage de style antique, près de l'école, clôture, foyer au salon, cuisine laboratoire moderne, s. de bains exceptionnelle, 3 grandes chambres, seulement 124,900 \$ négociable! Serge Martin ou Fernand Gemme 632-8414.



31- ST-RÉMI: À 5km du centre ville de St-Rémi, petite terre de 49 arpents, 1500 érabes, idéal pour petit élevage de chevaux, beaucoup d'espace, à voir! Fernand Gemme 632-8414/454-7829.



32- ST-MICHEL: Bungalow const. 1987, 7 pièces, 3 chambres au niveau, armoires mélamine et chêne, terrain 30,150pc, taxes basses, à voir! Fernand Gemme ou Florence Gilbert 632-8414.



33- ST-PHILIPPE: Maison mobile 70x14, terrain 7,200pc, taxes basses. Info: Serge Gadoury 632-8414.



34- ST-CONSTANT: Très beau cottage tout briques, 9 pièces, 5 chambres, garage, foyer, piscine creusée, beaucoup d'inclusions. Serge Gadoury 632-8414.



35- ST-CONSTANT: Splendide bungalow, 8 pièces, 4 chambres, 2 s. de bains, foyer, faut voir! Serge Gadoury 632-8414.



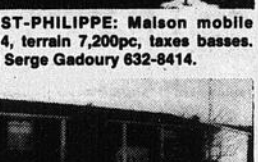
36- STE-CATHERINE: Superbe cottage 1987, 7 pièces, s. à diner, foyer, garage, info: Serge Gadoury 632-8414.



37- ST-CONSTANT: Joli bungalow, 3 chambres, piscine, près écoles, info: Serge Gadoury 632-8414.



38- ST-CONSTANT: FAUT VENDRE, URGENT! Joli bungalow, 4 chambres, cuisine ultra moderne, foyer, garage, piscine creusée, faut voir! Serge Gadoury 632-8414.



39- ST-CONSTANT: Bungalow de qualité, entrée split, armoires chêne, 3 chambres à l'étage, parquet, foyer, piscine creusée, secteur très recherché, vous serez comblé, appelez-moi! Serge Gadoury 632-8414.



40- ST-MATHIEU: Deux minutes de l'autoroute 15, bungalow 1986, 2 + 2 chambres, abri d'auto, terrain 12,075pc, taxes 433.50 \$, faut vendre!!! Michel Trépanier 632-8414/454-4311.



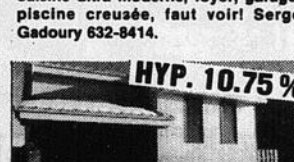
41- ST-CONSTANT: Back split avec garage, 3 chambres même niveau, 2 s. de bain complètes, hypothèque à 10 % échéance 1 nov. 1992, sous-sol fini à 100 %, faut voir! Michel Malo 632-8414/635-2530



42- ST-CONSTANT: Bungalow avec garage, armoires chêne, aspirateur centrale, fraîchement repeinte, taxes basses, secteur tranquille, pas de voisin à l'arrière, À VOIR! Michel Malo 632-8414/635-2530.



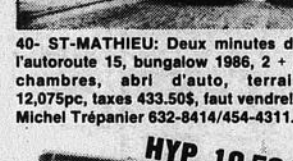
43- ST-CONSTANT: Bungalow 1987, situé près école, taxes basses, hypothèque à 11.75% échéance 1er novembre 1993, idéal comme premier achat, faites vite! Michel Malo 632-8414/635-2530.



44- ST-CONSTANT: Bungalow split, 3 chambres, armoires mélamine blanche, planchers parquet, fenêtres avant manivelle, gazonné, clôture, 98,900 \$ Florence Gilbert 632-8414/444-5437.



45- ST-CONSTANT: Magnifique cottage 3 chambres, planchers parquet, garage, armoires cuisine mélamine, bain romain, taxes moins 1,600 \$, secteur de choix. Dori Dubé 632-8414/632-8195.



46- ST-CONSTANT: Bungalow 4 chambres, cuisine chêne, balayouse cent., s. de bains rénoverée, pavée, gazonné, taxes basses, prix: 83,900 \$ Florence Gilbert 632-8414/444-5437.

COMMERCIAL

47- DELSON: Les Artisans du vin rouge vous offre de devenir propriétaire d'une boutique: Vente de concentré, vin, bière importée, accessoires & location, pour autres détails appelez-moi: Claude Gauthier 632-8414/638-0140.

48- RIVE-SUD: Compagnie de 4 taxis, établie depuis 15 ans, bons revenus, info: Serge Gadoury 632-8414.

49- ST-RÉMI: 12 logements 1978, tous briques, hypothèque à 11%, info: Serge Gadoury 632-8414.

50- RIVE-SUD: Restaurant licencié, très bien situé, info: Serge Gadoury 632-8414.

51- ST-CONSTANT: Bâtisse commerciale située sur coin de rue, à voir! Serge Gadoury 632-8414.

52- Dépanneur établi depuis 50 ans à même la résidence, entrepôt, piscine creusée, bon chiffre d'affaires et bon potentiel! Michel Trépanier 632-8414/454-4311.

53- STE-CATHERINE: Vous voulez avoir votre propre commerce? J'ai un dépanneur, bâtisse et fond de commerce dans un secteur qui se développe, chiffre d'affaires à la hausse, info: Michel Malo 632-8414/635-2530.

COURTIER
GADOURY INC.

membre
18 ST-PIERRE
ST-CONSTANT
632-8414

Century 21

VESTON OR INC.

635-2121

TELECOPIEUR 638-2121

Vous êtes peut-être éligible
Pour une subvention?

CHEZ CENTURY 21... ON VEND!!!

GARAGE
02- ST-CONSTANT: 3 cac, 2 foyers, s/s fini, allée double. Claudine Réhel.



VENDU

GRAND TERRAIN
06- STE-CATHERINE 4 cac, paysager, piscine, taxes basses. Claudine Réhel.



VENDU

59- CHATEAUGUAY: 3 bdr, charming bung., 2 stairways to finished bsmt, garage, prime local. Susan Gould.



VENDU

GRAND TERRAIN
145- ST-CONSTANT: Bungalow: Parc Roussillon, propriété non terminée à 2 cac avec grand terrain. Thérèse Roy.



VENDU

ROUSSILLON
146- ST-CONSTANT: Bungalow dans Parc Roussillon, avec très grand terrain à 2 cac. Thérèse Roy.



VENDU

AIRE OUVERTE
147- STE-CATHERINE: Bungalow, armoires mélamine, 3 cac, s/s fini, très belle propriété. Thérèse Roy.



VENDU

RÉNOVÉE
148- LA PRAIRIE: Cottage, 5 cac, stationnement idéal pour camionneur. Gisèle Aucoin.



VENDU

BELLE PROPRIÉTÉ
148A- ST-CONSTANT: Entrée céramique, garage 15x20. Michèle Bonenfant.



VENDU

SUPERBE
148B- STE-CATHERINE: Bungalow avec garage de 20x12. Yvon Carrier.



VENDU

EXCEPTIONNELLE
148C- ST-CONSTANT: Propriété avec abri d'auto. Yvon Carrier.



VENDU

DELSON
148D- DELSON: Propriété située près des centres commerciaux. Yvon Carrier.



VENDU

BAIN TOURBILLON
148E- ST-CONSTANT: Mur de cèdre, planchers lattes en érable & merisier. Faut voir. Yvon Carrier.



VENDU

COMMERCIAL
148F- ST-CONSTANT: Deux propriétés. Terrain commercial. Mireille Potvin.



VENDU

ON PEUT VENDRE LA VÔTRE AUSSI???

\$139,500
148G- STE-CATHERINE: Plancher latte de chêne. Zonage Commercial & Résidentiel. Mireille Potvin.



BAS PRIX
148H- ST-MICHEL: Grand Terrain. Marc-Antoine Potvin.



VENDU

4 PLEX
148I- STE-MARTINE: Garage 30x50. Marc-Antoine.



VENDU

BELLE
148J- ST-CONSTANT: Propriété avec fenêtres à manivelles. Claudine Réhel.



VENDU

CHATEAUGUAY
148K- CHATEAUGUAY: Vue sur le plus gros centre d'achat de la région. Susan Gould.



VENDU

BELLE PROPRIÉTÉ
148L- CHATEAUGUAY: Belle propriété à Chateauquay. Susan Gould.



VENDU

DUPLEX
148M- LA PRAIRIE: Salle de bain rénovée 1987. Rose Cavanagh.



VENDU

ENTRÉE PAVÉE
148N- STE-CATHERINE: Cuisine refaite à neuf. Entrée en pavée unie. Rose Cavanagh.




ARMOIRES EN CHÊNE
148O- STE-CATHERINE: Plancher parquetterie. Rose Cavanagh.



VENDU

PAYSAGER
148P- CHATEAUGUAY: Propriété impeccable. Susan Gould.



VENDU

TOIT NEUF
148Q- CANDIAC: Fenêtres Aluminium, Clôture Frost. Rose Cavanagh.



VENDU

IMPECCABLE
60- ST-MICHEL: Canadienne, 4 cac, Jenn-Air, four, bain romain, taxes basses. Marc-Antoine Potvin.



VENDU

PAYSAGER
66- DELSON: Bung. aire ouv. 3 cac étage, garage, clôt. th/pompe. François Champagne.



VENDU

TRÈS PROPRE
97- CANDIAC: Cott. jum. à 2 pas école. Jean Leman, 3 cac. Prix compétitif. François Champagne.



VENDU

TERRAIN 10,000
36- ST-RÉMI: Impeccable 3 cac, pisc., foyer, bar stm, terrain 10,000 pc. Marc-Antoine Potvin.



VENDU

QUÉBÉCOISE
10- STE-CATHERINE: Québécoise à \$85,000, 3 cac, au rdc, parquetterie R/C. Négociable. François Champagne.



VENDU

BACHELOR
00- STE-CATHERINE: Bung. entrée split possibilité bachelor s/sol une opportunité. François Champagne.



VENDU

5600 ROUTE 132, VILLE STE-CATHERINE

LE RESEAU IMMOBILIER LE PLUS PUISSANT AU MONDE. CHAQUE FRANCHISÉ EST INDEPENDANT ET AUTONOME et MARQUE DE COMMERCE DE CENTURY 21 REAL ESTATE CORPORATION

BONNE OCCASION



1- ST-ISIDORE: Une aubaine! Bungalow aluminium 24 x 36, construction 1969, 5 pièces, 3 cac, s/s 8 pieds, combustion lente. Terrain 8,840 pieds², garage 12 x 24, polager, arbres fruitiers, paysager. TAXE \$751.00. PRIX: \$64,500 FAITE VITE!

NÉGOCIABLE



2- ST-RÉMI: Joli bungalow aluminium 1977, 5 pièces, 3 cac, chauffage électrique, plancher de parquetterie au cristal, cabanon 12 x 14. Terrain 9,464 pieds, gazonner, arbres fruitiers, potager. Entrée asphaltée. INCROYABLE \$74,500.

GRANDES PIÈCES



3- ST-RÉMI: Bungalow bri./alu. 1977, 5 pièces, 4 cac très propre. Intérieur tout rénové. Terrain 8,000 pieds² gazonner, clôturer. Entrée pavée double. Secteur rechercher!

RÉNOVÉ



4- ST-RÉMI: Joli bungalow 28 x 36, construction 1976, 7 pièces, 4 cac, 2 SDB, armoires mélamine, s/s fini, porte patio avec patio 12 x 12. Terrain 6,412 pieds² clôturer, entrée pavée double. INCLUS: lave vaisselle, four, plaque, etc.

DUPLEX



5- ST-CONSTANT: Duplex sur la rue St-Pierre, rue commerciale. Bon revenu. 1 5/8 louer en juillet 90 \$435.00, 1 6/8 louer en juillet 90 \$470.00 avec sous-sol et garage. Chauffage au propriétaire. Intérêt 10 3/4 jusqu'en juillet 91.



PIERRE BOURDON
directeur
Rés.: 454-6044



IMMOBILIER
CONSTELLATION 454-3941

Un rêve une réalité

770 Notre-Dame, St-Rémi

"5 ans déjà!"
toujours présent pour
vous donner un
service professionnel

OCCUPATION JUILLET



6- STE-CATHERINE: Duplex tout briques 34 x 36, 2 logements 5 1/2 très propre, salle familiale avec poêle à bois. Terrain gazonner, entrée pavée. Garage 20 x 31 situé sur une rue commerciale. Logement du propriétaire libre en juillet 90. Propriété impeccable!

POUR BRICOLEUR



9- STE-CLOTHILDE: Une aubaine! Idéal pour première maison. Petit bungalow en rénovation, 4 pièces, 2 cac, solage en ciment, s/s 8 pieds. VENDU TEL QUEL: \$55,000 RÉNOVATION FAIT: \$57,500.

PRIX ABORDABLE



12- STE-CLOTHILDE: Site enchanteur, construction 1960 tout rénové 1986, 28 x 40, stucco vinyle, 6 pièces, 3 cac, beaucoup d'armoires en chêne, grande pièce, patio arrière, fenêtre manivelle vinyle, garage 30 x 26, terrain paysagé, gazonner, entrée pavée. TAXE \$490.00 prix incroyable. \$69,500. Un Havre de paix!

UNE VISITE



13- ST-RÉMI: Bungalow 24 x 40 bois, stucco, briques, construction 83, 6 pièces, 3 cac, foyer, balayouse central, four, plaque, lave vaisselle, air climatisé, cabanon. Terrain 70 x 90 gazonner, paysagé, entrée pavée unie 18 x 50 en face d'un joli parc. Taxe: \$1,569.00 Secteur rechercher! Une visite s'impose!

NÉGOCIABLE



14- STE-CLOTHILDE: Grand cottage 32 x 22, 6 pièces, 2 cac, construction 1987, s/s à finir, 8 pieds de haut. Terrain 5,200 pieds. Taxe seulement \$463.00 PRIX: \$69,500 NÉGOCIABLE.

DUPLEX



7- ST-RÉMI: Joli petit duplex, logement propriétaire. Cottage 6 1/2 libre à l'acheteur au 1er juillet 90, tout rénové en 88. 3 1/2 loué \$250.00. Bail en juillet 90. Garage 16 x 25.

DUPLEX BACHELOR



8- ST-RÉMI: Triplex tout briques tout rénové 1984, rez de chaussé un 5/8, un 6 1/2 et bachelor meublé 2 1/2. Bon revenu, plein centre de St-Rémi, facile de location. Terrain 9,264 pieds², garage 28 x 16.

CONDITION A-1



10- ST-RÉMI: Un bijou! Bungalow aluminium 28 x 42, 1975, réno 89, 9 pièces, 4 cac, s/s fini, balayouse centrale, adoucisseur d'eau, armoires en mélamine, plancher mur, céramique, salon latte de chêne, cac parquetterie chêne, carport. Terrain 90 x 93 paysagé, gazonner, entrée pavée, isolation supérieur, vitre double partout, rue tranquille, secteur rechercher.

CINPLEX



11- ST-RÉMI: Cinplex bri./alu., très bonne construction. 1 7/8, 3 4/8, 1 2/8, le 7/8 idéal pour propriétaire au 1er juillet 90, 7 pièces, 3 cac, armoires en chêne, 2 SDB, foyer, s/s fini, potager. Secteur tranquille, bon revenu pour acheteur sérieux.

LE CONFORT



15- ST-RÉMI: Secteur de choix et paisible, joli cottage bri./alu. 32 x 33.5, 8 pièces, 3 cac, rénové 85, sous-sol fini, beaucoup d'inclusions, piscine 21 pieds, carport 14 x 26. Terrain 6,750 pieds² paysagé, gazonner, entrée pavée. TAXE: \$1,459 pieds. Acheteur sérieux seulement!

SUPERBE



16- ST-MICHEL: Réalisé votre rêve à la campagne, superbe bungalow 4 papiers, 1982, condition A-1, beaucoup d'inclusion, intérieur extérieur aménagé professionnellement. Terrain 25,725 pieds², sous-bois 15 minutes du Pont Mercier. TAXE \$673.00

Century 21

VESTON OR INC.

635-2121

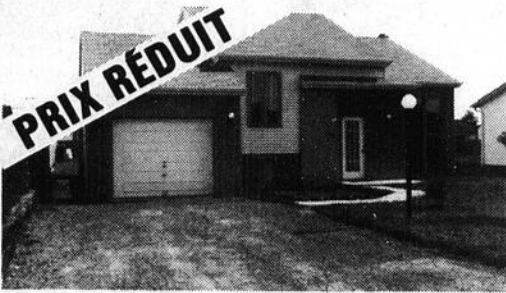
TELECOPIEUR 638-2121

Vous êtes peut-être éligible

Pour une subvention?

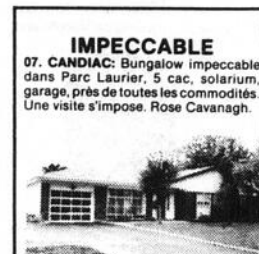
VISITE LIBRE

63. ST-CONSTANT: 4 cac, foyer. Ouvert dim. 29 avril 1 à 4 hrs au 24 Morin par cher. Votre hôte Claudine Réhel.



VISITE LIBRE

98. ST-CONSTANT: Const. tout briques de haute qualité. Ouvert aux visiteurs les samedi et dimanche de 1h à 4h au 118 Monchamp. Claudine Réhel.



INVESTISSEMENT COMMERCIAL *INDUSTRIEL*

Commerce, réparation & vente, appareils ménagers usagés. Jean-Pierre Potvin.

Bâtisses commerciales rue St-Pierre, St-Constant. Près Route 132, sur terrain 16,692 pc. Jean-Pierre Potvin

Brasserie; bâtisse commerciale, bord de l'eau; terrain comm. & ind. François Champagne

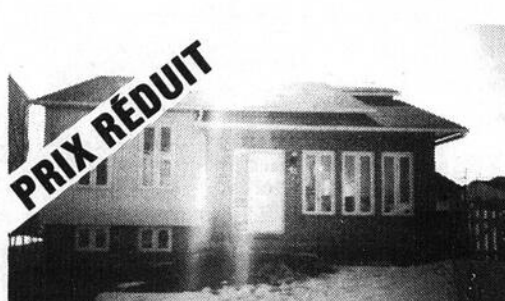
VISITE LIBRE

109. ST-CONSTANT: Visite libre 2 à 4h 29 avril au 47 Moquin. Coquet clôturer, paysagé, cui. méla. ensoleillée, 2 cac, foyer, pisc. Michèle Bonenfant.



VISITE LIBRE

110. ST-CONSTANT: 4 cac, foyer. Visite Libre dim. 6 mai 1 à 4 hrs au 95 Maurice. Votre hôte Claudine Réhel.



CHEZ CENTURY 21, VOUS ÊTES LE NUMÉRO 1...

BRICOLEUR
12. STE-CATHERINE: Grand terrain, idéal pour bricoleur, 4 cac, sous-sol semi fini. Téléphonnez-moi. Rose Cavanagh.

PLACEMENT
23. STE-CATHERINE: 4 plex, revenu \$18,720, taxes \$2,454, excellent locataire, secteur locatif aisé, très bon placement. François Champagne.

TERRAINS
78. ST-CONSTANT: Terrains ress. à Ste-Catherine. Claudine Réhel.

\$6,000.
85. ST-JEAN DE MATHA: NÉGOCIABLE. Terrains boisés de 32,565 pc. près du Domaine Geoffroy. Yvon Carrier.

CHALET
93. ST-COLOMBAN: Chalet hiver et été tout meublé près des pentes de ski et lac. \$50,000. Rose Cavanagh.

\$86,900.
145. STE-CATHERINE: Petit prix pour petit budget, bungalow ou entrée split, 3 cac pour \$86,900. Thérèse Roy.

PRIX RÉDUIT
129. STE-CATHERINE: Bung., 4 cac, plancher latte mérisier, s/sol fini, chauffage radiant. Aubaine. François Champagne.

DUPLEX
18. DELSON: Duplex, une maison à finis multiples, 5 cac, plus logement 4½ loué. À Qui la Chance! Thérèse Roy.

SOUS-SOL FINI
45. CANDIAC: Qui sait chercher trouve, 4 cac, sous-sol fini, un toit d'auto qui en vaudra la peine. Rose Cavanagh.

PRIX RÉDUIT
75. STE-CLOTILDE: 54.6 arpents, 12 cultivés, terrains boisés avec étang. John ou Susan.

FACE AU FLEUVE
90. STE-CATHERINE: Réduit \$129,000. Face au Fleuve, 3 cac, s/sol fini, piscine, terrain 9000 pi. ca. Fait Voir Mireille.

PRIX RÉDUIT
111. CANDIAC: Bungalow 4 cac, taxes basses, cabanon, piscine, jardin 24x12. Susan Gould.

\$97,000.
133. DELSON: Bungalow aire ouverte, parquetterie. Au prix de l'évaluation de 1988: Très propre. Doit Vendre. \$97,000. François Champagne.

\$75,000.
21. ST-RÉMI: Bâtisse commerciale, 1 cac, bureau, cui s-e, très bon site. Fait Vendre. Faites 1 offre. Thérèse Roy.

AUBAINE
46. LAPRAIRIE: 1 aubaine à ne pas manquer! En bas de prix du constructeur, 5 cac, s/s fini. Thérèse Roy.

IMPECCABLE
71. DELSON: Cottage à aire ouverte, entrée bureau au sous-sol, 3 cac, impeccable. Mireille Potvin.

\$59,900.
107. LAPRAIRIE: Petit bungalow pour tous les budgets tout renové, près tous services. Seulement \$59,900. Thérèse Roy.

GARAGE
112. STE-CATHERINE: Propriété de prestige avec solarium, garage, un bijou à voir. Yvon Carrier.

\$84,500.
137. ST-CONSTANT: Idéal pour Mr. Bricoleur, grand terrain, près de tous les services. Yvon Carrier.

\$99,500.
22. STE-CATHERINE: Visiter ce bijou d'un charme séduisant près de l'école. Yvon Carrier.

PRIX RÉDUIT
47. LAPRAIRIE: Cottage neuf, 3 cac, 2 foyers, garage, air chaud, infra. payés. "TRANSFERT". François Champagne.

PRIX RÉDUIT
81. ST-CONSTANT: Bung. neuf, 4 cac, Parc Roussillon, infra. payé. RÉDUIT \$102,000. Faites 1 offre. Thérèse Roy.

PARC LAURIER
101. CANDIAC: Qui sait chercher trouve! Bungalow dans Parc Laurier, 4 cac, près de tous les services. Thérèse Roy.

NÉGOCIABLE
114. CANDIAC: Superbe cottage, proximité de tous les services, idéal 1er acheteur. Doit Vendre. \$118,000. NÉGOCIABLE. François Champagne.

PRÈS DES ÉCOLES
138. STE-CATHERINE: Grand cottage, secteur de choix près des écoles, services. Pour informations Mireille Potvin.

CANDIAC
44. CANDIAC: Bung. entrée split, s/s fini, poêle Frank, cui. renovée, 1 visite vous convaincra. Thérèse Roy.

NÉGOCIABLE
55. ST-CONSTANT: Cui. din moderne, éclairée, 3 cac, clôturer, paysagé à voir. Michèle Bonenfant.

PRIX RÉDUIT
84. ST-CONSTANT: Back split superbe, aire ouverte, 3 cac, s/s fini, subvention poss. Doit vendre. Très propre. François Champagne.

VENEZ-VOIR!
103. ST-CONSTANT: Attraya. -omfortable, bien équipée. Venez Voir! plusieurs inclus, piscine '76. Michèle Bonenfant.

\$108,500.
120. STE-CATHERINE: Charme et confort, toute équipée, près de tous les services. Yvon Carrier.

\$77,500.
139. STE-CATHERINE: Idéal 1er achat, grande cui., patio, L/S rez chaussé, 3 cac, cottage JU. Fait Voir. Michèle Bonenfant.

EXCELLENT
26. ST-CONSTANT: Conception unique, secteur de choix, luminosité et qualité omniprésente. Claudine Réhel.

AIRE OUVERTE
56. ST-CONSTANT: La maison de vos rêves, superbe maison aire ouverte, foyer au salon. Venez voir. Rose Cavanagh.

CAMPAGNE
88. ST-MICHEL NAPIERVILLE: Vivre à la campagne, attrayante, confortable, 3 cac. Venez voir cette maison. Rose Cavanagh.

\$92,000.
104. DELSON: \$92,000. Bung. 4 facades briques avec garage et piscine, renové en 89. Yvon Carrier.

PAYSAGÉ
122. ST-CONSTANT: Coquette maison aire ouverte, clôturer paysagé. Venez voir! Rose Cavanagh.

ATTRAYANT
140. DELSON: Bungalow attrayant, 4 cac, plancher en marquetterie, armoires en mélamine, gazonner, clôturer, parc à l'arrière. Rose Cavanagh.

PRIX RÉDUIT
27. ST-CONSTANT: 2 cac, SFM rez chaussé, très éclairée. À voir sans faute. Claudine Réhel.

4 PLEX
64. LAPRAIRIE: 4 plex idéal pour premier investissement. Téléphonnez-moi. Rose Cavanagh.

\$88,000.
86. ST-CONSTANT: Occupation rapide, bung. 4 cac, piscine, près de tous les services. Yvon Carrier.

FAUT VENDRE
105. BROSSARD: Bungalow avec garage, 3 cac, sous-sol fini. Rose Cavanagh.

DELSON
123. DELSON: Bien vivre sans se ruiner, 3 cac, sous-sol fini. À voir avant que d'autre ne l'achète. Rose Cavanagh.

CONFORT
141. CANDIAC: Propriété de tout confort, 3 cac, garage, foyer. Une visite vous convaincra. Rose Cavanagh.

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 78

5600 ROUTE 132, VILLE STE-CATHERINE

LE RÉSEAU IMMOBILIER LE PLUS PUISSANT AU MONDE. CHAQUE FRANCHISÉ EST INDÉPENDANT ET AUTONOME et MARQUE DE COMMERCE DE CENTURY 21 REAL ESTATE CORPORATION

29

29

29

Progression des mises en chantier de maisons unifamiliales au premier trimestre dans plusieurs grands centres urbains de la Montérégie

C'est ce que permettent de démontrer les données préliminaires de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) pour la période de janvier à mars 1990.

Les mises en chantier de maisons unifamiliales détachées ont progressé de 7 % par rapport à l'année dernière sur le territoire de la Rive-Sud faisant partie de la zone métropolitaine. Dans les autres grands centres urbains, les hausses ont été plus marquées à Saint-Jean (109 %), Sorel-Tracy (125 %) et Saint-Hyacinthe (250 %). Ces augmentations sont attribuables à une forte demande depuis le début de l'année pour les maisons détachées visant une clientèle de premier acheteur.

À l'opposé, les mises en chantier de logements localisés dans des bâtiments multifamiliaux ont régressé sur la Rive-Sud de 36 % par rapport

à 1989. On a constaté d'autres diminutions importantes à Saint-Hyacinthe (-77 %), Saint-Jean (-64 %) et Sorel-Tracy (-30 %). La diminution de construction des logements de ce type s'explique par les taux de vacance élevés chez les logements locatifs existants.

On note que l'agglomération de Valleyfield n'a pas suivi la tendance régionale. Les mises en chantier de maisons unifamiliales sont demeurées stables à 17 unités alors que les logements d'autres types sont passés de 2 à 16 unités au cours du premier trimestre.

Pour de plus amples informations, veuillez

communiquer avec Michel Guay, analyste de la Rive-Sud de Montréal au numéro 670-4600, de la succursale

Habitation Logetrie inc. TRIPLEX DE LUXE À VENDRE OU À LOUER

ST-CONSTANT: Rue de l'Oseraie, appt. 4½, planchers de béton, remise arrière.

- S/S: 465 \$
- R. de C.: 510 \$
- À l'étage: 525 \$

Disponible le 1er juin '90

Pour rendez-vous

jour lundi 659-9116
au vendredi
soir & fin de semaine 676-9908

LE REFLET GUIDE DE L'IMMOBILIER



MONTRÉAL TRUST

COURTIER IMMOBILIER

7250 boul. Taschereau, Place Portobello



L'EXPÉRIENCE ÇA COMPTE

Après 9 ans, toujours dans le secteur.

À VOTRE SERVICE EN TOUT TEMPS

SATISFACTION GARANTIE

Louise Durocher
672-6450/923-0928



CANDIAC: Une aubaine imbattable! Gros split 4 paliers finis, salle à manger, séjour avec foyer, porte patio, 4 c.a.c., \$129,000. Louise Durocher 672-6450, 923-0928.



CANDIAC: Oyez! Oyez! Prix réduit, split 3 c.a.c., séjour, foyer, garage, grand terrain, transfert, occupation immédiate, \$112,000. Louise Durocher 672-6450 - 923-0928.



CANDIAC: Bien vivre sans se ruiner! Achetez un cottage, 4 c.a.c. à l'étage, salle à manger, foyer, s/s fini, air climatisé. Louise Durocher 672-6450, 923-0928.



CANDIAC: Votre petit château, superbe cottage, 4 c.a.c. à l'étage, foyer alon, s/s fini, piscine creusée, magnifique chambre des maîtres. À voir. Louise Durocher 672-6450, 923-0928.



CANDIAC: Imbattable, parce que... différente, à aire ouvertes, 3 c.a.c., thermopompe, piscine creusée chauffée, terr. 8000 pc. À 2 pas de l'école, \$237,000, négociable. Louise Durocher 672-6450, 923-0928.



CANDIAC: Vous serez étonné de l'espace que ce cottage vous offre, 4 c.a.c., foyer, cuisine rénovée, s/s fini, \$128,500. Louise Durocher 672-6450, 923-0928.

ROYAL LePAGE
Membre du groupe **TRILON**

Informez-vous sur notre programme de mise en marché.

Vendez en connaissance de cause

MICHEL VEILLETTE

7900 Taschereau **672-0235**

ST-CONSTANT: sous-sol fini, 5 chambres, foyer, piscine. Inf.: Clément Breton 1-800-363-9267.

RE/MAX BROSSARD INC. COURTIER

BUR.: 466-6000
RES.: 659-2428

MADELEINE B. RIVARD

VISITE LIBRE

1- **CANDIAC:** le 29 avril de 14 à 16 hrs au 16 Place Calais. Cette vaste résidence demande votre attention toute particulière.

2- **CANDIAC:** Conçu pour le plaisir ce grand split 4 + 1 chambres, dissimule la plus belle piscine intérieure de Candiac, 4 niveaux finis, grand terrain, taxes basses.

3- **CANDIAC:** De l'espace et de la souplesse à souhait, dans ce cottage 4 chambres d'une conception différente. Il pourrait être le vôtre.

Courtier M.L.S. No 1 au Québec

Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier

1 - **CANDIAC:** Split Level, toit neuf ainsi que fournaise, 8 pièces, très propre. Jacqueline McKenzie, 465-2000, 659-1356.

2 - **DELSON:** Bungalow avec solarium, garage, grand sous-sol, terrain 9,000 pi.ca., libre immédiatement. Jacqueline McKenzie, 465-2000, 659-1356.

3 - **RIVE-SUD:** Plusieurs fermettes avec cottage ou bungalow, terrains allant de 2 à 65 arpents, très bon choix. Richard Giroux, 465-2000.

4 - **STE-CATHERINE:** Cottage '88, 3 chambres, marqueterie, puits de lumière, armoire mélangée, garage avec accès au s/sol. R. Noël, 465-2000, 246-2644.

5 - **ST-CONSTANT:** 114 900\$, amélioration locale payée, dos à un parc, armoires chêne, 3 chambres au même niveau. Richard Giroux, 465-2000.

6 - **ST-CONSTANT:** Maison mobile 5-1/2 pièces, située dans la ville de St-Constant, petit prix. Jacqueline McKenzie, 465-2000, 659-1356.

7 - **ST-CONSTANT:** Bungalow rénové avec garage détaché 21x31, terrain 21,000 pi.ca., secteur commercial, bon placement. R. Noël, 465-2000, 246-2644.

8 - **ST-CONSTANT:** Bungalow 26x40 plancher marqueterie, 3 chambres au même niveau, grand stationnement. R. Noël, 465-2000, 246-2644.

9 - **ST-CONSTANT:** Superbe cottage façade verrière, piscine, foyer, asp. central, thermopompe. Bijoux! Victor Rodgers, 465-2000.

10 - **ST-PHILIPPE:** Bungalow moderne rue des Noyers, sous-sol bien fini au complet, 5 chambres au total. MLS Richard Giroux, 465-2000.

11 - **ST-MATHIEU:** Toit, fenêtres et portes neuves, rénové partout, sous-sol fini, un vrai bijou. 67 500\$. Y. Rémillard, 465-2000.

12 - **ST-PHILIPPE:** 89 500\$, cottage tout brique sur 20,000 pi.ca. non loin de l'autoroute 15. Richard Giroux, 465-2000.

13 - **DELSON:** Bungalow 3 chambres superbe, sous-sol, piscine H/T, grand terrain boisé avec arbres matures à voir. Lise B. Gagnon, 443-2323.

14 - **STE-CATHERINE:** Votre maison pour 815\$ + Cl. taux 11.75% trans. pour 4-1/2 ans, beau quartier, Cr. Du Saut à qui la chance! G. Drouin, 363-7000.

15 - **DELSON:** Bungalow détaché 1984, 2 + 1 chambres, s-sol fini, s-bains moderne, taxes basses 89 000\$. S. St-Onge, 363-7000, 635-0729.

16 - **ST-PHILIPPE:** 53 000\$, maison mobile incluant terrain 60x120 et un garage 25x29 construit en 1987. Richard Giroux, 465-2000.

17 - **STE-CATHERINE:** Bungalow de luxe, confort de 3 chambres au même niveau, site idéal pour vos enfants. Richard Giroux, 465-2000.

18 - **DELSON:** TAUX à 11.75%. Superbe bungalow de qualité sous-sol de rêve avec foyer combustion, piscine, garage, immense terrain beaucoup d'extra, une visite vous convaincra. Hypothèque à 11.75% pour 3 ans. VISITE LIBRE 29 avril 2h-4h. 5 Boulerville. Denise Brière 443-2323, 635-1214.

19 - **NOYAN:** Idéal pour un domaine, direct au bord de l'eau, 8 pièces, 2 foyers et 2.5 arpents. Diane Marshall, 658-0628.

ST-BERNARD DE LACOLLE: Idéal pour camionneur, près de l'autoroute 15, 8 pièces, garage 25x60. Diane Marshall, 347-7766.

POUR PLUS DE SERVICE, COMMUNIQUEZ AVEC UN AGENT DU PERMANENT

Pourriez-vous intervenir en situation d'urgence ? Sauriez-vous quoi faire si un ami faisait une crise cardiaque, si un accident survenait près de vous, à la maison, en vacances ? Inscrivez-vous à un cours de l'Ambulance Saint-Jean dès maintenant.

Cours en R.C.R. et secourisme à Ambulance Saint-Jean

L'Ambulance Saint-Jean offre à nouveau à la population des cours de secourisme général et avancé, R.C.R. (réanimation cardio-respiratoire) et cardio-secours.

L'inscription pour la session mai/juin aura lieu les lundi 7 mai et mardi 8 mai 1990 de 17 h 30 à 20 h 00 à Ambulance Saint-Jean au 405 boul. de Maison-neuve est, angle St-Denis (à deux pas du Métro Berri/UQAM), Montréal.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec nous au (514) 842-4801 de 8 h 30 à 16 h 30.


SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE
Sélection
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE SÉLECTION est heureuse d'accueillir Manon Thériault à titre d'agent immobilier. Elle a fait ses preuves depuis plus de 4 ans dans le domaine. Ses clients sont invités à la rejoindre au:
676-7184



MANON THÉRIAULT

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

SERVICE + HONNÉTÉTÉ = SATISFACTION ACHAT ou VENTE



Victor Rodgers
444-4788

465-2000

IMMEUBLES DISTINCTION INC COURTIER 4 boul. Montcalm Sud, Suite 235, Candiac **659-9657**

RABAIS POSSIBLE ÉQUIVALENT À -2% SUR TAUX HYPOTHÉCAIRE COURANT. APPELEZ-NOUS POUR INFORMATIONS



RAYMONDE RAJOTTE
FRI 444-1227



ESTELLE C. PARÉ
659-1836

1 - LA PRAIRIE - AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE. Cottage rénové 3 chambres, salle à manger séparée, grand terrain, piscine, taxes très basses. R. Rajotte 659-9657.

2 - LA PRAIRIE - CHRIST-ROI. Bungalow 3 cc., très propre, possible balance de vente à 10%. Estelle C. Paré 659-1836/659-9657.

3 - CANDIAC - TRANSFERT. Impeccable Split level, 4 niveaux finis, grande salle familiale ouverte sur cuisine, 2 salles de bain complètes, très beau terrain avec piscine H.T., maison très éclairée. R. Rajotte 659-9657.

4 - LA PRAIRIE - SECTEUR DU GOLF. Bungalow 3 cc., sous-sol fini, garage, FAUT VOIR Estelle C. Paré 659-1836/659-9657.

5 - CANDIAC - TRÈS BON PRIX PISCINE CREUSÉE. Bungalow situé sur croissant, 8 pces, 2 salles de bain complètes, garage, 2 foyers, très haute halle de cèdre donnant un terrain très privé, porte-patio. R. Rajotte 659-9657.

6 - CANDIAC - URGENT. Superbe propriété 9 pces, thermopompe, foyer, grand garage, entrée pavé uni, très grand terrain, patio à 2 niveaux pin traité, piliers extras. À VOIR R. Rajotte 659-9657.

7 - CANDIAC - SECTEUR DU GOLF PISCINE CREUSÉE. Cottage 4 chambres, salle fam. près cuisine, salle à manger séparée, cuisine moderne, patio, maison idéale et conçue pour couple avec enfants, très fonctionnelle, prix très compétitif. R. Rajotte 659-9657.

8 - CANDIAC - 5 CHAMBRES AU MÊME NIVEAU dont la chambre principale fait 12.4 x 20 pieds, escalier centrale circulaire donnant un très beau hall, grande cuisine dinette, salle à manger de 11.6 x 13.2, salle de fam. au RDC, salle de lavage près cuisine, superbe propriété à un très bon prix. R. Rajotte 659-9657.

VILLE DE CANDIAC
AVIS PUBLIC

UTILISATION DE L'EA POTABLE PÉRIODE DU 1er MAI AU 30 SEPTEMBRE

La présente est pour rappeler aux citoyens l'existence du règlement numéro 590 concernant l'utilisation de l'eau potable à l'extérieur des bâtiments durant la période du 1er mai au 30 septembre, dont voici quelques extraits:

ARROSAGE
- ENTRE 20h00 et 24h00 (MINUIT), LES JOURS SUIVANTS:
a) pour les occupants d'habitations dont le numéro civique est un nombre PAIR; les jours de calendrier dont les chiffres sont PAIRS.
b) pour les occupants d'habitations dont le numéro civique est un nombre IMPAIR; les jours de calendrier dont les chiffres sont IMPAIRS.

LAVAGE DES AUTOS
- le même horaire que pour l'arrosage;
- les samedis et les dimanches de 9h00 à 13h00

REMPLISSAGE DES PISCINES
- le remplissage complet des piscines est permis tous les jours entre 24h00 (minuit) et 6h00.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec la ville de Candiac.

Quiconque contrevient au présent règlement est passible d'une amende de 50,00\$ à 300,00\$.

Donné à Candiac, le 26 avril 1990.

Me Jacques Leblond, o.m.a.
Directeur général adjoint et greffier

VILLE DE CANDIAC
AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE DE CONSULTATION RÈGLEMENT NUMÉRO 625 (Remplace l'avis public paru le 15 avril 1990)

Aux personnes intéressées par le règlement numéro 625 modifiant à nouveau le règlement de lotissement numéro 558.

Je soussigné, directeur général adjoint et greffier de la ville de Candiac, donne avis de ce qui suit:

- Lors de l'assemblée spéciale tenue le 9 avril 1990 à 19:30 heures le Conseil a adopté le projet de règlement numéro 625 modifiant le règlement de lotissement numéro 558, tel qu'amendé, de façon à:
 - modifier la façon de référer au plan de zonage et aux grilles des usages et normes;
 - ajouter des dispositions réglementaires pour les enseignes annonçant un projet domiciliaire, commercial, industriel ou communautaire et nécessitant un certificat d'autorisation d'affichage;
 - modifier les dispositions réglementaires pour une enseigne située sur une marquise au-dessus d'un flot de pompes.
- Une assemblée publique de consultation aura lieu dans la salle des délibérations à l'hôtel de ville de Candiac, 9 boulevard Montcalm, le 16 mai 1990 à 19:30 heures. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer en regard de ce projet de modification.
- Le projet de règlement peut être consulté au service du Greffe de la Ville aux heures de bureau.
- Tout le territoire de la Ville est concerné par cette modification.

Veillez prendre note que le présent avis public remplace celui paru le 15 avril 1990 dans l'édition du journal « Le Reflet » concernant le même sujet.

Donné à Candiac, le 26 avril 1990.

Me Jacques Leblond, o.m.a.
Directeur général adjoint et greffier

IMMOBEC INC
38 PERRAS SAINT-RÉMI
Bur.: 594-5707
Ligne directe
Rés.: 454-3292
Évaluation gratuit
Service professionnel et courtois



RICHARD POTVIN

1 - ST-RÉMI: Très belle propriété de style moderne, 2 cac, armoires en chêne et mélamine, 2 portes patio, foyer au salon, piscine. Un emplacement unique tout près d'un joli parc.

2 - ST-RÉMI: Grande propriété 3 cac au même niveau, cuisine spacieuse, jenn-air, armoires en chêne, garage plus grand atelier de 20 x 26. Une aubaine.

3 - ST-RÉMI: Vous aimez le luxe et l'espace? Alors vous aimerez cette grande propriété. 4 cac, armoires stratifié, plaque à cuisson, four encastré, foyer, garage. Terrain gazonner. Une visite s'impose.

4 - ST-RÉMI: Grand bungalow 34 x 33, 3 cac au même niveau, revêtement extérieur aluminium, sous-sol semi-fini, terrain 6,000 pieds carré. Faites une offre.

5 - ST-MICHEL: Cottage d'autrefois 3 cac, toiture refait 3 ans, entrée asphaltée, terrain 10,350 pieds carré, taxe: \$170.00. Prix: \$48,500. Très bien situé.

6 - ST-MICHEL: Cottage de prestige, 3 cac, plancher latte de chêne, armoire en mélamine, bain romain, fenêtres à manivelles en aluminium. Super terrain, garage, prix avantageux.

7 - ST-RÉMI: Duplex de grande qualité, tout briques. Logis 9% et 5%, plancher en latte d'érable, garage, entrée pavée uni, terrain paysagé. Faites une visite.

8 - ST-RÉMI: Super triplex, 1 logis 4% avec armoires en chêne, 2 locaux commerciaux, loués à une fondation gouvernemental. Bon revenu, bon prix. À voir.

9 - ST-RÉMI: Super cottage à la campagne, 5 cac, bain tourbillon, sous-sol fini, fenêtres en vinyle. Terrain 43,773 pieds carré, entrée asphaltée, plusieurs arbres fruitiers. Fait voir.

10 - ST-RÉMI: Beaucoup d'espace pour ce garage situé en zone industrielle. Il comprend 3 portes d'accès pour marchandise. Hauteur intérieure partie de 16' et 21'. Idéal pour entreposage ou autre.

11 - ST-CHRYSOSTOME: Spacieux bungalow, 5 cac au même niveau, extérieur en vinyle, toiture 3 ans, fenêtres refaites, terrain 18,400 pieds carré, taxe \$310 prix: \$57,500, secteur très paisible.

12 - ST-RÉMI: Terre agricole 133 arpents, bâtiments de ferme et terrain avec droit de construire. Situé tout près du pont Mercier.

Lancement du calendrier d'activités de l'A.M.T. Brossard

L'Association de moto-tourisme de Brossard fera le lancement public de son calendrier d'activités les 17, 18 et 19 mai prochains.

Pour l'occasion, les membres de l'A.M.T. Brossard animeront un kiosque d'information sur la sécurité, l'entretien des motos ainsi que les activités de l'association, jeudi le 17 mai de 19 h à 21 h, vendredi le 18 mai de 10 h à 21 h, et samedi le 19 mai de 10 h à 21 h, au magasin Canadian Tire, au 910 boulevard Taschereau à Greenfield Park.

Parmi les nombreuses activités, notons la journée de réadaptation le 19 avril à 9 h, à l'école Saint-Michel Brosseau, 5770 Aline, Brossard; randonnée du 40 pour cent le 27 mai à 9 h, Promenades Saint-Bruno et un super beach party à Venise-en-Québec, le 24 juin conjointement avec Moto Bernard.

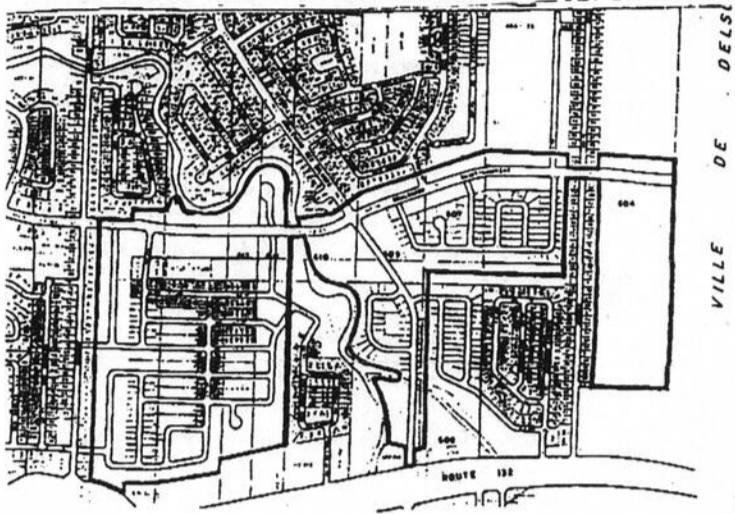
Pour plus de renseignements, on peut communiquer avec Roger Vézina, président de l'A.M.T. Brossard au 672-4087.

Ville de Sainte-Catherine

AVIS PUBLIC ERRATUM

Procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter dans le secteur concerné par le règlement 399-90.

Voici le croquis corrigé du règlement visé.



Donné à Sainte-Catherine, ce 29 avril 1990

Me Carole Cousineau, greffière

LONGUEUIL ENCAN PUBLIC

DATES: Les samedis 28 avril et 5 mai 1990.

HEURE: 10h00.

ENDROIT: Ville de Longueuil.
Garage de la Direction de la police 699, boulevard Curé-Poirier Ouest Longueuil (Québec)
Entrée par la rue Victoria

MATÉRIEL Bicyclettes, motocyclettes, divers objets saisis par la Direction de la police et non réclamés ainsi que différents articles provenant de surplus d'actifs de la Ville de Longueuil.

CONDITION DE VENTE Chaque achat est payé comptant au moment de la vente.
Le tout est vendu tel que vu.
Toute vente est finale.
La taxe de vente provinciale de 9% est exigée en sus.

RENSEIGNEMENT Monsieur Bernard Dominique
Agent de gestion
Direction des approvisionnement
(514) 646-8724.

André Lamoureux
Directeur des approvisionnements



RAYMOND BOULANGER

Pour ceux et celles qui me connaissent déjà, vous savez que je vous ai toujours conseillé adéquatement dans le choix d'une voiture neuve ou usagée.

Pour ceux et celles qui ne me connaissent pas, mon service personnalisé est l'un des meilleurs de la région.

Donc je vous invite à venir me rencontrer chez "LES AUTOMOBILES CANDIAC INC" situé au, 30 route 132 à Delson, Québec, J0L 1G0 Tél.: 632-2220 ou 878-9621.

AUTOMOBILES
CANDIAC
PONTIAC • BUICK • GMC

Ville de Sainte-Catherine

AVIS PUBLIC DÉPÔT DES ÉTATS FINANCIERS 1989

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffière que la séance spéciale du mardi 24 avril 1990 à 19 h 30 à laquelle devait avoir lieu le dépôt des états financiers 1989 ainsi que le dépôt du rapport des vérificateurs pour l'exercice financier 1989 est reportée au lundi 30 avril 1990 à 19 h 00 à la salle du Conseil située au 200, rue Union à Sainte-Catherine.

Toute personne intéressée pourra en prendre connaissance au bureau de la soussignée, situé au 5465, boul. Marie-Victorin à Sainte-Catherine pendant les heures régulières de bureau.

Donné à Sainte-Catherine, ce 29 avril 1990.

Me Carole Cousineau, greffière

Ville de Delson

AVIS PUBLIC

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Delson.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

Lors d'une séance spéciale du Conseil de la Ville de Delson, tenue le 24 avril 1990, le Conseil a adopté le règlement numéro 435-90 intitulé:

RÈGLEMENT DÉCRETANT L'ACHAT DE L'IMMEUBLE SITUÉ AU 142 RUE FLEMING POUR Y INSTALLER LE GARAGE MUNICIPAL ET POURVOYANT À UN EMPRUNT AU MONTANT DE 300 000\$ À CETTE FIN.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la ville de Delson peuvent demander que le règlement numéro 435-90 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Ce registre sera accessible sans interruption de 9H00 à 19H00 le 7 mai 1990 à l'hôtel de ville situé au 50, rue Ste-Thérèse à Delson.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de deux cent treize (213). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 435-90 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 7 mai 1990 à 19H00 à l'hôtel de ville situé au 50, rue Ste-Thérèse à Delson.

Ledit règlement peut être consulté au bureau de la soussignée, à l'hôtel de ville, 50 rue Ste-Thérèse, Delson, durant les heures régulières de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA MUNICIPALITÉ.

- 1- Condition générale à remplir le 24 avril 1990;
Être domicilié dans la Ville de Delson, soit propriétaire d'un immeuble situé dans la ville de Delson, au sens de la loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q. chapitre F-2.1) soit occupant d'une place d'affaires située dans la ville de Delson au sens de la même loi.
- 2- Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 24 avril 1990 et au moment de voter;
Être, majeur et de citoyenneté canadienne et n'être ni interdite, ni en cure fermée suivant la loi sur la protection du malade mental, ni sous la protection du curateur public, ni frappée d'une incapacité de voter.
- 3- Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires;
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des occupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires (note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires).

Conditions d'exercice à l'enregistrement d'une personne morale:

Désigner par une résolution, parmi ses membres administrateurs ou employés, une personne qui, le 24 avril 1990, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne et n'est ni interdite, ni en cure fermée suivant la loi sur la protection du malade mental, ni sous la protection du curateur public, ni frappé d'une incapacité de voter.

Donné à Delson ce 26ième jour d'avril 1990.

Nicole Perron, o.m.a.
Greffière

MONTREAL TRUST COURTIER IMMOBILIER

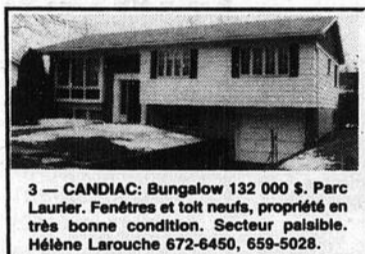
Chez nous, vous serez vite chez vous.



1 - CANDIAC: Split level bien rénové. Vous n'avez qu'à placer vos meubles. Hypothèque avantageuse d'oct 1984. Héliène Larouche 672-6450, 659-5028.



2 - CANDIAC: Cottage 89 500 \$, sous-sol fini, cuisine rénovée, abri d'auto, hypothèque à 10-3/4%. Héliène Larouche 672-6450, 659-5028.



3 - CANDIAC: Bungalow 132 000 \$. Parc Laurier. Fenêtres et toit neufs, propriété en très bonne condition. Secteur paisible. Héliène Larouche 672-6450, 659-5028.



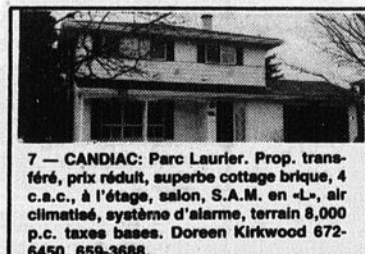
4 - ST-CONSTANT: Bung. jum. faut vendre. 2 + 1 c.a.c., bien paysager. Idéal pour 1er acheteur. Pour seulement 77 900 \$. Faites une offre. Hoda Sabongul 672-6450, 443-8041.



5 - CANDIAC: Prix réduit de 10 000 \$. Cottage récent, cuisine mélamine, grande S.D.B., douche séparée, s/sol fini, garage, entrée double. À qui la chance! Doreen Kirkwood 672-6450, 659-3688.



6 - CANDIAC: Un bijou Canadienne 3 c.a.c., foyer au salon, s.a.m., terrain clôturé, occupation flexible. À moins de 114 000 \$. Doreen Kirkwood 672-6450, 659-3688.



7 - CANDIAC: Parc Laurier. Prop. transféré, prix réduit, superbe cottage brique, 4 c.a.c., à l'étage, salon, S.A.M. en «L», air climatisé, système d'alarme, terrain 8,000 p.c. taxes bases. Doreen Kirkwood 672-6450, 659-3688.



8 - CANDIAC: Parc Laurier. Transfert. Split 3 c.a.c., cuisine rénovée, S.F.M. avec foyer, plancher lattes de chêne. Secteur boisé. Prix négociable. Doreen Kirkwood 672-6450, 659-3688.



9 - STE-CATHERINE: Superbe bungalow à moins de 86 000 \$ sur grand terrain paysager 10,665 p.c., intérieur moderne très chaleureux, piscine, croissant paisible. Louise Chartrand 672-6450, 465-9800.

672-6450

7250 boul. Taschereau, Place Portobello, Brossard

29

29

29

avis public



Gouvernement du Québec
Ministère des
Transports

DÉPÔT PUBLIC DE L'ÉTUDE D'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT CONCERNANT LE PROJET DE CONSTRUCTION DU TRONÇON DE L'AUTOROUTE 30 SITUÉ ENTRE SAINTE-CATHERINE ET CHATEAUGUAY

Le ministère des Transports avise la population qu'il lui est loisible de consulter l'étude d'impact sur l'environnement concernant le projet de construction du tronçon de l'autoroute 30 situé entre Sainte-Catherine et Châteauguay.

Ce tronçon, d'une longueur d'environ 12,5 kilomètres, part de la route 132 à Sainte-Catherine et traverse ensuite les municipalités de Saint-Constant, Saint-Isidore, Châteauguay et Mercier où il se termine dans l'axe du boulevard René Lévesque.

L'étude d'impact sur ce projet a été présentée au Ministre de l'Environnement qui l'a rendue publique le 23 avril 1990 et l'a mise à la disposition du public pour fins de consultation. L'étude d'impact ainsi que les autres documents relatifs à ce projet peuvent être consultés jusqu'au 6 juin 1990 à la bibliothèque de Châteauguay, 15, boulevard Maple, ouverte du mardi au vendredi de 9h00 à 21h00, le samedi de 10h00 à 17h00 et le dimanche, de 13h00 à 17h00, et à la bibliothèque de Saint-Constant, 80, rue Brodeur, ouverte du lundi au jeudi, de 19h00 à 21h00, les mardis et mercredis, de 13h00 à 16h00 et enfin, le samedi, de 11h30 à 15h30. Le dossier est également disponible pour consultation aux bureaux du B.A.P.E. à Montréal et à Québec.

D'ici le 6 juin 1990, toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au Ministre de l'Environnement la tenue d'une audience publique sur ce projet.

Québec

Ville de
Delson

APPEL D'OFFRES ÉQUIPEMENTS INCENDIE

Soumissions pour la fourniture ainsi que la livraison de 12 appareils respiratoires de 60 minutes et de 20 cylindres supplémentaires de 60 minutes.

Des soumissions sous enveloppes scellées portant l'inscription « **SOUSSION APPAREILS RESPIRATOIRES** » et adressées à madame Nicole Perron, o.m.a., greffière, Ville de Delson, 50, rue Ste-Thérèse, Delson J0L 1G0 seront reçues jusqu'à quatorze heures (14h00), le 11 mai 1990 et seront ouvertes publiquement le même jour, à la même heure, dans la salle du conseil, à l'hôtel de Ville de Delson.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules prévues à cet effet et disponibles avec le cahier des charges à l'hôtel de ville, 50 rue Ste-Thérèse, Delson, J0L 1G0.

La Ville de Delson ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assumera aucune obligation ni aucun frais envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Delson, ce 25ième jour d'avril 1990.

Gaëtan Leclerc
Directeur
Service des Incendies



VILLE DE CANDIAC

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE DE CONSULTATION RÈGLEMENT NUMÉRO 622 (Remplace l'avis public paru le 15 avril 1990)

Aux personnes intéressées par le règlement numéro 622 ayant pour objet de modifier plusieurs dispositions du règlement de zonage numéro 555.

Je soussigné, directeur général adjoint et greffier de la ville de Candiac, donne avis de ce qui suit:

- Lors de l'assemblée spéciale tenue le 9 avril 1990 à 19:30 heures le Conseil a adopté le projet de règlement numéro 622 ayant pour objet de modifier plusieurs dispositions du règlement de zonage numéro 555, selon ce qui suit:
 - autoriser les habitations multiplex dans toutes les zones où sont déjà autorisées les habitations multifamiliales;
 - agrandir la zone H05-504 à même une partie de la zone H05-521 et y annuler la référence au zone tampon;
 - agrandir une partie de la zone I05-537 à même une partie de la zone C05-538;
 - ajouter la zone H06-620 à même une partie de la zone H06-613 et y autoriser les habitations unifamiliales;
 - agrandir la zone I01-114 à même une partie de la zone C01-110;
 - ajouter les zones H01-122 et H01-123 à même une partie de la zone H01-117 et à y autoriser les habitations unifamiliales;
 - ajouter les zones H01-124 et H01-125 à même une partie de la zone H01-113 et à autoriser les habitations unifamiliales dans la zone H01-125 et les habitations unifamiliales, bifamiliales, multiplex et multifamiliales dans la zone H01-124;
 - ajouter la zone H02-224 à même une partie de la zone P02-205 et à y autoriser les habitations unifamiliales;
 - corriger des erreurs typographiques et de transcription dans la grille des usages et normes;
 - ajouter des dispositions spéciales concernant les marges latérales dans les zones H01-101, H01-105, H02-206, H02-207, H02-208, H02-209, H02-213, H02-216 et H02-217;
 - réduire les marges latérales et arrière dans la zone C03-314;
 - modifier les normes d'aménagement d'espace de stationnement dans la zone C04-406;
 - réduire la marge latérale de deux virgule cinq mètres (2,5 m) à deux virgule quatre mètres (2,4 m) dans les zones H05-506, H06-612 et H06-613;
 - ne pas limiter la superficie d'un garage dans les zones H05-519, H05-520, H05-521, H05-523 et H05-524;
 - réduire les marges dans la zone I05-537;
 - remplacer la grille des usages et normes par un nouveau format de grille;
 - transcrire dans la grille les règlements de modifications adoptés par la ville;
 - modifier les normes dans la zone H01-113;
 - modifier les normes de dimension de terrain dans la zone H05-541;
 - modifier le texte réglementaire relatif aux bâtiments et usages temporaires;
 - corriger la norme relative à la longueur des cases de stationnement à zéro degré (0°);
 - enlever les normes relatives aux largeurs des entrées charretières;
 - annuler les articles qui limitent la coupe des arbres;

- modifier les normes concernant l'implantation des haies;
- soustraire de l'obligation d'obtenir un certificat d'autorisation certains travaux de remblai et déblai effectués dans une emprise de rue;
- modifier certaines normes concernant les escaliers extérieurs;
- limiter les usages, constructions et bâtiments accessoires autorisés dans les cours et les marges à ceux énumérés dans le règlement;
- modifier les normes applicables aux porte-à-faux et pilastres pour tous les usagers;
- réduire les marges applicables aux usages, constructions et bâtiments accessoires pour tous les bâtiments principaux;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiments et constructions accessoires autorisés dans la marge et la cour avant pour les usages « Habitation »;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiments et constructions accessoires autorisés dans les marges et les cours latérales pour les usages « Habitation »;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiments et constructions accessoires autorisés dans la marge et la cour arrière pour les usages « Habitation »;
- modifier la superficie maximale autorisée pour un garage et un abri d'auto;
- modifier les dispositions réglementaires concernant les bâtiments d'entreposage d'équipement de jardin;
- modifier les dispositions réglementaires concernant la localisation des cases et allées de stationnement dans les marges et les cours pour le groupe d'usages « Habitation »;
- enlever les dispositions réglementaires concernant l'aménagement d'une zone tampon;
- modifier les normes concernant les trottoirs de piscine;
- ajouter des normes concernant l'abattage d'arbres dans les zones d'érosion;
- enlever les normes restreignant la construction dans les zones d'érosion;
- ajouter de nouvelles dispositions particulières concernant la superficie de plancher d'une habitation unifamiliale de plus de un (1) étage;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiments et constructions accessoires autorisés dans la marge et la cour avant pour les usages « Commerce »;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiments et constructions accessoires autorisés dans les marges et les cours latérales pour les usages « Commerce »;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiment et constructions accessoires autorisés dans la marge et la cour arrière pour les usages « Commerce »;
- modifier les normes d'implantation concernant les stations-service et les débits d'essence;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiments et constructions accessoires autorisés dans la marge et la cour avant pour les usages « Industrie »;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiments et constructions accessoires autorisés dans les marges et les cours latérales pour les usages « Industrie »;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiments et constructions accessoires autorisés dans la marge et la cour arrière pour les usages « Industrie »;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiments et constructions accessoires autorisés dans la marge et la cour avant pour un usage « Communautaire »;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiments et constructions accessoires autorisés dans les marges et les cours latérales pour un usage « Communautaire »;
- modifier les dispositions concernant les usages, bâtiments et constructions accessoires autorisés dans la marge et la cour arrière pour un usage « Communautaire »;
- ajouter de nouvelles dispositions particulières

concernant les marges latérales dans certaines zones « Communautaire »;

- enlever la cédule « F »;
 - exclure les usages des classes d'usages c3 et c5 ainsi que certains usages de la classe d'usages c1 dans la zone C05-526;
 - modifier les marges dans les zones C05-545, C05-542;
 - agrandir la zone P05-502 à même une partie de la zone C05-526;
 - autoriser dans la cour avant les clôtures jusqu'à deux mètres (2 m) de hauteur et les barbelés pour les usages du groupe d'usages « Industrie (I) »;
 - spécifier que seul un mur faisant face à une rue doit être recouvert à cinquante pour cent (50%) de maçonnerie pour les usages industriels;
 - ajouter les usages maternelle et pré-maternelle dans la classe d'usage « Commerce de détails et services 1 (c1) »;
 - ajouter qu'un mur faisant face à une rue doit comporter au moins cinquante pour cent (50%) de maçonnerie pour tous les usages;
 - autoriser les structures isolées pour les usages de la classe d'usages « Habitation bi et trifamiliale (h2) », « Habitation multiplex (h3) » et « Habitation multifamiliale (h4) » dans la zone H05-523;
 - modifier les normes concernant les marges avant pour les terrains d'angle dans la zone I01-114;
 - corriger une erreur de transcription à l'item « dispositions spéciales » pour la zone H02-222;
 - modifier la norme concernant la largeur d'un bâtiment dans les zones H06-609 et H05-509;
 - modifier la norme concernant le frontage d'un terrain pour un usage de la classe d'usages « Habitation bi et trifamiliale (h3) » dans la zone C05-539;
 - modifier les normes concernant le frontage d'un terrain et la largeur d'un bâtiment contigu dans les zones H05-520 et H05-521;
 - modifier la norme de profondeur de terrain dans la zone I04-410;
 - modifier les normes concernant les marges latérales et la largeur d'un bâtiment contigu dans la zone H05-501;
 - enlever les normes de terrain pour les structures contiguës dans la zone I04-402;
 - modifier les normes concernant les marges latérales et la largeur d'un bâtiment dans la zone H03-315;
 - modifier les normes concernant la marge avant dans la zone H02-209;
 - ajouter les structures isolées pour un usage de la classe d'usages « Habitation multifamiliale (h4) »;
 - modifier les normes concernant la profondeur des terrains dans la zone C01-110;
 - ajouter les usages de la classe d'usages « Communautaire institutionnel (p1) » dans la zone P01-111;
 - modifier les normes concernant les marges latérales dans la zone C05-546.
 - modifier normes, re: implantation d'un bâtiment et entrées charretières dans la zone C04-409.
- Une assemblée publique de consultation aura lieu dans la salle des délibérations à l'hôtel de ville de Candiac, 9 boulevard Montcalm, le 16 mai 1990 à 19:30 heures. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer en regard de ce projet de modification.
 - Le projet de règlement peut être consulté au service du Greffe de la Ville aux heures de bureau.
 - Tout le territoire de la Ville est concerné par ces modifications.
- Veillez prendre note que le présent avis public remplace celui paru le 15 avril 1990 dans l'édition du journal « Le Reflet » concernant le même sujet.**
Donné à Candiac, le 26 avril 1990.
- Me Jacques Leblond, o.m.a.**
Directeur général adjoint
et greffier

Confiez vos travaux d'électricité à un spécialiste

Si certains indices vous laissent croire que votre installation électrique a un « petit problème », ne cédez pas à la tentation d'effectuer vous-même les réparations qui pourraient s'imposer. L'électricité est une source d'énergie sécuritaire, mais elle peut vous jouer de vilains tours si votre installation électrique est désuète ou en mauvais état. La prudence la plus élémentaire recommande alors de faire appel à un maître-électricien.

Mais avant de conclure que des réparations sont nécessaires, effectuez vous-même quelques petites vérifications: vos circuits sont-ils surchargés (trop d'appareils électroménagers sur le même circuit, par exemple)? Utilisez-vous des cordons de rallonge de façon permanente? Si tel est le cas, vous avez besoin de prises de courant supplémentaires. Faites appel à un maître-électricien; votre confort et votre sécurité seront assurés.

Si vous constatez, par ailleurs, que votre éclairage perd de son intensité, que vos prises de courant dégagent une odeur de plastique brûlé ou que les plaques-couvercles qui les protègent sont chaudes au toucher, n'hésitez pas à faire vérifier votre installation électrique par un maître-électricien.

Kruger Inc.



M. Guinta

G.G. Dufresne, président et chef des opérations de Kruger Inc., a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Robert Guinta au poste de vice-président des ressources humaines.

M. Guinta est à l'emploi de Kruger Inc. depuis le 2 août 1976 et possède plus de 20 années d'expérience en gestion des relations industrielles et des ressources humaines dans les secteurs public et privé.

Au nombre restreint des grandes entreprises privées du secteur nord-américain des pâtes et papiers, Kruger Inc. est un chef de file dans la fabrication de papier journal, de papier couché et papiers impression spéciaux, de carton recyclé à 100% et de boîtes en carton ondulé.

Kruger compte six usines et quelque 3500 employés au Canada, soit à Bromptonville, Trois-Rivières, Ville LaSalle et Place Turcot (Québec), Rexdale (Ontario) et Corner Brook (Terre-Neuve).

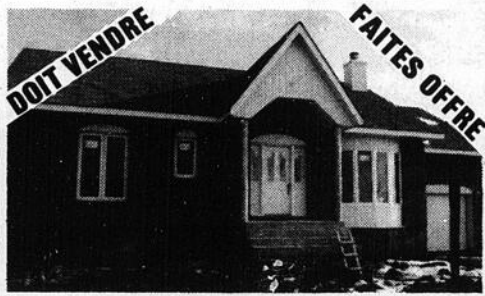
RÉGIE DU LOGEMENT DOSSIER NO 37-900129-023-G

Yves Thomas, contre Patrice Prévost et Gina Gagnon, locataires, adresse inconnue, prenez avis qu'une demande de recouvrement de loyer et dommages et intérêts suite à un déguerpissement pour le logement situé au 11 Place Lanctôt, app. 2 à St-Constant, a été déposée contre vous à la Régie du Logement, 201 Place Charles-Lemoyne à Longueuil où vous pouvez obtenir copie de la demande.

YVES THOMAS

6470

la bonne porte

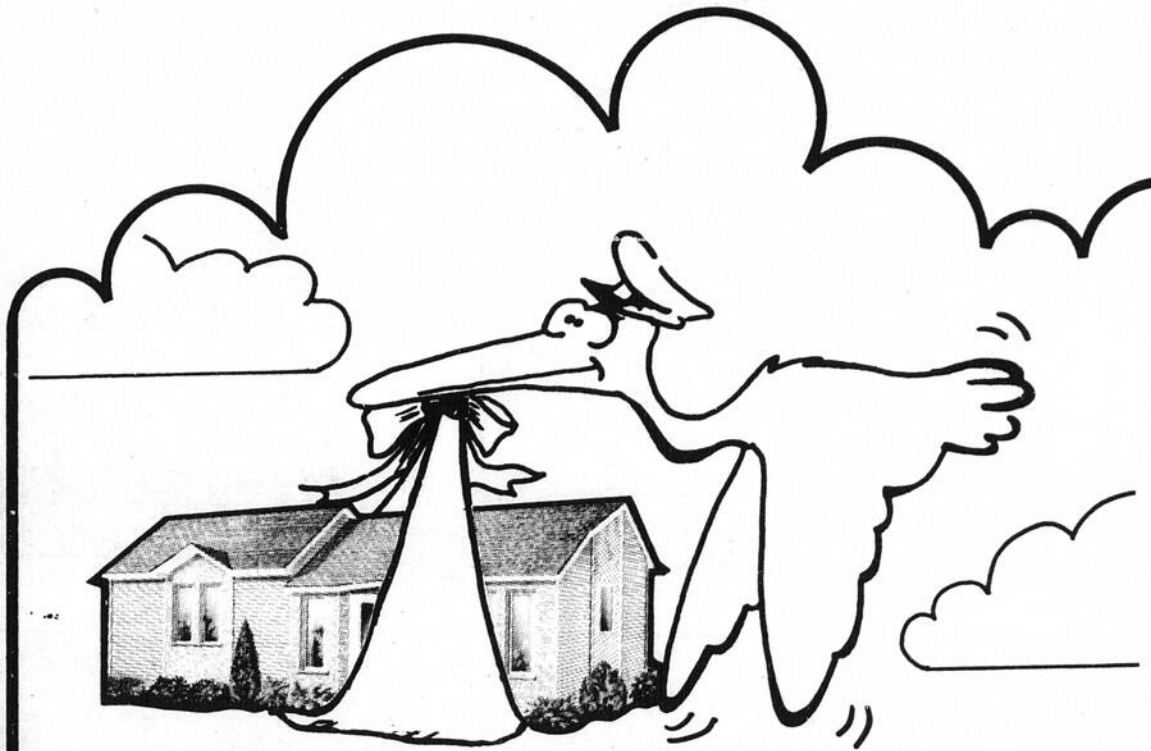


72) ST-CONSTANT: Bungalow 3 chambres à l'étage, planchers de parquet, armoires chêne, fenêtres en P.V.C., garage, const. 1990, venez choisir vos couleurs!



FLORENCE GILBERT
632-8414 / 444-5437

IMMEUBLES



POUR UNE PREMIÈRE, QUELLE MAISON LA CIGOGNE VOUS APPORTERA-T-ELLE?

PROGRAMME SPÉCIAL ALOUETTE

Pour vous acheteurs de première maison, Alouette vous offre un programme spécial vous permettant une réduction des paiements d'environ

\$ 169 / MOIS

(si vous êtes éligible)



LES MAISONS
Alouette

OUVERT
7
JOURS

Maisons Alouette

1146, boul. St-Luc (Route 104), St-Luc

Tél.: 348-4951 ou 539-4340

Les Industries Ste-Anne-de-Larochelle Inc.
316 rue Principale ouest, Route 243
Ste-Anne-de-Larochelle, Québec JOE 2B0
Tél.: (514) 539-3100

Autoroute 10 des Cantons de l'Est
Sortie 90, Waterloo, suivre Route 243 Nord

29

29

29

REFLET - Dimanche le 29 avril 1990 - Page 85



VILLE DE CANDIAC
AVIS PUBLIC
ASSEMBLÉE DE CONSULTATION
RÈGLEMENT NUMÉRO 624

(Remplace l'avis public paru le 15 avril 1990)

Aux personnes intéressées par le règlement numéro 624 modifiant à nouveau le règlement de lotissement numéro 557.

Je soussigné, directeur général adjoint et greffier de la ville de Candiac, donne avis de ce qui suit:

- Lors de l'assemblée spéciale tenue le 9 avril 1990 à 19:30 heures le Conseil a adopté le projet de règlement numéro 624 modifiant le règlement de lotissement numéro 557, de façon à:
 - modifier la façon de référer au plan de zonage et aux grilles des usages et normes;
 - annuler l'obligation d'obtenir un certificat d'autorisation pour:
 - la coupe d'un arbre,
 - les travaux de remblai et déblai effectués dans l'empire d'une rue;
- Une assemblée publique de consultation aura lieu dans la salle des délibérations à l'hôtel de ville de Candiac, 9 boulevard Montcalm, le 16 mai 1990 à 19:30 heures. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer en regard de ce projet de modification.
- Le projet de règlement peut être consulté au service du Greffe de la Ville aux heures de bureau.
- Tout le territoire de la Ville est concerné par cette modification.

Veillez prendre note que le présent avis public remplace celui paru le 15 avril 1990 dans l'édition du journal « Le Reflet » concernant le même sujet.

Donné à Candiac, le 26 avril 1990.

Me Jacques Leblond, o.m.a.
Directeur général adjoint
et greffier



VILLE DE CANDIAC
AVIS PUBLIC
ASSEMBLÉE DE CONSULTATION
RÈGLEMENT NUMÉRO 623

(Remplace l'avis public paru le 15 avril 1990)

Aux personnes intéressées par le règlement numéro 623 modifiant à nouveau le règlement de lotissement numéro 556.

Je soussigné, directeur général adjoint et greffier de la ville de Candiac, donne avis de ce qui suit:

- Lors de l'assemblée spéciale tenue le 9 avril 1990 à 19:30 heures le Conseil a adopté le projet de règlement numéro 623 modifiant le règlement de lotissement numéro 556, tel qu'amendé, de façon à:
 - modifier la façon de référer au plan de zonage et aux grilles des usages et normes;
 - remplacer par une nouvelle édition le recueil de normes de conception des routes (cédule «G»);
 - ajuster la norme d'angle d'intersection de deux (2) rues avec la norme canadienne;
 - modifier les renseignements et documents requis pour une demande de permis de lotissement;
 - ajouter une procédure concernant une demande d'approbation préliminaire;
 - modifier les dispositions relatives aux lots dérogoatoires.
- Une assemblée publique de consultation aura lieu dans la salle des délibérations à l'hôtel de ville de Candiac, 9 boulevard Montcalm, le 16 mai 1990 à 19:30 heures. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer en regard de ce projet de modification.
- Le projet de règlement peut être consulté au service du Greffe de la Ville aux heures de bureau.
- Tout le territoire de la Ville est concerné par cette modification.

Veillez prendre note que le présent avis public remplace celui paru le 15 avril 1990 dans l'édition du journal « Le Reflet » concernant le même sujet.

Donné à Candiac, le 26 avril 1990.

Me Jacques Leblond, o.m.a.
Directeur général adjoint
et greffier

Les jeunes astronautes cultivent...

des tomates

Des scientifiques en herbe, participants du cours d'initiation à l'astronautique à l'école secondaire Pierre-Brosseau de Brossard, se lancent dans la culture des tomates de l'espace.

Durant les prochaines semaines, ces élèves vont observer et comparer la croissance de

plants de tomates obtenus à partir de graines ayant séjourné dans l'espace et d'autres issus de

graines terrestres. Le but de cette expérience est de constater les différences causées par l'exposition aux radiations cosmiques. Les élèves devront faire parvenir leur rapport final à la NASA d'ici le 15 juin 1990.

Pour une période de

près de six ans, ces graines ont été exposées aux rudes conditions de l'espace, à des radiations cosmiques, à des températures extrêmes, à l'état d'apesanteur et au phénomène de vacuum de l'espace. Les étudiants devront être à l'affût de mutations possibles des

plants de tomates : durée de la croissance, forme des feuilles et de la tige, grosseur et forme des plants, grosseur et couleur des fruits, etc. Saviez-vous que les pamplemousses roses ont été obtenus en irradiant des graines de pamplemousses blancs ?

L'expérience SEEDS (Space Exposed Experiment Developed for Students) était une des 57 logées à bord d'un satellite de 11 tonnes spécialement conçu pour étudier les effets de l'exposition à long terme dans l'espace. Après un voyage de près de six ans dans l'espace, les 12.5 millions de graines de tomates ont été récupérées par l'équipage de la navette Columbia le 12 janvier dernier.

SEEDS, un projet conjoint de la NASA et de « Park Seeds Company », de Greenwood en Caroline du Sud, offre aux élèves la chance de participer à une expérience unique dans le but d'étudier les effets de l'exposition à long terme dans l'espace sur les tissus vivants. Ce projet s'adresse à 4 millions d'étudiants et 40,000 enseignants. La NASA a distribué 180,000 kits comprenant autant de graines exposées dans l'espace que de graines terrestres.

Si vous désirez des informations supplémentaires sur le déroulement du projet SEEDS à l'école Pierre-Brosseau, contactez Robert Hurteau, responsable du Programme « Jeunes Astronautes » au (514) 465-6290.

LA FONDATION DU CHAL EN CAMPAGNE DE FINANCEMENT

GAGNEZ CETTE MAISON
MEUBLÉE OU
100,000. \$
COMPTANT

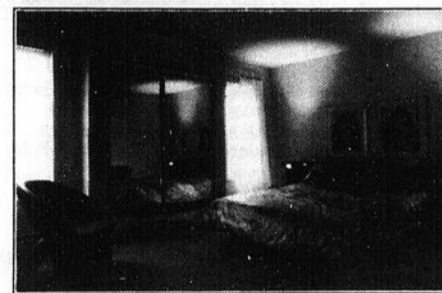
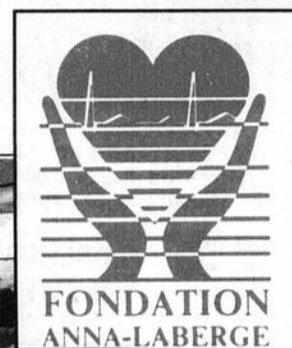
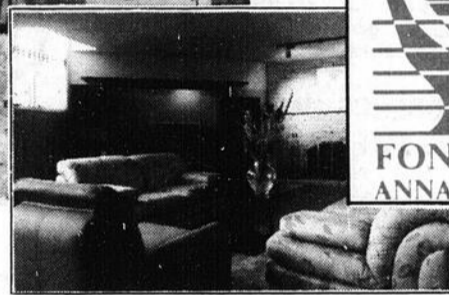
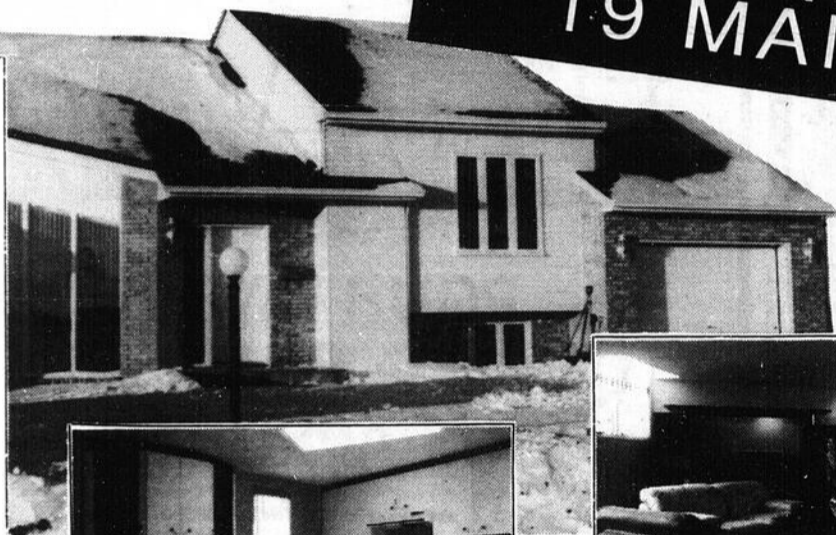
BLITZ
DU 20 AVRIL AU
19 MAI 1990

VISITEZ
LA MAISON
MODÈLE

au 22 Monchamp
St-Constant

HABITATION VESANNE
CONSTRUCTION
GUY BEAULIEU

632-1018



Cette luxueuse maison de six pièces, est meublée et décorée par les designers du magazine "LES IDÉES DE MA MAISON"

UN BILLET

5\$

LIVRET DE 12

50\$

AVEC L'APPUI DE / WITH THE COOPERATION OF

- LES IDÉES DE MA MAISON • IMMEUBLES RENAISSANCE ET L.A. HÉBERT • MEUBLES GERVAIS • LAFARGE CANADA
- VILLE DE ST-CONSTANT • LES CLUBS KINSMEN
- L'ASSOCIATION DE CONCESSIONNAIRES LINCOLN MERCURY DE VOTRE RÉGION INC.

NOS COMMANDITAIRES / OUR SPONSORS

CHATEAUGUAY

- Portes & Fenêtres H. Bourcier inc. 691-7153
- Tapis Blanchet Inc. 691-7233
- Ameublement Filiatrait 692-4648
- Lumi-Sélect 698-1517
- Béton Châteauguay 874-2663
- Hubert Sauvé Draperies 691-0214
- Aspirateur Châteauguay enr. 692-1943

ST-CONSTANT

- Briques St-Consant 638-6350
- Noël & Robert 632-5358
- Vitro-Plus 638-0184
- Entrepreneurs peintres BGM 638-3020
- Salles de bain F. Falro 638-6563
- Aspirateur Central St-Constant enr. 632-5261

- Céramique Rosa Inc. Longueuil 463-3752
- Marcil & Frères Ste-Clotilde 826-3135
- Marcil & Frères Ste-Martine 427-7197
- Marcil & Frères St-Rémi 454-3943
- Denis Lavoie Aluminium St-Basile 653-5982
- Cuisine Richelieu Inc. St-Mathieu de Beloeil 464-1705
- Construction J.P. Leblanc St-Hubert 656-8389
- Porte de garage Isolex 676-3063
- Mongiat et Moretti arpenteurs-géomètres Beloeil 253-5688
- Construction Yves Busque Inc. 655-2265
- Béton Brossard 444-1797

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE

Etes-vous au courant du fait qu'il y a une église évangélique, anglophone, et florissante dans votre coin ?

St. Joseph's Anglican Church au 725 boul. Provencher à Brossard entreprend de grands travaux en vue de doubler la capacité de son bâtiment.

On commence bientôt la construction. Informez-vous de ce qui se passe. Allez faire un tour ou composez le 671-6481.

Veillez prendre note que des cultes ont lieu les dimanches à 10 hres 30, avec école du dimanche et pouponnière ; et à 19 hres 30.

TÉLÉPHONEZ DÈS MAINTENANT
POUR ACHETER VOS BILLETS

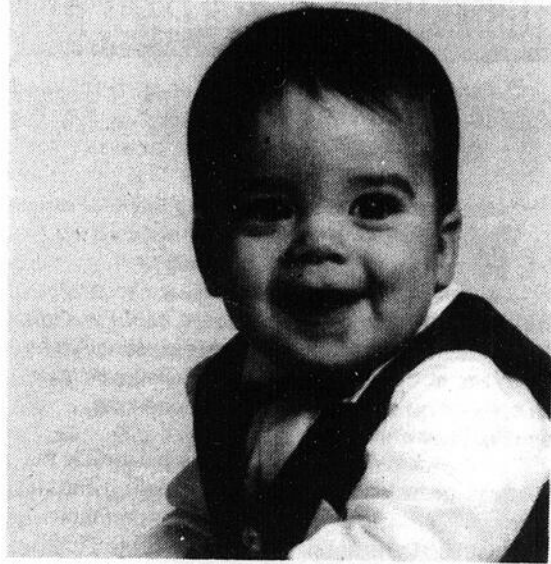
699-2703



OU PROCUREZ-VOUS VOS BILLETS DANS UN ÉTABLISSEMENT PRÈS DE CHEZ VOUS,
ARBORANT L'AFFICHE DU CONCOURS.

VOIR LA LISTE DES LIEUX DE VENTE EN PAGE

Le bébé de la semaine



Bonjour, je m'appelle David Guay. Ma maman Chantal travaille pour la Banque de Montréal et mon papa pour la compagnie Bell. Un bonjour à mon parrain Yvan Cloutier et ma marraine Caroline Branchaud que j'aime beaucoup.



Coucou! Hey oui, Papa et Maman, c'est bien moi Mathieu, c'est l'idée de Tante Mimi. Alors me voilà sur cette photo, j'ai 9 mois et je suis le garçon de Louise Leroux et Sylvain Clermont. Bonjour à Grand-Maman Leroux et mes grands-parents Clermont.



**Tournoi de golf du Reflet
le 15 mai**



BEAU POUR LONGTEMPS

AVEC SICO

LA TOUCHE FINALE À L'INTÉRIEUR

QUINCAILLERIE BERGER INC.
1155 Ste-Élizabéth, LAPRAIRIE
659-1951

QUINCAILLERIE JEAN GUERTIN
1080 Union, VILLE STE-CATHERINE
632-3040

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ST-CONSTANT
2 Montée des Bouleaux, ST-CONSTANT
632-0365

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION OIGNY
101 boul. Taschereau
659-5444

QUINCAILLERIE Y. TRUDEAU INC.
275 Principale, DELSON
632-2920



VITRERIE S.M.

85, ST-LOUIS, VILLE LEMOYNE
465-6382



- DOUCHE EN VERRE PERSONNALISÉE SUR MESURE
- MUR EN MIROIR
- MIROIR DÉCORATIF
- PORTE EN MIROIR AVEC OU SANS CADRE SUR MESURE
- DESSIN AU JET DE SABLE
- RÉPARATIONS: VITRES - MOUSTIQUAIRES
- VENTES: PORTES ET FENÊTRES COMMERCIALES ET RÉSIDENTIELLES

Lun. au vend.
7h30 à 17h30
Samedi
8h00 à 12h00



**DOUCHE
DE
VERRE
SUR
MESURE**

INSTALLATION GRATUITE* GARANTIE À VIE

«95% des problèmes de fenestration trouvent leur origine dans l'installation.»

Laurier Cloutier, La Presse, chronique Renovation samedi 9 juillet 1988



* Offre valide du 1^{er} au 30 avr 1990.
* Installation gratuite pour un ouverture existante n'exigeant aucune modification de la structure de l'habitation ou un léger supplément dans le cas contraire.
* Quantité limitée.
* Chez les marchands participants.

Mais à quoi bon développer les meilleurs produits sans les installer dans les meilleures conditions possibles? 95% des problèmes reliés à l'achat de portes et fenêtres sont effectivement dus à une mauvaise installation. Dans cette optique, Fenexpert, a mis de l'avant une garantie à vie limitée sur produits et installation, unique dans l'industrie. Pour la plus grande satisfaction de ses clients, Fenexpert, vous assure d'une installation professionnelle, réalisée par une main-d'oeuvre qualifiée, en conformité avec les spécifications du fabricant, les règles de l'art et les pratiques reconnues.

Hâtez-vous de profiter pour une période limitée d'une installation gratuite sur les modèles de porte patio #823-BR et de porte jardin #601-A, un des produits de fenestration des plus complexes à installer.

A- Porte patio en aluminium série 823 BR, blanche, cadre recouvert, 4 panneaux, triple vitrage, 5 pi. ou 6 pi.
B- Porte jardin en acier série 601-A, 2 panneaux ouvrants, peinture blanche à l'intérieur et à l'extérieur, cadre recouvert, moustiquaire. Non inclus: poignée et carrelage.

UN SPÉCIALISTE DOMINE TOUS LES AUTRES

FENEXPERT*

Portes et fenêtres

LES ENTREPRISES

C.

V.

S.

PORTES ET FENÊTRES

**5795 BOUL. COUSINEAU
ST-HUBERT
(PLAZA ACTUEL)**

443-8671

LE REFLET INFORMATION

Au service d'une vision

En tant que directeur général, j'aimerais souligner l'importance pour le C.H.A.L. de la contribution bénévole des centaines de citoyens et citoyennes qui, depuis le tout début de la conception du projet jusqu'à aujourd'hui, ont su insuffler l'énergie nécessaire à sa réalisation.

Dans le magazine-souvenir de l'inauguration, on rendait hommage aux premiers citoyens impliqués dans la défense du projet, à ces bâtisseurs tenaces qui ont travaillé à la réalisation d'une vision.

L'apport des bénévoles se mesure en termes concrets d'heures d'investissements mais il s'apprécie aussi en termes plus

abstraites de valeurs, de climat, d'émotion et d'empathie. Cela aussi, c'est contribuer à bâtir une vision.

Après avoir découvert les aspects techniques et architecturaux du C.H.A.L., c'est justement le climat et l'ambiance de l'endroit qui sont remarqués et appréciés par les visiteurs. Si cela est rendu possible, c'est à cause des gens qui y

œuvrent et du support discret qui est assuré par nos travailleurs et travailleuses bénévoles.

Un simple arrêt le matin sur le mail ou dans les unités vous permettra de constater toute l'importance de compter parmi nous des gens qui ont une vision de leur existence et une vision de l'importance du mieux-être enrichie par une vision de la vie.

Gaétan Doré
Directeur général
Centre hospitalier
Anna-Laberge

Assurez-vous de connaître vos droits!

L'appareil juridique est pour la majorité des gens un labyrinthe dans lequel il est parfois difficile de s'y retrouver.

Bien souvent, ce n'est que lorsque le besoin s'en fait sentir que l'on prend la peine de se pencher sur son fonctionnement.

Après sondages, les promoteurs de l'A.P.D.Q.Q. ont remarqué certains faits alarmants dans la mécanique juridique: un nombre important de causes ne sont jamais menées à terme car les requérants ne peuvent payer les frais d'avocats. Certaines personnes n'ont même pas pu défendre leurs intérêts par manque d'informations.

Ces facteurs, parmi tant d'autres, ont incité les promoteurs de ce projet à mettre sur pieds l'A.P.D.Q.Q. afin d'offrir un service d'appoint à toute personne désireuse d'en profiter.

L'A.P.D.Q.Q. œuvre en collaboration avec une batterie d'experts: avocats, notaires, médiateurs et autres professionnels.

Objectif

L'Association pour la Promotion des Droits des Québécois et Québécoises est un organisme à but non lucratif dont la mission est de

rendre accessible à tous l'information provenant du domaine juridique civil.

Clientèle visée

Est admissible à l'assistance de l'A.P.D.Q.Q. toute personne:

- qui est membre depuis au moins trente jours (ainsi que leurs enfants de moins de dix-huit ans) et qui remplit les deux conditions ci-bas mentionnées.
- dont la cause ne peut être entendue à l'aide juridique.
- dont le revenu est trop élevé pour être accepté à l'aide juridique.

Mise en situation

Vous avez un accident devant un magasin

Vous êtes propriétaire et vous avez décidé de vous charger des frais qui n'étaient pas inclus dans le bail?

Vous devez vous porter garant pour un prêt?

Vous vivez en concubinage? Que se passe-t-il au décès quant à la succession?

Vous avez fait un voyage au cours duquel votre hôtel 4 étoiles s'est changé en hôtel 1 étoile?

Autant de questions, autant de réponses.

L'Association pour la Promotion des droits des Québécois et des Québécoises vous permettra d'avoir accès rapidement aux informations dont vous avez besoin.

Procédures

Tout membre désirant recevoir de l'aide doit soumettre sa cause à l'examen préliminaire de l'Association.

Toute cause portée à l'attention de l'Association sera tenue confidentielle.

Sur recommandation et selon les disponibilités monétaires de l'Association, une aide financière pourra être accordée.

Le choix de l'avocat relève entièrement de la responsabilité de chaque membre.

Fonctionnement de l'Association

L'Association pour la Promotion des Droits des Québécois et Québécoises est une association à but non lucratif qui fonctionne démocratiquement par assemblée générale. Le conseil d'administration est élu annuellement.

Pour devenir membre, il faut s'adresser au: Siège social, 305 rue Lamarre, Longueuil, J4J 1T1, tél.: 679-7992.

Dulux

RABAIS 3\$*

INSTANTANÉ

BLANCS NATURELS PARFUMÉS





CIL Dulux

L'amie fidèle de votre décor.

QUINC. BERGER INC.
1155 Ste-Élizabeth
Laprairie
659-1951

QUINC. TRUDEAU INC.
12 - 4ième Avenue
Delson
632-2920

**MATERIAUX DE CONSTRUCTION
ST-CONSTANT LTÉE**
2 Des Bouleaux
St-Constant
632-0365

QUINC. RENÉ HOULE INC.
26 rue Ste-Thérèse
St-Rémi
Napierville
454-2185

Colloque régional sur l'école et la famille

Sous le thème « L'école et les familles d'aujourd'hui », la Direction régionale de la Montérégie du ministère de l'Éducation avec la collaboration de représentants d'associations, de fédérations et de syndicats, organise un colloque régional, le samedi 5 mai, à l'école secondaire régionale Centennial à Greenfield Park.

Ce colloque s'adresse à toute personne œuvrant en milieu scolaire en tant qu'administrateur, pédagogue, personnel de soutien ainsi qu'à toute autre personne engagée dans une démarche éducative auprès de l'enfant, notamment le parent; cette rencontre a pour objectif de sensibiliser les partenaires concernés aux réalités familiales d'aujourd'hui et à leur impact sur l'école.

Mesdames Diane Gagnon et Judith Gagnon, du Secrétariat à la famille, seront les conférencières d'ouverture; elles rappelleront les éléments fondamentaux de la politique familiale tout en soulignant les particularités démographiques de la Montérégie. Madame Céline Michaud, du ministère de l'Éducation, présentera la vidéo « L'école et les familles d'aujourd'hui »; cette vidéo offre un aperçu intéressant des réalités familiales d'hier et d'aujourd'hui et de leur impact sur l'école.

Les ateliers qui suivront porteront sur les thèmes suivants:

- le partage des responsabilités en éducation;
- les relations famille-école;
- les rôles respectifs des parents et de l'école dans la transmission des valeurs;
- la diversité des familles et des jeunes d'au-

jourd'hui;

- les attentes des parents envers l'école primaire;
- les attentes des parents envers l'école secondaire;

- des services éducatifs adaptés aux nouvelles réalités sociales;

- la violence dans la famille et à l'école.

Monsieur Jean-Pierre Gagnier, psychologue et psychothérapeute notamment en relation d'aide à la famille.

Les personnes intéressées à participer à ce

colloque régional peuvent communiquer avec Madame Diane Fafard au (514) 773-3844. Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 20 avril.

La nouvelle loi sur l'instruction publique, c'est quoi ?

La nouvelle loi sur l'instruction publique qui est entrée en vigueur le 1er juillet dernier avait pour objectif d'actualiser et d'adopter la législation qui régissait le monde scolaire, afin qu'elle réponde davantage aux besoins d'aujourd'hui.

Cette nouvelle loi rappelle les droits de l'élève à des services d'éducation préscolaire et à des services d'enseignement primaire et secondaire jusqu'à l'âge de 18 ans voire même jusqu'à 21 ans dans le cas d'une personne handicapée.

En contre-partie, la loi reconnaît aussi des responsabilités à l'élève, aux parents et aux commissions scolaires.

Responsabilité de l'élève :

Tout enfant doit obligatoirement fréquenter une école de 6 ans jusqu'à 16 ans, soit un an de plus que ne le prévoyait l'ancienne loi;

Responsabilité des parents :

Ils doivent prendre les moyens nécessaires pour que leur enfant remplisse son obligation

de fréquentation scolaire;

Responsabilité du directeur ou de la directrice d'école :

Il doit s'assurer que les élèves fréquentent assidûment l'école. En cas d'absences répétées, il avise par écrit les parents de prendre les moyens appropriés pour que l'enfant fréquente l'école. Si cet avertissement ne corrige pas la situation, le directeur ou la directrice doit signaler cet élève au directeur de la protection de la jeunesse;

Responsabilité de la commission scolaire :

La commission scolaire doit s'assurer que les élèves résidant sur son territoire reçoivent les services auxquels ils ont droit. En outre, elle peut, à la demande d'un directeur d'école, pour une cause juste et suffisante et après avoir donné à l'élève et à ses parents l'occasion d'être entendus, inscrire un élève dans une autre école ou l'expulser de ses écoles; dans ce dernier cas, elle le signale au directeur de la protection de la jeunesse.

La Loi sur l'instruction publique ajoute donc deux nouveaux cas de signalement d'élèves au directeur de la protection de la jeunesse afin

d'assurer que la sécurité ou le développement de l'enfant ne soit pas compromis. Cette nouvelle procédure a amené les commissions scolaires de la Montérégie et la Direction de la protection de la jeunesse du Centre des services sociaux Richelieu à établir un protocole de collaboration pour assurer la plus grande protection à chaque enfant.

Ces deux organismes ont élaboré un guide d'application des Lois sur la protection de la jeunesse et sur l'instruction publique pour harmoniser le travail d'intervention des divers agents et apporter à l'enfant le soutien le plus complet.

Le lancement officiel de ce guide a été fait le mercredi 11 avril, à la Commission scolaire Des Moissons, en présence des représentants

des commissions scolaires de la Montérégie, des CLSC du territoire et de la DPJ du Centre de services sociaux Richelieu.

À l'occasion de ce lancement, les invités ont assisté à la présentation de la pièce « Sortie de secours », par l'Atelier-Théâtre de la polyvalente Beauharnois, sous la direction de M. André Lazure. Ce collectif d'écriture voulait faire ressortir la critique sociale et faire entendre des appels à l'écoute et à l'amour.

Les guides d'application de la Loi sur l'instruction publique et de la Loi sur la protection de la jeunesse seront distribués à tous les organismes concernés afin de faciliter la collaboration de tous les intervenants du territoire de la Montérégie.

Le mois d'avril: le mois de la santé dentaire

Les hygiénistes dentaires Louise Gaudreau et Diane Scott du CLSC Kateri, en collaboration avec le Dr Pierre Corbeil du DSC Charles LeMoine, ont sollicité la participation des maires des différentes municipalités desservies par le CLSC, afin que ceux-ci proclament officiellement avril 1990, mois de la santé dentaire dans leur ville respective.

On aimerait donc remercier les maires et les conseillers des villes de Candiac, Delson, La Prairie et St-Philippe pour cette implication dans la promotion de la santé dentaire.

Le Club Richelieu de La Prairie innove encore une fois par son premier Tournoi de golf bénéfique haute gamme

LUNDI
13 AOÛT 1990
AU CLUB DE GOLF
PINEGROVE

Golf et souper \$250,00

Billets disponibles

Probe

Laurent Giroux 444-7711

Passeport Automobile
Gilles Pouliot 659-8994

IGA Boniprix
Jacques Vallée 659-1611



Les Locations

THIBERT 632-0260
363-5423
171, ST-PIERRE, ST-CONSTANT

PAR JOUR 29,50\$ = ass.
FIN / SAM. 63,99\$ = ass.
SEMAINE 179,00\$ = ass.

200 KM PAR JOUR GRATUIT SUNDANCE 89

Pelletier location
AUTOS - CAMIONS

COURT ET LONG TERME
AUTOS - CAMIONS - VOYAGEUR



BROSSARD
9425,
boul. Taschereau
659-2925

STE-CATHERINE
(Près de St-Constant)
4320, route 132
632-9760

Mateo

Centre De Rénovation

VASTE CHOIX
BON PRIX
QUALITÉ DE MATÉRIAUX
ET SURTOUT DU SERVICE



Une étudiante du cégep André-Laurendeau honorée par la Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain

Le 3 avril dernier, lors d'un déjeuner-causerie à l'Hôtel Méridien de Montréal, Linda Sonnen apprend l'heureuse nouvelle : elle figure parmi les treize lauréats du prestigieux concours « Étudiants de l'année » édition 1990 de la Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain. Cet honneur lui vaut le privilège d'effectuer un stage rémunéré en marketing à la Boulangerie Weston.

Traditionnellement offert aux étudiants universitaires, l'édition 1990 de ce concours s'adressait également aux étudiants de l'ordre collégial inscrits en deuxième année d'un programme technique.

En tout, 55 étudiants ont posé leur candidature. Un jury de sélection, formé de personnalités issues des universités et de la Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain, a reçu en entrevue 31 finalistes parmi lesquels il a sélectionné les 13 meilleurs étudiants de l'année.

Son premier concours

Linda étudie actuellement au cégep André-Laurendeau où elle obtiendra l'an prochain un diplôme d'études collégiales en Techniques administratives, option marketing. « Qui ne risque rien ne se rend jamais nulle part » se dit-elle, en voyant l'annonce du concours dans le journal étudiant. Le prix est alléchant : un stage rémunéré dans une grande entreprise québécoise. Et pour la première fois de sa vie elle décide de participer. Les exigences sont les suivantes :

détenir une

moyenne générale cumulative de 75 % ou l'équivalent (B) portant sur les trois derniers trimestres ;

- produire un résumé de ses réalisations sociales, culturelles et sportives ;

- écrire un texte sur ses objectifs de carrière ;

- et présenter une lettre de référence d'un professeur.

Elle se prépare donc avec soin, et c'est avec une grande fierté que le 3 avril, lors du déjeuner-causerie de la Chambre de Commerce, elle reçoit les félicitations de Monsieur Gaëtan Lusier, président de la boulangerie Weston, et accepte son invitation à effectuer un stage en marketing dans son entreprise, durant l'été.

Des qualités exceptionnelles

Linda respire le dynamisme, l'enthousiasme, la confiance en soi et la détermination. Elle travaille quinze heures par semaine à la Galerie d'Art de son père, prend des cours de karaté trois soirs par semaine, pratique plusieurs sports dont le ski alpin, le tennis, la voile et le parachutisme : elle a effectué son premier saut en septembre 1989. Elle trouve même le temps d'aller au théâtre et de visiter des Galeries d'Art à Montréal et à New-York. Comment parvient-elle à concilier toutes ces activités avec ses études qu'elle réussit avec une moyenne générale supérieure à 80 % ? « J'ai vite compris qu'il fallait de l'organisation : j'écris tout ce que j'ai à faire dans la journée, puis je procède par priorité », répond-elle.

Linda Sonnen sait ce qu'elle veut, prend les moyens pour y arriver et réussit à convaincre son entourage de sa réussite. Elle possède déjà le leadership et le charisme nécessaires pour devenir une gestionnaire efficace et influente. C'est d'ailleurs le rêve qu'elle poursuit : un jour, devenir directrice d'une grande entreprise.

Par son concours, la Chambre de Commerce recherche des candidats « qui auront démontré leur qualité supérieure par des réalisations exceptionnelles aux niveaux scolaires et parascolaires ainsi qu'un sens de l'organisation et du leadership ». Il n'est pas étonnant que les membres du jury ait choisi Linda Sonnen parmi les lauréats.



Le 3 avril dernier, lors d'un déjeuner-causerie à l'Hôtel Méridien de Montréal, Linda Sonnen apprend l'heureuse nouvelle : elle figure parmi les treize lauréats du prestigieux concours « Étudiants de l'année » édition 1990 de la Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain. Cet honneur lui vaut le privilège d'effectuer un stage rémunéré en marketing à la Boulangerie Weston.

ARMOIRES
FABRITEC
5 ANS

EN STOCK
CABINET MODULAIRE BLANC
FAITES-LE VOUS-MÊME ET ÉCONOMISEZ
PAYEZ ET EMPORTEZ

| | | | |
|-----------------|---------------|-------------------|---------------|
| A: GM15 | 172 \$ | H: H33 | 96 \$ |
| B: H3315 | 58 \$ | I: B15 | 67 \$ |
| C: H15 | 54 \$ | J: BCA3636 | 175 \$ |
| D: H3018 | 67 \$ | K: BT18 | 157 \$ |
| E: H12 | 49 \$ | L: B30 | 100 \$ |
| F: CMD24 | 118 \$ | M: B12 | 61 \$ |
| G: H30 | 90 \$ | | |

Cabinet seulement, côté fini, mélamine 5/8

Heures d'ouverture:
Lundi, mardi, mercredi de 8 h 30 à 17 h 30
Jeudi de 8 h 30 à 20 h
Vendredi de 8 h 30 à 18 h
Samedi de 8 h 30 à midi

ACHETEZ DIRECTEMENT DU FABRICANT
ÉCONOMISEZ
PAYEZ ET EMPORTEZ!

Prix en vigueur jusqu'au 30 avril 1990
Tél.: (514) 359-1659
Fax: (514) 359-1379

849, Pierre-Caisse,
Saint-Jean-sur-Richelieu

Livraison disponible

LES B.B.B.

VENDREDI 8 JUIN À OLYMPIA

BILLETTS DISPONIBLES:
OLYMPIA DE LA PRAIRIE
555 NOTRE-DAME, LA PRAIRIE

JOURNAL LE REFLET
9 BOUL. MONTCALM #385, CANDIAC

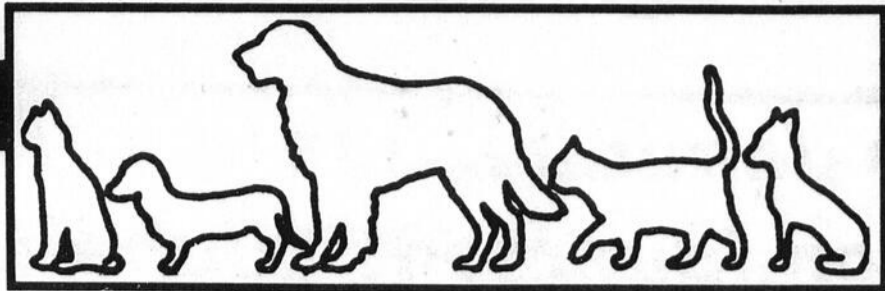
DÉPANNEUR ST-RÉGIS
46 ST-RÉGIS, ST-CONSTANT

BONI-SOIR DELSON
81E GEORGES-GAGNÉ, DELSON

CINÉ-VIDÉO II
89A ST-PIERRE, ST-CONSTANT

INFORMATION 659-9191

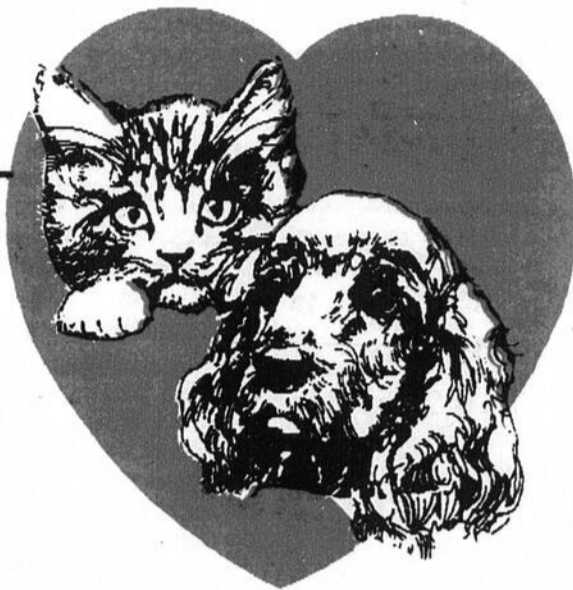
LO **REFLET**
25 ANS



M E U N E R I E
G.O. LAVERDSIÈRE & FILS

Ralston Purina

ACCORDEZ-LEUR VOTRE APPUI



Achetez les produits Purina et appuyez votre société d'assistance aux animaux de votre localité.



12 KG **23⁹⁹**



Ralston Purina

À chaque achat de Cat Chow et Dog Chow, Ralston Purina remettra 1.\$ à la société d'assistance aux animaux de votre localité.

SPÉCIAUX VALIDE JUSQU'AU 19 MAI 1990



20 KG **24⁹⁹**



DÉTAILS
EN MAGASIN

VENEZ NOUS RENCONTRER À L'EXPOSITION COMMERCIALE ROUSSILLON LES 3, 4, 5 ET 6 MAI AU CENTRE DU PORTAGE.



VENEZ PARTICIPER AU
TIRAGE DE:

- 3 Puppy Chow 20 kg
- 3 Cat Chow 8 kg
- 3 Dog Chow 20 kg
- 12 Tender Vitell 500 gr.
- 12 Chatisfaction 1.5 kg

*Venez participer...
et Bonne Chance*

Heures d'ouverture: Lundi au mercredi: 8h à 18h —
Jeudi et vendredi: 8h à 21h — Samedi: 8h à 17h.

305, ST-PIERRE, ST-CONSTANT 632-0220

Le maintien à domicile, une formule économiquement souhaitable

LES PROS DU LAVE-AUTO



Shampoing intérieur réalisé avec équipement spécialisé à la pression
Comprenant: nettoyage de la valise, armorall partout à l'intérieur, lavage extérieur, flanc blanc et pneu noir.

Le tout pour seulement:

75\$

SPÉCIAUX VALIDES SUR PRÉSENTATION DES COUPONS

Cirage et polissage extérieur
Comprenant: nettoyage de roue d'aluminium, polissage du chrome, flanc blanc et pneu noir, nettoyage intérieur passé à l'Armorall et nettoyage des vitres.

Le tout pour seulement:

60\$

S.V.P. RÉSERVEZ À L'AVANCE.

Spéciaux valides jusqu'au 30 juin 90.

LES PROS DU LAVE AUTO

169 LASALLE
ST-CONSTANT

632-7624

«L'économie du maintien à domicile», tel est le thème du premier colloque régional sur le maintien à domicile organisé par le Regroupement des CLSC de la Montérégie.

Ce colloque se tiendra le 3 mai prochain à l'Auberge des Gouverneurs de l'Île Charron à Boucherville et réunira plus de 200 administrateurs et cadres des CLSC de la Montérégie ainsi que des représentants d'organismes bénévoles reliés au maintien à domicile.

Selon la Fédération des CLSC du Québec, environ 63,000 personnes âgées, handicapées ou en difficulté reçoivent chaque semaine des services de maintien à domicile au Québec. La Fédération établit de plus que (si l'on exclut les coûts des soins intensifs à domicile), les coûts de l'hébergement des personnes en centre d'accueil et en centre hospitalier sont de 20 à 40 fois plus élevés que pour le maintien à domicile.

Le maintien à domicile est une mission importante des CLSC qui assurent l'aide et les soins aux personnes qui veulent demeurer chez elles,

le plus longtemps possible. Faute de budgets adéquats, les CLSC se voient actuellement forcés d'offrir de moins en moins d'heures de soins à un nombre croissant de personnes dont les besoins sont de plus en plus grands.

À l'heure où l'État destine ses argents à l'alourdissement des clientèles, administrateurs et cadres de CLSC, représentants d'organismes bénévoles de maintien à domicile ou d'associations de personnes âgées de la Montérégie s'interrogeront, lors de ce colloque, sur la formule économiquement souhaitable que représente le maintien à domicile. À cet effet, cinq points de vue différents seront présentés aux participants dans le cadre d'un panel: celui d'un journaliste de La Presse, d'un économiste de l'Université de Montréal, d'un administrateur de CLSC, d'un observateur du réseau de la santé et d'un représentant

de la Fédération des clubs de l'âge d'or du sud-ouest du Québec. Monsieur Maurice Payette, président de la Fédération des CLSC du Québec, agira comme modérateur lors de ce panel.

Pour le regroupement des CLSC de la Monté-

régie, ce colloque sur «l'économie du maintien à domicile» se veut la première d'une série de démarches visant à promouvoir le rôle des CLSC en tant que maîtres d'œuvre de l'application d'une politique de maintien à domicile.

Programme de la journée

19 h 30 : Panel

- Modérateur : Monsieur Maurice Payette, président, Fédération des CLSC du Québec

- Le point de vue des aînés : Monsieur Gaston Lafontaine, Fédération des Clubs d'âge d'or du sud-ouest du Québec

- Le point de vue du journaliste : Monsieur Pierre Vennat, La Presse

- Le point de vue de l'économiste : Monsieur André-P. Contandriopoulos, G.R.I.S., Université de Montréal

- Le point de vue de l'administrateur : Monsieur René Auclair, président, CLSC de la Jacques-Cartier

- Le point de vue de l'observateur du réseau : Monsieur Hubert de Ravin.

21 h 00 : Pause :

Nous invitons les journalistes à se présenter à la table de presse où des personnes-ressources seront disponibles pour répondre à leurs questions.

21 h 30 : Discussions avec la salle

22 h 00 : Clôture par la présidente du Regroupement des CLSC de la Montérégie, Madame Monique Corbeil.

Les projets spéciaux de garde estivale seront encore offerts

Dans le cadre de son programme de subvention pour les projets spéciaux en garde estivale, les municipalités, les maisons d'enseignement, les organismes communautaires et les organismes de loisirs pourront se partager une somme de 523 000 \$ afin d'offrir des services de garde pour les enfants d'âge scolaire du primaire, au cours de la période des vacances estivales 1990.

Ce programme est administré depuis trois ans par l'Office des services de garde à l'enfance. Cette année, le programme a été quelque peu modifié. Les organismes recevant une subvention devront garder un minimum de quinze enfants d'âge scolaire du primaire. Comme l'an dernier, ils devront recevoir ces enfants cinq jours par semaine, assurer le service pour une période minimale de 9 h 30 par jour débutant au plus tard à 8 h 00 et se terminant au plus tôt à 17 h 30, pour un minimum de sept semaines durant la période des vacances estivales du 25

juin au 31 août 1990.

De plus, le montant maximal de la subvention s'établira à 25 % des revenus totaux du projet si celui-ci devait être financé sans la subvention de l'Office, jusqu'à concurrence d'un montant de 8 000 \$. Cette année, les revenus totaux admissibles pour le calcul de la subvention ne peuvent être supérieurs à 50 \$ par semaine, par enfant.

Critères de sélection du programme

Le programme de subvention pour les projets spéciaux en garde estivale est destiné aux

organismes sans but lucratif (municipalités, maisons d'enseignement tels que cégeps, universités et écoles privées, organismes communautaires et organismes de loisirs) qui réalisent déjà des activités d'encadrement ou de loisirs pour les enfants d'âge scolaire du primaire au cours de l'année scolaire ou pendant la période estivale.

Pour sélectionner les projets, l'Office des services de garde à l'enfance tiendra compte de la durée du projet, du nombre d'heures de garde par jour, de l'aspect novateur des modes d'encadrement et de la qualité du programme d'activités. Les organismes ayant offert un programme de garde estivale au cours de l'été 1989 se verront accorder une subven-

tion en priorité. Enfin, l'Office des services de garde à l'enfance s'assurera que chacune des régions du Québec participe aux projets de garde estivale.

Formalités à remplir

Les organismes sans but lucratif visés par le programme doivent remplir un formulaire très simple de demande de subvention et le retourner à l'Office des services de garde à l'enfance avant le 22 mai 1990.

On peut obtenir des renseignements supplémentaires ou se procurer le formulaire de demande de subvention auprès de l'Office des services de garde à l'enfance, au (514) 873-2323 ou sans frais, 1-800-363-0310.

LUNES DE MIEL FUNTASTIQUE

Départs les dimanches*



1. FLORIDE

1 sem. plage - 1 sem. Disney incluant avion, hôtel, auto

à partir de **599\$**

2. EUROPE (Bruxelles)

Avion, 3 sem., auto plus 3 nuits à Paris.

à partir de **769\$**

3. RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

Hôtel Bavaro Beach, 2 repas par jour.

à partir de **869\$**

4. PORTUGAL

11 jours à Algave, 3 jours à Lisbonne.

à partir de **899\$**

5. ESPAGNE

1 sem. Costa Del Sol, 1 sem. îles Canaries

à partir de **1099\$**

6. HAWAII

Waikiki Beach, 2 semaines.

à partir de **1099\$**

7. CROISIÈRE 1 SEM.

Riviera mexicaine ou Caraïbes incluant l'avion.

à partir de **1289\$**

8. GRÈCE

Avion, 4 jours croisière, 3 jours Athènes plus 1 sem. îles et plusieurs repas.

à partir de **1459\$**

9. CROISIÈRE SUR LA MÉDITERRANÉE

CLUB MED 1 plus 6 jours Club Med Oplo incluant l'avion.

à partir de **3135\$**

*À l'exception d'Hawaï - dép. lundi.

Tous ces prix sont basés sur occ. double, taxe et service en sus.

Appelez pour plus de détail.

ALEX

Funtastique

VOYAGES

8060, rue St-Hubert 270-3186
5497, Av. Victoria 737-2535
1903, boul. René-Laennec, Vimont 629-6191
800, boul. Chomedey 688-1015
1600, boul. René-Lévesque, O. 934-0664
1261, boul. des Seigneurs 471-5950
5364, rue Beauharnois est 256-0357
8200 boul. Taschereau
BROSSARD 466-8266
L.C. du Québec



De gauche à droite : Claude Rémillard, Jacqueline Rémillard, André Richer (Provigo), Ghislain Rémillard, Réjean Pierr (Provigo), et Georges Laplante (Entraîneur)

LE REFLET SPORTIF

Bourse d'étude à Ghislain Rémillard de La Prairie

Sports-Québec, en collaboration avec le Conseil Régional des loisirs de la Rive-sud, procédait la semaine dernière à la remise d'une bourse d'étude de 500 \$ à Ghislain Rémillard pour ses performances en volleyball, dont 2 participations au championnat Canadien en plus d'être proclamé le joueur le plus amélioré en 1988-1989 au niveau collégial AAA.

BAIN LIBRE À LA PRAIRIE

Le service des loisirs de La Prairie est heureux d'annoncer que les périodes de bain libre à la piscine du collège Jean-de-la-Mennais sont prolongées jusqu'au 16 juin selon l'horaire suivant :

lundi : 19 h 30 à 20 h 30 ;
mercredi : 19 h 00 à 20 h 00 ;
samedi : 13 h 00 à 14 h 00.

Le prix d'entrée est de 1,00 \$/enfant et de 2,00 \$/adulte. Pour plus d'information, appelez le 659-9131.

**QUAND ON
PARLE SPORT,
ON LE LIT
DANS LE
REFLET**



**Club de Golf
St-Césaire**



Golf public 18 trous
Moins 30 minutes de Montréal.
Ouverture le 15 mai 1990.

DATES DE TOURNOI DISPONIBLES

Salle de réception (250 pers.)
champs et vert de pratique
40 voiturettes électriques.

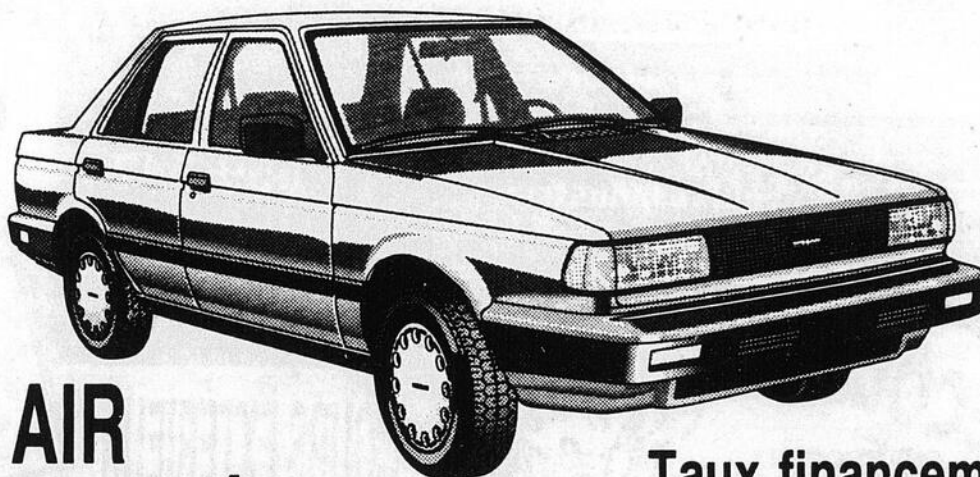
Sortie 48, autoroute 10,
rte 112, St-Césaire

Information: Laval Tremblay
447-2211 Montréal
469-4686

MERCIER NISSAN

**VOUS OFFRE
L'ENSEMBLE AVANTAGEUX
SENTRA '90**

4 portes
Sedan DLX



**AIR
CLIMATISÉ
GRATUIT**

et

**Taux financement
À PARTIR DE**

8.9%*

*Sujet à l'approbation du crédit

MERCIER

NISSAN

975 St-Jean-Baptiste
Mercier 691-9541



29

29

29

Stage officiel en badminton

Les personnes intéressées à devenir officiel accrédité par la fédération québécoise de badminton peuvent participer à un stage d'une durée de 2 jours et demi, soit les 18, 19 et 20 mai à Saint-Eustache. Les coûts d'inscription sont fixés à 35 \$. Pour plus d'informations, communiquez avec Madame Maryse Bellavance au 252-3066.

Isabelle Brasseur et Lloyd Eisler en spectacle avec Robin Cousins

L'Association régionale de patinage artistique de la Rive-Sud présentera deux spectacles d'envergure sous la présidence d'honneur d'Isabelle et Paul Duchesnay, médaillés d'argent en danse lors des Championnats mondiaux 1990, dimanche le 13 mai prochain au Colisée de St-Jean-sur-Richelieu.

Les spectacles auront lieu à 13 h 30 et 19 h 30. On se procure les billets au coût de 10 \$ l'unité auprès du Club de patinage artistique de votre localité. En grande vedette, Robin Cousins, champion professionnel 1990 et Champion Olympique à Lac Placid en 1980 et Isabelle Brasseur et Lloyd Eisler du Club de patinage artistique de St-Jean-sur-Richelieu, médaillés d'argent en couple style libre lors des derniers Championnats mondiaux à Halifax.

Le spectacle comprendra également les patineurs de la Rive-Sud, membres de l'Équipe du Québec, tel Stéphane Yvars de Boucherville, 8e au Canada chez les senior, le champion junior Canadien, Sébastien Britten de

Brossard, les champions junior Canadiens en danse, Isabelle Labossière et Mitchell Gould de Boucherville, les médaillés de bronze en danse des championnats junior Mondiaux 1990, Marie-France Dubreuil et Bruno Yvars de Boucherville, les médaillés d'argent canadiens novice en couple style libre, Shae-Lynn Bourne de Brossard et Andrew Bertlett, de même que les champions Canadiens novice en danse, Masha Soucy et Louis-Philippe Poirier de Boucherville.

Seront également du spectacle, les André Guérin de St-Hubert, Christopher Bourne de Brossard, le couple style libre formé de Marie-Anouk Malouin et Philip Jarvis de St-Bruno, le couple de danse, 5e aux

junior mondiaux, Martine Patenaude et Éric Massé de Delson, les danseurs Élisabeth Hollet et Andrew Beck de Boucherville, Nancy Lemieux de La Prairie, le couple de danse Martine Michaud et Sylvain Leclerc de Delson, Nathalie Deschênes de Ste-Julie, Louise Matejic du Portage à St-Constant.

Le spectacle comprendra également quelques numéros de groupe présentés par les clubs de patinage artistique de la région lors des revues sur glace de fin d'année. La Montérégie n'aura jamais vu un spectacle d'une si grande envergure, ne le manquez pas...! Pour informations et billets, on communique avec le président du comité organisateur Berthier Pearson de Brossard au 656-2760, Anne-Marie Yvars de Boucherville, présidente régionale au 641-2691 ou la trésorière régionale de Boucherville, Micheline Blanchette au 641-1269.

OPÉRATION DÉPART RAPIDE 90

NOUVEL ARRIVAGE



Colt 200 E #0-051 inventaire

- 1.5 L. injection multi-électronique
- 5 vitesses
- servo-direction, servo-freins
- sièges tissu
- miroirs double com. intérieure
- dégivreur électrique
- pneu 4 saisons
- radio am/fm stéréo, 4 haut-parleurs
- essuie-glace arrière, etc., etc.

**VITE!
VITE!
VITE!**

10,843⁰⁰ REMISE CHRYSLER 500\$ INCLUS



TRANSPORT - PRÉPARATION INCLUS

LUZERNE
AUTOMOBILE CANDIAC L.T.E.E.
185 boul. L'Industrie
Candiac

659-5474
366-2819



ÉCOLE DE GOLF BENOIT MORIN

COURS EXTÉRIEUR

- Leçons de groupe
- Leçons privées
- Vidéos
- Équipements fournis
- Jour - soir - fin de semaine

SPÉCIAL SESSION GRATUITE à la personne qui organise son groupe

COURS EXTÉRIEUR
Débutant la semaine du 29 avril '90

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
INF.: **444-2789**



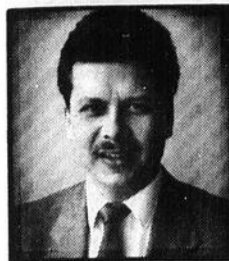
Tournoi intermédiaire Molson O'Keefe à l'Olympia

L'équipe de Simon Dubé Construction a mérité les grands honneurs de la finale de classe « C » du tournoi intermédiaire Molson-O'Keefe tenu à l'Olympia de La Prairie.

Dans la classe « B » la Brasserie l'Arrêt du parc a remporté la victoire. Pour la classe « C » maison (35 ans et plus), les honneurs sont revenus à l'équipe de J.P. Riendeau de St-Rémi.

LES MÉDICAMENTS, FAUT PAS EN ABUSER!





« Nault »
Sports

Robert Nault

Tournoi Interrégional Novice
de St-Constant

Place aux grandes finales

La cinquième édition du Tournoi Interrégional Novice de St-Constant a maintenant ses trois équipes championnes édition 1990. Comme vous l'avez sans doute déjà lu, dans nos pages dans le reportage sur ce Tournoi Interrégional, plus de 700 personnes se sont présentées au Centre du Portage pour venir voir les trois grandes finales, dimanche le 22 avril.

Au niveau « CR », deux équipes de St-Constant s'affrontaient. Les Copains de l'entraîneur-chef André Perreault ont eu raison des Chevaliers par la marque de 2-1. Au sujet de André Perreault, il vaut la peine d'observer cet entraîneur qui se donne corps et âme lorsqu'il est derrière le banc, parfois debout, parle constamment à ses joueurs, gesticule, lève sa casquette; lâche pas André. Mario Bélisle et Jean-François Touzin ont inscrit les buts des vainqueurs, tandis que Jonathan Pominville marquait celui des Chevaliers. Ces jeunes nous ont donné une très belle finale.

Dans la classe « C », les Flyers de Delson et les Copains de St-Constant ont tenu tous les spectateurs en haleine du début à la fin. Quelle finale ce fût. Mathieu Tourangeau a eu l'honneur d'inscrire le but, permettant aux Flyers de Delson de décrocher les grands honneurs de la classe « C ». Le jeune Tourangeau a inscrit le

but de la victoire en première période sur une échappée. Ce fût d'ailleurs le seul but de la rencontre. Celle-ci s'est terminée 1-0 en faveur de Delson. Il ne faudrait pas oublier le jeune gardien, Jonathan Beau-doin de St-Constant, qui a excellé devant le filet des siens, en permettant à son équipe de demeurer dans la rencontre en effectuant de beaux arrêts tout au long de la rencontre. L'entraîneur-chef des Flyers de Delson, Monsieur Michel Champagne, était des plus heureux de la victoire de ses jeunes protégés. Tant qu'à Monsieur Claude Deragon, l'entraîneur-chef des Copains, il était déçu de la défaite, mais très fier de ses hockeyeurs qui ont joué tout un match.

Et finalement, dans la classe « B », les Barons de Beauharnois ont défait les Sabres des Jardins du Québec par le pointage de 4-1. Philippe Crête des Jardins a été l'unique marqueur des siens.

Club de Patinage Artistique
de La Prairie

Chers(es) bénévoles...

Je tiens à prendre quelques lignes pour vous faire part de ma gratitude envers tous les bénévoles qui ont donné d'eux-mêmes, soit en temps, talents, patience et j'en passe, pour le succès de la 23e revue sur glace.

Je l'ai dit souvent et je le redis, « sans vous, la réussite de ce spectacle n'aura pas été possible ».

Un gros MERCI à vous tous et je vous réengage tous immédiatement pour l'an prochain.

Tournoi de golf du Reflet: le 15 mai

GAGNEZ
UN B.B.Q.

VENEZ NOUS RENCONTRER CECI EST UN MESSAGE TRÈS IMPORTANT

Faites évaluer votre voiture ou votre camion pour échange, faites un essai sur route de nos produits, faites-vous faire un prix réduit sur nos modèles en inventaire et obtenez gratuitement un billet vous donnant la chance de gagner un magnifique B.B.Q. au gaz propane de « Supérieur Propane ».

Du jamais vu dans
la région du Mont-
réal-Métropolitain !

Taux

8.9 % 24 mois

9.9 % 36 mois

10.9 % 48 mois.

De plus, à l'achat d'une auto ou d'un camion neuf, vous aurez l'huile à moteur gratuitement pour toute la durée de possession du véhicule.

Nous devons réduire notre inventaire d'automobiles et de camions neufs, à prix super réduits. Aucune offre ne sera refusée !

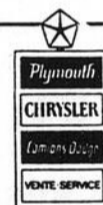
Économisez jusqu'à \$ 1,500 à l'achat de l'une
des voitures suivantes *Colt — Sundance —
Acclaim — Dynasty — Le Baron* ainsi que
Camions.

THIBERT

AUTOMOBILE
LTÉE

171, ST-PIERRE, SAINT-CONSTANT, P.Q. J5A 2G2

(514) 632-0260 — Fax: (514) 632-2245 — Montréal: (514) 363-5423



ÉCOLE ESTIVALE DE TENNIS 1990

OUVERT AUX JUNIORS ET ADULTES

- 4 journées de cours de tennis intensifs (lundi au jeudi)
- Conditionnement physique spécifique au tennis
- Repas, pause-fruits et baignade inclus pour les sessions de jour
- Enseignement pour toutes les catégories de joueurs
- T-shirt souvenir
- Entraîneurs certifiés par la Fédération Québécoise de tennis et/ou Tennis Canada

RÉSERVEZ VOTRE SESSION DÈS MAINTENANT

JUNIORS

6 SESSIONS DÉBUTANT LES:
26 juin, 3, 9 et 30 juillet
6 et 13 août

ADULTES

6 SESSIONS DÉBUTANT LES:
4, 11, 18 et 26 juin
9 juillet, 13 août

BONI SPÉCIAL pour inscriptions 4 semaines avant le début de la session choisie.

SESSIONS JUNIORS

(à Brossard seulement)
9h00 à 16h00
3 à 4 élèves par entraîneur
210\$/pers. par semaine

SESSIONS ADULTES

(à Boucherville et Brossard)
19h00 à 22h00
3 à 4 élèves par entraîneur
140\$/pers. par semaine



INFORMATIONS

Boucherville: Denis Crotty, 655-9150
Brossard: Normand Boyer, 465-7220

Faites votre choix,
passez à l'action
dès aujourd'hui!

BOUCHERVILLE
1601 Montarville
(sortie 95, autoroute 20)
655-9150

BROSSARD
7777 Marie-Victorin
(sorties 52-53, route 132)
465-7220

Bienvenue aux non-membres

sani & sport
TU ME DONNES LA FORME

LE REFLET SPORTIF

Un projet de complexe sportif au collège Charles-Lemoyne ?

Le collège Charles-Lemoyne travaille présentement à une étude de projet concernant un complexe sportif et culturel qui se situerait à l'avant des bâtiments sur le boulevard Marie-Victorin, ville de Ste-Catherine.

Le présent complexe abriterait gymnase, aréna, auditorium et différentes salles pour activités culturelles. La réalisation de ce projet né-

cessiterait plusieurs phases.

Le collège étudie donc sérieusement ce projet afin de doter le campus de Ste-Cathe-

rine d'une structure répondant aux besoins sans cesse grandissant de la population de Charles-Lemoyne.

Le collège Charles-Lemoyne informera la population de la région du déroulement au fur et à mesure que l'étude se poursuivra.

STANLEY
Détachement autorisé Alcan

Depuis 1979

PORTES • FENÊTRES • SOLARIUM
REVÊTEMENT

Salle de démonstration

ALUMINIUM MGL INC

42A ST-PIERRE, ST-CONSTANT 632-8860

DU HOCKEY CET ÉTÉ...

ADULTES

- HOMMES CATÉGORIES A, B, C & 30 ANS +
- FEMMES CATÉGORIES B, C
- HOCKEY À PIED

MINEURS
NOVICE, ATOME, PEE WEE, BANTAM

INSCRIVEZ VOUS MAINTENANT

* SAISON DÉBUTE EN MAI *

INFO 462-2113

10h00 à 22h00

VISA MasterCard

- ARBITRES
- STATISTIQUES
- CHRONO
- ASSURANCE

INCLUS DANS LE COÛT DE L'INSCRIPTION



Salut, les touptis

Richard Groulx

Ligue de Hockey Adulte « Sergaz » de Candiac

Un ben beau party... Ma'me chose !

En l'absence du potineur Edward Remy et vu que son acolyte Stefan Barcello était bien occupé, nous avons demandé à Madame Brucchési (de Samedi de rire) de couvrir le 11ème gala de clôture de la L.H.A.C. à... à... (des problèmes de mémoire Mme Brucchési ?) à Ma'me Chose. La voix tremble un peu, c'est normal.

Rapport de Mme Brucchési

« Ben oui Ma'me Chose, un ben beau party que j'vous dis. Y avait du monde comme ça faisait longtemps qu'on en avait pas vu ; une centaine qui m'ont dit. Oui oui, un ben beau party Ma'me Chose. Pis du beau monde à part ça, chic, énergique, jeune et... et... mature mettons (c'est moins pire que vieux). Y en a même un qui a reçu une plaque parce qu'y est âgé. Un nommé Yves Langevin. Des années qu'il l'attendait celle-là.

Le gars de la discothèque, Michel Lauzon, a fait danser le monde avec des airs disco, rockénoles, mais rien de notre beau Michel Louvain Ma'me Chose. Quelle sorte de monde

que cé ça ? Ça s'est pas gêné par exemple pour danser la nouvelle danse cochonne là, voyons comment qu'y appelle ça déjà ? Ah oui le lambada (merci Johnny Cassivi).

Ça mange ce monde-là Ma'me Chose. Italien en plus. Ça paraît que ces gens-là sont en moyen. Le buffet Suzanne leur a servi une entrée de prochiu... de viandes frouèdes italiennes, savez-là ? C'est-y assez fort à votre goût ça ? Ah oui Ma'me Chose, la li-gue a engagé pour l'occasion un caricaturiste, jeune et talentueux : un nommé Patrick Dea. J'vous dis que le Dea les a pas manqués ; surtout les chauves et les arbitres. Y a juste à Martin Cassivi qu'il a fait un

portrait naturel. Me demande bien pourquoi. Ah oui ah oui, un beau party que j'vous dit.

J'vous ai-tu dit Ma'me Chose qu'ils ont même donné des beaux gros trophées avec des petits bonshommes en plastique dessus, qui cassent facilement. Hum ?? Y m'ont donné une liste parce que, apparemment, je n'ai pas trop de... de... de quoi déjà don' ? Ah oui de mémoire. Bon attendez une petite minute que je mette mes lunettes. Hum où ça commence déjà, ah oui : gagnant de la saison régulière : Jean Cassivi Autos ; gagnant des séries : Jean Cassivi Autos (encore ? me semble que les rouges sont ben plus beaux et meilleurs Ma'me Chose, entécas) ; consolation : Maisons Candiac ; joueur le plus amélioré : Paul Lafrenière de Proviso ; joueur le plus utile : Denis Bourque de Autos Ateliers Bo-Champs ; joueur le plus gentilhomme : Pierre

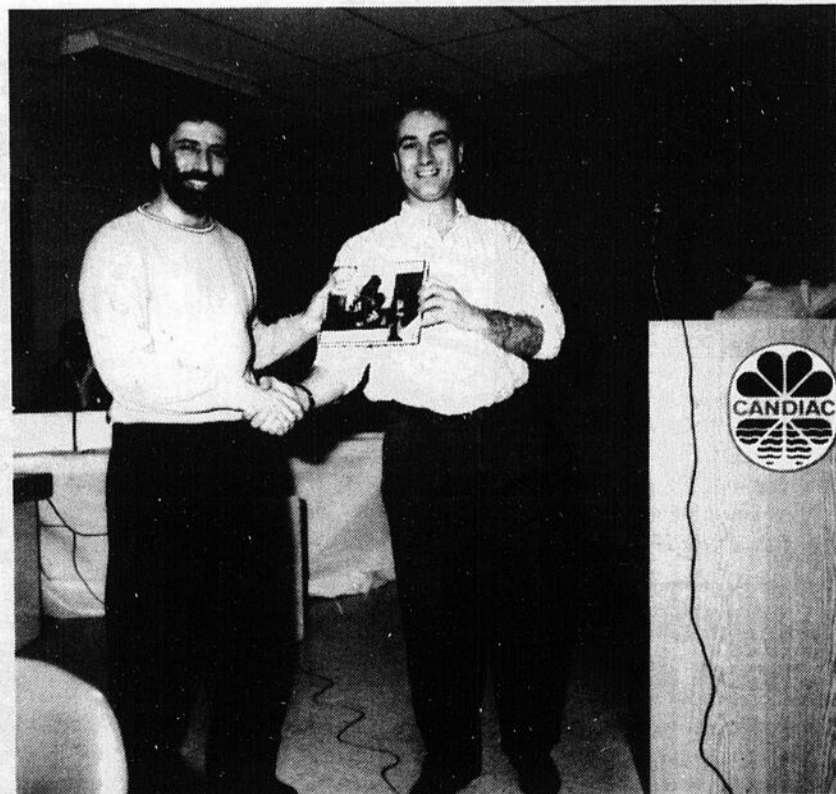
Bazin (un ben beau mâle qui embrasse bien apparemment, Ma'me Chose) du Jean Cassivi Autos ; meilleur gardien : ex-aequo Serge Marcoux du Autos Atelier Bo-Champs et Pierre Bazin du Jean Cassivi Autos et finalement le trophée Claude Demers est allé à Jean Cassivi (Cassivi-Cassivi, c'est fatigant à la longue Ma'me Chose). J'vous mens pas Ma'me Chose, mais y a un trophée assez gros-là, que d'après moi et mes chums de femme, le p'tit bonhomme en plastique en haut doit faire pipi.

Hum. Un ben beau party. J'vous ai-tu dit Ma'me Chose qu'y avait même une vue. Une vraie vue avec des vrais acteurs, des beaux à part de ça : Claude Charron et Pierre Marcotte. Pierre a pas l'air si vieux qu'ça, 'savez. Moi j'ai pas tout compris (j'suis un peu sourde des fois), mais on m'a dit que la vue avait été faite par des nommés Sylvain Beauchamps, Daniel Beauchamps et Richard Groulx. J'les connais pas mais y sont certainement pas plus beaux que Pierre Marcotte. Hum ?

Du drôle de monde que des joueurs de hockey. Y en a un qui avait une couette (Réjean Douville serrée en arrière de la tête. J'le comprend un peu au prix que la soirée lui coûtait, il lui restait plus un sou pour passer chez le barbier. Y en a d'autres qui s'appellent Fan-Fan (Yves Chabot) et Madame Tizoizeau (Mme Chalut). Franchement. Un des gars a été confondu avec le personnel du buffet (Paul DeCésaré).

Parlant de Paul Désaré Ma'me Chose, savez-vous qu'y va rester président encore celui-là. Facile ça avec Jean Cassivi, vice-président ; Renald Cormier, trésorier ; Pierre Martin, statisticien ; André Beaubien, responsable des réservistes ; et Richard Groulx, publiciste. On leur souhaite bonne chance quand même hein Ma'me Chose. Hum un ben beau party. Bon ben j'pense que j'ai fini là, prendriez-vous une bonne tasse de thé Ma'me Chose ? »

Hé bien merci de votre collaboration Mme Brucchési et merci aussi à Mario Bastien de la Ville de Candiac pour le support technique. L'ingrédient le plus important d'un bon party comme samedi dernier, c'est l'amour... le reste c'est de la boulechite. À l'an prochain !

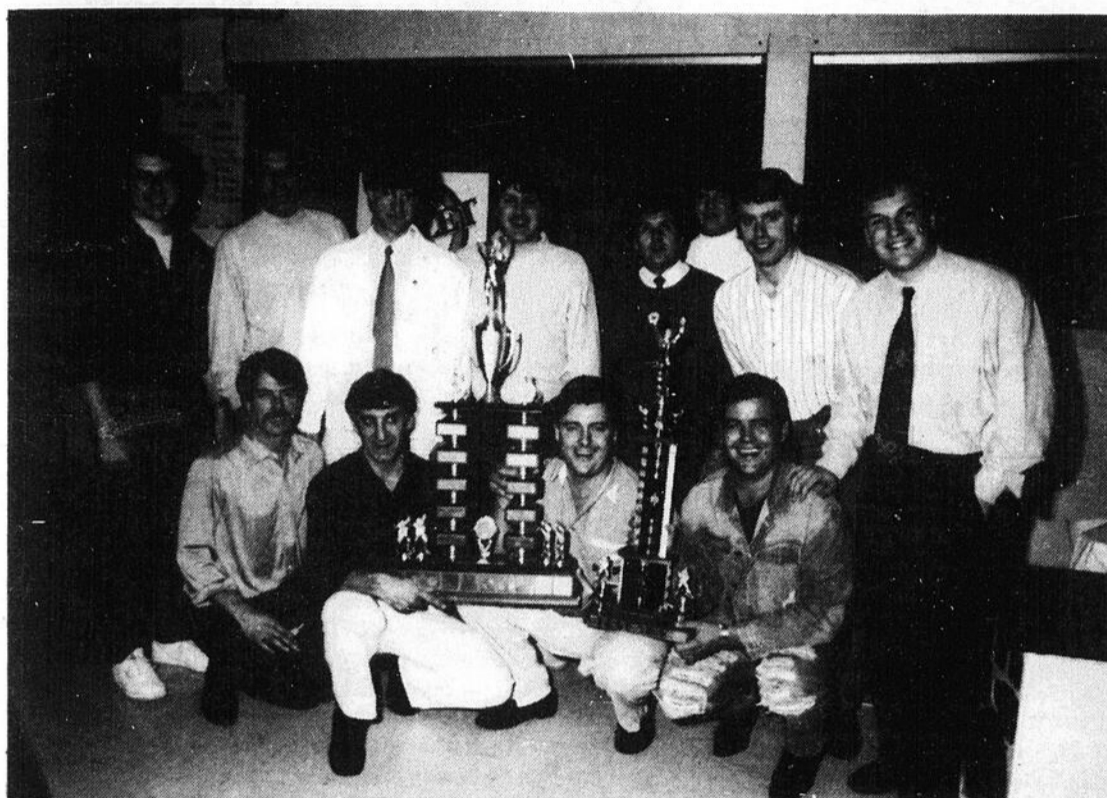


Sylvain Fournier directeur adjoint du journal remet le prix photogénique à Daniel Hansen, la plaque représente un moment de repos du récipiendaire.

Remise des prix de la ligue de hockey adulte Sergaz de Candiag

Élections et assemblée générale annuelle de la zone 5 et des Étoiles du St-Laurent

Monsieur Gilles Courchesne nous avise que la zone 5, ainsi que les Étoiles du St-Laurent, tiendront leur assemblée annuelle, ainsi que leurs élections pour la saison 1990-91, le 30 avril à 19:30 hres au Centre Sportif de Delson.



L'équipe des Bruins championne de la saison régulière de la ligue ont travaillé dur toute la saison pour enlever les grands honneurs.



L'équipe des Islanders championne des séries éliminatoires de la ligue de hockey adulte Sergaz de Candiag. À noter que Paul De Cesare (à droite) est le président de la ligue et joueur de l'équipe.



Les différents champions individuels de la ligue, ils sont accompagnés du président Paul De Cesare et du vice-président et publiciste Richard Groulx.

VENEZ VOUS METTRE EN FORME



SUR ABONNEMENT
DE 3 MOIS,
SEULEMENT AUX
NOUVEAUX
MEMBRES

2 POUR 1 ou 1 MOIS GRATUIT



80, ST-PIERRE
ST-CONSTANT 632-0301



LE DOCTEUR DU PARE-BRISE

PARE-BRISE
GARANTIE 3 MOIS
(HASARD DE ROUTE)
APPROUVÉ PAR LES ASSUREURS



1,125\$



999\$

VENTE - INSTALLATION - RÉPARATION
ACCESSOIRES POUR L'AUTO ET LE CAMION

- vitre d'auto (remplacement et réparation)
- téléphone cellulaire (vente et réparation)
- marche pied
- fond de boîte pour camion
- support de valise
- attelage
- roues d'aluminium
- barre de protection (roll bar)
- etc.

ACCESSOIRES D'AUTO THIBERT

4400 ROUTE 132, VILLE STE-CATHERINE

(voisin du Matco) tél.: 635-3494

29

29

29

Nouvel exécutif pour l'Association de tennis de Saint-Constant

À Saint-Constant, on se prépare présentement pour une autre saison de tennis. L'association s'est réunie le 9 avril et on a procédé à l'élection du comité exécutif. Il est composé du président, Luc Boyer, du vice-président, Marcel Richard, de la secrétaire, Pascale Comeau, du trésorier, Jean-François Demers, du publiciste, Yves Cousineau, des responsables des relations publiques, Pascal Daviault et Benoit Fillion, et les responsables de la programmation, Éric Leblanc et Marcel Richard.

Donc, pour de plus amples renseignements concernant les inscriptions ou les prix pour être membre, surveillez les journaux ou appelez au 635-0720.



Centre du Portage

260, Route 132
St-Constant, Qué.
JOL 1X0
Tél.: 632-8330

MERCI

L'Aréna Centre du Portage remercie sa clientèle pour leur participation pour l'année 1989-1990. Toute l'équipe vous souhaite de bonnes vacances et à l'année prochaine.

L'ouverture de la nouvelle saison se fera le 13 août 1990.

André Marinier, Président
Luc Lessard, Directeur
ainsi que les employés

ARÉNA INTERMUNICIPALE
CANDIAC • STE-CATHERINE • ST-CONSTANT

RESTAURANT
Villa Massimo
PLAT DE
FRUITS DE MER
\$9.95

Nous sommes spécialisé dans la fine cuisine italienne.
120 boul. Taschereau, La Prairie 444-3416



VENTE
SERVICE — PIÈCES
HARLEY-DAVIDSON
HONDA — KAWASAKI
YAMAHA — SUZUKI
VÉHICULE TOUT TERRAIN

SCOOTER
'90
MAINTENANT
DISPONIBLE

635-6686
1462 Centrale, Ville Ste-Catherine

Association de Ringuette de Saint-Constant

L'équipe Junior B de Saint-Constant, une équipe championne



J'ai le plaisir de vous présenter l'équipe de ringuette des Junior B, de St-Constant, édition 1989-90, gagnante des tournois de Longue-Pointe, Montréal-Nord, championne de la Régionale Rive-Sud et médaillée d'argent du Championnat Provincial.

Fait remarquable, en saison régulière contre les équipes de C.J.R., Brossard, Longueuil et Ste-Julie, aucune défaite en seize parties. Sur les quatorze joutes hors saison, elles ont remporté neuf victoires.

Ces statistiques plutôt impressionnantes résultent du bon travail des entraîneurs John Hall,

Réginald Bertrand, sans oublier la gérante Ghyslaine Lalonde. Bien sûr, ces joueuses de 14-15 ans se sont améliorées des points de vue discipline, vitesse d'exécution des jeux, patin et esprit d'équipe.

On termine la semaine du bénévolat. Dans notre association comme dans bien d'autres, les

bénévoles constituent le noyau de fonctionnement. Vous êtes-vous déjà demandé combien d'heures sont passées dans les aréna et sur la route durant une saison de ringuette? Vos filles sont entre bonnes mains de septembre à avril. Je suis bien placée pour vous avouer qu'on reçoit parfois plus de critiques que de remerciements. Heureusement, le bénévolat ça apporte la satisfaction de rendre service, de voir des jeunes

filles progresser et s'intéresser à vivre des expériences enrichissantes en même temps que garder la forme.

Alors, avant que j'oublie, je vous dis un gros MERCI les bénévoles de la ringuette. Et puis, si le bénévolat vous intéresse, pensez-y. Le 30 mai prochain, on vous attend à l'assemblée générale, au Centre Communautaire, à 19 h 30.

Fernande Hébert,
publiciste

Association du Hockey Mineur Ville Ste-Catherine

L'équipe Atome C finaliste à Beauharnois

Après des victoires de 3 à 2 contre Soulanges, 2 à 0 contre Lachine, 2 à 0 contre les Chevaliers de St-Constant et 3 à 2 contre Buckingham, l'équipe a dû plier l'échine par le pointage de 2 à 1 contre la ville Hôtesse, Beauharnois, en grande finale de ce prestigieux tournoi. L'équipe a su se regrouper rapidement puisque trois joueurs de calibre Atome CR sont venus prêter main forte pour ce tournoi. Félicitation à tous les joueurs, avec une mention honorable au gardien de but qui n'a accordé que 6 buts en 5 parties, de même qu'à l'instructeur en chef, Richard Blanchet, et son assistant, Robert Chénier, et un gros merci aux parents.

Assemblée annuelle

Le hockey est en excellente santé à Ville Ste-Catherine puisque plus de 50 personnes ont assisté à l'assemblée annuelle tenue le 18 avril dernier. Voici les membres qui formeront le

nouveau comité pour la saison 1990-1991 :

Jean-Paul Marleau, président, Réjean Riel, vice-président administratif, Jean Besse, vice-président technique, Raymond Bouliane, directeur exécutif, Nor-

mand Beaupré, secrétaire administratif, Richard Lauzon, registraire, Normand Beaupré, publiciste, Daniel Lamanque, directeur du financement, Hugues Bouchard, directeur des arbitres, Richard Paquette, directeur des chronos, Robert Chénier, directeur équipement, Clément Bussières, instructeur en chef, Serge Guay, instructeur des gardiens, Jean Besse, discipline, Robert Filiatreault, directeur développement, Michel Lavoie, responsable du M.A.G.H. 4, Serge Guay, directeur pré-no-



vice, Raymond Bouliane, directeur novice, Claude Robert, directeur atome, Michel Carignan, directeur pee-wee, et Robert Filiatreault, directeur midget.

Félicitation aux nouveaux élus et bonne chance pour la saison prochaine qui s'annonce des plus palpitantes.

Normand Beaupré
Publiciste

Plus de 700 personnes assistent aux finales du tournoi interrégional novice de Saint-Constant

Dimanche dernier, le 22 avril, se tenait au Centre du Portage les grandes finales, ainsi que la remise des médailles, de la cinquième édition du Tournoi Interrégional Novice de St-Constant.

Robert Nault

Sous la présidence de Monsieur Serge Vendette, qui en était à sa deuxième année à titre de grand manitou de ce rendez-vous de joueurs novices, ce tournoi fût un autre succès. Plus de 3,000 spectateurs ont assisté aux joutes où les joueurs novices étaient à l'honneur durant les six journées de compétition et 700 personnes, approximativement, ont envahi le Centre du Portage pour les trois finales et la remise des médailles.

Voici ce que Monsieur Vendette avait à nous mentionner au sujet de cet autre grand succès du tournoi novice : « Ce fût un succès sur toute la ligne, aucun point négatif n'est venu perturber notre activité, c'est le signe d'une organisation bien rodée. Merci à tous les bénévoles qui ont donné de leur temps durant les six journées du tournoi. Je ne voudrais pas nommer de noms de peur d'oublier des gens. Merci à tous les commanditaires ; sans eux, une telle activité ne pourrait exister. Je suis également très heureux qu'une équipe de St-Constant ait remporté une finale, c'était la première fois qu'une des

nôtres décrochait les grands honneurs depuis l'existence de ce tournoi. C'est également le signe que l'École Pré-Novice a sa raison d'être ».

Le Président était entouré également d'un comité de qualité en les personnes de Mme Jocelyne Bédard au poste de trésorière, Messieurs Michel Garneau dit le jeune à la vice-présidence, Réal Beaulieu responsable des bénévoles et finalement Daniel Groulx aux relations publiques.

Tournoi de golf au profit du Hockey Novice de St-Constant

Le Directeur de la catégorie Novice du Hockey Mineur de St-Constant, Monsieur Daniel Groulx, organise un tournoi de golf dont les profits seront versés à la catégorie dont il a la charge.

Cette journée aura lieu le 25 mai prochain au club de golf de La Prairie. Le coût pour le golf et le souper est de \$ 65.00 et \$ 35.00 pour le souper seulement qui aura lieu à l'école Jacques-Leber à St-Constant à 19 :30 hrs. Pour informations : Daniel Groulx 638-2925, Guy Lussier 632-5531, Maurice Richard 632-6094. Nombre très limité, inscrivez-vous maintenant.

grandes finales, vous retrouverez tous les détails dans « Nault Sports ».

Les à-côtés

Chaque équipe avait leur parrain. Voici les noms des parrains des équipes finalistes : au niveau « CR », Sébastien Caza pour les Chevaliers, Éric Bidégaré pour les Copains. Dans la classe « C », Delson avait Yanick Vaillancourt, tandis que Vincent Gagnon était avec les Copains et finalement au « B », Michel Chrétien était avec Beauharnois et Sylvain Garneau du côté des Jardins du Québec... Les commanditaires suivants ont participé à la remise des médailles : Jean-Pierre Marchand du Marché d'Alimentation Marchand Inc., Daniel Joubert, représentant Molson/O'Keefe, Guy Lussier, le Club Optimiste de St-Constant, et Sylvain Fournier, le journal le Reflet. Le Maire de St-Constant, Monsieur Bernard Giroux, ainsi que Monsieur Pierre Villeneuve, le Régisseur aux Programmes Sportifs de la Ville de St-Constant, étaient également présents lors de la remise des médailles... Jean-Pierre Cyr, l'organiste, a fait un excellent travail tout au long de ce tournoi... Le comité a, également, remis des médailles de participation à une équipe dans chacune des classes. Tous les joueurs et entraîneurs, de ces équipes, ont reçu une médaille de bronze pour souligner leur participation à cette cinquième édition. Les Aigles de Ste-Catherine dans la classe « CR », les Braves de Mercier dans le « C » et finalement, les Dynamos de Brossard au niveau « B »... L'heureux gagnant du stage à l'École de Hockey Jacques St-Jean a été le jeune Danny Demers des Jets de Candiac de la classe « C »...

Après les joutes, rien n'était négligé pour les jeunes hockeyeurs : gâteaux, jus, affiches de joueurs de la Ligue Nationale et j'en passe.

À Monsieur Vendette et à son comité, sincères félicitations pour une merveilleuse réussite.

Pour le détail des trois



Les Copains de St-Constant de l'entraîneur chef André Perreault champions de la classe « CR ».



Les Flyers de Delson ont remporté la grande finale au niveau « C », l'entraîneur chef est monsieur Michel Champagne.



Les Barons de Beauharnois ont remporté les grands honneurs de la classe « B ».

NOUS SOMMES IMBATTABLES

SPÉCIAL SUR JAPONAISES

**COLT 4 PORTES
1000\$ DE RABAIS**



**COLT 200 E
500\$ DE RABAIS**



**RAM 500 BASE
1000\$ DE RABAIS**



Nous devons diminuer nos inventaires

COLT 100 DL 89
#9482



N'oubliez pas de demander votre billet gratuit pour le tirage

7926\$*

198.00\$ PAR MOIS**

* Rabais inclus, transport et taxe en s.t.c.
**Location 48 mois

THIBERT AUTOMOBILE
LTÉE
171, St-Pierre, Saint-Constant, P.Q. J5A 2G2

632-0260
Mtl 363-5423.



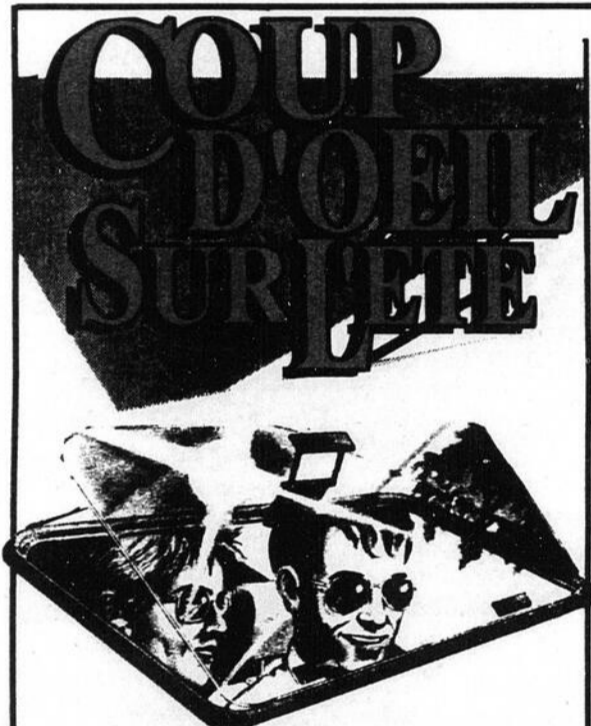
VITROPLUS

SOYEZ EXIGEANTS!!!



**NE CONFIEZ PAS
VOTRE AUTO
À N'IMPORTE QUI**
*Pour une réparation ou un
remplacement, nous sommes reconnus
par les compagnies d'assurances.*

Pour ceux qui exigent plus



**...avec un
toit ouvrant**

- Installation le jour même
- Garanti
- Service professionnel

169\$
INSTALLATION INCLUSE

TÉLÉPHONE CELLULAIRE



**CP-1050
MAINS LIBRES
GARANTI
6 ANS
PIÈCES ET MAIN
D'OEUVRE**

* Installation et antenne en sus, l'installation doit être effectuée par le fournisseur. Cette offre est valable jusqu'à épuisement des stocks. Cette offre n'est valide que lors de l'activation du téléphone sur le réseau Cantel, au moment de l'achat. Détails en magasin.

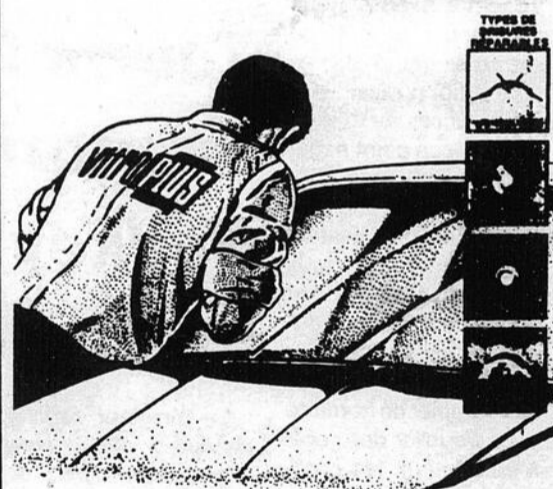
AUSSI DISPONIBLE: TÉLÉPHONES
TRANSPORTABLE ET PORTATIF

598\$

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE

Un secret que nous sommes
prêts à vous faire partager:

UN PARE-BRISE, ÇA SE RÉPARE!



Oui, il est maintenant possible de faire réparer votre pare-brise! VITRO PLUS utilise un procédé de résine ultra-résistante qui soude le verre. Cette technique est beaucoup moins onéreuse que le remplacement d'un pare-brise. Ne tardez pas, passez directement chez VITRO-PLUS. Nous communiquerons nous-même avec votre assureur.

La plupart du temps remboursable par votre assureur.

Page 100 - Dimanche le 29 avril 1990 - REFLET



RADIO D'AUTO — SYSTÈME D'ALARME — ACCESSOIRES D'AUTO ET CAMION

Pour mieux vous servir
Maintenant ouvert les jeudis et
vendredis jusqu'à 21 heures

92 ST-PIERRE, ST-CONSTANT 638-0184

Heures d'affaires
Lundi au mercredi 8h à 17h30
Jeudi et vendredi 8h à 21h
Samedi 8h à 12h

CANTEL AGENT
AGRÉÉ

29

29

29